



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU INTÉGRAL
AVEC
**COMPTE RENDU ANALYTIQUE TRADUIT
DES INTERVENTIONS**

INTEGRAAL VERSLAG
MET
**VERTAALD BEKNOPT VERSLAG
VAN DE TOESPRAKEN**

SÉANCE PLÉNIÈRE

PLENUMVERGADERING

Mercredi

20-05-2020

Après-midi

Woensdag

20-05-2020

Namiddag

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
PS	Parti Socialiste
VB	Vlaams Belang
MR	Mouvement réformateur
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
PVDA-PTB	Partij van de Arbeid – Parti du Travail de Belgique
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
sp.a	socialistische partij anders
cdH	centre démocrate Humaniste
DéFI	Démocrate Fédéraliste Indépendant
INDEP-ONAFH	Indépendant - Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications :		Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	
DOC 55 0000/000	Document parlementaire de la 55 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 55 0000/000	Parlementair stuk van de 55 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV	Compte Rendu Analytique	CRABV	Beknopt Verslag
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigegekleurd papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants Commandes : Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.lachambre.be e-mail : publications@lachambre.be	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers Bestellingen : Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.dekamer.be e-mail : publicaties@dekamer.be
--	--

SOMMAIRE

QUESTIONS

Questions jointes de

- Ahmed Laaouej à Sophie Wilmès (première ministre) sur "L'urgence d'un plan de relance" (55000724P)

- Barbara Pas à Alexander De Croo (VPM Finances et Coopération au développement) sur "Le soutien promis au fonds de secours européen de 500 milliards d'euros" (55000729P)

- Kristof Calvo à Sophie Wilmès (première ministre) sur "Le plan de relance pour la Belgique" (55000731P)

- Jean-Marie Dedecker à Sophie Wilmès (première ministre) sur "Les mesures prises à la suite de la crise du coronavirus" (55000734P)

- Meryame Kitir à Sophie Wilmès (première ministre) sur "La nécessité d'un plan de relance" (55000735P)

- Georges Dallemagne à Sophie Wilmès (première ministre) sur "La proposition Merkel-Macron" (55000736P)

- Michel De Maegd à Sophie Wilmès (première ministre) sur "La crise du coronavirus et le plan de relance franco-allemand" (55000742P)

- Egbert Lachaert à Sophie Wilmès (première ministre) sur "Les prochaines étapes de la stratégie de déconfinement et l'exécution du plan de relance" (55000743P)

- Nahima Lanjri à Sophie Wilmès (première ministre) sur "La pauvreté en période de crise du coronavirus" (55000744P)

- Wim Van der Donckt à Sophie Wilmès (première ministre) sur "Les différents scénarios concernant les suites de la crise du coronavirus et la relance économique" (55000747P)

Orateurs: Ahmed Laaouej, président du groupe PS, Barbara Pas, présidente du groupe VB, Kristof Calvo, président du groupe Ecolo-Groen, Jean-Marie Dedecker, Meryame Kitir, présidente du groupe sp.a, Georges Dallemagne, Michel De Maegd, Egbert Lachaert, président du groupe Open Vld, Nahima Lanjri, Wim Van der Donckt, Sophie Wilmès, première ministre, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales

Questions jointes de

- Eliane Tillieux à Sophie Wilmès (première ministre) sur "Le préavis de grève dans le secteur de la santé" (55000725P)

- Sophie Rohonyi à Sophie Wilmès (première ministre) sur "Le préavis de grève des secteurs de la santé" (55000727P)

- Sofie Merckx à Sophie Wilmès (première ministre) sur "La rencontre entre la première ministre et le personnel du secteur des soins"

INHOUD

VRAGEN

Samengevoegde vragen van

- Ahmed Laaouej aan Sophie Wilmès (eerste minister) over "De dringende nood aan een herstelplan" (55000724P)

- Barbara Pas aan Alexander De Croo (VEM Financiën en Ontwikkelingssamenwerking) over "De toegezegde steun aan het Europees noodfonds van 500 miljard euro" (55000729P)

- Kristof Calvo aan Sophie Wilmès (eerste minister) over "Het relanceplan voor België" (55000731P)

- Jean-Marie Dedecker aan Sophie Wilmès (eerste minister) over "De maatregelen naar aanleiding van de coronacrisis" (55000734P)

- Meryame Kitir aan Sophie Wilmès (eerste minister) over "De nood aan een relanceplan" (55000735P)

- Georges Dallemagne aan Sophie Wilmès (eerste minister) over "Het voorstel van de Duitse bondskanselier Merkel en de Franse president Macron" (55000736P)

- Michel De Maegd aan Sophie Wilmès (eerste minister) over "Het door Frankrijk en Duitsland voorgestelde herstelplan in het kader van de coronacrisis" (55000742P)

- Egbert Lachaert aan Sophie Wilmès (eerste minister) over "De verdere stappen in de exitstrategie en de uitrol van het relanceplan" (55000743P)

- Nahima Lanjri aan Sophie Wilmès (eerste minister) over "Armoede in coronatijden" (55000744P)

- Wim Van der Donckt aan Sophie Wilmès (eerste minister) over "De verschillende scenario's omtrent de gevolgen van de coronacrisis en het economische herstel" (55000747P)

Sprekers: Ahmed Laaouej, voorzitter van de PS-fractie, Barbara Pas, voorzitter van de VB-fractie, Kristof Calvo, voorzitter van de Ecolo-Groen-fractie, Jean-Marie Dedecker, Meryame Kitir, voorzitter van de sp.a-fractie, Georges Dallemagne, Michel De Maegd, Egbert Lachaert, voorzitter van de Open Vld-fractie, Nahima Lanjri, Wim Van der Donckt, Sophie Wilmès, eerste minister, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen

Samengevoegde vragen van

- Eliane Tillieux aan Sophie Wilmès (eerste minister) over "De stakingsaanzeiging in de zorgsector" (55000725P)

- Sophie Rohonyi aan Sophie Wilmès (eerste minister) over "De stakingsaanzeiging in de zorgsector" (55000727P)

- Sofie Merckx aan Sophie Wilmès (eerste minister) over "De ontmoeting van de premier met personeel van de zorgsector" (55000728P)

(55000728P)			
- Jan Bertels à Sophie Wilmès (première ministre) sur "La concertation de ce matin entre le gouvernement et les syndicats concernant le personnel soignant" (55000732P)	15	- Jan Bertels aan Sophie Wilmès (eerste minister) over "Het overleg van vanochtend tussen regering en vakbonden over het zorgpersoneel" (55000732P)	16
- Catherine Fonck à Sophie Wilmès (première ministre) sur "La crise du COVID-19 et la situation du personnel soignant" (55000737P)	15	- Catherine Fonck aan Sophie Wilmès (eerste minister) over "COVID-19 en de situatie van het zorgpersoneel" (55000737P)	16
- Raoul Hedebouw à Sophie Wilmès (première ministre) sur "Le préavis de grève des secteurs de la santé" (55000738P)	15	- Raoul Hedebouw aan Sophie Wilmès (eerste minister) over "De stakingsaanzeiging in de zorgsector" (55000738P)	16
- Robby De Caluwé à Sophie Wilmès (première ministre) sur "La concertation avec le secteur des soins" (55000739P)	15	- Robby De Caluwé aan Sophie Wilmès (eerste minister) over "Het overleg met de zorgsector" (55000739P)	16
- Yoleen Van Camp à Sophie Wilmès (première ministre) sur "Le soutien apporté au secteur des soins pendant la crise du coronavirus" (55000740P)	15	- Yoleen Van Camp aan Sophie Wilmès (eerste minister) over "De steun aan de zorgsector tijdens de coronacrisis" (55000740P)	16
- Caroline Taquin à Sophie Wilmès (première ministre) sur "La situation du personnel soignant" (55000745P)	15	- Caroline Taquin aan Sophie Wilmès (eerste minister) over "De situatie van het zorgpersoneel" (55000745P)	16
- Laurence Hennuy à Sophie Wilmès (première ministre) sur "Les mesures à prendre en vue d'une reconnaissance et d'une réconciliation avec le personnel médical" (55000746P)	15	- Laurence Hennuy aan Sophie Wilmès (eerste minister) over "De maatregelen voor de erkenning van het werk van het zorgpersoneel en een verzoening met de sector" (55000746P)	16
<i>Orateurs: Eliane Tillieux, Sophie Rohonyi, Sofie Merckx, Jan Bertels, Catherine Fonck, présidente du groupe cdH, Raoul Hedebouw, président du groupe PVDA-PTB, Robby De Caluwé, Yoleen Van Camp, Caroline Taquin, Laurence Hennuy, Sophie Wilmès, première ministre, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, Maggie De Block, ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration</i>		<i>Sprekers: Eliane Tillieux, Sophie Rohonyi, Sofie Merckx, Jan Bertels, Catherine Fonck, voorzitter van de cdH-fractie, Raoul Hedebouw, voorzitter van de PVDA-PTB-fractie, Robby De Caluwé, Yoleen Van Camp, Caroline Taquin, Laurence Hennuy, Sophie Wilmès, eerste minister, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, Maggie De Block, minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie</i>	
Questions jointes de	32	Samengevoegde vragen van	32
- Kathleen Bury à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "Le nombre croissant de bracelets électroniques en raison de la libération de détenus" (55000730P)	32	- Kathleen Bury aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "Het stijgende aantal enkelbanden door de vrijlating van gevangenen" (55000730P)	32
- Sophie De Wit à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "La politique d'exécution des peines et son incidence pour les Communautés" (55000741P)	32	- Sophie De Wit aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "Het strafuitvoeringsbeleid en de impact daarvan op de Gemeenschappen" (55000741P)	32
<i>Orateurs: Kathleen Bury, Sophie De Wit, Koen Geens, vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments, et ministre des Affaires européennes</i>		<i>Sprekers: Kathleen Bury, Sophie De Wit, Koen Geens, vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken</i>	
Question de Steven Mathei à Alexander De Croo (VPM Finances et Coopération au développement) sur "La déclaration à l'impôt des personnes physiques" (55000733P)	36	Vraag van Steven Mathei aan Alexander De Croo (VEM Financiën en Ontwikkelingssamenwerking) over "De aangifte in de personenbelasting" (55000733P)	36
<i>Orateurs: Steven Mathei, Alexander De Croo, vice-premier ministre et ministre des Finances - Lutte contre la fraude fiscale - Coopération au développement</i>		<i>Sprekers: Steven Mathei, Alexander De Croo, vice-eersteminister en minister van Financiën - Bestrijding van de fiscale fraude - Ontwikkelingssamenwerking</i>	
Ordre du jour	38	Agenda	38

<p>Orateurs: Peter De Roover, président du groupe N-VA, Raoul Hedebouw, président du groupe PVDA-PTB, Ahmed Laaouej, président du groupe PS, Egbert Lachaert, président du groupe Open Vld, Sander Loones</p> <p>Demande d'avis du Conseil d'État 44</p> <p>Orateurs: Peter De Roover, président du groupe N-VA, Egbert Lachaert, président du groupe Open Vld, Meryame Kitir, présidente du groupe sp.a</p> <p>PROJET DE LOI ET PROPOSITIONS 45</p> <p>Proposition de loi modifiant le chapitre II du titre III de la loi du 30 décembre 1992 portant des dispositions sociales et diverses, relatif à l'instauration d'une cotisation annuelle à charge des sociétés, destinée au statut social des travailleurs indépendants afin de reporter en 2020 la date de paiement de ladite cotisation au 31 octobre (1178/1-4)</p> <p>Discussion générale 46</p> <p>Orateurs: Gilles Vanden Burre, rapporteur, Mathieu Bihet, Steven De Vuyst, Denis Ducarme, ministre des Classes moyennes - Indépendants - PME - Agriculture - Intégration sociale - Grandes villes</p> <p>Discussion des articles 47</p> <p>Proposition de résolution sur la relocalisation des personnes vulnérables des camps en Grèce (1177/1-6)</p> <p>Discussion 48</p> <p>Orateurs: Franky Demon, rapporteur, Darya Safai, Wouter De Vriendt, Simon Moutquin, Hervé Rigot, Annick Ponthier, Katrin Jadin, Greet Daems, Ben Segers, François De Smet</p> <p>Projet de loi portant diverses mesures fiscales urgentes en raison de la pandémie du COVID-19 (1174/1-10)</p> <p>Discussion générale 63</p> <p>Orateurs: Benoît Piedboeuf, rapporteur, Christian Leysen, rapporteur, Kathleen Depoorter, Kristof Calvo, président du groupe Ecolo-Groen, Ahmed Laaouej, président du groupe PS, Kurt Ravys, Steven Mathei, Peter Mertens, Joris Vandenbroucke, Sander Loones, Catherine Fonck, présidente du groupe cdH, Alexander De Croo, vice-premier ministre et ministre des Finances - Lutte contre la fraude fiscale - Coopération au développement</p> <p>Discussion des articles 83</p> <p>Proposition de loi modifiant les lois du 4 avril 2019 modifiant le Code de droit économique en ce qui concerne les abus de dépendance économique,</p>	<p>Sprekers: Peter De Roover, voorzitter van de N-VA-fractie, Raoul Hedebouw, voorzitter van de PVDA-PTB-fractie, Ahmed Laaouej, voorzitter van de PS-fractie, Egbert Lachaert, voorzitter van de Open Vld-fractie, Sander Loones</p> <p>Verzoek om advies van de Raad van State 44</p> <p>Sprekers: Peter De Roover, voorzitter van de N-VA-fractie, Egbert Lachaert, voorzitter van de Open Vld-fractie, Meryame Kitir, voorzitter van de sp.a-fractie</p> <p>WETSONTWERP EN VOORSTELLEN 45</p> <p>Wetsvoorstel tot wijziging van hoofdstuk II van titel III van de wet van 30 december 1992 houdende sociale en diverse bepalingen, met betrekking tot de invoering van een jaarlijkse bijdrage ten laste van de vennootschappen bestemd voor het sociaal statuut der zelfstandigen om in 2020 de betaaldatum van de vermelde bijdrage uit te stellen naar 31 oktober (1178/1-4)</p> <p>Algemene besprekking 46</p> <p>Sprekers: Gilles Vanden Burre, rapporteur, Mathieu Bihet, Steven De Vuyst, Denis Ducarme, minister van Middenstand - Zelfstandigen - KMO's - Landbouw - Maatschappelijke Integratie - Grote steden</p> <p>Besprekking van de artikelen 48</p> <p>Voorstel van resolutie over de relocatie van kwetsbare personen uit de kampen in Griekenland (1177/1-6)</p> <p>Besprekking 48</p> <p>Sprekers: Franky Demon, rapporteur, Darya Safai, Wouter De Vriendt, Simon Moutquin, Hervé Rigot, Annick Ponthier, Katrin Jadin, Greet Daems, Ben Segers, François De Smet</p> <p>Wetsontwerp houdende diverse dringende fiscale bepalingen ten gevolge van de COVID-19 pandemie (1174/1-10)</p> <p>Algemene besprekking 63</p> <p>Sprekers: Benoît Piedboeuf, rapporteur, Christian Leysen, rapporteur, Kathleen Depoorter, Kristof Calvo, voorzitter van de Ecolo-Groen-fractie, Ahmed Laaouej, voorzitter van de PS-fractie, Kurt Ravys, Steven Mathei, Peter Mertens, Joris Vandenbroucke, Sander Loones, Catherine Fonck, voorzitter van de cdH-fractie, Alexander De Croo, vice-eersteminister en minister van Financiën - Bestrijding van de fiscale fraude - Ontwikkelingssamenwerking</p> <p>Besprekking van de artikelen 83</p> <p>Wetsvoorstel tot wijziging van de wetten van 4 april 2019 houdende wijziging van het Wetboek van Economisch Recht met betrekking tot</p>
---	--

les clauses abusives et les pratiques du marché déloyales entre entreprises et du 2 mai 2019 portant modifications du livre Ier "Définitions", du livre XV "Application de la loi" et remplacement du livre IV "Protection de la concurrence" du Code de droit économique (1138/1-5)		misbruiken van economische afhankelijkheid, onrechtmatige bedingen en oneerlijke marktpraktijken tussen ondernemingen en van 2 mei 2019 houdende wijzigingen van boek I "Definities", van boek XV "Rechtshandhaving" en vervanging van boek IV "Bescherming van de mededinging" van het Wetboek van economisch recht (1138/1-5)	
<i>Discussion générale</i> Orateur: Gilles Vanden Burre , rapporteur	84	<i>Algemene besprekking</i> Spreker: Gilles Vanden Burre , rapporteur	84
<i>Discussion des articles</i>	84	<i>Besprekking van de artikelen</i>	84
Proposition de résolution relative au développement potentiel d'une application mobile pour lutter contre le coronavirus (COVID-19) et à la nécessité de respecter les droits humains, en particulier le droit au respect de la vie privée (1182/1-7)	84	Voorstel van resolutie betreffende de mogelijke ontwikkeling van een app ter bestrijding van het coronavirus COVID-19, en de noodzaak om de mensenrechten, en in het bijzonder het recht op privacy, te respecteren (1182/1-7)	85
<i>Discussion</i> Orateurs: Michael Freilich , rapporteur, Gilles Vanden Burre , Khalil Aouasti , Barbara Pas , présidente du groupe VB, Nathalie Gilson , Nabil Boukili , Kris Verduyckt , Catherine Fonck , présidente du groupe cdH, Sophie Rohonyi , Jessika Soors	85	<i>Besprekking</i> Sprekers: Michael Freilich , rapporteur, Gilles Vanden Burre , Khalil Aouasti , Barbara Pas , voorzitter van de VB-fractie, Nathalie Gilson , Nabil Boukili , Kris Verduyckt , Catherine Fonck , voorzitter van de cdH-fractie, Sophie Rohonyi , Jessika Soors	85
Proposition de loi modifiant certaines dispositions du Code de droit économique en ce qui concerne l'inscription à la BCE et le report des soldes (1172/1-8)	106	Wetsvoorstel tot wijziging van sommige bepalingen van het Wetboek van economisch recht wat de inschrijving in de KBO en uitstel van de solden betreft (1172/1-8)	106
- Proposition de loi modifiant le Code de droit économique en ce qui concerne les périodes de soldes 2020 et 2021 en raison de la crise du coronavirus COVID-19 (1183/1-5)	106	- Wetsvoorstel tot wijziging van het Wetboek van Economisch Recht wat de soldenperiodes in 2020 en 2021 betreft ingevolge de crisis van het coronavirus COVID-19 (1183/1-5)	106
<i>Discussion générale</i> Orateurs: Reccino Van Lommel , rapporteur, Florence Reuter , Leen Dierick , Denis Ducarme , ministre des Classes moyennes - Indépendants - PME - Agriculture - Intégration sociale - Grandes villes	106	<i>Algemene besprekking</i> Sprekers: Reccino Van Lommel , rapporteur, Florence Reuter , Leen Dierick , Denis Ducarme , minister van Middenstand - Zelfstandigen - KMO's - Landbouw - Maatschappelijke Integratie - Grote steden	106
<i>Discussion des articles</i>	111	<i>Besprekking van de artikelen</i>	111
Centre fédéral d'Expertise des Soins de Santé – Représentation de la Chambre dans le conseil d'administration – Candidatures introduites	111	Federaal Kenniscentrum voor de Gezondheidszorg – Vertegenwoordiging van de Kamer in de raad van bestuur – Ingediende kandidaturen	111
Demande d'urgence émanant du gouvernement Orateurs: Denis Ducarme , ministre des Classes moyennes - Indépendants - PME - Agriculture - Intégration sociale - Grandes villes	112	Urgentieverzoek vanwege de regering Sprekers: Denis Ducarme , minister van Middenstand - Zelfstandigen - KMO's - Landbouw - Maatschappelijke Integratie - Grote steden	112
Prise en considération de propositions	112	Inoverwegingneming van voorstellen	112
Demandes d'urgence Orateurs: François De Smet , Ahmed Laaouej , président du groupe PS, Meryame Kitir , présidente du groupe sp.a, Servais Verherstraeten , président du groupe CD&V	113	Urgentieverzoeken Sprekers: François De Smet , Ahmed Laaouej , voorzitter van de PS-fractie, Meryame Kitir , voorzitter van de sp.a-fractie, Servais Verherstraeten , voorzitter van de CD&V-fractie	113

VOTES NOMINATIFS

Ensemble de la proposition de loi relative au crédit à la consommation, visant à aider les emprunteurs à faire face à la crise provoquée par le coronavirus, telle qu'amendée en séance plénière du 14 mai 2020 (1155/9)

Orateurs: Nabil Boukili, Ahmed Laaouej,
président du groupe PS

Proposition de loi modifiant le chapitre II du titre III de la loi du 30 décembre 1992 portant des dispositions sociales et diverses, relatif à l'instauration d'une cotisation annuelle à charge des sociétés, destinée au statut social des travailleurs indépendants afin de reporter en 2020 la date de paiement de ladite cotisation au 31 octobre (1178/1)

Proposition de résolution sur la relocalisation des migrants vulnérables des camps des îles grecques (nouvel intitulé) (1177/6)

Proposition de loi modifiant les lois du 4 avril 2019 modifiant le Code de droit économique en ce qui concerne les abus de dépendance économique, les clauses abusives et les pratiques du marché déloyales entre entreprises et du 2 mai 2019 portant modifications du livre Ier "Définitions", du livre XV "Application de la loi" et remplacement du livre IV "Protection de la concurrence" du Code de droit économique (1138/1)

Amendement réservé sur la proposition de résolution relative au développement potentiel d'une application mobile pour lutter contre le coronavirus (COVID-19) et à la nécessité de respecter les droits humains, en particulier le droit au respect de la vie privée (1182/1-7)

Ensemble de la proposition de résolution relative au développement potentiel d'une application mobile pour lutter contre le coronavirus (COVID-19) et à la nécessité de respecter les droits humains, en particulier le droit au respect de la vie privée (1182/6)

Proposition de loi modifiant certaines dispositions du Code de droit économique en ce qui concerne l'inscription à la BCE et le report des soldes (1172/8)

Amendements réservés sur le projet de loi portant diverses mesures fiscales urgentes en raison de la pandémie du COVID-19 (1174/1-10)

Ensemble du projet de loi portant diverses mesures fiscales urgentes en raison de la

	NAAMSTEMMINGEN	115
116	Geheel van het wetsvoorstel betreffende het consumentenkrediet, teneinde de kredietnemers van dergelijke kredieten te helpen de door het coronavirus veroorzaakte crisis te doorstaan, zoals geamendeerd in de plenaire vergadering van 14 mei 2020 (1155/9)	116
	Sprekers: Nabil Boukili, Ahmed Laaouej, voorzitter van de PS-fractie	
117	Wetsvoorstel tot wijziging van hoofdstuk II van titel III van de wet van 30 december 1992 houdende sociale en diverse bepalingen, met betrekking tot de invoering van een jaarlijkse bijdrage ten laste van de vennootschappen bestemd voor het sociaal statuut der zelfstandigen om in 2020 de betaaldatum van de vermelde bijdrage uit te stellen naar 31 oktober (1178/1)	117
117	Voorstel van resolutie over de relocatie van kwetsbare migranten uit de kampen op de Griekse eilanden (nieuw opschrift) (1177/6)	117
118	Wetsvoorstel tot wijziging van de wetten van 4 april 2019 houdende wijziging van het Wetboek van Economisch Recht met betrekking tot misbruiken van economische afhankelijkheid, onrechtmatige bedingen en oneerlijke marktpraktijken tussen ondernemingen en van 2 mei 2019 houdende wijzigingen van boek I "Definities", van boek XV "Rechtshandhaving" en vervanging van boek IV "Bescherming van de mededinging" van het Wetboek van economisch recht (1138/1)	118
118	Aangehouden amendement op het voorstel van resolutie betreffende de mogelijke ontwikkeling van een app ter bestrijding van het coronavirus COVID-19, en de noodzaak om de mensenrechten, en in het bijzonder het recht op privacy, te respecteren (1182/1-7)	118
119	Geheel van het voorstel van resolutie betreffende de mogelijke ontwikkeling van een app ter bestrijding van het coronavirus COVID-19, en de noodzaak om de mensenrechten, en in het bijzonder het recht op privacy, te respecteren (1182/6)	119
119	Wetsvoorstel tot wijziging van sommige bepalingen van het Wetboek van economisch recht wat de inschrijving in de KBO en uitstel van de solden betreft (1172/8)	119
120	Aangehouden amendementen op het wetsontwerp houdende diverse dringende fiscale bepalingen ten gevolge van de COVID-19 pandemie (1174/1-10)	120
120	Geheel van het wetsontwerp houdende diverse dringende fiscale bepalingen ten gevolge van de	120

pandémie du COVID-19 (1174/9)		COVID-19 pandemie (1174/9)	
Adoption de l'ordre du jour	121	Goedkeuring van de agenda	121
DÉTAIL DES VOTES NOMINATIFS	123	DETAIL VAN DE NAAMSTEMMINGEN	123

*L'annexe est reprise dans une brochure séparée,
portant le numéro CRIV 55 PLEN 041 annexe.*

*De bijlage is opgenomen in een aparte brochure
met nummer CRIV 55 PLEN 041 bijlage.*

SÉANCE PLÉNIÈRE

PLENUMVERGADERING

du

van

MERCREDI 20 MAI 2020

WOENSDAG 20 MEI 2020

Après-midi

Namiddag

La séance est ouverte à 14 h 17 et présidée par M. Patrick Dewael.

De vergadering wordt geopend om 14.17 uur en voorgezeten door de heer Patrick Dewael.

Le président: La séance est ouverte.

De vergadering is geopend.

Une série de communications et de décisions doivent être portées à la connaissance de la Chambre. Elles seront reprises sur le site web de la Chambre et insérées dans le Compte Rendu Intégral de cette séance ou son annexe.

Een reeks mededelingen en besluiten moeten ter kennis gebracht worden van de Kamer. U kan deze terugvinden op de webstek van de Kamer en in het Integraal Verslag van deze vergadering of in de bijlage ervan.

Ministres du gouvernement fédéral présents lors de l'ouverture de la séance:

Aanwezig bij de opening van de vergadering zijn de ministers van de federale regering:

Sophie Wilmès, Maggie De Block, Philippe De Backer.

Questions

Vragen

01 Questions jointes de

- Ahmed Laaouej à Sophie Wilmès (première ministre) sur "L'urgence d'un plan de relance" (55000724P)
- Barbara Pas à Alexander De Croo (VPM Finances et Coopération au développement) sur "Le soutien promis au fonds de secours européen de 500 milliards d'euros" (55000729P)
- Kristof Calvo à Sophie Wilmès (première ministre) sur "Le plan de relance pour la Belgique" (55000731P)
- Jean-Marie Dedecker à Sophie Wilmès (première ministre) sur "Les mesures prises à la suite de la crise du coronavirus" (55000734P)
- Meryame Kitir à Sophie Wilmès (première ministre) sur "La nécessité d'un plan de relance" (55000735P)
- Georges Dallemagne à Sophie Wilmès (première ministre) sur "La proposition Merkel-Macron" (55000736P)
- Michel De Maegd à Sophie Wilmès (première ministre) sur "La crise du coronavirus et le plan de relance franco-allemand" (55000742P)
- Egbert Lachaert à Sophie Wilmès (première ministre) sur "Les prochaines étapes de la stratégie de déconfinement et l'exécution du plan de relance" (55000743P)
- Nahima Lanjri à Sophie Wilmès (première ministre) sur "La pauvreté en période de crise du coronavirus" (55000744P)
- Wim Van der Donckt à Sophie Wilmès (première ministre) sur "Les différents scénarios concernant les suites de la crise du coronavirus et la relance économique" (55000747P)

01 Samengevoegde vragen van

- Ahmed Laaouej aan Sophie Wilmès (eerste minister) over "De dringende nood aan een herstelplan" (55000724P)
- Barbara Pas aan Alexander De Croo (VEM Financiën en Ontwikkelingssamenwerking) over "De

toegezegde steun aan het Europees noodfonds van 500 miljard euro" (55000729P)

- Kristof Calvo aan Sophie Wilmès (eerste minister) over "Het relanceplan voor België" (55000731P)
- Jean-Marie Dedecker aan Sophie Wilmès (eerste minister) over "De maatregelen naar aanleiding van de coronacrisis" (55000734P)
- Meryame Kitir aan Sophie Wilmès (eerste minister) over "De nood aan een relanceplan" (55000735P)
- Georges Dallemande aan Sophie Wilmès (eerste minister) over "Het voorstel van de Duitse bondskanselier Merkel en de Franse president Macron" (55000736P)
- Michel De Maegd aan Sophie Wilmès (eerste minister) over "Het door Frankrijk en Duitsland voorgestelde herstelplan in het kader van de coronacrisis" (55000742P)
- Egbert Lachaert aan Sophie Wilmès (eerste minister) over "De verdere stappen in de exitstrategie en de uitrol van het relanceplan" (55000743P)
- Nahima Lanjri aan Sophie Wilmès (eerste minister) over "Armoede in coronatijden" (55000744P)
- Wim Van der Donckt aan Sophie Wilmès (eerste minister) over "De verschillende scenario's omtrent de gevolgen van de coronacrisis en het economische herstel" (55000747P)

01.01 Ahmed Laaouej (PS): Monsieur le président, madame la première ministre, le pays souffre actuellement d'une crise sanitaire aux conséquences dramatiques. Une crise sanitaire qui se transforme peu à peu en crise sociale; on constate quotidiennement la souffrance de nombreux travailleurs dans tous les secteurs, certains étant plus touchés que d'autres. Nous parlerons tout à l'heure du personnel soignant, des infirmiers et des infirmières.

Le pays souffre également sur le plan économique. En témoigne le nombre d'entreprises menacées de faillite, certaines annonçant déjà qu'elles vont devoir déposer le bilan. Cela signifie qu'aux millions de chômeurs temporaires en conséquence de cette crise, il faudra bientôt ajouter un nombre encore plus élevé de personnes qui vont perdre leur emploi.

Il n'y a pas à tergiverser, il faut agir. Nous avons besoin d'un plan de relance économique et de relance sociale, car nous devons être en mesure d'adresser un espoir à l'ensemble de nos citoyens, qu'ils soient travailleurs, allocataires, entrepreneurs ou commerçants, qu'ils soient agents du service public ou employés dans le secteur privé. Il faut un plan de relance pour donner espoir à la population et au pays!

Madame la première ministre, nous avons des propositions et nous les mettons sur la table. Le message que je vous adresse est clair. Les parlementaires sont à votre disposition pour se réunir avec vous et agir immédiatement afin de relancer l'économie et de définir une nouvelle orientation qui soit à la fois socialement juste et économiquement efficace. C'est ce que nous vous demandons, madame la première ministre!

01.02 Barbara Pas (VB): Mevrouw de premier, bondskanselier Merkel en president Macron hebben afgelopen week een plan voorgesteld van maar liefst 500 miljard euro. Frankrijk en Duitsland willen een coronaherstelfonds financieren via gezamenlijke Europese leningen.

Minister De Croo, aan wie ik eigenlijk mijn vraag had gericht, heeft zich alvast zeer enthousiast uitgelaten over die plannen en dat baart mij zorgen, want telkens hij in de Europese Unie zijn mond opent, kost dat de Vlaming geld.

Dat voorstel is een nieuwe stap in het debat over het nieuwe meerjarig financieel kader, maar ook dat baart zorgen. Vorige week

01.01 Ahmed Laaouej (PS): Het land kreunt onder een dramatische gezondheidscrisis die naar een sociale en economische crisis evolueert. Bedrijven dreigen failliet te gaan. Buiten de één miljoen tijdelijke werklozen als gevolg van de crisis zullen er nog meer mensen hun baan verliezen.

Er is een sociaal en economisch herstelplan nodig om alle burgers, werknemers, steuntrekkers en ondernemers hoop te geven.

Er liggen voorstellen op tafel. De parlementsleden staan te uwer beschikking om de economie weer op gang te trekken en een nieuwe sociaal rechtvaardige en economisch doeltreffende koers uit te stippelen.

01.02 Barbara Pas (VB): La chancelière Merkel et le président Macron ont proposé, cette semaine, un plan de pas moins de 500 milliards d'euros. Ils souhaitent financer un fonds de relance dans le contexte du coronavirus par le biais d'emprunts communs européens. Le ministre De Croo a réagi avec enthousiasme et cette réaction est inquiétante parce qu'à chaque fois qu'il prend la parole au sujet de l'Union européenne, cela

hebben alle Vlaamse partijen in het Europees Parlement, op het Vlaams Belang na, gestemd voor een resolutie die meer eigen middelen in de vorm van schuld en meer belastinginkomsten voor de Europese Unie eist. Dat toont alleen maar aan dat het helemaal de verkeerde richting uitgaat. De vrees van Nederland, Oostenrijk, Denemarken en Zweden is dan ook heel terecht: de gezamenlijke Europese leningen zetten de deur open naar een transferunie van het rijkere Noorden richting het armere Zuiden. We zijn op weg naar een totale belgicisering van de Europese Unie. Paul Magnette laat nu al weten dat wat hem betreft de subsidiestroom niet eenmalig, maar structureel mag worden, zoals we dat in België gewoon zijn.

Mevrouw de premier, de onderhandelingen met de lidstaten zullen eerstdaags opstarten. Mijn vraag is met welk mandaat de huidige minderheidsregering daar zal onderhandelen. Zal de tijdelijke regering zonder enig parlementair debat dit land voor jaren en voor miljarden engageren?

Mijn volgende vraag is of u al enig zicht hebt op de kostprijs. Vlaanderen is nu al de grootste nettobetaler aan de Europese Unie. België staat op nummer zeven. De verdeelsleutel ligt nog niet vast, maar volgens sommige bronnen zou 4 tot 5 % voor België zijn. Dat is 20 tot 25 miljard, mevrouw de premier. Voor hoeveel miljarden zult u zich daar engageren?

01.03 Kristof Calvo (Ecolo-Groen): Mevrouw de eerste minister, wanneer men van mening verandert, dan wordt dat in de politiek vaak beschouwd als iets negatiefs, terwijl het toch iets heel positiefs kan zijn. Het hoeft geen gezichtsverlies te betekenen, het kan ook een blijk van inzicht en moed zijn. De Duitse bondskanselier Angela Merkel toont in deze periode dat soort inzicht en moed. Ze heeft zich de voorbije jaren, tijdens de financiële crisis en de afwikkeling ervan, zeer sterk verzet tegen meer solidariteit in de Europese Unie. Vandaag, tijdens de grootste crisis uit de geschiedenis van de Europese Unie, klinkt ze echter helemaal anders.

Samen met de Franse president verklaarde ze afgelopen week dat Frankrijk en Duitsland kiezen voor Europa. De Duitse bondskanselier stelt zich dus kwetsbaar op en durft toe te geven, tegen nationalisten en populisten in, ondanks het gebeuk en geratel, dat de natiestaat alleen geen toekomst meer heeft. Mevrouw de eerste minister, Duitsland en Frankrijk kiezen voor Europa en België moet dat ook doen. Dat is mijn eerste vraag.

Macron en Merkel kiezen voor relance en ook België moet daarvoor kiezen. We beleven een gezondheidscrisis en daar komt nog een sociale crisis bovenop, net als een economische crisis, die lang lijkt te zullen duren. Wat ons betreft, moet de relance van de economie ook een heruitvinding van de economie betekenen. In die nieuwe economie moet weer medisch materiaal hier bij ons geproduceerd worden en werknemers die hun baan verliezen, moeten aan de slag kunnen gaan in de sectoren van de toekomst.

Wij moeten hiervoor op Europees niveau de Green Deal omarmen als een oplossing in plaats van die als een probleem te zien. Ik hoop dat we ons dan eindelijk kunnen aansluiten bij de 20 landen die verkondigen dat ze de Green Deal kunnen waarmaken. Ook dit maakt inderdaad deel uit van het plan van Merkel en Macron, het versnellen

coûte de l'argent aux Flamands. Il s'agit d'une étape vers un nouveau cadre financier pluriannuel pour l'Union européenne. Ces emprunts communs européens sont la porte ouverte à une union de transferts du Nord, plus riche, vers le Sud, plus pauvre, une espèce de belgicisation de l'Union européenne en quelque sorte.

Les négociations avec les États membres vont commencer prochainement. Avec quel mandat ce gouvernement minoritaire va-t-il négocier? Peut-il engager ce pays pour des années et des milliards? Est-il exact que la Belgique devrait contribuer à hauteur de 20 à 25 milliards?

01.03 Kristof Calvo (Ecolo-Groen): Changer d'avis est souvent mal vu en politique, mais ce peut parfois être signe de clairvoyance et de courage. Angela Merkel, qui s'est toujours si fermement opposée à davantage de solidarité européenne, a aujourd'hui affirmé, face aux nationalistes et aux populistes de tout poil, que l'avenir n'était plus aux États-Nations seuls. Avec la France, l'Allemagne a fait le choix de l'Europe. La Belgique doit leur emboîter le pas. Macron et Merkel ont fait le choix de la relance. La Belgique doit leur emboîter le pas.

Nous sommes confrontés à une crise sanitaire qui se double d'une crise sociale et économique. Nous estimons que cette relance doit aussi permettre à l'économie de se réinventer. Le matériel médical doit pouvoir être produit ici. Les citoyens qui ont perdu leur emploi doivent pouvoir se réorienter vers les secteurs d'avenir. Il nous faut considérer ce Green Deal comme une solution, et non pas un problème. J'appelle la première ministre à adopter une position très claire sur ce point.

van de vergroening en de (...) van onze economie. Mevrouw de eerste minister, ik hoop dat u op dat vlak heel duidelijk zult zijn. Laat u niet afleiden door de vorige uiteenzetting, laat u niet afleiden door nationalisten en populisten. Maar volg Angela Merkel (...)

01.04 Jean-Marie Dedecker (ONAFH): Mevrouw de premier, precies twee weken geleden vroeg ik u wanneer de tweedeverblijvers weer naar hun residentie zouden mogen, in de Ardennen of aan de kust. U hebt toen helemaal niet geantwoord. Ondertussen is er toch al wat gebeurd en de viroloog-politicoog Marc Van Ranst heeft al drie keer, op 3 april, 6 mei en 12 mei, gezegd dat er geen probleem is voor de tweedeverblijvers om hun quarantaine uit te zieken in hun tweede verblijf. Dat werd ook beaamd door viroloog Herman Goossens, die zegt dat de zielucht beter is dan de kantoorlucht. Zelfs de voorzitster van GEES, mevrouw Erika Vlieghe, vindt het geen enkel medisch probleem. De Belgische ziekenhuizen zijn niet meer overbelast. Overigens hebt u de handhaving zelf ondermijnd door te zeggen dat een gezin wel naar de kust mag komen om een schoonmoeder te bezoeken, maar niet om te kijken of de kraan lekt in een appartement. Maandagavond hebt u ook bezoek gehad van Vlaams minister-president Jan Jambon. Zowel hij als minister van Toerisme Zuhal Demir dringt aan op een snelle opening van de tweede verblijven.

Wanneer zult u het licht op groen zetten voor de tweede verblijven?

Wanneer zult u hoop geven aan de horeca? In Italië en Spanje is de horeca gedeeltelijk open. In Nederland mag de horeca gedeeltelijk open op 1 juni. Frankrijk volgt op 2 juni. Duitsland volgt op 3 juni. Ik zou hierover graag een uitspraak hebben. Onze horeca behoort tot de meest bloedende economische sectoren, met een verlies van 47 miljoen euro per dag en met een ontzettend hoge werkloosheid. Ik zou graag hebben dat u een datum vooropstelt, zodat de horeca mag hopen weer aan de slag te kunnen.

01.05 Meryame Kitir (sp.a): Mevrouw de eerste minister, sommige bedrijven en winkels zijn opnieuw opgestart. Het is echter niet omdat de bedrijven en de winkels opnieuw geopend zijn, dat zij ook op volle toeren draaien. Hun omzet ligt nog altijd een derde lager dan voor de crisis. Andere sectoren mogen zelfs nog niet heropenen en hebben nog altijd geen toekomstperspectief wanneer zij wel opnieuw zouden mogen openen. Ik denk aan de cultuursector, ik denk aan de horecasector en ik denk aan de toerismesector.

Velen vrezen dan ook dat zij de huidige crisis niet zullen overleven. De Nationale Bank van België voorspelt zelfs dat heel wat bedrijven failliet zullen gaan en dat heel wat werknemers zullen worden ontslagen. Eén op vier horecazaken vreest zelfs te zullen moeten sluiten. In de cultuursector leeft zelfs de helft met die angst.

Mevrouw de eerste minister, in het begin van de crisis zijn snel maatregelen genomen, om de mensen en de bedrijven te steunen. Ik denk aan de technische werkloosheid, het overbruggingskrediet, het betalingsuitstel en de bankgarantie. Vandaag is echter duidelijk gebleken dat dat niet voldoende is en dat er meer nodig is.

Wat wij vandaag moeten doen, is investeren. Wij moeten investeren om onze bedrijven te redden, wij moeten investeren om onze jobs te redden en wij moeten investeren om de koopkracht te redden.

01.04 Jean-Marie Dedecker (INDEP): Les propriétaires d'une seconde résidence ne peuvent toujours pas retourner dans leur propriété, alors même que les virologues MM. Van Ranst et Goossens et la présidente du GEES, Mme Vlieghe, répètent en chœur qu'ils n'y voient pas de problème. Le ministre-président flamand Jan Jambon et la ministre du Tourisme, Zuhal Demir, appellent à autoriser sans tarder ces personnes à rejoindre leur seconde résidence. Quand la première ministre donnera-t-elle le feu vert?

L'Italie, l'Espagne et les Pays-Bas ont rouvert partiellement l'horeca. L'Allemagne et la France leur emboîteront le pas début juin. L'horeca souffre, il perd 47 millions par jour et est confronté à un taux de chômage effroyablement élevé. Quand l'horeca aura-t-il une date pour sa réouverture?

01.05 Meryame Kitir (sp.a): Les entreprises et les magasins ont repris leurs activités, mais leur chiffre d'affaires ne représente encore que deux tiers du chiffre normal. Le secteur culturel, l'horeca et le secteur du tourisme n'ont encore aucune perspective.

De nombreux entrepreneurs craignent de ne pas survivre à cette crise. La Banque nationale de Belgique prévoit une vague de faillites et de licenciements. Un quart des établissements horeca et la moitié des acteurs du secteur culturel appréhendent une faillite.

Les mesures telles que le chômage technique, le crédit passerelle, le report de paiement et la garantie bancaire ne suffisent pas. Nous devons investir afin de sauver nos entreprises, nos emplois et notre

Mevrouw de eerste minister, wanneer komt u met uw relanceplan naar buiten?

Hoe zult u voor een sectorgerichte aanpak zorgen? De ene sector is immers harder getroffen dan de andere.

pouvoir d'achat.

Quand la première ministre présentera-t-elle un plan de relance? Comment veillera-t-elle à garantir une approche adaptée à chaque secteur?

01.06 Georges Dallemande (cdH): Monsieur le président, madame la première ministre, voilà enfin une grande et bonne nouvelle en provenance de l'Union européenne! Je pense ici à ces retrouvailles entre Mme Merkel et M. Macron et à leur initiative pour essayer de relancer l'économie européenne.

Le plan de relance solidaire que les deux dirigeants proposent est important, même si les choses ne sont pas gagnées d'avance. Certains pays européens se sont déjà manifestés pour faire des remarques ou des commentaires plutôt négatifs à l'égard de ce plan.

Quoi qu'il en soit, ce plan mérite d'être soutenu car il est très important d'un point de vue économique, mais également sur le plan politique. En effet, on attend aujourd'hui une manifestation, au niveau européen, d'une solidarité, d'une communauté de destins d'Européens qui s'entraident les uns et les autres en fonction de leur capacité à contribuer et de leurs besoins en termes de relance de secteurs particuliers de l'économie européenne.

Nous attendons de la Belgique qu'elle se positionne en faveur de ceux qui marquent leur enthousiasme face à cette initiative. Jusqu'à présent, notre pays s'est montré silencieux. Je souhaiterais donc connaître la position de la Belgique au sujet de ce plan de relance.

Madame la première ministre, quels pourraient être les effets positifs de ce plan sur notre économie? Quelle pourrait être la contribution de la Belgique à ce plan et sous quelle forme? Quel peut être son avenir? Avez-vous pris contact avec des pays qui pourraient se montrer sceptiques, mais qui devraient pouvoir adhérer à ce plan que beaucoup d'Européens attendent avec enthousiasme?

01.07 Michel De Maegd (MR): Monsieur le président, madame la première ministre, ce lundi, la France et l'Allemagne ont fait la proposition commune d'un plan de relance européen. Paris et Berlin ont ainsi proposé que la Commission européenne s'endette à hauteur de 500 milliards d'euros et verse ensuite cet argent par le canal du budget communautaire aux États, aux régions et aux secteurs les plus durement touchés par la pandémie du COVID-19.

Cette proposition franco-allemande sera présentée aux Vingt-Sept et fera, sans nul doute, l'objet de discussions. La Commission européenne a déjà affirmé qu'il faudra trouver un équilibre entre cette proposition franco-allemande et les demandes des autres États.

Cet accord entre le président français et la chancelière allemande démontre qu'au sein de l'Union européenne, il est possible de concilier des visions au nom du bien commun. Plusieurs États membres, dont l'Espagne et l'Italie, ont accueilli cette proposition favorablement, l'Italie souhaitant même amplifier l'enveloppe budgétaire.

01.06 Georges Dallemande (cdH): Het gezamenlijke initiatief van Merkel en Macron voor een solidair herstel van de Europese economie is positief (hoeveel sommige landen er al kritiek op uitten). Het is een zowel uit een economisch als uit een politiek oogpunt belangrijk plan, dat uitgaat van een gemeenschap van Europeanen die elkaar helpen in functie van hun draagkracht en van hun behoefte aan een economische relance.

We verwachten dat België zich gunstig uitlaat over dit relanceplan. Wat is de positie van België? Wat zouden de positieve gevolgen kunnen zijn voor onze economie? Hoe zou België hieraan bijdragen? Wat zijn de vooruitzichten? Hebt u contact opgenomen met de sceptische landen?

01.07 Michel De Maegd (MR): Frankrijk en Duitsland hebben samen een Europees herstelplan voorgesteld: de Commissie zou 500 miljard euro op de kapitaalmarkt lenen en dat bedrag via de communautaire begroting doorstorten aan de lidstaten en de regio's die het zwaarst getroffen zijn door de pandemie. Volgens de Commissie moet er een evenwicht gevonden worden tussen dat voorstel en de vragen van de andere lidstaten. Lidstaten als Spanje of Italië lopen warm voor dat plan. De vorm waarin de steun wordt verleend is een punt van discussie: sommige lidstaten zijn voorstander van subsidies, andere

Une question reste toutefois en suspens. L'octroi de l'aide financière à la relance fait débat. Certains États comme la Croatie sont en faveur de subventions. D'autres, comme l'Autriche, le Danemark et les Pays-Bas, préconisent l'octroi de prêts.

Madame la première ministre, un accord franco-allemand présente le plus souvent une base de départ pour une discussion au sein des Vingt-Sept. Estimez-vous que cette proposition pourra convaincre des États membres plus réticents? Si oui, la Belgique compte-t-elle prendre des initiatives bilatérales pour convaincre de son bien-fondé? Cette proposition fait mention d'un emprunt à hauteur de 500 milliards d'euros sur les marchés financiers par la Commission européenne. Comment, selon vous, ces moyens seront-ils octroyés? Quels critères permettront-ils l'octroi de ces fonds? La Belgique défend-elle le principe de subvention ou bien celui de l'octroi de prêts?

01.08 Egbert Lachaert (Open Vld): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de eerste minister, dag na dag zien wij de cijfers om 11 uur verschijnen en wij kunnen allemaal samen vaststellen dat ze de goede richting uitgaan. Wij kunnen daarover alleen maar tevreden zijn, als we denken aan al het menselijk leed dat samenhang met de heel hoge cijfers die we voordien zagen.

Naarmate die cijfers verbeteren, klinkt de roep om meer activiteiten te kunnen heropstarten alsmaar luider, naast de zaken die de vorige Nationale Veiligheidsraad al had aangekondigd. Er was een evaluatiemoment ingebouwd om na te gaan wat het effect van elke maatregel zou zijn.

Dat moment komt er nu aan. Er blijven evenwel een aantal heikle thema's aan de agenda. Binnen welke termijn kan er ter zake duidelijkheid worden verschaft?

Ik weet dat sommigen de tweedeverblijvers niet zo'n sympathieke groep vinden, maar het is natuurlijk een groep die wel een bepaald eigendomsrecht heeft op een goed. Die mensen vragen duidelijkheid. Wanneer zouden zij opnieuw naar hun tweede verblijf kunnen gaan?

Dat lijkt iets dat binnen afzienbare tijd duidelijk moet worden. Ik heb gezien dat u daarover gisteren verklaringen hebt afgelegd. Kunt u bevestigen of daar op korte termijn goed nieuws valt te verwachten?

Verder wil onze fractie voor de volgende versoepelingen twee prioriteiten naar voren schuiven. Een eerste betreft de scholen. Ik weet dat dit een bevoegdheid van de Gemeenschappen is, maar u bent de voorzitter van de Nationale Veiligheidsraad, dus ik vraag u om dit mee te nemen.

De voorwaarden om lagere scholen en kleuterklassen te heropenen, zijn heel draconisch. Als men de cijfers gunstig ziet evolueren, moet het toch mogelijk zijn om in juni alle lesjaren naar school te sturen. Als wij kinderopvang tot 20 kleuters kunnen organiseren, dan moet het ook mogelijk zijn om kleuterklassen te heropenen.

Ziet u daar een perspectief en zult u dat vanuit het federale niveau bespreken met de collega's van de Gemeenschappen?

Tot slot, ik denk dat wij allemaal uitkijken naar een opstart van de

pleiten voor leningen.

Zal dat voorstel de goedkeuring van de zogenaamde zuinige landen kunnen wegdragen? Zal België het nut van dat plan bepleiten? Welke criteria zullen er gehanteerd worden voor de toekenning van die middelen? Zult u het principe van een lening of van een subsidie verdedigen?

01.08 Egbert Lachaert (Open Vld): À mesure que les chiffres s'améliorent, la demande visant à redémarrer davantage d'activités se fait de plus en plus forte. Un certain nombre de points délicats restent inscrits à l'ordre du jour.

Par exemple, les propriétaires d'une résidence secondaire doivent, à brève échéance, savoir quand ils pourront y séjourner à nouveau. La première ministre a fait des déclarations à ce sujet hier. Peut-on espérer de bonnes nouvelles dans un avenir proche?

Ensuite, l'Open Vld a une priorité absolue: les écoles. Il s'agit d'une compétence communautaire mais en tant que présidente du Conseil national de sécurité (CNS), la première ministre peut aborder la question. Les conditions de réouverture des écoles primaires et maternelles sont draconiennes. Si les chiffres évoluent favorablement, il doit être possible que les élèves de toutes les années scolaires retournent à l'école en juin. Si nous pouvons prévoir un accueil pour un maximum de 20 jeunes enfants, il doit également être possible de rouvrir les classes de maternelle. La première ministre entrevoit-elle une possibilité dans ce domaine?

Nous attendons tous avec impatience le redémarrage de l'horeca. Tout le monde réclame des mesures de soutien. Il s'agit de

horeca. Iedereen vraagt steunmaatregelen. Het gaat om kleine ondernemers. Die hebben hulp nodig. Welk traject kan hen worden geboden als deze cijfers gunstig blijven evolueren? Is het 8 juni of kan het eerder? Wat zijn de perspectieven?

01.09 Nahima Lanjri (CD&V): Mevrouw de eerste minister, "Als ik één ding kon wensen, dan is het iets meer geld, want ons eten is bijna op." Die getuigenis van de dertienjarige Dylan in *Karrewiet* legt pijnlijk bloot hoe het er op dit moment aan toegaat in heel wat kwetsbare gezinnen.

Er zijn duizenden Dylans in ons land. Zij waren er ook al vóór corona en het virus heeft hun armoede niet verminderd, integendeel. Veel mensen verliezen een groot deel van hun inkomen en hebben moeite om financieel het hoofd boven water te houden en de coronacrisis duwt mensen nog dieper in de armoede. Er ontstaan ook nieuwe armen: mensen met een interimjob of met een precar arbeidsstatuut die hun werk verliezen; mensen die wel een job hadden en de eindjes net aan mekaar geknoopt kregen, maar die nu met hun tijdelijkewerkloosheidssuitkering niet rondkomen; de studenten die dankzij hun studentenjob hun studies konden voortzetten, maar dat nu niet meer kunnen omdat hun jobs verloren gaan.

Als wij niet willen dat die mensen verder verzuinigen, dan is het dringend nodig dat wij ze helpen, want elke dag dat wij hulp uitstellen, is een dag te veel. Sinds april worden de OCMW's ook overspoeld met aanvragen. In sommige gemeenten zijn de aanvragen voor een leefloon met 25 % of meer gestegen. Ook de aanvragen voor voedselhulp stijgen. Terwijl die kwetsbare gezinnen met de handen in het haar zitten over hoe zij eten op tafel krijgen, moeten zij er bovendien ook nog eens voor zorgen dat zij voldoende laptops in huis hebben om hun kinderen online les te laten volgen. Dat lukt echter vaak niet voor hen en zo dreigen kinderen een leerachterstand op te lopen of zelfs volledig af te haken. Het zijn schrijnende taferelen.

Tegelijkertijd zien wij op het terrein heel wat mooie initiatieven: gemeentebesturen en verenigingen die aan voedselbedeling doen en knutselpakketten en laptops verzamelen. De regering heeft 3 miljoen euro vrijgemaakt voor de voedselbanken en 15 miljoen euro voor de OCMW's, maar dat zijn druppels op een gloeiend hete plaat. Mevrouw de eerste minister, armoede is ook economie.

De voorzitter: U moet afronden.

01.10 Nahima Lanjri (CD&V): U weet dat mensen in armoede niets spenderen en dus ook wegen op onze samenleving, hoewel zij...(...)

De voorzitter: Collega's, ik moet het u gewoon nog eens meedelen. Als u over uw spreektaid gaat – het systeem klopt niet af op 2 minuten, maar het klopt automatisch af op 2 minuten en 15 seconden –, dan wordt de rest van uw uiteenzetting niet meer uitgezonden. Wie ons debat volgt via de media, hoort daar niets meer van. Laat ons dus toch proberen om die 2 minuten te respecteren. Ik ben af en toe ook streng voor de regering. Dat zijn nu eenmaal de regels die wij zijn overeengekomen.

01.11 Wim Van der Donckt (N-VA): Mijnheer de voorzitter, collega's, mevrouw de eerste minister, vooreerst een goede namiddag.

petits entrepreneurs qui ont besoin d'aide. Quelle date peut-on leur proposer?

01.09 Nahima Lanjri (CD&V): La situation des ménages fragilisés devient de plus en plus aiguë à la suite de la crise du coronavirus. Des nouveaux pauvres apparaissent également, notamment des personnes ayant un emploi intérimaire ou un statut professionnel précaire et qui perdent leur emploi. Nous devons venir en aide à ces personnes d'urgence pour éviter qu'elles se noient.

Dans certaines communes, les demandes de revenu d'intégration ont augmenté de 25 % ou plus. Les demandes d'aide alimentaire se multiplient également. De plus, les ménages fragilisés doivent veiller à posséder des ordinateurs en nombre suffisant pour que leurs enfants puissent suivre les cours en ligne. Sans cela, leurs enfants risquent d'accuser un retard scolaire ou même de décrocher complètement.

Sur le terrain, beaucoup de belles initiatives apparaissent par ailleurs. Le gouvernement a libéré 3 millions d'euros pour les banques alimentaires et 15 millions d'euros pour les CPAS mais cela ne représente qu'une goutte d'eau dans l'océan.

01.10 Nahima Lanjri (CD&V): La pauvreté est aussi une question d'économie, car les personnes vivant dans la pauvreté ne dépensent plus guère...

01.11 Wim Van der Donckt (N-VA): Le groupe KBC met en garde

Mevrouw de eerste minister, verschillende economische en financiële instellingen, waaronder de KBC Groep, werken aan diverse scenario's omtrent de gevolgen van en het herstel na de coronacrisis. In *De Standaard* van vrijdag 15 mei lezen wij dat de KBC Groep bij monde van CEO Johan Thijs ons ervoor waarschuwt dat de economie er veel slechter voorstaat dan sommigen ons voorhouden en dat een scenario van een snel herstel van de baan is. KBC verwacht dat het iets wordt tussen een U-vormig en een L-vormig herstel en verwacht ook een krimp van onze economie tussen 9,5 en 13,2 %. Verder lezen wij ook dat de KBC Groep meent dat er een tweede coronagolf aankomt, maar dat de overheid dan niet langer een grootschalige lockdown kan toepassen, omdat onze economie dat überhaupt niet aankan.

Ook de Nationale Bank hecht geen geloof meer aan een V-vormig herstel. Gisteren meldde de Nationale Bank nog dat het tergend traag herstel wordt veroorzaakt door allerlei factoren, waaronder het verder verloop van de pandemie. Een U-vormig herstel of misschien wel een swooshherstel, genoemd naar het Nikelogo, lijkt eerder aan de orde. Ten slotte zou volgens de Nationale Bank bijna een kwart miljoen mensen hun job verliezen door de coronacrisis, terwijl net de belastingbetalers, dus die werkgevers en die werknemers, de maatregelen van een herstelplan zullen dienen te betalen.

Ik lees dat er in sommige media wordt gepleit voor een coronabrugpensioen of een vermogensbelasting. Ik kan alleen maar hopen dat u niet met symboldossiers komt aanzetten, maar wel met een sterk doordacht en effectief maatregelenpakket naar voren komt.

contre l'état substantiellement plus dégradé de l'économie que ce que d'aucuns prétendent et annonce qu'il n'y aura pas de rétablissement rapide. La KBC s'attend à une courbe de reprise oscillant entre le U et le L et prévoit une contraction de l'économie de l'ordre de 9,5 à 13,2 %. De plus, si une deuxième vague de la pandémie devait survenir, le gouvernement ne pourrait plus appliquer un confinement à grande échelle, car notre économie n'y résisterait pas.

La Banque nationale ne croit plus non plus à une courbe de reprise en V et selon ses prévisions, près de 250 000 travailleurs risquent de perdre leur emploi à la suite de la crise sanitaire, alors que ce sont précisément les contribuables, ces employeurs et ces travailleurs en l'occurrence, qui devront financer les mesures d'un plan de relance.

D'aucuns plaident pour une pré-pension corona ou un impôt sur la fortune. Mon seul espoir est que la première ministre ne se présentera pas avec des dossiers symboles, mais bien avec un ensemble de mesures mûrement réfléchies et efficaces.

De voorzitter: U moet afronden.

01.12 Wim Van der Donckt (N-VA): Mevrouw de eerste minister, mijn vragen zijn de volgende. Van welke scenario's gaat de federale overheid uit (...)

01.12 Wim Van der Donckt (N-VA): Quel est le scénario privilégié par le gouvernement fédéral? (...)

De voorzitter: Mijnheer Van der Donckt, u bent meer dan twee minuten en dertig seconden aan het woord, dus u moet uw inleiding iets sneller opbouwen. Wat u nu zegt, is onbegrijpelijk voor iedereen buiten deze zaal. Dat moet u begrijpen. Ik versta wel nog wat u zegt, maar uw microfoon wordt automatisch uitgeschakeld.

01.13 Wim Van der Donckt (N-VA): Mijnheer de voorzitter, ik heb mijn vragen gesteld. *Voilà*.

De voorzitter: U hebt uw vragen gesteld, maar het moet mogelijk zijn om zelfs meerdere vragen te stellen binnen een tijdspanne van twee minuten.

Ik geef het woord aan de eerste minister.

01.14 Eerste minister Sophie Wilmès: Mijnheer de voorzitter, ik zal eerst een antwoord geven op de vragen over de tweede verblijven en de derde fase. Daarna zal ik het hebben over de macro-economische

01.14 Sophie Wilmès, première ministre: Les virologues ont confirmé cette semaine que l'accès à la

aspecten van de relance.

De virologen hebben deze week bevestigd dat de toegang tot het tweede verblijf geen impact zal hebben op virologisch vlak. We zien dan ook geen enkele reden om die toelating nodeloos te vertragen. Dit is iets voor korte termijn.

Ik wil echter verduidelijken dat we met een tweede verblijven niet alleen chique villa's bedoelen. Er zijn heel wat mensen met een caravan die ook het recht hebben om daar te zijn. Van discriminatie mag hier geen sprake zijn. Het gaat over het tweede verblijf van iedereen.

De derde fase zal inderdaad op 8 juni ingaan. Het is noodzakelijk dat we niet vroeger starten. Wij hebben die tijd nodig om de effecten van de afbouw van de inperkingsmaatregelen te kunnen vaststellen, zodat we kunnen beslissen of we daarmee doorgaan of niet.

Er zijn heel veel vragen over heel veel specifieke sectoren. We werken samen met de regio's en de Gemeenschappen aan gemeenschappelijke bevoegdheden. Ik denk bijvoorbeeld aan cultuur of onderwijs. We doen ons best om daar samen te werken. We zullen uiteraard zo snel mogelijk een antwoord geven aan zij die wachten op een afbouwplan voor hun specifieke sector.

seconde résidence n'aura aucun impact virologique. Nous ne voyons dès lors aucune raison de retarder inutilement cette autorisation. Elle devrait être accordée à court terme.

Par résidence secondaire, on n'entend pas uniquement les villas luxueuses. De nombreuses personnes possédant une caravane ont également le droit d'y séjourner. Nous devons dépasser les clichés. Il ne peut être question de discrimination.

La troisième phase pourra entrer en vigueur le 8 juin. Il est nécessaire de ne pas l'entamer plus tôt. Nous avons besoin de ce délai pour constater les effets du retrait progressif des mesures de restriction.

Nous coopérons avec les entités fédérées dans les matières qui sont de leur compétence, par exemple en matière de culture ou d'enseignement. Nous tâchons d'apporter une réponse dans les plus brefs délais.

En ce qui concerne la question plus macroéconomique de la relance, le Bureau du Plan et la Banque nationale anticipent une récession possible de 8 % cette année, suivie probablement d'une reprise assez lente. Dans le cadre de la gestion de la crise, le gouvernement a déjà pris, en concertation avec le Groupe des Dix et les dix présidents de partis, une série de mesures visant d'abord à soutenir le pouvoir d'achat des travailleurs, qu'ils soient employés ou indépendants. Nous nous sommes aussi attelés à préserver la santé des entreprises par le biais de mesures fiscales et parafiscales diverses. Je pense au droit passerelle, au chômage temporaire pour force majeure, à la mise en place d'un moratoire sur les faillites, aux garanties bancaires pour assurer la liquidité de nos entreprises.

En deux mois, seulement, nous avons déjà prévu d'injecter 13 milliards d'euros dans notre économie et prévu 53 milliards de garanties bancaires.

In amper twee maanden tijd hebben wij beslist 13 miljard euro te injecteren in onze economie, en er is bovendien 53 miljard euro aan bankgaranties gegeven. Bijna 5 miljard euro aan maatregelen gaat naar de tijdelijke werkloosheid en het overbruggingsrecht, 2,2 miljard euro gaat naar een provisie en maatregelen voor de gezondheidszorg, 660 miljoen euro gaat naar de solvabiliteit, 350 miljoen euro gaat naar het uitstel van de socialezekerheidsbijdragen van zelfstandigen, en er is ook 100 miljoen euro voor ouderschapsverlof.

Het Federaal Planbureau en de NBB voorspellen een recessie van 8 % en een vrij traag herstel. We hebben getracht de koopkracht van de werknemers te ondersteunen en de financiële gezondheid van de bedrijven te vrijwaren. In twee maanden tijd hebben we beslist 13 miljard euro in onze economie te injecteren en werd er 53 miljard euro aan bankgaranties gegeven.

Près de 5 milliards d'euros vont à des mesures en faveur du chômage temporaire et du droit passerelle, 2,2 milliards d'euros sont affectés à une provision et à des mesures en faveur des soins de santé, 660 millions d'euros sont dégagés pour la solvabilité, 350 millions d'euros sont injectés dans

Deze maatregelen hebben het mogelijk gemaakt de noodssituatie aan te pakken, maar zoals wij allemaal weten, zullen zij moeten worden aangevuld met extra maatregelen. Er moet echter een onderscheid worden gemaakt tussen, enerzijds, de dringende versterking van de steunmaatregelen en, anderzijds, de relance die de sociaal-economische situatie van ons land op lange termijn zal herdefiniëren.

le système de cotisations sociales des travailleurs indépendants et 100 millions sont consacrés au congé parental.

Ces mesures ont permis de faire face à la situation de crise mais il y aura lieu de les compléter par des mesures supplémentaires. Il convient cependant d'établir une distinction entre le renforcement urgent des mesures de soutien et la relance socioéconomique.

Les effets de la crise du COVID-19 se feront encore ressentir longtemps et ceci appelle évidemment à de profonds changements pour notre société. On ne peut improviser ces réformes en dehors d'un processus politique constructif au regard des enjeux majeurs qui se présentent à nous.

Le soutien à l'économie et la relance doivent certainement se compléter mais les mesures structurelles qui s'imposeront méritent, je pense, un débat politique approfondi reposant sur une très large assise démocratique.

Deux types de mesures doivent être prises: des mesures transversales pour soutenir l'ensemble de l'économie et des mesures plus ciblées au bénéfice des acteurs économiques davantage impactés par la crise – j'y inclus les populations les plus fragiles. Parmi les secteurs les plus touchés, on pense à ceux dont le déconfinement a lieu plus tard vu la nature de leur activité: l'horeca, l'événementiel, la culture, le tourisme et l'aérien. Ces points ne sont pas exhaustifs.

Deze crisis moet ons ertoe aanzetten om grondige veranderingen door te voeren: als het op hervermindering aankomt kunnen we echter niet improviseren. Structurele maatregelen verdienen een politiek debat. Er zijn transversale maatregelen nodig, net als gerichte maatregelen voor de zwaarst getroffen groepen, namelijk de kwetsbaarste personen en de sectoren die door de aard van hun activiteit nog altijd door de lockdownmaatregelen worden getroffen: horeca, cultuur, toerisme en luchtvaart. Dat werk moet samen met het Parlement worden verricht, en wel zo snel mogelijk.

Ce travail doit se faire avec le Parlement le plus rapidement possible.

In dat kader heb ik de ERMG gevraagd ons een accurate en bijgewerkte stand van zaken van de economische toestand te bezorgen, wat ons zal toelaten vanuit de meest precieze diagnostiek te vertrekken.

J'ai dès lors demandé au Risk Management Group de me fournir un état des lieux actualisé et précis de l'économie. Nos mesures devront compléter les initiatives d'aide et de relance de l'Europe. La récente initiative franco-allemande de relance européenne post-coronavirus constitue un signal important qui offre la perspective d'une réelle dynamique et d'une solution commune.

De maatregelen die wij treffen, zullen een aanvulling moeten zijn op de ondersteunings- en herstelinitiatieven die op Europees niveau worden genomen. In dat verband is het Frans-Duitse initiatief van eergisteren voor de Europese relance na de coronacrisis een belangrijk signaal. Het initiatief is belangrijk om een zekere dynamiek te kunnen creëren en een gemeenschappelijke oplossing dichterbij te brengen.

La proposition concerne la recherche, les stocks stratégiques, le marché intérieur et le fonds de relance. Elle devra être financée par l'émission de titres de créance sur le marché financier, au bénéfice des régions et des secteurs les plus lourdement touchés. Nous sommes favorables à une

Het voorstel is op meerdere aspecten gericht: research, het aanleggen van strategische stocks, de interne markt, maar inderdaad ook het herstelfonds. Het herstelfonds moet worden gespierd door de uitgifte van schuldpapieren op de financiële markt. Het fonds moet ten goede komen aan de regio's en sectoren die door de crisis het zwaarste zijn getroffen.

Wij zijn veeleer voorstander van een combinatie van leningen en subsidies. Voor ons gaan solidariteit en verantwoordelijkheid immers

hand in hand. Wij moeten ter zake het juiste evenwicht vinden. Er blijven nog vele vragen. Er zal ook nog opheldering nodig zijn, met name over de vraag of de toegekende middelen al dan niet moeten worden terugbetaald alsook over de criteria die moeten bepalen welke lidstaten en sectoren van het fonds kunnen genieten.

Wij zullen in ieder geval voor Europa kiezen. Daarover bestaat geen twijfel.

Le cadre financier pluriannuel va aussi jouer un rôle dans la relance. D'après les informations dont je dispose, tout ce qui concerne le digital et le Green Deal restera le fer de lance du redéploiement économique de l'Europe.

D'aucuns estiment que les discussions relatives à la relance doivent être l'occasion de doter le pays d'un gouvernement bénéficiant d'une majorité parlementaire en son sein. Je reste également convaincu que vu l'ampleur de la crise sans précédent que traverse notre pays, plus tôt cet objectif sera atteint, plus vite nous pourrons assurer que les décisions à prendre reposent sur des fondations durables et solides. Je vous remercie.

01.15 Ahmed Laaouej (PS): Madame la première ministre, je prends bonne note de vos déclarations. Le Parlement est à votre disposition. Que les choses soient claires, ce n'est pas vous que je vise. J'entends certains revenir encore avec des lubies de croire que l'on va pouvoir faire de la relance économique avec de l'asphyxie sociale, en s'en prenant aux salaires des travailleurs, en s'en prenant à la sécurité sociale, en ne comprenant pas que l'urgence est maintenant de refinancer durablement, structurellement les soins de santé et non pas simplement avec des mesurettes. Il faudra dès lors pouvoir entendre les partenaires sociaux et en particulier, les représentants des travailleurs, qui doivent être associés à la politique de relance économique.

Je vous le dis clairement: il y aura dans ce Parlement une prise à témoignage de l'opinion publique quant à savoir si désormais on défend l'intérêt des travailleurs, des ménages, des personnes en souffrance ou si on cherche, comme on l'a fait par le passé, à défendre certains intérêts économiques dans l'ombre, pour ne pas dire parfois de manière totalement ouverte. Cela, clairement, je vous le dis, ce sera pour nous inacceptable!

01.16 Barbara Pas (VB): Mevrouw de premier, men berispt tegenwoordig graag het Vlaams Belang als wij sociale maatregelen steunen die de eigen mensen ten goede komen, omdat dat niet goed zou zijn voor de begroting. Nietwaar, mijnheer de voorzitter?

Maar, mevrouw de premier, u heeft in uw vorige rol net als uw voorgangers die begroting al totaal laten ontsporen, lang voor coronatijden. Nu laat u er geen enkele twijfel over bestaan dat u dit land voor miljoenen en miljarden euro's zult engageren in de plannen van Merkel en Macron. Het plan overweegt Europese belastingen.

combinaison entre un prêt et une subvention, mais nous devrons trouver un équilibre entre la solidarité et la responsabilité. De nombreuses questions demeurent, notamment quant à la nécessité de rembourser les moyens et aux critères en fonction desquels ceux-ci seront attribués. Quoi qu'il en soit, nous opterons pour la voie européenne.

Het meerjarig financieel kader zal een rol spelen in de economische relance en de digitalisering en de Green Deal blijven daarin centraal staan.

Sommigen zijn van oordeel dat de debatten over de relance de aanleiding moeten vormen tot de samenstelling van een regering met een parlementaire meerderheid. Hoe sneller dat doel bereikt zal zijn, hoe sneller we onze beslissingen kunnen legitimeren.

01.15 Ahmed Laaouej (PS): Het Parlement staat te uwer beschikking. Ik viseer u niet, maar sommigen verkeren in de veronderstelling dat men de economie opnieuw kan aanzwengelen door sociale verstikking en een aanval op de lonen, de sociale zekerheid en de gezondheidszorg. De sociale partners moeten bij de besprekingen betrokken worden.

Ik waarschuw u dat het Parlement de publieke opinie tot getuige zal nemen als men de economische belangen laat primeren op de gezinnen, de werkenden en de meest kwetsbaren!

01.16 Barbara Pas (VB): L'on se délecte à tirer à boulets rouges sur le Vlaams Belang lorsque nous soutenons des mesures sociales favorables aux Flamands, parce qu'elles seraient néfastes pour le budget. Mais ce budget, la première ministre et ses prédécesseurs l'ont déjà fait totalement dérailler, bien avant le coronavirus.

Iedereen weet dat het merendeel zal moeten komen van de lidstaten. De Vlaming die al de grootste nettobetaler is aan de Europese Unie, zal moeten opdraaien voor de plannen die u maakt.

Wij verzetten ons daartegen. Vanuit uw liberale bubbel van eigenwaan, vanuit uw minderheidsregering zonder enig mandaat, zonder meerderheid in dit land, heeft u niet dat mandaat om de Vlaming met zo'n enorme factuur op te zadelen.

Aujourd'hui, ce pays – c'est-à-dire les Flamands, déjà les plus grands contributeurs nets à l'UE – va devoir engager des milliards dans les projets fiscaux européens de Merkel et de Macron. Ni la suffisance des libéraux, ni ce gouvernement minoritaire sans le moindre mandat ne le justifient, et nous le refusons catégoriquement.

01.17 Kristof Calvo (Ecolo-Groen): Mevrouw de eerste minister, ik ben blij dat u kiest voor Europa, maar in alle openheid, toch met iets te veel "mits" en "maar". Ik zeg dat niet om kritiek op u te geven, want ik weet dat we in een complex land leven.

We beseffen volgens mij onvoldoende op welk historisch kruispunt we staan. De tegenstanders van solidariteit zijn heel fel en dat betekent dat de voorstanders van solidariteit even assertief en even uitgesproken moeten zijn. Sommigen zullen deze crisis en de moeilijkheden aan het einde van de maand gebruiken om nog meer mensen tegen elkaar op te zetten, om nog meer de concurrentie te organiseren tussen mensen in armoede en mensen op de vlucht.

Wij, democraten, een brede coalitie van menselijkheid, moeten ons niet uit elkaar laten spelen. Dat betekent dat wij in Europa veel sterker dan vandaag het geval is, moeten pleiten voor solidariteit en veel sterker dan vandaag het geval is het initiatief van Merkel en Macron moeten omarmen.

Wij hebben inderdaad een volwaardige regering nodig. Ik begrijp daarom de zenuwachtigheid van uw voorzitter, eerlijk gezegd, niet. Het is goed dat partijen met elkaar praten. Weet dat in afwachting van een volwaardige regering heel veel partijen in dit Parlement bereid zijn om te werken aan oplossingen voor de sociale crisis en voor sectoren als de horeca en de cultuur. Zolang het nodig is, moeten wij die parlementaire meerderheden benutten.

01.17 Kristof Calvo (Ecolo-Groen): Je me réjouis que la première ministre fasse le choix de l'Europe, bien qu'avec un peu trop de conditionnels. La vive opposition à la solidarité exige une réponse tout aussi ferme. D'aucuns profiteront de cette crise pour dresser plus encore les uns contre les autres, pour opposer personnes réfugiées et personnes dans la pauvreté. Nous autres, humains, démocrates, ne pouvons pas nous laisser diviser. Il nous faut donc embrasser bien plus résolument l'initiative de Merkel et Macron. Nous avons effectivement besoin d'un gouvernement de plein exercice, et il est dès lors important que les partis nouent le dialogue et fassent appel aux majorités parlementaires, quoi qu'en pense le président du MR.

01.18 Jean-Marie Dedecker (ONAFH): Mevrouw de premier, er moet mij iets van het hart.

U hebt zojuist gezegd dat de tweede verblijven binnen enkele dagen zullen opengaan, of op 8 juni, tenzij ik dat verkeerd verstaan heb. Ik krijg zopas een nota in mijn handen geduwde van de Nationale Veiligheidsraad. De Veiligheidsraad zou een rondvraag doen bij alle burgemeesters of de tweedeverblijvers al dan niet mogen komen. Welk systeem is hier nu van toepassing?

01.18 Jean-Marie Dedecker (INDEP): Je viens de recevoir une note du Conseil national de Sécurité qui dit en substance qu'avant d'autoriser de nouveau les Belges propriétaires d'une seconde résidence à s'y rendre, il convient de demander à tous les bourgmestres concernés s'ils pensent que c'est opportun. Ce manque de clarté est néfaste car la côte souffre, l'horeca veut savoir à quoi s'en tenir et les secondes résidences ne sont pas toutes de luxueuses villas, tant s'en faut. Je demande donc à la première ministre de faire preuve de leadership et de fixer une date précise pour l'accès aux secondes résidences.

Wij zitten aan de kust met 'de haren in het haar'. Het gaat immers niet over villa's. Ik heb in mijn eigen gemeente 7.000 stacaravans en kleine woningen. Geef mij gewoon een datum waarop de tweedeverblijvers mogen komen. Er wordt mij nu juist toegespeeld dat er nu nog een enquête zal worden gehouden bij alle burgemeesters en alle gouverneurs over wie hier al dan niet akkoord mee akkoord gaat.

Toon leiderschap! De kust bloedt. Geef een duidelijke datum. Wanneer mag de kust weer open en wanneer mag de horeca weer

beginnen hopen?

De voorzitter: Ik zal eens informeren bij de heer Tommelein of hij ook met 'de haren in het haar' zit, zoals u hebt gezegd.

01.19 Jean-Marie Dedecker (ONAFH): (...)

De voorzitter: Mijnheer Dedecker, u hebt uw punt kunnen maken. Ik probeer er af en toe een klein beetje humor tussen te gooien.

Als de premier nog wil repliceren, kan ze dat doen, maar ze heeft al geantwoord op uw vragen. De voorbereiding van de Veiligheidsraad moet natuurlijk ook de procedures respecteren.

01.20 Meryame Kitir (sp.a): Mevrouw de eerste minister, dank u voor het antwoord. U hebt de reeds genomen maatregelen opgesomd en u erkent dat er meer nodig is. Het verheugt mij te horen dat u intussen een stand van zaken van de economische toestand hebt opgevraagd, zodat we hier in het Parlement snel daarover kunnen debatteren.

De maatregelen die u al hebt genomen, zijn er snel gekomen en waren niet allemaal zo efficiënt en sluitend als ze oorspronkelijk bedoeld waren. Laten we dus snel beginnen met de parlementaire discussie over het relanceplan. Voor ons is het duidelijk dat we moeten investeren om onze bedrijven en de jobs te redden, want op die manier kunnen we de koopkracht optimaal houden.

Ik deel uw mening dat we voor een krachtig relanceplan een parlementaire meerderheid nodig zullen hebben, evenals een volwaardige regering. U weet dat wij vragende partij zijn en klaarstaan om onze verantwoordelijkheid te nemen. Nu de mensen die in de frontlinie stonden heel deze periode hun verantwoordelijkheid genomen hebben, wordt het tijd dat ook de politiek haar verantwoordelijkheid neemt.

01.21 Georges Dallemande (cdH): Madame la première ministre, je vous remercie pour vos réponses. J'ai entendu que vous alliez "choisir pour l'Europe". Il s'agissait presque de vos mots de conclusion. Je ne suis évidemment pas surpris. J'aurais aimé encore plus d'ambition, plus de force. Parce qu'effectivement, nous avons besoin d'Europe comme de pain, aujourd'hui. Il y a tous ces doutes qui naissent chez certains citoyens sur le plan européen. Ce serait inédit, cette dette contractée au niveau européen pour les secteurs et les pays qui en ont besoin. Je vous demande de soutenir à fond cette initiative franco-allemande. Ce serait une très bonne nouvelle, pour l'Europe, qu'elle puisse être mise en œuvre.

01.22 Michel De Maegd (MR): Madame la première ministre, je vous remercie pour vos clarifications sur le plan de relance européen. La Belgique, tout comme ses voisins, a dû faire des efforts considérables afin de préserver au mieux la qualité de vie de ses habitants. Ces efforts ont mis une pression supplémentaire sur les finances de notre pays. Vous évoquez une possible récession de 8 % avancée par la Banque nationale et le Bureau du Plan.

Madame la première ministre, dans la gestion interne de cette crise, en Belgique, vous nous avez largement prouvé votre capacité d'écoute, de dialogue, de concertation et d'adaptation permanente

01.20 Meryame Kitir (sp.a): Les mesures ont été énumérées par la première ministre qui a admis qu'elles ne seront cependant pas suffisantes. Dans la perspective d'un débat parlementaire sur le plan de relance, elle a eu la judicieuse idée de demander un état des lieux de la situation économique. Pour notre parti, il ne fait aucun doute qu'il faut investir pour sauver nos entreprises et les emplois et préserver ainsi au maximum le pouvoir d'achat. Outre un gouvernement de plein exercice, une majorité parlementaire est effectivement requise pour l'adoption d'un plan de relance fort. Nous sommes prêts à assumer nos responsabilités à cet égard.

01.21 Georges Dallemande (cdH): U kiest voor Europa. Ik had graag wat meer ambitie gezien want sommigen blijven twijfelen. We moeten die onuitgegeven Europese lening steunen.

01.22 Michel De Maegd (MR): België heeft net zoals zijn buurlanden aanzienlijke inspanningen moeten leveren om de levenskwaliteit van zijn burgers te vrijwaren, waardoor de overheidsfinanciën onder druk komen te staan. Ik ben ervan overtuigd dat u op Europees niveau over hetzelfde vermogen tot dialoog en aanpassing zult beschikken als bij het

aux réalités sans cesse changeantes de la situation difficile et complexe pour chaque habitant de ce pays. Je suis convaincu qu'à l'échelle de l'Union européenne, en concertation avec les Régions, vous allez utiliser ces mêmes qualités pour que ce plan de sauvetage des Vingt-Sept, quelle que soit sa forme finale, puisse rapidement soutenir notre pays.

Vous évoquez la combinaison emprunt-subvention, vous nous rassurez sur le digital, sur le Green Deal, dans une Europe solidaire. Je souhaite que ce plan puisse rapidement soutenir ce pays et faire en sorte de limiter les conséquences de la crise du COVID-19.

01.23 Egbert Lachaert (Open Vld): Mevrouw de eerste minister, mijn repliek is drieledig.

ik meen dat het inderdaad nodig is dat wij op korte termijn duidelijkheid creëren voor de tweedeverblijvers. Ik heb begrepen dat u zich daarvoor wil inzetten. Ik hoop dat daar snel een datum voor komt. Ik begrijp wel dat u aan de lokale besturen moet vragen hoe de toestand op het veld is, maar ik meen dat zij ook uitkijken naar een datum om die mensen duidelijkheid te kunnen geven.

De tweede vraag die ik u stelde, ging over het onderwijs. Onderwijs is een gemeenschapsmaterie, maar ik hoop echt dat de drie ministers op de volgende vergadering van de Nationale Veiligheidsraad tot een soepelere regeling zullen komen die iedereen ook wat dat betreft duidelijkheid geeft.

Tot slot, voor de hard getroffen sectoren zoals de horeca hoop ik, net als u, dat er een heel duidelijke communicatie komt, waarna wij steunmaatregelen kunnen uitwerken. Ik weet dat uw collega Alexander De Croo met Horeca Vlaanderen actief op zoek is naar oplossingen. Vandaag kan hij trouwens over een eerste akkoord met een aantal partijen inzake de btw communiceren. Ik hoop dat wij de mensen in deze sector, die heel zwaar getroffen zijn, binnenkort kunnen ondersteunen, zodat zij verder kunnen leven en zodat de economie in die takken kan worden veiliggesteld.

beheer van deze crisis in België en dat u in overleg met de Gewesten dat Europees reddingsplan zult verdedigen.

01.23 Egbert Lachaert (Open Vld): Selon moi, il est en effet nécessaire d'apporter rapidement de la clarté aux propriétaires d'une seconde résidence. J'ai compris que la première ministre souhaite s'engager à cette fin et je comprends aussi qu'elle doive se concerter à ce propos avec les administrations locales, mais celles-ci veulent selon moi également une date. J'espère par ailleurs que les trois ministres de tutelle de l'Enseignement parviendront à s'entendre, lors de la prochaine réunion du Conseil national de sécurité, sur un régime plus souple et clair. Enfin, j'attends, avec la première ministre, une communication très claire pour les secteurs sévèrement touchés, tels que l'horeca, après quoi nous pourrons élaborer des mesures de soutien. Le ministre De Croo est déjà activement à la recherche de solutions en concertation avec Horeca Vlaanderen, et peut à présent annoncer un premier accord avec un certain nombre de partis sur le plan de la TVA.

01.24 Nahima Lanjri (CD&V): Mevrouw de eerste minister, wij nemen terecht veel economische maatregelen. Maar ook sociale maatregelen zijn absoluut nodig om ons uit deze crisis te loodsen. Het ene kan niet zonder het andere.

Armoedebestrijding mag dus niet onderaan op het prioriteitenlijstje staan of zelfs vergeten worden. Zo zullen wij er niet komen. Zo zullen wij de armoedecijfers nooit doen dalen. Zo zullen wij er niet in slagen mensen uit de armoede te halen.

Het gaat om meer dan cijfers. Het gaat over mensen van vlees en bloed. Wij mogen niemand achterlaten. Zeker aan de vooravond van Rerum Novarum moet het meer dan ooit onze ambitie zijn niemand achter te laten, en al zeker geen kinderen, want elk kind dat vandaag minder kansen krijgt, draagt die littekens mee voor het leven.

01.24 Nahima Lanjri (CD&V): Nous prenons, à juste titre, un grand nombre de mesures économiques, mais les mesures sociales sont tout aussi essentielles pour nous aider à traverser cette crise. Nous devons nous garder de traiter à présent la lutte contre la pauvreté en parent pauvre, sans quoi nous ne ferons jamais baisser le taux de pauvreté. Il s'agit ici de personnes, et non de chiffres. Je compte sur la première ministre pour faire de la lutte contre la pauvreté une priorité.

Ik reken op u, mevrouw de eerste minister, om van armoedebestrijding een prioriteit te maken.

01.25 Wim Van der Donckt (N-VA): Mevrouw de eerste minister, de tijd dringt om onze economie en de arbeidsmarkt te beschermen tegen de schadelijke gevolgen van de coronacrisis. Ik kan alleen maar hopen dat u in uw maatregelenpakket rekening houdt met onze arbeidende bevolking, werkgevers én werknemers. Zij zijn het die elke euro die u zult uitgeven moeten terugverdienen. Onze mannen en vrouwen die elke dag opnieuw onze economie rechthouden, zijn als het ware de zorgverstrekkers van onze economie. Hen aan het werk houden en gezond houden moet de prioriteit van het relanceplan zijn.

Het is voor ons essentieel dat er voor de financiering niet alleen naar de inkomstenzijde wordt gekeken, maar ook naar de uitgaven van de federale overheid. Wij hebben nood aan een rechtlijnig, efficiënt en concreet plan.

Met betrekking tot het Europees herstelfonds pleiten we er zeer sterk voor, net zoals andere landen, Nederland, Denemarken, Zweden en Oostenrijk, dat dit fonds uit leningen zal bestaan.

U ziet dat de N-VA een constructieve houding heeft. Wij zullen nauwlettend eventuele adviezen beoordelen die u naar voren schuift en ook zelf alternatieven aanreiken.

01.25 Wim Van der Donckt (N-VA): Il est grand temps de protéger notre économie et le marché de l'emploi contre les effets de la crise du coronavirus et j'espère que dans les mesures, il sera tenu compte de tous ceux qui travaillent, les employeurs comme les travailleurs. Ce seront eux qui devront recréer la richesse perdue. Les maintenir au travail et veiller à leur santé doivent être les deux priorités du plan de relance. Nous avons besoin d'un plan rigoureux, efficace et concret et nous insistons expressément pour que le fonds soit financé par des emprunts. La N-VA entend donc adopter une attitude constructive. Nous évaluerons avec rigueur les propositions éventuelles de la première ministre et présenterons aussi nos propres solutions de recharge.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

02 Questions jointes de

- Eliane Tillieux à Sophie Wilmès (première ministre) sur "Le préavis de grève dans le secteur de la santé" (55000725P)
- Sophie Rohonyi à Sophie Wilmès (première ministre) sur "Le préavis de grève des secteurs de la santé" (55000727P)
- Sofie Merckx à Sophie Wilmès (première ministre) sur "La rencontre entre la première ministre et le personnel du secteur des soins" (55000728P)
- Jan Bertels à Sophie Wilmès (première ministre) sur "La concertation de ce matin entre le gouvernement et les syndicats concernant le personnel soignant" (55000732P)
- Catherine Fonck à Sophie Wilmès (première ministre) sur "La crise du COVID-19 et la situation du personnel soignant" (55000737P)
- Raoul Hedebouw à Sophie Wilmès (première ministre) sur "Le préavis de grève des secteurs de la santé" (55000738P)
- Robby De Caluwé à Sophie Wilmès (première ministre) sur "La concertation avec le secteur des soins" (55000739P)
- Yoleen Van Camp à Sophie Wilmès (première ministre) sur "Le soutien apporté au secteur des soins pendant la crise du coronavirus" (55000740P)
- Caroline Taquin à Sophie Wilmès (première ministre) sur "La situation du personnel soignant" (55000745P)
- Laurence Hennuy à Sophie Wilmès (première ministre) sur "Les mesures à prendre en vue d'une reconnaissance et d'une réconciliation avec le personnel médical" (55000746P)

02 Samengevoegde vragen van

- Eliane Tillieux aan Sophie Wilmès (eerste minister) over "De stakingsaanzelegging in de zorgsector" (55000725P)
- Sophie Rohonyi aan Sophie Wilmès (eerste minister) over "De stakingsaanzelegging in de zorgsector" (55000727P)
- Sofie Merckx aan Sophie Wilmès (eerste minister) over "De ontmoeting van de premier met

personeel van de zorgsector" (55000728P)

- Jan Bertels aan Sophie Wilmès (eerste minister) over "Het overleg van vanochtend tussen regering en vakbonden over het zorgpersoneel" (55000732P)
- Catherine Fonck aan Sophie Wilmès (eerste minister) over "COVID-19 en de situatie van het zorgpersoneel" (55000737P)
- Raoul Hedebouw aan Sophie Wilmès (eerste minister) over "De stakingsaanzeiging in de zorgsector" (55000738P)
- Robby De Caluwé aan Sophie Wilmès (eerste minister) over "Het overleg met de zorgsector" (55000739P)
- Yoleen Van Camp aan Sophie Wilmès (eerste minister) over "De steun aan de zorgsector tijdens de coronacrisis" (55000740P)
- Caroline Taquin aan Sophie Wilmès (eerste minister) over "De situatie van het zorgpersoneel" (55000745P)
- Laurence Hennuy aan Sophie Wilmès (eerste minister) over "De maatregelen voor de erkenning van het werk van het zorgpersoneel en een verzoening met de sector" (55000746P)

02.01 Eliane Tillieux (PS): Madame la première ministre, madame la ministre, après dix semaines sur le front de la crise et après cinq années de coupes budgétaires, le personnel soignant dit "stop". Des préavis de grève sont déposés. Non, ses membres n'arrêteront pas de prodiguer des soins, de s'occuper des patients, de faire ce pour quoi ils ont été formés – et de s'y appliquer avec motivation et détermination. Ils disent simplement "stop" au manque de reconnaissance dont ils disent souffrir depuis trop longtemps.

Madame la première ministre, l'accueil qui vous fut réservé ce weekend à l'hôpital Saint-Pierre, cette haie du déshonneur qui vous attendait ne témoignait pas d'un quelconque irrespect, mais servait plutôt à se faire entendre sans un mot ni aucun bruit. Pour quelle raison? Parce que, jusqu'à présent, votre gouvernement a fait fausse route en n'ayant pas pu garantir le matériel de protection nécessaire ou le dépistage systématique à l'égard de nos soignants. Il s'est aussi fourvoyé en publiant deux arrêtés qui se sont révélés en complet décalage avec ce qui se vivait sur le terrain.

Quoi? Un droit de réquisition? Mais le personnel soignant est bien présent! Il est fatigué, et même épuisé, certes, mais il est là – et le sera encore demain. On parle d'une délégation des actes infirmiers? Mais c'est insensé! Cela revient en effet à réduire la qualité des soins à administrer et à déprécier tout le travail des soignants.

Et puis, cette semaine, madame De Block, vous nous sortez la solution! Vous proposez de transformer les chômeurs en infirmiers d'un coup de cuiller à pot. Madame la ministre, on a allongé les études des infirmiers et infirmières, qui sont désormais formés pendant quatre ans, avec 2 300 heures de stage. Non seulement, c'est une formation, mais c'est avant tout une vocation qui constitue le cœur de ce métier.

Madame la première ministre, on avait sincèrement envie de vous croire lorsque vous avez annoncé hier (...)

Le président: Vous êtes à deux minutes trente, chère collègue.

02.02 Sophie Rohonyi (DéFI): Madame la première ministre, les arrêtés royaux portant sur la réquisition du personnel soignant ainsi que sur la délégation élargie d'actes infirmiers doivent être retirés, et non simplement suspendus. S'ils étaient utiles au début de cette

02.01 Eliane Tillieux (PS): Na tien weken in de frontlinie in de strijd tegen de crisis en vijf jaar van besparingen zeggen de zorgverleners dat het gedaan moet zijn met het gebrek aan erkenning. De haag van protest was voor hen een manier om stilzwijgend hun grieven te uiten tegen uw regering, die de zaken verkeerd heeft aangepakt, omdat ze het nodige beschermingsmateriaal voor of de systematische screening van onze gezondheidswerkers niet kon regelen en twee KB's heeft uitgevaardigd die totaal niet sporen met de situatie in het veld. Een rekvisitierecht? De zorgverleners staan toch altijd paraat, ook al zijn ze moe! De delegatie van verpleegkundige handelingen is onzinnig. Daarmee wil men afdingen op een gedegen zorgverlening.

Minister De Block heeft de oplossing gevonden: werklozen in een wip tot verpleegkundigen omvormen. Verpleegkunde is wel een studie van vier jaar met 2.300 stage-uren.

02.02 Sophie Rohonyi (DéFI): De koninklijke besluiten met het oog op de opvordering van gezondheidszorgbeoefenaars en

crise, pour faire face au pic de l'épidémie, ainsi qu'à une pénurie de personnel qui était telle qu'on a dû réquisitionner l'armée dans certaines maisons de repos, aujourd'hui, ces arrêtés sont non seulement inutiles, mais aussi offensants pour le personnel soignant.

Ce personnel soignant est constitué d'hommes et de femmes qui, durant toute cette crise, se sont dévoués sans compter pour soigner nos malades, la peur au ventre, sans matériel de protection suffisant, et parfois même au péril de leur vie. Et lorsqu'ils osent aujourd'hui dénoncer le désinvestissement budgétaire du gouvernement Michel dans nos soins de santé, faire connaître leur épuisement et solliciter le soutien auquel ils ont légitimement droit, on les traite "d'enfants capricieux qui n'ont pas ce qu'ils voulaient". Je tiens d'ailleurs à dire que ces propos sont juste inadmissibles. À mon sens, ils méritaient un pas de côté ou, à tout le moins, des excuses sincères. Nous n'avons eu droit ni à l'un ni à l'autre.

Aujourd'hui, madame la première ministre, je vous entends dire que vous êtes apte à aller vers une revalorisation du personnel soignant. Je souhaiterais aujourd'hui savoir ce qu'il en est concrètement. Confirmez-vous cette revalorisation du personnel soignant, en termes de salaires, mais aussi et surtout en termes de conditions de travail, bien évidemment en concertation avec les syndicats? Quels en seront les bénéficiaires? La piste d'une prime est-elle définitivement écartée ou est-elle maintenue, justement dans l'attente de cette fameuse revalorisation?

Enfin, ne considérez-vous pas qu'au regard de la pénurie de médecins qui a été mise en lumière par cette crise, il est plus que temps de mettre fin aujourd'hui aux quotas INAMI et au numerus clausus pour les étudiants en médecine? Je vous remercie.

het tijdelijk toestaan van de uitoefening van de verpleegkunde door niet bevoegde gezondheidszorgbeoefenaars zouden aan het begin van de crisis hun nut gehad hebben. Nu zijn ze een belediging en moeten ze ingetrokken worden. Wanneer het zorgpersoneel, dat zich onbaatzuchtig ingezet heeft, durft protesteren tegen de desinvestering van de regering-Michel in onze gezondheidszorg en de ondersteuning vraagt waar het recht op heeft, wordt het als 'wispelturige kinderen' omschreven. Die uitspraken zijn onaanvaardbaar en verdienen dat men een stap opzij zou zetten of in ieder geval een oprochte verontschuldiging zou aanbieden, maar noch het een noch het ander is gebeurd. Vandaag zegt u dat u bereid bent het zorgpersoneel te herwaarderen.

Bevestigt u dat het zorgpersoneel niet alleen op het vlak van de bezoldiging, maar ook op het vlak van de arbeidsomstandigheden, in overleg met de vakbonden, geherraardeerd zal worden? Wie zal dat ten goede komen? Laat men het idee van een premie definitief varen of blijft die gehandhaafd in afwachting van die fameuze herwaardering? Zult u in het licht van het artsentekort een eind maken aan de RIZIV-quota en de numerus clausus voor de geneeskundestudenten?

02.03 Sofie Merckx (PVDA-PTB): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de eerste minister, dit weekend heeft het personeel van het Sint-Pietersziekenhuis in Brussel u een heel speciaal onthaal gegeven. Het beeld van de naar u gekeerde ruggen is de wereld rondgegaan. Deze actie staat echter ook symbool voor het sluimerend ongenoegen dat reeds lang, ook vóór de COVID-19-crisis, in de sector bestaat.

De druppel die de emmer deed overlopen, waren de twee koninklijke besluiten die zijn genomen. Ze zijn weliswaar genomen door minister De Block van Open Vld, maar ze zijn ook gesteund door de tien partijen in de superkern, waaronder N-VA, CD&V, sp.a en Groen. Ik denk dat dit nogmaals mag worden benadrukt, want als ik sommigen hier bezig hoor, dan lijkt het alsof ze er niet bij waren toen dat werd beslist.

Die twee koninklijke besluiten bevatten twee zaken. Ten eerste, de verplichte opvordering van zorgpersoneel op straffe van sancties en,

02.03 Sofie Merckx (PVDA-PTB): L'accueil que le personnel de l'hôpital Saint-Pierre a réservé ce week-end à la première ministre symbolise un mécontentement qui était latent depuis bien avant la crise du COVID-19. Les deux arrêtés royaux pris par le gouvernement avec l'appui des dix partis ont été la goutte qui fait déborder le vase. Le premier arrêté royal porte sur la réquisition de personnel soignant et le deuxième sur l'exécution d'actes infirmiers par des personnes non formées ou non rémunérées pour ce faire. Je me réjouis d'entendre

ten tweede, het doen uitoefenen van verpleegkundige handelingen door mensen die daarvoor niet specifiek geschoold zijn, noch betaald worden.

Ik heb vastgesteld dat het protest dat er is geweest u van gedachten heeft doen veranderen. Dat is een positieve zaak. Vorige week stelde Raoul Hedebouw u hier dezelfde vraag en hij stond toen helemaal alleen met zijn vraag dat ze zouden worden ingetrokken.

Volgens sommigen gaat het over timing, maar het gaat natuurlijk over de fond van de zaak en over hoe wij die tweede golf zullen aanpakken. Zullen wij een tweede golf en een reorganisatie in de ziekenhuizen in dialoog met het zorgpersoneel tegemoetgaan of zullen wij dat op een ondemocratische wijze blijven doen, via volmachtbesluiten?

Ik heb vernomen dat een koninklijk besluit on hold is. Ik weet niet wat daarmee precies wordt bedoeld. Kunt u bevestigen dat het effectief in de vuilnisbak zal worden gegooid?

Ten slotte, in welk budget voorziet u om de arbeidsomstandigheden in de zorgsector te verbeteren?

02.04 Jan Bertels (sp.a): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de premier, ons zorgpersoneel, onze zorgkundigen en onze verpleegkundigen vragen positieve daadkracht, perspectief en hoop van u. Ons zorgpersoneel heeft samen met onder andere afvalophalers, kassiersters, postbodes en buschauffeurs, ons land in de afgelopen weken niet alleen draaiende gehouden, maar ook recht gehouden. Dankzij hun toewijding, hun aanpassingsvermogen, hun beroepsnerst, hun engagement en hun inzet hebben onze ziekenhuizen de piek aan coronapatiënten kunnen opvangen en hebben zij Italiaanse toestanden vermeden. Dat verdient respect, waardering en dankbaarheid. Het verdient ook dat er echt naar hun grieven en vragen wordt geluisterd en dat er met hen echt overlegd wordt. Ik hoop dat u het daarmee eens bent en dat uw recent bezoek aan een Brussels ziekenhuis u daarvan overtuigd heeft.

Hun werk en engagement verdient niet de hoon en minachting van een minister in functie van uw regering, van uw partij. Ik hoop dat wij het ook daarover eens zijn. Een dergelijke reactie kan echt niet en ik vraag dan ook met aandrang dat u dat publiekelijk duidelijk maakt.

Het mag niet blijven bij respect en terecht applaus. Er zijn ook structurele maatregelen nodig in de zorgsector, onder meer inzake de loon- en arbeidsvoorraarden van het zorgpersoneel. Met de sp.a-fractie vragen wij dat al lang, al van voor de coronacrisis. Wij nemen ook maatregelen, bijvoorbeeld ons eind vorig jaar goedgekeurd voorstel omtrent het gebruik van de middelen van het Zorgpersoneelfonds.

Mevrouw de premier, vanmorgen heeft de regering samengezeten met de vakbonden van het zorgpersoneel. Hopelijk hebt u echt overlegd. Welke perspectieven of structurele maatregelen kunt u geven aan onze zorghelden?

02.05 Catherine Fonck (cdH): Monsieur le président, madame la première ministre, je constate manifestement un consensus pour

que les protestations suscitées par ces textes ont incité le gouvernement à les retirer. La semaine dernière, M. Hedebouw était le seul à réclamer ce retrait.

Comment allons-nous gérer une deuxième vague de contaminations? Cela se fera-t-il en concertation avec le personnel soignant ou persistera-t-on à recourir à la pratique non démocratique des arrêtés de pouvoirs spéciaux? Les arrêtés royaux en question seront-ils jetés à la poubelle? Quel budget prévoit-on pour améliorer les conditions de travail dans le secteur des soins?

02.04 Jan Bertels (sp.a): Les membres du personnel soignant et tous nos autres concitoyens qui ont fait en sorte que notre pays puisse continuer de fonctionner méritent notre estime et notre gratitude. Ils méritent aussi que nous prêtons attention à leurs revendications et que nous nous concertions avec eux. Ce qu'ils ne méritent certainement pas, c'est le mépris d'une ministre de ce gouvernement et même du parti de la première ministre. Je demande à la première ministre de le dire clairement et publiquement.

Le secteur des soins a besoin de mesures structurelles. Le sp.a les réclame depuis belle lurette. Je fais allusion à notre proposition de loi de fin 2019 sur l'utilisation des ressources du fonds blouses blanches. Ce matin, la première ministre s'est concertée avec les syndicats du personnel soignant. Quelles perspectives peut-elle leur offrir et quelles mesures structurelles peut-elle leur proposer?

02.05 Catherine Fonck (cdH): Er is een consensus om de twee

mettre fin aux deux arrêtés royaux, à la fois sur la réquisition du personnel soignant mais aussi sur la possibilité de confier des actes infirmiers. Nous le demandions, et c'est évidemment tant mieux.

Mais, si les soignants vous ont tourné le dos samedi lors de votre arrivée à l'hôpital Saint-Pierre, ce n'est pas uniquement pour ces deux arrêtés royaux. Ces deux arrêtés royaux sont juste la goutte d'eau qui fait déborder le vase. Ils ont assumé cette crise de manière extraordinaire mais, je vous le dis haut et fort, cela fait des années qu'ils se sentent malmenés, ni écoutés, ni entendus.

Cela fait des années qu'ils sont de plus en plus sous pression au quotidien, que ce soit à l'hôpital, à domicile, dans les maisons de repos ou dans toute autre structure. Ils s'investissent sans compter depuis toujours, à un rythme qui s'accélère de plus en plus et, surtout, avec un temps passé à côté des patients de moins en moins important. Ils ne s'inquiètent pas que pour eux-mêmes. Ils s'inquiètent aussi pour la qualité des soins et pour leurs patients.

C'est terrible, madame la première ministre, qu'il ait fallu la pandémie COVID-19 pour que vous sembliez enfin mesurer la réalité du quotidien des soignants! Vous qui, comme ministre du Budget depuis 2015, avez validé toutes les décisions et mesures successives qui ont fait mal! Certains de vos ministres semblent toujours ne pas l'avoir compris, la ministre De Block mais aussi la ministre Marghem qui parle "d'enfants gâtés" et "d'irrespect des soignants".

Madame la première ministre, depuis samedi, les déclarations se succèdent. Vous devrez passer des annonces aux actes. Et je vous demande ici de prendre deux engagements. Le premier, c'est un engagement sur la méthode pour qu'enfin, une vraie concertation – pas celle "bidon" qu'on connaît depuis quelques années – se mette en place.

Le deuxième engagement, c'est celui d'un calendrier. Vos décisions devront clairement suivre et vos annonces ne pourront pas être des annonces de façade.

02.06 Raoul Hedebouw (PVDA-PTB): Monsieur le président, madame la première ministre, permettez-moi, tout d'abord, d'exprimer mon respect le plus profond à l'égard de tous les infirmiers, infirmières, membres du personnel médical qui vous ont tourné le dos, samedi. Il leur fallait du courage et une belle combativité!

Ils ont tout mon respect car s'ils vous ont tourné le dos, c'est pour exprimer leur lassitude. Ils en ont marre qu'on ne les respecte pas pour ce qu'ils sont. Ce personnel s'est donné corps et âme pendant cette campagne contre le coronavirus et il n'a pas été soutenu.

Ils vous ont tourné le dos parce que, quand vous étiez ministre du Budget, vous avez lutté pour imposer 900 millions d'économies dans les soins de santé. Ils vous disent qu'ils ne sont pas d'accord avec vous.

Ils vous ont tourné le dos parce qu'il n'y avait pas assez de matériel dans les hôpitaux, quand c'était nécessaire, pour lutter contre le COVID-19.

koninklijke besluiten betreffende het rekwireren van zorgpersoneel en het delegeren van de verpleegkundige handelingen op te heffen. Des te beter. Die KB's zijn slechts de druppel die de emmer doet overlopen. Het zorgpersoneel heeft deze crisis buitengewoon goed opgevangen, maar heeft al jaren het gevoel steeds weer te moeten inleveren en niet gehoord te worden. Ze zetten zich steeds harder in, maar houden almaar minder tijd over om aan de patiënt te besteden. Pas sinds de COVID-19-pandemie ziet u in hoe zwaar het zorgpersoneel het heeft, terwijl u als minister van Begroting vanaf 2015 harde maatregelen goedkeurde. Ik vraag twee toezingingen van u: dat u werk zult maken van echt overleg en dat u een tijdpad met concrete acties zult uitwerken en het niet bij mooie, maar loze beloften zult houden.

02.06 Raoul Hedebouw (PVDA-PTB): Ik wil mijn respect uiten voor het medisch personeel dat u de rug toegekeerd heeft. Daar was moed voor nodig! De zorgverleners hebben genoeg van het gebrek aan respect voor hen! Ze hebben zich met hart en ziel ingezet in de strijd tegen het coronavirus, zonder dat ze gesteund werden. Ze hebben u de rug toegekeerd omdat u, toen u minister van Begroting was, de gezondheidszorg 900 miljoen euro aan besparingen opgelegd hebt. Ze hebben u de rug toegekeerd omdat er te weinig materiaal voorhanden was in de ziekenhuizen om het coronavirus te bestrijden. Ze hebben u de rug toegekeerd

Ils vous ont tourné le dos parce qu'ils en ont marre de la flexibilité, parce qu'ils en ont marre que l'argent n'arrive pas dans les hôpitaux.

Ils vous ont tourné le dos parce qu'ils ont voulu vous envoyer un signal important.

Suite à leur initiative, qu'a-t-on entendu, chers collègues? On a entendu Mme Marghem, ministre de ce gouvernement, s'adresser à ce personnel qui mène le combat en leur disant qu'ils sont des enfants gâtés, qu'ils sont des enfants qui n'ont pas obtenu ce qu'ils voulaient. Mais pour qui se prend-elle pour oser tenir de tels propos? Qu'elle aille bosser durant 24 heures dans un hôpital, avant d'oser s'exprimer ainsi devant le peuple! Comment ose-t-elle dire cela alors qu'en tant que ministre, elle perçoit 11 000 euros par mois? Quelle arrogance! Comment peut-on accepter qu'en 2020, une ministre ose parler de la sorte à des travailleurs qui expriment leur résistance? Ce genre de comportement me met en colère!

Madame De Block, la semaine dernière, j'étais seul pour vous interroger au Parlement parce que dix partis avaient voté les deux arrêtés dont question aujourd'hui. À cette occasion, vous m'avez dit que j'exagérais, que vous aviez pris ces mesures pour leur bien. Pour leur bien! Mais enfin, écoutez un peu le secteur!

Mes questions sont très claires. Premièrement, confirmez-vous que vous allez retirer ces arrêtés royaux, sous la pression des travailleurs? Deuxièmement, allez-vous, enfin, investir dans ce secteur qui en a tellement besoin?

02.07 Robby De Caluwé (Open Vld): Mevrouw de eerste minister, mevrouw de minister, wij hebben de gewoonte om de zorgsector hier iedere week te bedanken. Wij gaan dat ook vandaag doen. Het kan een cliché lijken, maar dat is het zeker en vast voor mijn fractie niet. Het is een manier om ons onmetelijk respect voor deze mensen te betuigen, voor deze mannen en vrouwen in het wit.

Wij beseffen echter ook dat de sector ondertussen op zijn tandvlees zit. Nadat zij dagen en nachten lang moeten werken sinds de maand maart, komt natuurlijk de vermoeidheid. Besmettingen en uitval beginnen te wegen, niet alleen op die mensen zelf, maar ook op de gezinnen van die mensen. Ook daarom moesten wij de curve van de besmettingen platter maken. De regering heeft daarbij alles gedaan om de overbelasting van onze ziekenhuizen te vermijden. Wij moeten ervoor zorgen dat er voldoende capaciteit en personeel zijn.

Dat betekent ook dat wij moesten voorbereid zijn op absolute noodscenario's. Wij hebben allemaal de beelden gezien van Italië en van New York. Dat zijn toestanden die wij te allen tijde hebben willen vermijden, waarin wij ook geslaagd zijn. Een van die noodscenario's was dat bij een zeer acute nood zorgpersoneel dat op andere plaatsen aan de slag was, ook kon worden opgevorderd of dat kon worden toegelaten dat zorgkundigen in dat soort noodsituaties ook verpleegkundige prestaties mochten leveren. Op die manier kon men het personeel eigenlijk ontlasten, want men kon het huidig personeel natuurlijk niet vragen om nog eens dubbel zo hard te werken, maar wij hopen uiteraard allemaal dat zo'n noodscenario nooit nodig zal zijn.

Wij hebben natuurlijk ook heel veel begrip voor de reacties van het

omdat ze hun buik vol hebben van de flexibiliteit en het gebrek aan geld voor de ziekenhuizen. Mevrouw Marghem noemde hen verwende kinderen. Ik raad haar aan om eerst eens 24 uur in een ziekenhuis te werken, daarna zal ze zoets niet meer durven zeggen! Hoe kunnen we aanvaarden dat een minister met een maandloon van 11.000 euro zich zo durft uit te laten over werknemers die laten merken dat ze het niet meer pikken. Ik word kwaad als ik dergelijke uitleggen hoor! Vorige week was ik de enige die u over die koninklijke besluiten durfde te interpelleren en u zei me dat ze in het belang van het zorgpersoneel opgevat waren.

Kunt u bevestigen dat u die besluiten, onder druk van het protest van de arbeiders, zult intrekken? Zult u eindelijk in die noodlijdende sector investeren?

02.07 Robby De Caluwé (Open Vld): Le secteur des soins de santé est au bout du rouleau. Le gouvernement a déployé tous les moyens possibles pour éviter une surcharge de nos hôpitaux à l'heure de la crise du coronavirus. Capacité et personnel doivent toujours être suffisants et nous devons, par ailleurs, être préparés à des situations d'urgence. Du personnel soignant pourrait être réquisitionné en cas d'extrême urgence ou des aides-soignants pourraient être autorisés à accomplir certains actes. Ce dispositif a pour objectif de soulager le personnel, mais nous espérons que ce scénario restera une fiction.

Apparemment tout le monde n'a pas compris qu'il s'agissait d'une mesure destinée à protéger le secteur. Compte tenu de l'urgence, il n'a pas été possible d'organiser une large concertation en amont, mais nous devons à présent ajuster le tir et consulter.

zorgpersoneel. Die noodregel die puur uit voorzorg is uitgewerkt, is immers slecht gevallen. Het leek een beetje alsof het een maatregel tegen de sector is, terwijl het eigenlijk net een bescherming moest zijn. Blijkbaar hadden sommige vakbonden het opzet ook niet goed begrepen. De urgentie laat natuurlijk ook niet toe om wekenlang te overleggen.

Het is echter nodig om over deze maatregelen te overleggen en ze bij te sturen, maar ik heb begrepen dat dit ondertussen is gebeurd. Hoe zal de regering het overleg met het zorgpersoneel verder voeren?

02.08 Yoleen Van Camp (N-VA): Mijnheer de voorzitter, mevrouw Wilmès, ik ben zelf verpleegkundige. Ik begrijp dus heel goed de collega's die u de rug hebben toegekeerd. Ik ben ook Parlementslid. Ik zal u dus niet de rug toekeren. Ik wil immers dat u mij vandaag heel luid en duidelijk hoort.

Ik, de collega's en de hele bevolking vragen al zo lang steun voor de witte sector. Wij applaudisseren collectief. Wij hangen het witte laken uit. Verschillende van onze collega's en ikzelf dragen uit respect voor de sector wit. Daar koopt de sector zelf echter niets mee.

Wij verwachten van u en uw regering dat u naar buiten komt met concrete maatregelen en met oplossingen voor het terrein, die u trouwens ook had beloofd.

U kan niet beweren dat het Parlement dat niet vraagt. Ik kijk naar mijn collega's van de commissie voor Volksgezondheid, die hier ook aanwezig zijn. Wij vragen al twee maanden, sinds het begin van de crisis, dat u iets onderneemt.

Het voelde op dat vlak en voelt nu nog als preken in de woestijn. Het moet evenwel worden gezegd dat u, mevrouw De Block, gisteren aan één vraag bent tegemoetgekomen. Dat is de vraag van de thuisverpleging, die verhoogde honoraria krijgt voor de zorgen voor COVID-19, op onze vraag ook met terugwerkende kracht. Dat is een belangrijk signaal. Het is geen vetpot maar wel een belangrijk signaal van appreciatie tegenover die sector.

Mevrouw Wilmès, een dergelijke actie is nu ook heel dringend nodig voor het zorgpersoneel in de zorginstellingen. U hebt niet alleen het signaal van ons en van de bevolking gekregen. Ook de verpleegkundigen hebben u een niet te miskennen signaal gegeven.

Wij hebben cijfers. Ik weet niet of u het weet, maar per patiënt extra die een verpleegkundige op een afdeling onder haar of zijn hoede moet nemen, stijgt de kans op overlijden met 7 %. Evenredig stijgt ook de kans op een burn-out en ontevredenheid met een kwart. Die ontevredenheid hebt u ook echt in de praktijk kunnen ervaren.

Bij ons weten wij dat er al te veel patiënten voor de verpleegkundigen en te weinig handen aan het bed zijn.

Zal u die cijfers, het signaal van de bevolking en het heel duidelijke signaal van de zorgsector blijven negeren?

Wanneer komt uw beloofde boter bij de vis voor de witte sector?

Comment le gouvernement organisera-t-il la concertation ultérieure avec le personnel du secteur des soins?

02.08 Yoleen Van Camp (N-VA): Tout le monde applaudit le personnel soignant mais ces marques de sympathie ne lui rapportent rien. Le gouvernement doit présenter des mesures concrètes et des solutions. La ministre De Block a augmenté les honoraires des soins à domicile pour les patients du COVID-19, avec effet rétroactif. C'est un signe important de valorisation du secteur des soins à domicile. Le personnel soignant des établissements de santé mérite aussi une telle valorisation. Les infirmiers et infirmières qui ont tourné le dos à la première ministre ont donné un signal clair. Plus le nombre de patients par infirmier est élevé, plus le risque de décès des patients et le risque de burn-out du personnel augmentent.

La première ministre va-t-elle continuer à nier ces faits et le signal envoyé par le secteur de la santé? Quand les promesses se concrétiseront-elles?

02.09 Caroline Taquin (MR): Monsieur le président, madame la première ministre, notre pays fait face à une crise sanitaire inédite pour nos générations. Ces derniers mois, nous avons entendu beaucoup d'appels: du personnel hospitalier, des soignants de la première ligne, des médecins urgentistes, des médecins de famille, des équipes de soins intensifs, des infirmiers et infirmiers indépendants. Les témoignages sont plus qu'interpellants. Nous avons déjà pu le relayer ici et en commission de la Santé.

Nous savons aussi que la situation difficile du personnel soignant existait déjà avant cette crise. La dernière enquête du Centre fédéral d'expertise des soins de santé, publiée en janvier, a rappelé les enjeux du secteur et de nos centres hospitaliers. D'autres études sur le travail des soins de la première ligne confirment également une situation qui doit être valorisée et mieux soutenue. C'est notamment dans ce cadre que le financement du Fonds "blouses blanches" a été décidé au sein de ce Parlement.

Aujourd'hui, l'évolution de la pandémie est encourageante. Il doit y avoir un avant et un après pour ces professionnels confrontés à une pandémie parfois sans recevoir le matériel de protection adapté et dès qu'il le fallait.

Madame la première ministre, vous avez déclaré que des situations humainement difficiles étaient survenues pour nos professionnels de la santé. Vous les avez reçus jeudi dernier. Vous avez encore appelé à une concertation soutenue, soulignant l'indispensable: les soignants doivent être en capacité de bien faire leur travail. Le contraire est anormal. Vous avez dit qu'il fallait revaloriser leurs salaires comme leurs conditions de travail. Très concrètement, vous avez tenu hier un comité ministériel à ce sujet.

Madame la première ministre, sachant que votre message est très clair, voici mes questions: qu'a prévu le comité ministériel d'hier quant aux conditions du personnel soignant et aux arrêtés royaux cités? De quelle manière pourrez-vous mettre en œuvre l'évaluation d'une revalorisation salariale que vousappelez de vos vœux et d'une amélioration des conditions de travail du personnel soignant? Une concertation structurée est-elle déjà prévue sur ces sujets?

02.10 Laurence Hennuy (Ecolo-Groen): Monsieur le président, madame la première ministre, le personnel soignant est en colère. Il vous l'a montré dimanche en vous tournant le dos. C'était dur mais c'était symbolique et c'était surtout un appel à l'aide. S'il vous a tourné le dos, ce n'est pas parce que ce sont des enfants fâchés de ne pas avoir pu obtenir ce qu'ils attendaient, comme l'a dit Mme Marghem, une ministre de votre gouvernement dont, soit dit en passant, on n'a pas encore entendu les excuses.

Non, s'il vous a tourné le dos, madame la première ministre, c'est parce qu'il a la conviction que c'est votre gouvernement qui lui a tourné le dos en niant les besoins humains nécessaires pour faire tourner notre système de soins de santé et en pensant qu'on peut toujours demander plus, quitte à terminer dans l'épuisement et le burn-out. Votre gouvernement lui a tourné le dos en laissant le personnel soignant démunis en termes de matériel, de masques, de *testing* au moment où la pandémie était vraiment la plus forte, au pire moment où les malades affluaient dans les services d'urgence et où

02.09 Caroline Taquin (MR): De hele zorgsector heeft de jongste maanden talrijke oproepen gedaan. Reeds vóór de crisis was hun situatie moeilijk. De jongste studie van het KCE en andere studies hebben aangetoond dat die sector opgewaardeerd en ondersteund moet worden. Dat is de bestaansreden van het Zorgpersoneelfonds.

Het postcoronatijdperk moet wesenlijk verschillen van de periode ervoor. De zorgverstrekkers stonden in de frontlinie van de COVID-19-pandemie, soms zonder aangepast beschermingsmateriaal.

U hebt het zorgpersoneel ontvangen en tot intens overleg opgeroepen, waarbij u de noodzaak om hun loon te herwaarderen en hun arbeidsomstandigheden te verbeteren benadrukt hebt. Waartoe werd er gisteren op het kernkabinet besloten? Werd er reeds beslist om structureel overleg te organiseren?

02.10 Laurence Hennuy (Ecolo-Groen): Het zorgpersoneel is boos. U de rug toekeren was een symbolisch gebaar, maar vooral een roep om hulp. We hebben nog geen verontschuldigingen gehoord van mevrouw Marghem, die het zorgpersoneel wegzette als verwende kinderen. Het is uw regering die hun de rug heeft toegekeerd door de behoefte aan personeel en materiaal in deze sector te negeren, zelfs tijdens de piek van de pandemie. Deze werknemers zetten zich ten volle in om levens te redden.

U hebt net aangekondigd dat de

les maisons de repos ne parvenaient plus à gérer la situation. Votre gouvernement lui a tourné le dos lorsqu'il vous a demandé de retirer les arrêtés de pouvoirs spéciaux de réquisition alors que ces travailleurs se donnent sans compter au détriment de leur famille, au détriment de leur santé, au détriment de leur confort pour sauver un maximum de vies.

Vous venez d'annoncer le retrait des arrêtés contestés par le personnel infirmier. C'est un premier pas et c'est une bonne chose. On remercie le gouvernement d'avoir changé d'avis. S'il y avait encore un doute, en tout cas pour les écologistes, ce n'est pas la peine d'attendre samedi pour les retirer. Tout cela n'est toutefois pas suffisant. Le personnel soignant est épuisé. Il a surtout la peur au ventre de voir surgir une seconde vague de contamination. Il attend donc autre chose que des applaudissements ou une prime ponctuelle. On l'a répété à de nombreuses reprises dans cet hémicycle, le secteur des soins de santé et particulièrement les infirmiers et les infirmières ont besoin de bonnes conditions de travail. Ils ont besoin d'être revalorisés. Ils ont besoin d'être plus nombreux et d'avoir un bon équipement. C'était vrai avant la crise et ça l'est d'autant plus aujourd'hui.

Madame la première ministre, ma question est simple. Quelles mesures êtes-vous prête à prendre et à voter avec nous pour répondre aux revendications légitimes du personnel de soins, de toutes ces personnes qui consacrent leur vie à sauver celle des autres?

02.11 Sophie Wilmès, première ministre: Monsieur le président, en ce qui concerne la situation dans les hôpitaux et le préavis de grève ainsi que les images du personnel mécontent de Saint-Pierre, il est vrai que ces images étaient fortes mais le message qu'elles portaient était tout aussi fort. Cette action ne traduit que la détresse du personnel infirmier mobilisé depuis des mois dans un contexte très difficile. La crise du coronavirus a exacerbé les difficultés auxquelles le personnel infirmier avait déjà dû faire face au quotidien avant la crise. Nous avons discuté de ces difficultés de manière sereine et constructive, hors du champ des caméras.

J'insiste sur le fait que toutes les expressions publiques, dont évidemment celles des membres de ce gouvernement, soient empreintes de respect et d'empathie. La gravité de la situation et la détresse du personnel soignant l'exigent.

À ce sujet, j'ai eu l'occasion de m'entretenir avec les représentants de Take Care of Care sur ces mêmes questions et ce dialogue a permis de faire remonter les inquiétudes du terrain et de dissiper certains malentendus. Nous avons prévu de continuer ce dialogue.

Ik begrijp de ontreddering bij het zorgpersoneel en de problemen

gecontesteerde besluiten zullen worden ingetrokken. We moeten de regering danken dat ze haar mening bijgesteld heeft. Voor de groenen moet er niet gewacht worden tot zaterdag om de besluiten in te trekken.

Het uitgeputte zorgpersoneel vreest al voor een tweede besmettingsgolf. De zorgverleners hebben meer nodig dan applaus of een coronapremie: deze sector heeft nood aan een opwaardering, meer personeel en een betere uitrusting.

Welke maatregelen zult u treffen om tegemoet te komen aan de legitime eisen van het zorgpersoneel?

02.11 Sophie Wilmès, eerste minister: De beelden van het ontevreden personeel van het UMC Sint-Pieter waren sterk en hun boodschap was al even krachtig. Hun actie geeft uiting aan de ontreddering van verpleegkundigen die al maandenlang in een erg lastige context moeten werken. De crisis heeft de dagelijkse problemen, die al aanwezig waren, verergerd. We hebben dat op constructieve wijze besproken, weg van de camera's.

Ik dring erop aan dat alle verklaringen in het openbaar, ook die van de regeringsleden, van respect en empathie getuigen. De ernst van de situatie vereist dat.

Een gesprek met de vertegenwoordigers van Take Care of Care bracht enkele punten van bezorgdheid van de betrokken actoren aan het licht en hielp een aantal misverstanden uit de wereld. We blijven met hen in dialoog.

Je comprends le désarroi du

waarmee het te maken krijgt. Daarom wil ik dat er snel een antwoord komt.

Toch wil ik erop wijzen dat volgens de jongste cijfers België een van de landen met de hoogste uitgaven ter wereld voor de gezondheidszorg blijft. Gerangschikt volgens het percentage van het bbp dat naar de gezondheidszorg gaat, staat België op de vijfde plaats van alle EU-landen en op de negende plaats van alle OESO-landen.

Maar dat belet niet dat de herwaardering van de zorgberoepen een prioriteit moet zijn. Dat houdt een opwaardering van de lonen in, alsook aandacht voor de arbeidsomstandigheden en voor de beschikbaarheid van beschermingsmateriaal om in alle veiligheid te kunnen werken.

Met het oog daarop heb ik minister De Block gevraagd een overleg met de vakbonden op te starten. Vanmorgen was er al een eerste vergadering in het bijzijn van de ministers Muylle en Clarinval. Dat was een echt overleg. Ik hoop dat die gesprekken ons zullen toelaten snel perspectieven te bieden en een concreet antwoord op de problemen te geven.

Wat de volmachtbesluiten betreft over, enerzijds, de opvordering van het zorgpersoneel en, anderzijds, de uitoefening van verpleegkundige taken door niet-gekwalificeerd zorgpersoneel, hebben wij beslist ze onmiddellijk op te schorten. Wij hebben de tien partijen die hun akkoord hadden gegeven voor de volmachtbesluiten, gevraagd om ze zaterdag ook definitief op te heffen.

En ce qui concerne ces deux arrêtés, je rappelle qu'il s'agissait de mesures temporaires exceptionnelles dont l'objectif était de pouvoir mobiliser du personnel pour venir en renfort, si besoin, d'équipes dont on connaît le degré de fatigue et le besoin de soutien. Il s'agissait bien d'un cadre juridique qui permettait d'assurer la continuité du fonctionnement des hôpitaux et des maisons de repos, cadre auquel nous aurions pu faire appel en cas de nécessité et seulement en cas de nécessité.

Je rappelle aux parlementaires qui s'étonnent et qui critiquent lourdement le contenu de ces arrêtés de pouvoirs spéciaux que, pour la plupart, ils ont fait l'objet d'un accord de leur président de parti. Il en va autrement du timing, je n'en disconviens pas, mais je voudrais qu'on ait au moins la correction intellectuelle de reconnaître qu'on a, en son temps, validé des choses.

Comme je viens de le dire, ces arrêtés de pouvoirs spéciaux sont effectivement suspendus immédiatement et le kern élargi statuera ce samedi sur leur abrogation définitive. Nous sommes conscients et nous sommes reconnaissants du travail essentiel réalisé par le personnel médical. Les problèmes auxquels ils font face doivent être solutionnés rapidement. Nous y travaillons.

personnel soignant ainsi que les problèmes auxquels il est confronté. Même si la Belgique fait partie des pays dans lesquels les dépenses de soins de santé sont les plus élevées, la priorité doit être donnée à une revalorisation de ces professions et partant, des salaires. Il convient également d'accorder davantage d'importance aux conditions de travail et à la disponibilité de matériel de protection. J'ai dès lors demandé à Mme De Block de lancer une concertation avec les syndicats. Une première réunion a déjà eu lieu ce matin avec les ministres Muylle et Clarinval. J'espère que les discussions porteront rapidement leurs fruits.

Nous avons décidé de suspendre immédiatement les deux arrêtés de pleins pouvoirs qui étaient contestés. Nous avons demandé aux dix partis qui avaient marqué leur accord avec ces arrêtés de les suspendre définitivement ce samedi.

Die besluiten behelsden uitzonderlijke tijdelijke maatregelen waarmee er bedoeld werd om personeel te mobiliseren dat indien nodig de ploegen waarvan men weet hoe vermoeid ze zijn zou kunnen komen versterken. Dat juridische kader moest de continuïteit van de werking van de ziekenhuizen en van de woon-zorgcentra veiligstellen, maar dat mechanisme zou enkel in geval van nood ingeroepen worden.

Ik herinner de parlementsleden die de inhoud van die besluiten hevig bekritiseren eraan dat hun partijvoorzitters daar grotendeels mee akkoord gegaan zijn.

Die bijzonderemachtenbesluiten worden bij onmiddellijke ingang opgeschort en het uitgebreide kernkabinet zal zaterdag over de definitieve intrekking ervan beslissen.

Wij zijn erkentelijk voor het es-

sentiële werk dat door het medische personeel verricht wordt. De problemen waaraan zij het hoofd moeten bieden, moeten snel opgelost worden.

02.12 Minister Maggie De Block: Mijnheer de voorzitter, dames en heren, wij hebben vanmorgen samen met minister Muylle en vice-voorzitter Clarinval een drietal uur met de sociale partners overlegd. Hierbij waren 25 personen fysiek aanwezig en 24 virtueel, vertegenwoordigers van de werkgevers en de werknemers uit de private en de publieke sector.

Wat het KB inzake de opvorderingen betreft, hier ging het erom dat artsen, verpleegkundigen en andere medisch geschoolden mensen bij ziekenfondsen en administratieve diensten opgevorderd zouden kunnen worden om bij te springen in de ziekenhuizen en de woon-zorgcentra, als er een tweede golf komt.

In het KB inzake de verpleegkundige handelingen gaat het specifiek om mensen met een medische opleiding. Dat staat er ook duidelijk in en ik heb ze allemaal opgesomd bij de vragensessie eerder deze week. Die mensen met een medische vorming zouden ingezet kunnen worden om de verpleegkundigen te helpen, als er te weinig zijn.

Vandaag was de conclusie dat men eigenlijk geen probleem had met de inhoud van het KB.

02.12 Maggie De Block, ministre: Avec les ministres Muylle et Clarinval, nous nous sommes concertés ce matin avec les partenaires sociaux.

L'arrêté royal relatif à la réquisition prévoyait que les médecins, les infirmiers ainsi que d'autres personnes ayant suivi une formation médicale pouvaient être mobilisés auprès des mutuelles et des services administratifs au cas où il y aurait une seconde vague. Dans l'arrêté royal en matière d'actes relevant de l'art infirmier, il s'agit de personnes ayant suivi une formation médicale qui pourraient être mobilisées pour prêter main forte aux infirmiers.

Aujourd'hui, nous sommes arrivés à la conclusion qu'au fond, la teneur de l'arrêté royal ne posait pas de problème.

Ze hebben ons gezegd dat de slechte timing de indruk gaf dat ze niet genoeg gedaan hadden.

De vraag om het aantal zorgverleners in de woon-zorgcentra op te drijven ging uit van de heren Vervoort, Di Rupo en Nollet.

Ils nous ont dit que le timing n'était pas bien choisi. Il y a eu une incompréhension car ils pensaient qu'ils n'avaient pas fait assez pendant la crise. Ce n'est pas vrai.

Il s'agissait d'une demande de MM. Vervoort, Di Rupo et Nollet pour organiser un renforcement pour les soignants dans les maisons de repos. Madame Merckx, vous savez bien qu'il y avait là de gros problèmes.

Daar werd ook een beroep op het leger gedaan. Wij hebben de maatregel genomen om ervoor te zorgen dat verpleegkundigen die vandaag actief zijn in andere diensten dan ziekenhuizen of woon-zorgcentra, zouden kunnen worden opgeroepen. Als ik in een rusthuis zou liggen en men kan mij niet meer verzorgen of wassen, dan verkies ik toch een verpleegster boven een militair om dat te komen doen.

Wij staan misschien voor een tweede golf en wij hebben het KB toch gepubliceerd, omdat ons werd gezegd dat een aantal verpleegkundigen heel moe zijn en problemen hebben.

Het kernkabinet en de tien voorzitters van de partijen hebben die volmacht gesteund. Wij zullen komende zaterdag de omgekeerde beweging maken in het superkernkabinet. Als zij die maatregel gesteund hebben en wij hebben de tekst ter zake gemaakt, dan moeten zij ook vragen, samen met ons, om die in te trekken.

C'est pourquoi nous avons fait en sorte que le personnel infirmier en activité dans d'autres secteurs puisse aussi être mobilisé. Étant donné qu'une deuxième vague reste possible, et que nous sommes conscients qu'un grand nombre de soignants sont fatigués, nous avons quand même publié l'arrêté royal, avec le soutien du comité ministériel restreint et des dix présidents de parti. Je trouve curieux que certains parlementaires se montrent aujourd'hui tellement indignés. Le retrait de ces arrêtés royaux est donc le signal que les

Ik vind het bizarre dat sommige Parlementsleden dat niet weten en dat over die maatregel zoveel verontwaardiging bestaat.

De syndicaten vragen een signaal. Dat is het signaal dat zij zaterdag willen krijgen in ruil voor de niet-uitvoering van de staking-aanzegging.

Er werden ook engagementen aangegaan. De betrokkenen weten dat een aantal maatregelen op het terrein zijn genomen. De schakelzorgcentra en de triagecentra werden onder meer opgestart om huisartsen en spoeddiensten te ontlasten.

Il y a également eu une augmentation de la rémunération des infirmiers à domicile. Il s'agit d'une compensation pour l'achat de matériel de protection et pour le temps supplémentaire qu'ils doivent consacrer à chaque patient.

Il y a aussi les soins de cohorte, le milliard qui a été avancé ainsi que d'autres mesures.

Dès que l'alarme a retenti au sein de la Conférence interministérielle, le fédéral a envoyé l'armée ainsi que des hygiénistes et d'autres médecins dans les maisons de repos. Médecins Sans Frontières et la Croix-Rouge ont également aidé.

De syndicaten hebben herhaald dat zij, na deze woelige periode in de ziekenhuizen, nu het overleg willen opstarten.

Nous avons défini quelques thèmes sur lesquels nous allons déjà travailler. Je citerai la revalorisation du personnel, la qualité du travail, la solidarité au travail et la combinaison entre travail et famille.

En 2017, j'ai négocié pendant longtemps avec le ministre de l'Emploi.

Er werd een nieuw sociaal akkoord voor vier jaar gesloten. Het is tien of veertien jaar geleden dat er een sociaal akkoord werd gesloten. De regering-Michel met u, mevrouw de premier, als minister van Begroting, heeft daar heel veel geld in gestoken.

Men heeft aangegeven daarop te willen voortbouwen. Men wil het beroep voor jonge mensen of voor mensen die de omslag willen maken, weer aantrekkelijker maken. Er zal nu een timing worden afgesproken. Zij worden ook op de hoogte gehouden van de beslissingen zaterdag. Er staan ook een aantal thema's op de agenda in volgorde van belangrijkheid.

Pour l'IFIC, il s'agit d'une priorité.

syndicats veulent recevoir en contrepartie du retrait du préavis de grève. De surcroît, nous avons pris des engagements portant sur une série de mesures de terrain, comme le démarrage des centres de soins intermédiaires et des centres de triage afin de soulager les médecins généralistes et les services d'urgence.

Het honorarium en de terugbetaling voor bezoeken van een thuisverpleegkundige werden verhoogd om de aankoop van beschermingsmateriaal en de extra tijd die aan elke patiënt moet worden besteed, te compenseren. Daarnaast zijn er de cohortezorg, het voorschot van een miljard euro en nog andere maatregelen.

Zodra de alarmbel werd geluid in de Interministeriële Conferentie heeft het federale beleidsniveau legerpersoneel en hygiënisten ingezet in de woon-zorgcentra. AZG en het Rode Kruis hebben ook de helpende hand geboden.

Les syndicats ont répété leur volonté de démarrer la concertation.

Op het overleg komen de thema's van de herwaardering van het personeel, de kwaliteit van het werk, de solidariteit en het combineren van werk en gezinsleven aan bod.

In 2017 heb ik lang met de minister van Werk onderhandeld.

Après quatorze ans, le gouvernement Michel est enfin parvenu à un nouvel accord social pour quatre années. Nous voulons nous inscrire dans son prolongement, notamment en revalorisant la profession. Un calendrier sera défini, et les décisions seront communiquées. Plusieurs thèmes ont également été inscrits à l'ordre du jour, par ordre d'importance.

Mevrouw Fonck, het IFIC is een van hun prioriteiten.

02.13 Eliane Tillieux (PS): Madame la ministre, une de mes questions était de savoir quand un plan global pour le personnel soignant pourrait voir le jour. Vous avez répondu à ma question sur les arrêtés royaux en précisant qu'une suspension immédiate avait été décidée, ce dont je me réjouis.

Rappelons néanmoins que cette crise a provoqué une véritable onde de choc et gravement compromis notre système économique. Notre système de soins de santé a, quant à lui, résisté, en particulier le personnel soignant qui a tenu bon alors qu'il était confronté à des circonstances extrêmement pénibles.

Nous n'avons pas attendu cette crise pour prendre conscience des difficultés rencontrées par le personnel soignant. Des propositions ont été mises sur la table et Mme Onkelinx avait déposé un plan d'attractivité qui n'a pu être suivi en raison des coupes budgétaires qui nous ont été imposées.

Aujourd'hui, nous proposons une prime de crise, une revalorisation salariale, l'amélioration des conditions de travail, l'allègement de la charge de travail, un véritable soutien psychologique et la représentation de la profession dans le dialogue. Vous semblez avoir fait des promesses que nous espérons vous voir tenir.

Je souhaite que la commission de la Santé se saisisse en priorité et en exclusivité de ces mesures pour les analyser, aller de l'avant et prendre immédiatement les décisions qui s'imposent. Le personnel soignant a été sous le feu des projecteurs pendant toute la crise, et nous mettrons tout en œuvre pour qu'il ne retourne pas dans l'ombre.

02.13 Eliane Tillieux (PS): Ik heb u gevraagd wanneer er een globaal plan voor het zorgpersoneel klaar zou liggen.

Ik verheug me over de onmiddellijke opschorting van de koninklijke besluiten.

Ons gezondheidszorgsysteem heeft de crisis doorstaan. Het zorgpersoneel heeft volgehouden. Wij hebben niet op deze crisis gewacht om teksten in te dienen. Het attractiviteitsplan van mevrouw Onkelinx werd niet gevolgd ten gevolge van besparingen.

Wij stellen een crisispremie, een loonsverhoging, een verbetering van de arbeidsomstandigheden, psychologische ondersteuning en de vertegenwoordiging van het beroep in het kader van de sociale dialoog voor. We hopen dat u uw beloften zult nakomen. Ik zou willen dat de commissie Gezondheid zich snel en prioritair over die maatregelen buigt. Het zorgpersoneel staat in de schijnwerpers. Wij zullen alles in het werk stellen om ervoor te zorgen dat het niet terug in de schaduw verdwijnt.

02.14 Sophie Rohonyi (DéFI): Mesdames les ministres, je vous remercie. Je me dois toutefois de rappeler que la confiance qui vous a été accordée par ce Parlement repose uniquement sur la nécessité de gérer cette crise. Dès lors qu'une de vos ministres se permet d'insulter le personnel soignant qui est en première ligne face à cette crise, c'est inacceptable, et vous ne pouvez pas rester les bras ballants. Or, j'estime que le recadrage auquel vous avez procédé tout à l'heure est bien trop léger au regard de la gravité des propos tenus.

Pour le reste, j'entends que la haie de déshonneur qui a eu lieu samedi à Saint-Pierre a fini par agir comme un électrochoc. Mieux vaut tard que jamais! Toujours est-il que des réponses structurelles doivent suivre. En effet, depuis trop longtemps, nous sommes confrontés à une pénurie de personnel infirmier, en raison des conditions de travail extrêmement dures. Nous sommes en plus confrontés à une pénurie de médecins, en raison notamment des quotas INAMI. Voici donc deux chantiers, parmi d'autres, que je vous invite vraiment à investir dès aujourd'hui pour que le personnel soignant ne se sente plus abandonné, mais aussi pour que les jeunes aient envie d'embrasser cette carrière, ce qui est fondamental.

Madame la première ministre, moi aussi j'ai fait une visite ce week-end. C'était dans une maison de repos à Éghezée. J'ai rencontré un personnel infirmier dévoué, combatif, et qui en a littéralement marre

02.14 Sophie Rohonyi (DéFI): Het vertrouwen van het Parlement berust op de noodzaak om de crisis te beheersen. Het is onaanvaardbaar dat één van uw ministers het zorgpersoneel beledigt. Gelet op de ernst van de uitlatingen hebt u de minister in kwestie niet streng genoeg tot de orde geroepen.

De haag van protest van zorgverleners die u massaal de rug toekeerden heeft wel effect gesorteerd. Beter laat dan nooit! Structurele maatregelen moeten een oplossing bieden voor het nippende tekort aan verpleegkundigen, dat veroorzaakt wordt door de arbeidsomstandigheden, en voor het tekort aan artsen als gevolg van de RIZIV-quota. Dan zal het zorgpersoneel zich niet meer in de steek gelaten voelen

du peu de considération (...)

en zullen jongeren opnieuw zin hebben om voor een carrière in deze sector te kiezen.

Ik heb het afgelopen weekend in een woon-zorgcentrum in Éghezée verpleegkundigen gesproken die zich strijdlustig opstelden en het gebrek aan erkenning beu zijn.

Le président: Chers collègues, je vous rappelle que le temps de réponse est fixé à une minute. Vous dépasserez tous ce temps imparti.

Er zijn geen verschillende bepalingen van het Reglement die ik naargelang het geval kan toepassen, ik moet een regel stellen. Probeer u daaraan te houden.

02.15 Sofie Merckx (PVDA-PTB): Het is echt een overwinning dat de betreffende koninklijke besluiten komende zaterdag in de vuilnisbak zullen worden gegooid. U zegt dat het een probleem van timing is, maar ik denk dat het echt een fundamenteel probleem betrof, een dat te maken heeft met de arbeidsvooraarden in de sector, wat het zorgpersoneel heeft doen verklaren dat het genoeg was en dat er iets moet veranderen.

Ik maak van de gelegenheid gebruik om de hypocrisie van sommige personen hier aan de kaak te stellen. Mevrouw Van Camp, u verklaarde in een artikel in *De Standaard* uit oktober 2016 het volgende: "Ik ben blij met de besparingen in de gezondheidszorg." Denkt u dat de mensen dat direct vergeten?

Uw voorzitter, de heer De Wever, wilde nog 5 miljard besparen in de gezondheidssector. En nu probeert u ons hier te doen geloven dat u opkomt voor het zorgpersoneel?! Er moet natuurlijk meer geld gaan naar de sector, anders zal de situatie daar niet verbeteren.

Voor de rest wil ik wie op straat de rug heeft gekeerd en iedereen die opkomt voor zijn rechten, een hart onder de riem steken. Voor zover ik weet, werden er in het Parlement enkel veranderingen doorgevoerd en besluiten teruggetrokken als er mensen op straat komen en opkomen voor hun rechten. We zullen waakzaam moeten blijven, want de regering blijft nog steeds heel vaag waarmee ze over de brug zal komen.

02.16 Jan Bertels (sp.a): Mevrouw de premier, mevrouw de minister, ten eerste is er respect nodig van alle leden van de regering. Ik hoop dat ze allemaal goed gehoord hebben en in de oren hebben geknoopt dat men respect moet betuigen in alle uitspraken.

Ten tweede, er komt echt overleg, beter laat dan nooit. De eisen zijn al langer bekend; ik verwijst naar de witte woede. Laten we dan echt overleggen en er daden op doen volgen, niet alleen in een vergaderkalender, mevrouw De Block. Overigens, collega's van onder andere de MR, ik laat opmerken dat in verband met het bbp de Europese Commissie, de budgettaire waakhond, vandaag de beleidsaanbeveling lanceert dat België zijn problemen inzake verpleegkundig personeel moet oplossen.

02.15 Sofie Merckx (PVDA-PTB): Il n'y a pas de problème de timing mais un problème fondamental lié aux conditions de travail. Que les arrêtés royaux soient jetés à la corbeille constitue une victoire. Je veux soutenir tous ceux qui ont fait la haie de déshonneur et qui défendent leurs droits. Ce n'est que lorsque les gens descendant dans la rue que les choses changent. Je veux également dénoncer l'hypocrisie de Mme Van Camp qui, en octobre 2016, disait se réjouir des économies réalisées dans le secteur des soins de santé. Son président voulait même économiser 5 milliards d'euros. Et elle voudrait nous faire croire à présent qu'elle défend les droits du personnel soignant.

02.16 Jan Bertels (sp.a): J'espère que tous les membres du gouvernement se montrent respectueux car une concertation tardive vaut mieux que pas de concertation, les revendications étant connues depuis longtemps. Aux paroles doivent succéder les gestes. Du reste, la Commission européenne a recommandé aujourd'hui à la Belgique de résoudre ses problèmes avec le personnel soignant. En outre, je rappelle au MR que s'il se soucie sincèrement

Ten derde herinner ik de collega's-Parlementsleden, zeker van de MR-fractie, eraan dat er een voorstel over de verdeling van het Zorgpersoneelfonds 2020 klaar is. Welnu, als u zo inzit met arbeidsomstandigheden, met loonvoorraarden, met de ondersteuning van de verpleegkundigen, steun dat voorstel dan en blokkeer het niet.

des conditions de travail, il doit non pas bloquer mais soutenir la proposition sur la répartition du Fonds blouses blanches 2020.

02.17 Catherine Fonck (cdH): Madame la première ministre, je ne regrette pas d'avoir tenté, depuis toutes ces années, de faire bouger les lignes – et je ne m'arrêterai pas – en faveur du secteur de la santé, des soignants et des patients.

02.17 Catherine Fonck (cdH): Ik betreur niet dat ik al die jaren geprobeerd heb om de bakens voor de gezondheidssector te verzetten. De meerderheid van de zorgverleners deelt de gevoelens van degenen die u de rug toegekeerd hebben. Ik wil u graag op uw woord geloven, maar uw laatste initiatieven pleiten niet in uw voordeel. Het al zo vaak aangekondigde miljard euro is slechts een virtueel bedrag om de verliezen te compenseren en zo de lonen te kunnen laten uitbetalen. Er werden geen aanvullende garanties aan de ziekenhuizen gegeven. Ik vraag u niet langer met de zorgverleners te sollen!

Ne vous y trompez pas, même si vous ne m'écoutez pas: la majorité silencieuse des soignants partagent le même ressenti que ceux qui vous ont tourné le dos samedi. Je vous laisse le bénéfice du doute, eu égard à vos propos tenus aujourd'hui et je ne demande qu'à y croire. Toutefois, vos dernières initiatives ne plaident pas en votre faveur. Ce fameux milliard destiné aux hôpitaux, qu'on nous ressort chaque jour, ne constitue qu'une avance. Il s'agit d'un montant virtuel. On ne prévoit pas un seul euro supplémentaire. La circulaire vient d'être envoyée aux hôpitaux. L'objectif consiste simplement à compenser la perte de trésorerie pour pouvoir payer les salaires. Aucune garantie, madame la première ministre, n'a été donnée aux hôpitaux - à ces mêmes hôpitaux où vous vous êtes rendue ce samedi.

Je vous le dis franchement, les yeux dans les yeux: ne jouez pas avec les pieds des soignants!

Le président: Monsieur Hedebouw, vous avez la parole.

02.18 Catherine Fonck (cdH): (...)

Le président: Madame Fonck, le temps qui vous était imparti est dépassé.

02.19 Catherine Fonck (cdH): (...)

Le président: Madame Fonck, vous n'avez plus la parole! Elle est à M. Hedebouw. Il y a des règles qu'il faut respecter! (*Protestations de Mme Fonck*)

De voorzitter: Mevrouw Fonck, u hebt het woord niet meer! U moet zich aan de regels houden! (*Protest van mevrouw Fonck*)

02.20 Raoul Hedebouw (PVDA-PTB): Madame la première ministre, madame De Block, chers collègues, je ne vais pas répondre à tous vos arguments, que je ne trouvais pas très lourds. Mais je voudrais terminer avec une leçon pour tous les travailleurs du pays. Je voudrais m'adresser directement à eux, ici, aujourd'hui.

02.20 Raoul Hedebouw (PVDA-PTB): Ik wil hier graag lering uit trekken en me tot de werknemers richten. In de zes jaar dat ik in het Parlement zetel, is dit de eerste keer dat er twee impopulaire en door tien partijen gesteunde koninklijk besluiten in één weekend tijd on hold worden gezet. Er zal een pre- en een postcoronatijdperk zijn: we zijn de krachtmeting aan het winnen en moeten die krachtsverhouding gebruiken om loonsverhogingen en betere arbeidsomstandigheden af te dwingen.

Cela fait six ans que je suis au Parlement et c'est la première fois que je vois cela. Deux arrêtés royaux ont été pris par un gouvernement soutenu par dix partis. Parce que c'est bien de cela qu'il s'agit: M. Magnette (PS), M. Nollet (Ecolo), M. Bouchez (MR), M. Prévot (cdH) ont soutenu ces deux arrêtés royaux impopulaires. C'est cela que vous nous avez dit. Et ces deux arrêtés royaux soutenus par dix partis politiques ont été retirés en un week-end!

C'est une leçon importante pour tous les travailleurs: il y aura un avant et un après coronavirus. Nous avons le rapport de forces! La fierté de classe est à nouveau présente. Utilisez ce rapport de forces pour

arracher des augmentations salariales, pour arracher de meilleures conditions de travail. C'est le signal et le bilan de ce week-end pour tous les travailleurs du pays!

Van Vlaanderen, Wallonie et Bruxelles. Ga en avant, nous pouvons gagner, nous gagnerons!

02.21 Robby De Caluwé (Open Vld): Monsieur le président, madame la ministre, je vous remercie pour vos réponses.

Les dernières semaines nous avons entendu dans les commissions très souvent dire que le gouvernement n'était pas assez préparé pour une crise mondiale, alors qu'il n'y avait pas d'autre crise que celle de la covid-19.

Si je écoute mes collègues, cela semble être un dossier dans lequel le gouvernement n'a rien fait pour être bien préparé, mais il n'y a rien de tel. Il y a eu une mesure importante prise par le gouvernement pour assurer la sécurité des personnes malades, mais également pour aider les personnes malades.

Laisses-nous attendre et nous continuons à parler et à ne pas agir de manière drastique. Nous continuons à discuter et à nous assurer que tout le monde est au courant de ce qui se passe. Laisses-nous continuer à faire confiance dans cette secteur.

De voorzitter: Madame Van Camp, vous avez également demandé la parole pour un fait personnel.

02.21 Robby De Caluwé (Open Vld): D'aucuns estiment manifestement que le gouvernement a fait de l'excès de zèle en veillant à ce que chaque malade puisse bénéficier de soins adéquats. Attendons la concertation, continuons le dialogue et ne prenons surtout pas d'emblée des mesures draconiennes. Nous devons maintenir et renforcer la confiance.

Le président: Madame Van Camp demande la parole pour un fait personnel.

02.22 Yoleen Van Camp (N-VA): Monsieur le président, je commence par ce qui est important, c'est les faits et les chiffres. Ce n'est pas le bavardage populaire de Mme Merckx.

Madame la ministre, ce qui est important, c'est que les chiffres sont bons. Il y a eu une augmentation importante du nombre de personnes traitées dans les hôpitaux et les cliniques.

Die cijfers zijn er, het signaal van de bevolking is er en u hebt het niet te miskennen signaal van op het terrein ook gekregen. Het wordt tijd dat u hieraan tegemoetkomt.

U bent ingegaan op notre question sur la hausse des honoraires pour la visite à domicile. Vous avez également fait des réformes dans le secteur de la santé, mais il y a encore beaucoup à faire.

Bedankt aan PVDA om mij toe te laten dit nog eens te uitleggen. Ik begrijp dat u in uw populisme nooit tijd heeft om cijfers te bestuderen en om studies ter hand te nemen, en dat u enkel maar wat titels kunt

02.22 Yoleen Van Camp (N-VA): Ce qui est important, ce sont les faits et les chiffres. Ce n'est pas le bavardage populaire de Mme Merckx. J'ai encore un chiffre très important à communiquer à la première ministre: chaque euro investi dans le personnel infirmier et soignant est remboursé aux trois quarts sous la forme de complications moins nombreuses et d'hospitalisations moins longues. Ce sont donc des investissements intelligents. Il est temps que cette analyse soit traduite en mesures politiques.

Les mesures ayant trait aux soins infirmiers à domicile sont valables mais il s'agit à présent de faire de même pour le personnel soignant dans les institutions de soins en prenant des actions concrètes et en améliorant les conditions de travail. Le PTB est trop occupé à

doornemen en de artikels niet leest.

Uw oplossing voor alles is in de zakken van de mensen zitten en de belastingen verhogen, ook voor het zorgpersoneel. Dat is wat u elke keer vraagt: hogere belastingen, hogere belastingen, hogere belastingen, en daar passen wij voor.

Wij hebben gevraagd dat er, zoals de premier ook duidelijk aangaf, binnen de reeds heel hoge uitgaven van de gezondheidszorg een verschuiving van de middelen komt in de vorm van besparingen op verspillingen (...)

brandir des slogans populistes et il n'a donc pas le temps de prendre connaissance des chiffres et des études. Il propose toujours la même panacée simpliste: augmenter les impôts. Ce sera sans nous.

Nous optons quant à nous pour des glissements comme l'élimination des gaspillages et la réduction de la consommation d'antibiotiques (...)

De voorzitter: Mevrouw Van Camp, u moet afronden.

02.23 Yoleen Van Camp (N-VA): ... zoals het antibioticaverbruik. U bent toch huisarts? Vindt u het verantwoord dat daar een overconsumptie is, terwijl de verpleegkundigen in de zorginstellingen gemiddeld (...)

De voorzitter: Mevrouw Van Camp, ik bepaal hier de regels. Dit is niet ernstig, ik geef u twintig seconden meer spreektijd en u gaat dan een minuut over tijd. U hebt geen micro, dus mensen die de streaming volgen of die naar *Villa Politica* kijken, waar het toch voor velen om te doen is, horen u niet. U praat hier zonder micro, dat is het meest complete mutisme. Houdt u dus aan de regels.

Le président: Mme Van Camp, vous n'avez plus la parole. En dehors de cet hémicycle, personne ne vous entend. Veuillez respecter les règles.

Madame Taquin, vous avez la parole.

02.24 Caroline Taquin (MR): Monsieur le président, madame la première ministre, j'entends très positivement vos réponses qui renvoient beaucoup de préoccupations entendues et relayées ces dernières semaines et ces derniers mois - vous y étiez déjà sensible. Elles s'adressent au personnel soignant et évidemment aux patients, où qu'ils se trouvent dans notre pays.

Depuis quelques années, le travail des professionnels de la santé, qu'il soit réalisé en hôpital ou extra-muros, a considérablement évolué. Il s'est complexifié aussi. Il est essentiel que la continuité des soins de l'hôpital au domicile, en passant par la crèche et l'école, puisse se faire avec le plus haut niveau de qualité possible. Pour ce faire, il est certain que cela passe par une considération sans faille, par une revalorisation financière et du cadre de travail de tous nos professionnels de soins de l'hôpital et de la première ligne. Vos propos sont clairs et encourageants.

02.24 Caroline Taquin (MR): U biedt een antwoord op de bezorgdheden van de laatste tijd. Het werk van de gezondheidszorgbeoefenaars is ingewikkelder geworden, en de continuïteit van de zorg, zowel thuis als in de ziekenhuizen, moet zo kwalitatief mogelijk verzekerd worden.

Dat vereist een opwaardering van het loon en de werkomstandigheden van het eerstelijns zorgpersoneel en het zorgpersoneel in de ziekenhuizen. Uw woorden zijn bemoedigend.

Il est aussi certain que la responsabilité politique est collective, du gouvernement au Parlement. À cet égard, il est impératif que l'application du fonds Blouses blanches soit rapidement mise en œuvre par le Parlement. Nous sommes plus que jamais à vos côtés, madame la première ministre. Nous suivrons avec le plus grand intérêt vos prochaines réunions.

De regering en het Parlement zijn samen politiek verantwoordelijk. Het Parlement moet dan ook snel het Zorgpersoneelfonds instellen.

Et pour vous répondre, chers collègues, le MR ne soutiendra aucun texte qui mettra encore plus dans le rouge les hôpitaux ou la sécurité sociale.

De MR zal geen teksten steunen waarmee de financiën van de ziekenhuizen en de sociale zekerheid nog meer ondergraven worden.

02.25 Laurence Hennuy (Ecolo-Groen): Monsieur le président, madame la première ministre, je vous remercie d'avoir entendu et compris ces revendications. Je vous remercie aussi pour ces mots. Il est vrai qu'il vaut mieux une prise de conscience tardive que pas de prise de conscience du tout. Mais ces mots doivent être suivis d'actes.

Et justement, aujourd'hui, je demandais votre soutien car nous travaillons, avec le collègue Goblet et le collègue Bertels, à la mise en œuvre du fonds Blouses blanches. Nous sommes d'ailleurs attendus maintenant en groupe de travail.

La mise en œuvre du fonds Blouses blanches, ce n'est pas la réponse à tout mais c'est une réponse déjà énorme pour le secteur car nous travaillons en concertation avec toutes les organisations syndicales de part et d'autre du pays. Cette réponse est attendue depuis de nombreux mois. Il s'agit de la mise en œuvre de fonds pour la formation, pour le tutorat, pour des emplois supplémentaires...

Nous déposerons un texte. Il me semble que le Parlement s'est mis d'accord pour accorder ces fonds et qu'il ne reviendra pas sur sa parole. Madame la première ministre, nous attendons, de manière très concrète, un appui de votre part et de votre gouvernement sur cette proposition.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

03 Samengevoegde vragen van

- Katleen Bury aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "Het stijgende aantal enkelbanden door de vrijlating van gevangenen" (55000730P)
- Sophie De Wit aan Koen Geens (VEM Justitie, Regie der Gebouwen en Europese Zaken) over "Het strafuitvoeringsbeleid en de impact daarvan op de Gemeenschappen" (55000741P)

03 Questions jointes de

- Katleen Bury à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "Le nombre croissant de bracelets électroniques en raison de la libération de détenus" (55000730P)
- Sophie De Wit à Koen Geens (VPM Justice, Régie des Bâtiments et Affaires européennes) sur "La politique d'exécution des peines et son incidence pour les Communautés" (55000741P)

03.01 Katleen Bury (VB): Mijnheer de minister, zoals ik eind april heb aangekondigd, roep u ik nogmaals op het matje over dit thema. Zoals u weet, komen mijn partij en ik, in tegenstelling tot de federale regering, onze beloftes zeer graag na. Eind april hekelde ik al dat er zoveel gevangenen door u worden vrijgelaten, door een gebrek aan gevangenisinfrastructuur. In het verleden hebben wij u daarvoor al dikwijls gewaarschuwd.

Ook het lakse enkelbandenbeleid, dat eerder regel dan uitzondering is geworden, bracht geen zoden aan de dijk. Uit gegevens bleek daarenboven dat die gevangenen dan ook nog eens een leefloon ontvingen. U hebt daarop geantwoord, maar het was een zeer mager antwoord. U zei dat een gevangene ons per jaar gemiddeld 50.000 euro kost, maar dat die kosten natuurlijk wegvalLEN als men tijdelijk of definitief uit de gevangenis wordt verwijderd, wat misschien wel voor een compensatie zorgt. U legde de nadruk op "misschien". U weet het dus zelf niet.

In Vlaanderen maakt men daarentegen nu wel de rekening voor u.

02.25 Laurence Hennuy (Ecolo-Groen): Ik dank u dat u gehoor gegeven hebt aan die eisen. Nu moeten uw woorden in daden omgezet worden. De oprichting van het Zorgpersoneelfonds is al een belangrijk antwoord op de bezorgdheden van de sector.

Het Parlement heeft ermee ingestemd om dat geld uit te trekken en zal daar niet op terugkomen. Wij verwachten dat u dat voorstel steunt.

03.01 Katleen Bury (VB): Faute d'infrastructure carcérale suffisante, et avec la crise actuelle, les détenus sont particulièrement nombreux à être libérés actuellement. La politique laxiste du bracelet électronique, qui est devenue la règle plutôt que l'exception, a par ailleurs démontré son inefficacité. Et pour parachever ce tableau surréaliste, les détenus sous bracelet électronique perçoivent un revenu d'intégration! Le ministre s'est montré très évasif quant au coût exact de cette mesure.

Pourtant, en Flandre, les calculs ont bel et bien été faits. Depuis les

Sinds de coronacrisis is het aantal verdachten dat thuiszit met een enkelband met 44 % gestegen, vooral het aantal verdachten dat in afwachting van een proces met een enkelband in voorhechtenis zit. Dat zijn dus de lekker gevaarlijken. Zij zijn vluchtgevaarlijk en krijgen daarom een aangepaste, duurdere enkelband met gps-tracker. De Vlaamse regering heeft 150 extra toestellen besteld. Daardoor is het kostenplaatje enorm gestegen. Daarbij komen nog eens een extra monitoringsysteem en extra werkdruk bij de justitiehuizen.

Ik val spijtig genoeg in herhaling, maar wanneer zult u ons een duidelijke afrekening geven van dat wanbeleid? Hoe zult u Vlaanderen terugbetalen? Ik zou daarop graag een antwoord krijgen dat niet binnen de twee minuten wordt weerlegd in een debat dat momenteel plaatsheeft met andere ministers in een ander halfronde.

débuts de la crise du coronavirus, le nombre de suspects sous bracelet électronique a augmenté de 44 %, et ce sont là les individus classés parmi les plus dangereux. Particulièrement susceptibles de s'enfuir, ils sont munis d'un bracelet plus perfectionné, avec traceur GPS. Le gouvernement flamand a commandé 150 dispositifs supplémentaires. À cette facture qui s'allonge, il faut encore ajouter les frais supplémentaires de surveillance, et la charge additionnelle dans les maisons de justice.

Quand finirons-nous par obtenir des chiffres? Comment le ministre compte-t-il rembourser la Flandre pour le coût de cette mauvaise gestion?

03.02 Sophie De Wit (N-VA): Mijnheer de voorzitter, het is hier nog nooit zo leeg geweest en tegelijk nog nooit zo lawaaierig. Ik hoop dat u dat niet in mijn spreekwoord meerekent. Dat moet ik even kwijt.

De voorzitter: Mevrouw De Wit, ik tel dat niet bij uw spreekwoord. (...) Collega's, ik vraag iedereen om aandacht te hebben voor elkaar.

03.03 Sophie De Wit (N-VA): Dank u, mijnheer de voorzitter.

Mijnheer de minister, voor de strafuitvoering in het kader van de coronacrisis is er, enerzijds, een omzendbrief van de procureurs-generaal en, anderzijds, uw volmachtenbesluit. Zowel de omzendbrief als het koninklijk besluit hebben tot doel gehad de gevangenissen wat te ontlasten, wat te laten leeglopen, de bewegingen in en uit te verminderen en natuurlijk ook zoveel mogelijk besmettingen tegen te gaan. Dat begrijpen we. Concreet, de instroom van nieuwe gedetineerden werd uitgesteld, penitentiaire verloven werden verlengd, gedetineerden werden vervroegd vrijgelaten en het elektronisch toezicht werd uitgebreid. Zo hebt u, in samenspraak met de parketten, heel snel het aantal gedetineerden kunnen terugbrengen tot onder de magische grens van 10.000. De coronacrisis heeft dus eigenlijk de facto de overbevolking in de gevangenissen enigszins weggewerkt. Eerder heb ik daaromtrent mijn bekommernis al geuit, zeker met het oog op de veiligheid.

Daarnaast heeft de coronacrisis mee tot gevolg dat het aantal voorlopige hechtenissen via elektronisch toezicht serieus gestegen is. Dat valt onder de bevoegdheid van de Gemeenschappen. Elke beslissing die hier, op federaal niveau, in dat thema genomen wordt, heeft een impact op het niveau van de Gemeenschappen.

Vlaams bevoegd minister, mevrouw Demir, heeft al van bij de aanvang van de coronacrisis gezegd dat zij er alles aan zou doen om de strafuitvoering te kunnen garanderen en ze heeft ook extra geïnvesteerd. Zij heeft er ook op gewezen dat de capaciteit natuurlijk

03.03 Sophie De Wit (N-VA): L'exécution des peines pendant la crise du coronavirus se base, d'une part, sur une circulaire des procureurs généraux et d'autre part, sur l'arrêté royal de pouvoirs spéciaux. Pour empêcher les contaminations, on cherche à réduire la population carcérale et à réduire les mouvements entrants et sortants. Le ministre, en concertation avec les parquets, a tout fait de ramener le nombre de détenus sous le seuil magique de 10 000. Je m'en inquiète, compte tenu du risque en matière de sécurité.

Le nombre de détentions préventives sous surveillance électronique a considérablement augmenté, ce qui a une incidence au niveau des Communautés. La ministre flamande Demir met tout en oeuvre pour garantir l'exécution des peines et a investi dans ce but. Elle souligne que la capacité est limitée.

niet oneindig is, maar beperkt, ook inzake personeel en inzet. Zij heeft het nodige gedaan en tot nu toe is het ook gelukt. Er is echter niet zoveel speelruimte als soms wordt gehoopt. Minister Demir heeft daarom altijd gevraagd om over de volgende aanpassingen nog te overleggen.

Op 13 mei is uw koninklijk besluit voor de tweede keer op rij met een maand verlengd. Daarover heeft er met de Gemeenschappen eigenlijk niet echt een overleg plaatsgevonden. Die verlenging gebeurde ook niet publiek, maar redelijk stiljetjes.

Wij begrijpen nu ook dat het uw voornemen is om ook na de coronacrisis zoveel mogelijk in te zetten op elektronisch toezicht, ook voor voorlopige hechtenissen.

De termijnen zijn kort. Voor de Gemeenschappen is het geen evidentie om op die korte termijn nog in extra capaciteit en extra budgetten te voorzien. In Wallonië zijn er vandaag al wachtlijsten. Vlaanderen heeft wachtlijsten voorlopig kunnen vermijden, maar dat is natuurlijk niet langer houdbaar.

Mijnheer de minister, wanneer plant u opnieuw naar de normale strafuitvoering over te gaan, welke is uw exitstrategie uit deze crisis?

Zal er meer worden ingezet op massaal testen, ook in de gevangenissen, in plaats van de gevangenissen verder zomaar leeg te willen maken?

Wilt u voortaan alstublieft formeel overleggen met de Gemeenschappen, in plaats van hen louter voor een voldongen feit te stellen door een federaal probleem de facto door te schuiven?

03.04 Minister **Koen Geens**: Mijnheer de voorzitter, ik stel vast dat er niets mis is met de micro, dus ik haast mij.

Collega's, ik zou geneigd zijn om eerst te willen zeggen dat ik aanneem dat deze vragen voortkomen uit het feit dat ik vind dat de bevoegdheid op het vlak van justiehuizen en gevangenissen in ons land niet zo goed verdeeld is. Ik had eigenlijk de steun van uw twee partijen voor zo'n opmerking van mijn kant verwacht, ik had applaus op de banken verwacht, mevrouw Bury, mevrouw De Wit. Het is immers bijzonder moeilijk om een enkelbandenbeleid te voeren in de Gemeenschap, en tezelfdertijd een minister van Justitie te hebben en dan nog eens onafhankelijke rechters die beslissen wie een enkelband krijgt, want ik beslis dat niet, voor alle duidelijkheid.

Ik wil u geruststellen over de cijfers, want de kijkers, als zij nog luisteren zonder micro – ik krijg overigens maar twee minuten voor twee vragen, mijnheer de voorzitter, dus ik moet mij echt haasten –, zullen niet begrijpen waarover het gaat.

De **voorzitter**: Neen, dat is niet zo, mijnheer de minister.

03.05 Minister **Koen Geens**: Er zijn 4.000 voorlopig gehechten in ons land, 4.000 op 10.000 gevangenen. Tijdens de coronacrisis heb ik het aantal voorlopig gehechten kunnen verminderen met ruim 200. Dat is onder meer te danken aan het feit dat er in Vlaanderen en Brussel samen voor Vlaamse gevangenen 80 enkelbanden meer zijn op 152.

Le 13 mai, l'arrêté royal a été discrètement prolongé, sans véritable concertation avec les Communautés. Le ministre ne fait pas secret de son intention d'élargir la surveillance électronique après la crise, y compris pour les détentions préventives. Pour les Communautés, prévoir à court terme une capacité et des budgets supplémentaires ne va pas de soi. La Wallonie a d'ores et déjà des listes d'attente. La Flandre se retrouvera dans la même situation à brève échéance.

Quand le ministre a-t-il l'intention de reprendre l'exécution normale des peines? Compte-t-il investir dans des tests massifs, y compris dans les prisons? Le ministre aurait-il l'obligance de rencontrer les Communautés plutôt que de les mettre devant le fait accompli?

03.04 **Koen Geens**, ministre: Il me paraît que dans notre pays, le partage des compétences sur le plan des maisons de justice et des prisons n'est pas très équilibré. Je m'attendais à recueillir des applaudissements pour cette perspicacité.

Je tiens à rassurer tout le monde à propos des chiffres.

03.05 Minister **Koen Geens**: Sur un total de 10 000 détenus, notre pays compte 4 000 personnes en détention préventive. J'ai réussi, durant la crise sanitaire, à réduire

U houdt van cijfers, mevrouw Bury. Overigens houden er hier veel mensen van cijfers, zo heb ik begrepen. Daarom zal ik er ook een gebruiken: 50.000 euro is de kostprijs in de gevangenissen. U zegt dat ik het niet zo zeker weet en dat ik daarom voorzichtig ben; u wilt zekerheid, maar in cijfers is dat gevraagd. Ik schat echter dat een gevangene met een enkelband 5.500 euro per jaar kost, inclusief zijn eventuele leefvergoeding, die natuurlijk ten laste van de federale overheid valt en niet ten laste van de regionale regeringen. Als er dus 80 enkelbanden meer zouden zijn in Vlaanderen, betekent dat een extra kostprijs wegens corona van 400.000 euro, waarvoor ik de Vlaamse regering van harte dank.

Mijn kabinet is daarover in constant overleg met minister Demir. Tot twee uur geleden was dat zo. Wij doen dus ons best, maar laat ons het probleem niet opschroeven. Ik hoop alleen dat de Vlaamse partijen die mij graag over enkelbanden bevragen hierin een aanleiding zien om onze bevoegdheden nog homogener te maken in een volgende staatshervorming.

ce nombre d'environ 200. J'ai pu le faire, grâce notamment à 80 bracelets électroniques supplémentaires en Flandre et à Bruxelles.

En prison, le coût annuel d'un détenu s'élève à environ 50 000 euros. À la maison, équipé d'un bracelet électronique, il coûte 5 500 euros par an, en ce compris l'allocation d'entretien à charge du gouvernement fédéral. Par conséquent, pour 80 bracelets électroniques supplémentaires, la Flandre devra débourser environ 400 000 euros, lesquels peuvent être assimilés à un coût lié à la crise du coronavirus.

Mon cabinet est en concertation permanente à ce sujet avec la ministre Demir. Inutile de monter le problème en épingle, même si j'estime qu'il s'agit d'une occasion idéale pour homogénéiser encore davantage les compétences lors d'une prochaine réforme de l'État.

03.06 Katleen Bury (VB): Mijnheer de minister, u zegt 5.500 euro. Er moet nog een nieuw monitoringsysteem komen, justitiehuizen, extra werkdruk, extra personeel. Ik ben er zo zeker niet van dat u dat al allemaal berekend hebt. Ik herhaal nog eens dat ik de zaak samen met u blijf opvolgen. Ik zal deze vragen hier blijven stellen als ik merk dat het plaatje niet klopt. Het is echt wel duidelijk dat u meer ervaring hebt met het aandoen van oogkleppen dan van mondmaskers, zoals blijkt uit een welbekend filmpje. Een beetje humor mag ook eens.

Met dit lakse beleid is niemand gediend. Een duidelijk kostenplaatje heb ik vandaag niet gehoord hier, en ik zal u hierover blijven interpellieren.

03.07 Sophie De Wit (N-VA): Dank u wel, mijnheer de minister, voor uw antwoord.

Het zal u niet verbazen dat de N-VA-fractie voor homogene bevoegdheidspakketten is. Het zal u ook niet verbazen dat de N-VA-fractie het vorige federaal akkoord niet gesteund heeft, net omwille van die versnippering. Ik ben blij dat u het daarmee eens bent, maar u gaat dan het beste ten rade bij de collega's die dat wel gedaan hebben.

Het is inderdaad naar Vlaanderen gegaan, maar zonder de bijhorende grote budgetten vandaag. Nu wordt Vlaanderen daar natuurlijk mee geconfronteerd. Toch heeft mevrouw Demir de nodige initiatieven genomen en inderdaad voor de extra capaciteit gezorgd. Die extra capaciteit had er eigenlijk allang moeten zijn. U weet ook welke problemen haar voorganger, die u ook kent, heeft gehad bij de

03.06 Katleen Bury (VB): Le ministre avance le chiffre de 5 500 euros, mais je ne suis pas certaine que le compte soit bon. Personne ne sort gagnant de cette politique laxiste. Je n'ai pas obtenu aujourd'hui un coût précis.

03.07 Sophie De Wit (N-VA): Nous sommes partisans de paquets de compétences homogènes. C'est précisément en raison de cet éparpillement des compétences que nous avons toujours refusé de soutenir le précédent accord de gouvernement. Le ministre est manifestement sur la même longueur d'onde que nous et devra dans ces conditions demander conseil à ses collègues.

Certes la Flandre a obtenu les compétences en question, mais sans les gros budgets y afférents.

aankoop en de uitbreiding van de capaciteit van enkelbanden.

Ik heb u niet horen antwoorden op mijn vraag naar uw exitstrategie. Ik kan me immers niet voorstellen dat het alleen om de enkelbanden zal draaien. U hebt ook mensen vervroegd vrijgelaten en penitentiaire verloven verlengd. Dat kan natuurlijk niet blijven duren. U zal daar ook een plan van aanpak nodig hebben. De strafuitvoering moet alleszins blijven gebeuren. Dat is essentieel voor onze veiligheid. Justitie blijft op de vlak alleszins een kerntaak van onze samenleving. Daarop moet dus worden ingezet.

Als u de gevangenissen wil blijven leegmaken om zo de overbevolking aan te pakken, weet u wat de N-VA-fractie daarvan vindt. U moet het aantal gevangenen niet aanpassen aan de capaciteit, maar u moet de capaciteit aanpassen aan het aantal gevangenen.

Cela n'a toutefois pas empêché Mme Demir de déjà organiser la capacité supplémentaire qui aurait dû déjà être créée depuis long-temps.

Ma question sur la stratégie de déconfinement est restée sans réponse. Il ne s'agira pas uniquement des bracelets électroniques; le ministre a également accordé une libération anticipée à certains détenus et a prolongé des congés pénitentiaires. Ces mesures ne peuvent pas durer éternellement. Les peines doivent en tout cas être exécutées. Le ministre ne doit pas adapter le nombre de détenus à la capacité, mais adapter celle-ci au nombre de détenus.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

04 Vraag van Steven Matheï aan Alexander De Croo (VEM Financiën en Ontwikkelingssamenwerking) over "De aangifte in de personenbelasting" (55000733P)

04 Question de Steven Matheï à Alexander De Croo (VPM Finances et Coopération au développement) sur "La déclaration à l'impôt des personnes physiques" (55000733P)

04.01 Steven Matheï (CD&V): Mijnheer de minister, de zomer is in het land en dan komt traditioneel ook de deadline voor de aangifte in de personenbelasting, een taak voor alle Belgen. De papieren aangifte moet tegen 30 juni gebeuren en voor de digitale aangifte is het 16 juli.

Het is sowieso al een hele klus om de aangifte te doen en de hele coronatoestand roept nu nog wat extra vragen op. Er was immers een goed systeem opgezet van begeleiding door de diensten van de FOD Financiën. Zij hadden zo'n 620.000 contacten met belastingplichtigen om samen de belastingbrief in te vullen. Dit werd nog aangevuld met honderden vrijwilligers en organisaties uit het middenveld die hulp verleenden bij het invullen, ten dienste van mensen die er echt nood aan hebben om geholpen te worden.

Nu is de situatie anders, want door corona zijn de fysieke contacten beperkt. Er is wel een systeem van telefonische afspraken opgezet voor de begeleiding van de mensen die een papieren aangifte hebben gekregen. Dat roept echter enkele vragen op.

Ten eerste, welk nummer moeten de mensen die digitaal aangifte doen bellen om geholpen te worden?

Ten tweede, we horen vaak dat het heel moeilijk is om de opgegeven nummers te bereiken. Men krijgt constant de boodschap dat de capaciteit van het contactcenter beperkt is, waardoor mensen niet geholpen kunnen worden.

Ten derde, ik hoor ook van andere burgemeesters dat de

04.01 Steven Matheï (CD&V): La déclaration d'impôt papier des personnes physiques doit être remise pour le 30 juin, la date limite pour la déclaration numérique est le 16 juillet. Pour bon nombre de contribuables, remplir cette déclaration d'impôt est toujours une tâche fastidieuse et le coronavirus n'arrange rien puisque les contacts physiques sont limités. Il y a quelques années, le SPF Finances a mis sur pied un système d'accompagnement efficace, qui a encore été complété par l'aide de centaines de bénévoles et d'organisations de la société civile. Aujourd'hui, un système de rendez-vous par téléphone a été mis en place pour aider les personnes qui ont reçu une déclaration papier. Quel numéro doivent former les contribuables qui remettent leur déclaration par voie électronique pour obtenir de l'aide? Les numéros indiqués seraient très difficiles à joindre. Le message que l'on entend est que la capacité du contact centre est

gemeentebesturen nu meer en meer gevraagd worden door mensen die hulp willen bij de belastingaangifte. Dat is natuurlijk niet positief, want het gevaar dreigt dat mensen niet geholpen worden of dat er niet-correcte aangiftes gedaan worden.

Mijnheer de minister, ik heb dan ook enkele vragen. Ten eerste, wat is de oorzaak van de problemen met de telefonie? Ten tweede, zijn er bijkomende maatregelen gepland? Ten derde, overweegt u eventueel uitstel voor de aangifte in de personenbelasting?

limitée. Les administrations communales reçoivent de plus en plus de questions de la part de citoyens qui ont besoin d'aide pour leur déclaration d'impôt. Des personnes risquent de ne pas bénéficier d'aide ou des déclarations risquent de ne pas être correctement remplies.

Quelle est la cause des problèmes liés aux rendez-vous par téléphone? Des mesures supplémentaires ont-elles été prévues? Le ministre envisage-t-il un report des délais de rentrée des déclarations?

04.02 Minister Alexander De Croo: Mijnheer Matheï, dank u voor uw vraag. Dit is inderdaad het moment waarop het door de belastingaangiften druk wordt bij de FOD Financiën.

U zegt dat een belastingaangifte een hele klus is. Vandaag is dat voor 60 % van de belastingplichtigen niet zo, omdat 60 % een voorstel van vereenvoudigde aangifte krijgt. Dat zijn opnieuw 730.000 mensen meer dan vorig jaar. Voor die mensen is het geen klus meer; men moet gewoon controleren of wat er staat correct is. Dan is dat het einde van het verhaal. Jaar na jaar zetten wij stappen vooruit wat dat betreft.

Er zijn echter ook mensen die hulp nodig hebben bij hun aangifte. In het verleden werd deze hulp fysiek geboden. Dat kan dit jaar niet meer. De FOD Financiën heeft een andere oplossing uitgewerkt op basis van een callcenter.

Er is nog één niveau van onduidelijkheid, namelijk naar welk nummer men moet bellen. Op de enveloppe staat dat nummer. Dat is niet hetzelfde als het algemeen nummer van de FOD Financiën. Blijkbaar bellen zeer veel mensen naar dat algemeen nummer, waardoor daar een gebrek aan capaciteit is.

Ik heb de FOD Financiën gevraagd ervoor te zorgen dat de capaciteit uitgebreid wordt, zelfs al is dat eigenlijk niet het nummer waarnaar gebeld moet worden. Als belastingplichtige heeft men recht op een dienstverlening die adequaat is, maar voor zover ik het heb kunnen opvragen, is er bij dat specifieke nummer voor de aangifte geen probleem.

U vraagt uitstel van de data voor de aangifte. Ik ben daar geen voorstander van. Ik heb dat in de commissie ook al aangegeven. Als men die data zou verschuiven, wil dat zeggen dat ook de inkohiering en de terugbetaling zouden verschuiven in de tijd. Ik vind dat geen goede zaak. Ik meen dat wij maximaal de data van aangifte moeten behouden.

Ik ben het wel eens met u, callcenters moeten de juiste capaciteit hebben. Wij moeten er ook voor zorgen dat de mensen bellen naar het geschikte nummer.

04.02 Alexander De Croo, ministre: Pour 60 % des contribuables, la déclaration n'est pas une tâche complexe, puisqu'ils reçoivent une proposition de déclaration simplifiée. Il s'agit à nouveau de 730 000 personnes de plus que l'année dernière. Nous réalisons, année après année, des avancées en la matière.

Certaines personnes ont en effet besoin d'aide pour remplir leur déclaration. Il n'est plus possible d'offrir une assistance physique cette année. Le SPF Finances a élaboré une solution sur la base d'un central d'appels.

La confusion règne toutefois en ce qui concerne le numéro de téléphone. Sur l'enveloppe contenant la déclaration fiscale figure le numéro à composer, mais ce numéro n'est pas le même que le numéro général du SPF Finances. De très nombreuses personnes appellent apparemment ce numéro général, où un manque de capacité se manifeste de ce fait.

J'ai demandé au SPF d'élargir la capacité, même s'il ne s'agit pas du numéro à composer. Tout contribuable a droit à un service adéquat. Il n'existe aucun problème de capacité auprès du numéro de téléphone spécifiquement destiné aux déclarations.

Je ne suis pas partisan d'un report de la date de la déclaration car un tel report entraînerait d'emblée un report de l'enrôlement et du remboursement.

04.03 Steven Mathei (CD&V): Mijnheer de minister, dank u voor het antwoord.

Het is een goede evolutie dat heel wat aangiftes vooraf al ingevuld zijn. Ook dan blijft het de opdracht voor de belastingplichtige om na te gaan of dit correct is ingevuld. Juist daar ontstaan vragen. Meestal is dit immers een digitale aangifte en in de e-mail die men dan krijgt, staat het specifieke nummer niet vermeld. Men komt automatisch terecht bij het algemeen nummer. Dat wilde ik aanklagen, want daarover is nog wat communicatie op zijn plaats.

Daarnaast zou ik er toch wel voor willen pleiten om na enig afwachten de komende weken, indien nodig voor uitstel van de aangifte te zorgen. Dat kan een oplossing zijn voor bepaalde mensen om iets meer tijd te hebben. Zo heeft men ook iets meer tijd om al die mensen te helpen, zowel uw diensten als anderen die dat al dag in, dag uit doen.

04.03 Steven Mathei (CD&V): Dans le cas de déclarations pré-remplies aussi, le contribuable doit vérifier si tout est correctement rempli. C'est à ce niveau-là précisément que des questions se posent souvent. Il s'agit généralement de déclarations numériques et le numéro de téléphone spécifique n'est pas mentionné dans le courriel. Le contribuable appelle dès lors forcément le numéro général. Il serait donc opportun de communiquer de façon plus précise à ce sujet.

Si cela s'avérait nécessaire, je plaiderais pour un report de la déclaration. Nous aurions ainsi aussi un peu plus de temps pour aider les personnes concernées.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter:** Einde van de mondelinge vragen.

05 Ordre du jour

05 Agenda

Vous avez reçu un projet d'ordre du jour modifié pour la séance d'aujourd'hui.
U hebt een gewijzigde ontwerpagenda voor de vergadering van vandaag ontvangen.

Y a-t-il une observation à ce sujet?

Zijn er dienaangaande opmerkingen?

05.01 Peter De Roover (N-VA): Mijnheer de voorzitter, ik heb twee vragen.

Ik heb een vraag over de agenda, maar eerst nog een andere vraag.

Voor alle duidelijkheid, ik steun u ten zeerste in uw moeilijke taak om iedereen binnen de hem of haar toegemeten spreektijd te houden. Laat daarover geen misverstand bestaan. Een rechtlijnige behandeling is ook de enige behandeling die ervoor kan zorgen dat iedereen zich ook correct kan gedragen. Ik zou wel een puur informatieve vraag willen stellen. Artikel 55 van het Kamerreglement bepaalt dat op een persoonlijk feit maximaal vijf minuten kan worden gereageerd.

Is artikel 55 ook van toepassing, wanneer een persoonlijk feit zich bij een actuele vraag voordeert?

05.01 Peter De Roover (N-VA): Je soutiens le souhait du président d'appeler chacun à respecter le temps de parole imparti, mais l'article 55 du Règlement stipule qu'une réplique de maximum cinq minutes est autorisée en réponse à un fait personnel. Cette disposition est-elle également applicable pour un fait personnel dans le cadre d'une question d'actualité?

De voorzitter: Naar mijn mening is dat niet het geval. Dat is ook de reden waarom ik aan het betrokken lid heb medegedeeld dat haar naam geciteerd was en dat ik haar bij de replieken iets meer spreektijd dan één minuut zou geven. Wie meent dat op die manier van één minuut zes minuten kan worden gemaakt, maakt een oneigenlijke toepassing van het Reglement.

Le président: Non. C'est pourquoi j'ai indiqué à la membre que son nom avait été cité et que je lui accorderais un peu plus de la minute réglementaire pour sa réplique. Quiconque pense pouvoir transformer cette minute en six minutes se livre à une application impropre du Règlement.

05.02 Peter De Roover (N-VA): Mijnheer de voorzitter, u hebt gelijk, indien het over het uitbreiden van haar spreektaid gaat. Indien het over het toepassen van artikel 55 gaat, had zij naar mijn mening recht op vijf minuten repliek. Daarom stelde ik mijn vraag, zodat dit misverstand in de toekomst niet meer voorvalt.

Is het uw oordeel dat artikel 55 van toepassing is, wanneer zich een persoonlijk feit voordoet tijdens een actuele vraag of vervalt artikel 55 in dat geval? Indien u stelt dat een dergelijk feit geen aanleiding geeft om de eigen spreektaid te verlengen, kan ik daarmee leven. Mijn vraag was of artikel 55 in dat geval van toepassing is.

05.02 Peter De Roover (N-VA): S'agissant du débordement sur le temps de parole, le président de la Chambre a raison. S'agissant de l'application de l'article 55, l'intéressée avait droit à une réplique de cinq minutes. Je réitère ma question: le président de la Chambre considère-t-il que pour un fait personnel dans le cadre d'une question d'actualité, l'article 55 est d'application ou est-il, dans ce cas, sans objet?

De voorzitter: Mijnheer De Roover, ik herhaal wat ik daarnet heb medegedeeld, namelijk dat de toepassing van een artikel van het Reglement hier vervalt. Indien ik aan het betrokken Kamerlid, wiens naam is genoemd, toesta haar repliektaid enigszins te verlengen en haar iets meer dan een minuut toeken, moet het Kamerlid nadien niet aankomen met het argument dat het op basis van het Reglement van een spreektaid van vijf minuten gebruik had kunnen maken. In voorkomend geval vraagt het lid die vijf minuten, omdat diens naam is geciteerd. Alle leden zullen dan wel eens goed nadenken vooraleer zij nog ooit een naam citeren. In dat geval krijgen wij immers geen vragenuur maar een vragenvijfuur. Met andere woorden, ik meende dat er een stilzwijgend akkoord was tussen het betrokken lid en mijzelf over anderhalve minuut in plaats van een minuut repliektaid. Zij ging echter vlot over die spreektaid en had haar hele repliek voorbereid. Ik stel mij trouwens de vraag hoe een repliek kan worden voorbereid. Men kent het antwoord van de minister niet, maar men kan toch al een repliek voorbereiden. Het lid wou nog iets aan haar repliek toevoegen. Echter, menen aan een spreektaid van zes minuten te komen door een dergelijke toevoeging, mag dan wel handig zijn, maar dat pakt niet bij mij.

Indien u wil, kunnen wij die discussie in de Conferentie van voorzitters eens voeren. Alle overeenkomsten moeten echter te goeder trouw worden geïnterpreteerd.

Le président: Je répète: l'application devient dans ce cas sans objet. Si j'autorise un ou une membre de l'Assemblée à déborder quelque peu sur son temps de réplique, l'intéressé(e) ne doit pas ensuite argumenter qu'il ou elle aurait pu prétendre à un temps de parole de cinq minutes sur la base du Règlement. Dans ces conditions, en effet, l'heure des questions d'actualité risque de se transformer en un marathon. Je pensais qu'il y avait un accord tacite entre la membre et moi sur 1,5 minute au lieu de la minute normalement accordée. Elle avait toutefois préparé une longue réplique. Je ne cesse de m'étonner, du reste, de cette pratique: comment est-il possible de préparer une réplique circonstanciée avant même d'avoir entendu la réponse du ministre?

Si vous le souhaitez, nous pouvons mener cette discussion en Conférence des présidents.

05.03 Peter De Roover (N-VA): Mijnheer de voorzitter, dank u wel voor uw antwoord.

Ik begrijp en ik besluit daaruit dat zij eigenlijk artikel 55 had moeten

05.03 Peter De Roover (N-VA): Voilà qui incitera à la prudence dans l'interpellation d'un collègue. D'après la réponse, je comprends

inroepen? Dan had zij de vijf minuten gekregen waarop zij reglementair recht had, buiten het kader van het antwoord. U hebt helemaal gelijk. Daarom vraag ik hiervoor de aandacht. Als we ons daarvan allemaal bewust zijn, zal dit iedereen ertoe nopen om voorzichtig te zijn in het noemen van een collega. Ik denk dat het goed is voor iedereen dat we de spelregels ter zake klaar en duidelijk afbakenen. Ik maak uit uw antwoord op dat het explicet inroepen van het bewuste artikel inderdaad vijf minuten repliekijd geeft. Ik denk dat dit de juiste interpretatie van het Reglement is.

De voorzitter: Er zijn nog andere artikels die we straks zullen inroepen als het gaat over de agenda. Daar zal ik ook strikt in zijn. Eigenlijk zijn de regels vrij duidelijk. Als men dat twee of drie weken een beetje laat gaan, gaat men steeds verder. Men geeft een vinger en men neemt een arm. Ik vind het erg dat ik dit in een Parlement moet zeggen. Men bereidt dan replieken voor van anderhalve minuut tot twee minuten. Een vinnig parlementair debat moet zowel voor de leden van het Parlement als voor de leden van de regering kunnen worden gevoerd binnen de tijdspanne die is bepaald. Ik vind het ook een beetje infantiel, maar er bestaat blijkbaar geen andere mogelijkheid om het af te dwingen.

05.04 Raoul Hedebouw (PVDA-PTB): Mijnheer de voorzitter, ik stel voor dat we hierover een discussie voeren in de Conferentie van voorzitters.

Ik heb altijd begrepen dat het vragenuurtje 2-2-1 was. Als men het Reglement toepast, betekent dit dat er bij elke polemiek vijf minuten bijkomen. Ik heb even berekend hoeveel minuten mij in dat geval zijn ontstolen de laatste zes jaar. Elke keer dat de naam "Hedebouw" tijdens het vragenuurtje is gevallen, zou ik vijf minuten meer sprektijd hebben kunnen krijgen. Alles opgeteld spreken we over honderden minuten!

Ik stel voor dat we hierover in de Conferentie van voorzitters een politiek debat voeren.

De voorzitter: Mijnheer Hedebouw, ik heb mij voorgenomen om uw naam zo weinig mogelijk uit te spreken. (*Hilariteit*)

Je suis évidemment d'accord de discuter de toute remarque concernant l'ordre du jour en Conférence des présidents.

05.05 Ahmed Laaouej (PS): Monsieur le président, en ce qui concerne l'ordre du jour, nous avons eu hier une commission des Finances extrêmement intéressante avec des échanges de qualité, au terme de laquelle il a été unanimement convenu d'inscrire le projet de loi portant dispositions fiscales diverses à l'ordre du jour de la plénière de cet après-midi. La présidente de la commission l'a fait acter. Des chefs de groupe étaient présents.

Je m'attendais à ce que les choses se fassent spontanément, voire à votre initiative, parce que le secrétariat de la commission a été mandaté par la présidente de la commission pour prendre contact avec vos services. Il y a donc vraisemblablement eu un oubli. Ou une autre explication, peu importe.

Il n'empêche que se pose à présent la question de savoir s'il n'y a pas

que l'invocation explicite de l'article en question donne droit à un temps de réponse de cinq minutes. C'est l'interprétation correcte du Règlement.

Le président: Les règles sont pourtant claires. Si je me montre moins strict pendant quelques semaines d'affilée, certains tentent toujours de grappiller davantage. Tant pour le Parlement que pour le gouvernement, un débat parlementaire, fût-il âpre, doit pouvoir être circonscrit en durée.

05.04 Raoul Hedebouw (PVDA-PTB): Je propose que nous en discusions à l'occasion en Conférence des présidents. Chaque fois que le nom d'Hedebouw a été prononcé pendant l'heure des questions, j'aurais pu recevoir cinq minutes de temps de parole supplémentaire. Cela ferait des centaines de minutes au total sur les six dernières années!

Le président: Je me promets de prononcer votre nom le moins possible. (*Hilarité générale*)

05.05 Ahmed Laaouej (PS): Gisteren zijn we aan het einde van de vergadering van de commissie voor Financiën, waarop het wetsontwerp inzake diverse fiscale bepalingen behandeld werd, unaniem overeengekomen om dit punt op de agenda van deze plenaire vergadering te plaatsen. Het secretariaat heeft van de commissievoorzitter de opdracht gekregen om contact op te nemen met uw diensten. Moet dat punt dan niet geagendeerd worden, temeer daar deze bepalingen in

lieu, à l'initiative du Parlement, qui est souverain, d'inscrire ce point à l'ordre du jour en ce qu'il y avait unanimité à cet égard lors de la commission d'hier. Je répète que Mme Reuter, présidente de la commission, a acté cet accord.

Je vous demande donc simplement d'acter ma demande d'inscrire ce point à l'ordre du jour, car certaines dispositions doivent pouvoir entrer en vigueur rapidement dans l'intérêt de certains agents économiques, qu'il s'agisse d'entreprises ou de ménages, soit dit en passant.

Le président: Monsieur Laaouej, vous connaissez mon point de vue sur ces questions.

Je pense qu'on abuse de plus en plus souvent de certaines dispositions, du consensus qui s'installe dans les commissions. En effet, il n'appartient pas aux commissions de fixer l'agenda des séances plénaires mais bien à la Conférence des présidents, qui s'est tenue lundi, alors que la commission que vous évoquez s'est réunie hier. Il n'y a donc aucun rapport.

De même, vous affirmez que les spécialistes sont d'accord pour que ce point soit inscrit à l'ordre du jour. Si vous demandez une modification de l'agenda, vous devez appliquer l'article 17. Votre demande doit être soutenue par huit membres et l'inscription se fait soit à mon initiative, soit à la demande du gouvernement, soit encore par le biais d'un vote du Parlement. Nous allons donc voter.

Zo'n stemming gebeurt niet bij zitten en opstaan. Het Reglement zegt heel duidelijk dat er een stemming moet komen. Ik weet niet of het Parlement op dit ogenblik bij machte is om daarover te stemmen. U riskeert dat de vergadering een aantal uren geschorst wordt en dat de rest van de agenda vervalt.

Je vous communique un dernier renseignement. M. De Croo a eu l'esprit ouvert et il nous a fait savoir qu'il n'était plus disponible à partir de 18 h. Il est d'ailleurs parti.

Zelfs als een derde van de leden van de Kamer zou stemmen over de wijziging van de agenda, heb ik helemaal niet de bedoeling om die andere punten waarover een consensus was naar achteren te schuiven. Dan komt het ontwerp met diverse bepalingen in voorkomend geval als laatste. De minister is niet beschikbaar. Ik weet niet wat het Parlement dan doet. Er kan nog eens gestemd worden om hem te vorderen na 18.00 uur.

Bezint eer ge begint. We zitten in moeilijke omstandigheden. Waar staat geschreven dat wat in commissievergaderingen beslist wordt op dinsdag of woensdag al op donderdag moet worden behandeld in de plenaire vergadering, terwijl van de 150 leden niemand, behalve de commissieleden, eigenlijk goed weet waarover het gaat, aangezien het schriftelijk verslag uiteraard op 24 uur tijd niet beschikbaar is?

De minister heeft mij informeel gezegd dat hij geen vragende partij is. Ik weet niet of dat te maken heeft met zijn onmogelijkheid om hier te

het algemeen belang snel in werking moeten kunnen treden?

De voorzitter: Het is niet aan de commissies om de agenda voor de plenaire vergadering te bepalen. Dat gebeurt op de Conferentie van voorzitters. Indien u een wijziging van de agenda vraagt, moet artikel 17 toegepast worden. Als dat op initiatief van het Parlement gebeurt, moet erover gestemd worden.

Le Règlement est clair: ce point requiert un vote et la question qui se pose à présent est celle-ci: pouvons-nous organiser concrètement ce vote maintenant? Nous risquons de devoir suspendre la séance pendant plusieurs heures et de renoncer à traiter aujourd'hui les autres points de l'ordre du jour.

Bovendien is minister De Croo vanaf 18.00 uur niet meer beschikbaar.

Même si un tiers des membres acquiesçaient à la modification de l'ordre du jour, le projet de loi portant des dispositions diverses serait inscrit comme dernier point alors que le ministre n'est pas disponible après 18 h. Nous pourrions alors voter pour requérir sa présence.

Aucune disposition de notre Règlement ne prévoit que les textes adoptés en commission le mardi ou le mercredi doivent être examinés en séance plénière dès le jeudi qui suit, surtout si le rapport écrit destiné à tous les

zijn na 18.00 uur. Voor hem kan het ook perfect volgende week. Ik ben niet de woordvoerder van de regering, maar ik meld wat hij gezegd heeft.

députés n'est pas encore disponible. J'invite, dès lors, les membres à faire preuve de circonspection en la matière. Le ministre m'a fait savoir, par ailleurs, qu'il n'était pas demandeur et que, pour sa part, l'examen de ce projet de loi pouvait aussi être inscrit à l'ordre du jour de la séance plénière de la semaine prochaine.

Si votre demande est soutenue par huit membres, nous pouvons tenir un débat qui peut prendre un certain temps. Dans ce cas la Chambre doit se prononcer. Un tiers des membres doit en effet voter sur une motion qui doit être introduite par écrit. Nous aurons donc un vote et tous les autres points de l'agenda restent en suspens. Vous êtes informés.

Mijnheer Laaouej, als acht leden uw verzoek steunen, kunnen we een debat organiseren. Een derde van de leden moet over een schriftelijk ingediende motie stemmen. Alle andere punten van de agenda worden in dat geval opgeschort.

05.06 Egbert Lachaert (Open Vld): Mijnheer de voorzitter, ik weet van collega De Croo dat er voor hem geen bijzondere urgentie is voor de behandeling van deze tekst. Ik sluit mij aan bij wat u zegt en wat u hebt herhaald in talrijke Conferenties van voorzitters de weken voordien: het plots toevoegen van punten aan de agenda waarover niet werd beslist op een Conferentie van voorzitters, maar wel in een commissie, maakt het voor leden onmogelijk zich voor te bereiden op de agenda van een plenaire vergadering. Men kijkt immers naar de timing en de voorbereiding: wie moet het woord voeren en wie moet aanwezig zijn? Onze commissaris voor Financiën was net aanwezig, maar is nu vertrokken. Op de duur is het niet meer organiserbaar. Ik zit volledig op uw lijn. Op een Conferentie van voorzitters kan men, wanneer dossiers klaar zijn en verslagen beschikbaar, punten agenderen. We moeten niet steeds punten toevoegen op het laatste ogenblik.

05.06 Egbert Lachaert (Open Vld): Le ministre De Croo n'estime pas, en effet, l'urgence nécessaire pour ce projet. Je me joins à ce que dit le président: ajouter subitement à l'agenda des points qui n'ont pas fait l'objet d'une décision en Conférence des présidents mais au sein d'une commission, interdira en pratique aux membres de se préparer pour l'agenda de la séance plénière.

05.07 Sander Loones (N-VA): Mijnheer de voorzitter, eerst en bovenal, het gaat wel degelijk om een zeer belangrijk wetsontwerp met onder andere een aantal fiscale maatregelen inzake de taxshelter, inkomensbelastingen, of hoe we giften in natura zoals mondmaskers fiscaal zullen behandelen. Daarover werd herhaaldelijk gezegd dat dit hoogdringend was, ook door de minister. Mijnheer de voorzitter, ik deel uw mening dat wij omzichtig moeten omspringen met het concept hoogdringendheid, maar ik merk wel op dat het kabinet dit herhaaldelijk zelf naar voren heeft gebracht. We hebben dat besproken en goedgekeurd in de commissie op 6 mei. Mijn fractie wilde toen een tweede lezing vragen van de tekst, maar dat mocht absoluut niet, het ontwerp moest en het zou absoluut vorige week naar de plenaire vergadering gaan, hoogdringend. Vorige week in de plenaire vergadering werd het met een week uitgesteld naar deze week. Dat kon dan blijkbaar. Vandaag verneem ik dat het ontwerp opnieuw niet op de agenda staat en nog eens met een week zou worden uitgesteld. De redenering inzake hoogdringendheid is terecht, maar dan moet ze consequent worden doorgetrokken en moet een ontwerp vanaf het begin consequent behandeld worden. Iets wat op een week zou worden afgehandeld, zal nu een maand duren.

05.07 Sander Loones (N-VA): Il s'agit en l'occurrence d'un projet de loi très important qui comprend notamment des mesures fiscales concernant le régime du *tax shelter*, les impôts sur les revenus et ainsi de suite. Il a été répété à maintes reprises que la question était urgente, y compris par le ministre. Le texte a été discuté et adopté en commission le 6 mai. Mon groupe demandait alors une seconde lecture, mais ce n'était apparemment pas possible: le projet devait parvenir sans faute la semaine passée en séance plénière, où il a malgré tout été reporté d'une semaine. Il n'est toujours pas à l'agenda maintenant et risque d'être à nouveau reporté. Nous ne pouvons pas

Vervolgens een reactie op collega Lachaert, die zegt dat we voorbereid moeten zijn op de agenda. Eigenlijk waren en zijn wij dat wel. In het verslag van de commissie van gisteren staat dat er een unaniem akkoord was voor een mondeling verslag. Iedereen ging er van uit dat dit vandaag op de agenda zou staan.

Wat het Reglement betreft, mijnheer de voorzitter, verwijst u terecht naar een aantal artikelen waarmee de agenda van de plenaire vergadering kan worden gewijzigd. Er is daarnaast een meer pragmatische oplossing mogelijk door de Conferentie van voorzitters samen te roepen om de agenda te wijzigen. In deze coronatijden kan dat misschien een snellere manier zijn om zonder zware procedures dit debat te laten plaatsvinden, op een pragmatische manier, waarvoor wij volgens mij allemaal openstaan.

Afsluitend lijkt het mij vooral nodig duidelijkheid te hebben over de agenda: staat het ontwerp erop of niet? Het is best om dit uitgeklaard te krijgen, zodat iedereen zich kan organiseren.

De voorzitter: Collega's, ik zou daarover een lang debat kunnen laten plaatsvinden, maar ik wil het beperkt houden.

Collega Loones, voor een agendawijziging heb ik een schriftelijke motie nodig. Over die motie laat ik stemmen, wat betekent dat iedereen daartoe zijn troepen moet mobiliseren.

Bezint eer ge begint. Er is geen verslag. Blijkbaar is een schriftelijk verslag voor veel collega's maar een detail geworden. De bevoegde minister is ook niet beschikbaar. Een paar uur geleden heeft de minister aan elkeen van u laten weten dat hij maar tot 18.00 uur ter beschikking is van het Parlement. Op dit moment is hij niet aanwezig.

effectivement invoquer l'urgence à tort et à travers, mais de cette façon là nous n'avancions pas non plus.

Le rapport de la commission d'hier mentionnait l'accord unanime des participants pour un rapport oral et tout le monde a considéré que le point serait à l'ordre du jour aujourd'hui.

Le président invoque à juste titre le Règlement, mais il ferait preuve de pragmatisme en réunissant la Conférence des présidents pour modifier l'agenda.

Le président: Une modification de l'ordre du jour requiert une motion écrite, sur laquelle je fais alors voter. Cela signifie que chaque groupe doit rapidement mobiliser ses membres à cet effet, et ce alors que nous ne disposons pas encore d'un rapport de commission. Cette absence de rapport ne constitue apparemment plus un obstacle pour certains. De plus, le ministre n'est pas disponible après 18 h 00. Je vous conseille donc de réfléchir avant d'agir.

05.08 Ahmed Laaouej (PS): Monsieur le président, je demande une suspension de séance et une réunion de la Conférence des présidents.

05.08 Ahmed Laaouej (PS): Ik vraag dat de vergadering wordt geschorst en dat de Conferentie van voorzitters wordt bijeengeroepen.

Le président: J'indique qu'en Conférence des présidents, lundi, il n'y avait pas de consensus là-dessus. Si vous demandez une suspension de la séance, on l'organise.

De voorzitter: Dat is goed.

05.09 Ahmed Laaouej (PS): Monsieur le président, en commission des Finances, M. De Croo ne s'est pas opposé quand Mme Reuter a acté l'accord de tout le monde pour inscrire le point. Il avait largement la possibilité de donner son avis et de dire que cela pouvait attendre la semaine prochaine. Cela n'a pas été le cas.

05.09 Ahmed Laaouej (PS): Mijnheer De Croo heeft er geen bezwaar tegen gemaakt dat dit punt op de agenda van vandaag werd geplaatst. Dit dossier had vorige week al besproken moeten worden!

Tout le monde s'est organisé pour débattre aujourd'hui. Je rappelle que c'est un dossier qui aurait déjà pu, voire dû arriver en séance plénière la semaine passée. Je demande une suspension et la réunion de la Conférence des présidents pour qu'on s'explique entre chefs de groupes parce que je pense vraiment qu'il y a un problème.

De voorzitter: Ik schors de vergadering en ik roep de Conferentie van voorzitters samen in de Erasmuszaal.

La séance est suspendue.
De vergadering is geschorst.

*La séance est suspendue à 16 h 24.
De vergadering wordt geschorst om 16.24 uur.*

*La séance est reprise à 17 h 00.
De vergadering wordt hervat om 17.00 uur.*

La séance est reprise.
De vergadering is hervat.

De voorzitter: Collega's, ik licht u in over het resultaat van de beraadslaging in de Conferentie van voorzitters.

Bij wijze van uitzondering is de Conferentie, bij consensus, akkoord gegaan met de toevoeging aan de agenda van het wetsontwerp inzake diverse fiscale bepalingen, nr. 1174, op voorwaarde dat de minister aanwezig kan zijn.

De minister had laten weten dat hij onbeschikbaar zou zijn, maar hij heeft nu laten weten dat hij naar hier zal komen, zodra de vergadering van het kernkabinet afgelopen is.

In principe – ik geef het akkoord van de Conferentie weer – zouden wij omstreeks 18.00 uur dit ontwerp kunnen behandelen in een tijdspanne van 60 minuten. Alle fracties zijn ermee akkoord gegaan hun spreektijd dienovereenkomstig aan te passen.

Dan heb ik nog een tweede punt in verband met de agenda; daarna zou ik echt willen beginnen aan de behandeling van die agenda.

Le président: La Conférence a trouvé un consensus sur l'ajout, à l'ordre du jour, du projet de loi portant diverses mesures fiscales urgentes n° 1174, à la condition que le ministre puisse être présent. En principe, nous pourrions examiner ce projet de loi vers 18 h, dans un laps de temps de 60 minutes. Tous les groupes ont consenti à adapter leur temps de parole dans ce sens.

Demande d'avis du Conseil d'État **Verzoek om advies van de Raad van State**

Collega De Roover, ik heb begrepen dat u het woord wil met betrekking tot de verzending naar de Raad van State van wetsvoorstel nr. 1212 van mevrouw Kitir tot opschorting van de opzeggingstermijn voor ontslagen gegeven voor of tijdens de periode van tijdelijke schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst omwille van overmacht ingevolge de COVID-19-crisis?

05.10 Peter De Roover (N-VA): Ik vraag inderdaad de verzending naar de Raad van State voor wetsvoorstel nr. 1212 van collega Kitir.

05.10 Peter De Roover (N-VA): Je demande l'envoi au Conseil d'État de la proposition de loi n° 1212 de Mme Kitir visant à suspendre les délais de préavis des congés donnés avant ou durant la période de suspension temporaire de l'exécution du contrat de travail pour cause de force majeure en raison de la crise du COVID-19.

05.11 Egbert Lachaert (Open Vld): Mijnheer de voorzitter, ik ondersteun die vraag. Ik vraag de verzending naar de Raad van State voor het geheel en onze amendementen. Het gaat om onze amendementen, maar wellicht hebben MR en N-VA dezelfde vraag.

05.11 Egbert Lachaert (Open Vld): Nous demandons également l'envoi de cette proposition de loi et des amendements au Conseil

d'État.

De voorzitter: Ook Vlaams Belang en CD&V steunen die vraag, zie ik. Er zullen meer dan 50 leden zijn.

Le président: Le Vlaams Belang, le MR et le CD&V appuient cette demande. Le quorum de 50 membres est atteint. La proposition de loi est transmise pour avis au Conseil d'État.

05.12 Meryame Kitir (sp.a): Mijnheer de voorzitter, ik betreur dat er opnieuw een vertragingsmanoeuvre gebruikt wordt. Er zijn op dit moment heel veel mensen die in een moeilijke situatie zitten, die hun job zijn kwijtgeraakt, die geen recht hebben op een opzagvergoeding door een achterpoortje in de wet.

Ik heb begrepen dat iedereen de filosofie onderschrijft. Het is echter jammer dat wij niet op een constructieve manier kunnen samenwerken en dit al vandaag kunnen goedkeuren. Maar goed, als sommigen vandaag ervoor kiezen het opnieuw te vertragen en zovele mensen in de onzekerheid te laten, dan is dat hun verantwoordelijkheid.

Ik vraag wel, aangezien er duidelijk een meerderheid is voor de verzending naar de Raad van State, dat er een advies van de Raad van State binnen de vijf dagen gevraagd wordt.

05.12 Meryame Kitir (sp.a): Je déplore ce nouveau recours à une manœuvre dilatoire. En raison d'une échappatoire légale, de nombreux travailleurs qui ont été licenciés ne peuvent pas prétendre à une indemnité de préavis. Il me paraît avoir compris que tous les groupes adhèrent à la philosophie de la proposition de loi et il est, dès lors, dommage que nous ne puissions pas l'adopter ensemble aujourd'hui. Dès lors que l'urgence a été adoptée pour ma proposition de loi, je demande qu'elle soit aussi invoquée dans la demande d'avvis.

De voorzitter: Mijnheer De Roover, u hebt mevrouw Kitir gehoord. Een advies binnen de vijf dagen. Dat beperkt zich dan noodzakelijkerwijs tot het toetsen van de grondvoorwaarden en dergelijke.

Le président: M. De Roover est-il d'accord sur ce point?
(Assentiment)

Mag ik dan het verzoek aan de Raad van State zo formuleren?
(Instemming)

En conséquence, le président demandera l'avis du Conseil d'État en application de l'article 98.3 du Règlement.

Bijgevolg zal de voorzitter het advies van de Raad van State vragen met toepassing van artikel 98.3 van het Reglement.

Projet de loi et propositions

Wetsontwerp en voorstellen

06 Proposition de loi modifiant le chapitre II du titre III de la loi du 30 décembre 1992 portant des dispositions sociales et diverses, relatif à l'instauration d'une cotisation annuelle à charge des sociétés, destinée au statut social des travailleurs indépendants afin de reporter en 2020 la date de paiement de ladite cotisation au 31 octobre (1178/1-4)

06 Wetsvoorstel tot wijziging van hoofdstuk II van titel III van de wet van 30 december 1992 houdende sociale en diverse bepalingen, met betrekking tot de invoering van een jaarlijkse bijdrage ten laste van de vennootschappen bestemd voor het sociaal statuut der zelfstandigen om in 2020 de betaaldatum van de vermelde bijdrage uit te stellen naar 31 oktober (1178/1-4)

Proposition déposée par:

Voorstel ingediend door:

Mathieu Bihet, Isabelle Galant.

Discussion générale

Algemene besprekking

La discussion générale est ouverte.
De algemene besprekking is geopend.

06.01 Gilles Vanden Burre, rapporteur: Monsieur le président, je renvoie à mon rapport écrit.

06.01 Gilles Vanden Burre, rapporteur: Ik verwijst naar het schriftelijk verslag.

Le président: Cher collègue, vous êtes aussi inscrit comme orateur dans la discussion générale. Je vous donne la parole.

06.02 Gilles Vanden Burre (Ecolo-Groen): Monsieur le président, j'interviendrai brièvement sur ce texte important. Nous en avons parlé en commission de l'Économie. Il s'adresse aux indépendants qui, on le sait, connaissent une situation extrêmement compliquée pour l'instant suite à la pandémie qui se transforme en crise économique. Nous avons soutenu et salué toute une série de mesures mises en place. Nous pensons qu'il en faudra d'autres, comprenant des moyens financiers, dans le cadre d'un redéploiement de notre économie. Notre priorité politique est le tissu économique de base, qui est notre tissu économique principal en Belgique, quelle que soit la Région.

Cela s'adresse aux indépendants. Il est question de reporter le paiement de leurs cotisations. Ce soutien nous paraît évident dans un panel de mesures, même s'il ne peut être le seul, mais ce n'est pas le cas. Nous reviendrons avec d'autres propositions en la matière. Nous soutenons pleinement ce qui est proposé.

06.03 Mathieu Bihet (MR): Monsieur le président, chers collègues, sur un sujet beaucoup plus consensuel que les précédents, cette proposition de loi vise à reporter le délai de paiement de la cotisation pour les indépendants en société, et de la postposer du 30 juin au 31 octobre, simplement pour permettre aux indépendants de mobiliser pleinement leur trésorerie pour la relance économique. Nous espérons que celle-ci sera la plus rapide possible. Il s'agit ici de montants que je ne citerai pas ici, mais qui tournent autour de 300 euros ou de 800 euros en fonction de la taille de l'entreprise. Il est important de savoir que le total de ces cotisations représente 200 millions d'euros. C'est un report considérable qui mettra, nous l'espérons, un peu de baume au cœur de ces entreprises, qui conserveront leur trésorerie.

Nous avons reçu un avis positif des organisations représentatives des indépendants concernant cette proposition.

Je souhaiterais profiter de cette intervention pour remercier l'ensemble du gouvernement et singulièrement le ministre Ducarme pour les différentes mesures qui ont été prises pour les indépendants. Cette mesure vient compléter le puzzle. Elle a été adoptée à l'unanimité en commission et nous espérons qu'il en sera de même ici. Je vous remercie.

06.02 Gilles Vanden Burre (Ecolo-Groen): In eigen naam: de tekst is gericht op de zelfstandigen, die met de economische crisis geconfronteerd worden. We hebben onze steun verleend aan een reeks maatregelen. Er zijn financiële middelen nodig voor de heropleving van onze economie. Wij willen de zelfstandigen steunen, die de kern van ons economische weefsel vormen. Het uitstel van betaling van de bijdragen is een van de vele maatregelen. We zullen nog andere voorstellen doen.

06.03 Mathieu Bihet (MR): Dit voorstel strekt ertoe de uiterste betaaldatum voor de bijdrage voor zelfstandigen uit te stellen van 30 juni tot 31 oktober, zodat de zelfstandigen hun financiën kunnen aanwenden in het kader van het economisch herstel, dat er hopelijk snel komt. Het gaat in totaal over 200 miljoen euro: tussen 300 en 800 euro per bedrijf. We hopen dat we hun met dit aanzienlijke uitstel een hart onder de riem kunnen steken.

We hebben van de zelfstandigen-organisaties een positief advies ontvangen.

Ik bedank minister Ducarme voor de maatregelen die ten gunste van de zelfstandigen genomen werden. Deze maatregel werd in de commissie eenparig aangenomen en is een aanvulling daarop.

06.04 Steven De Vuyst (PVDA-PTB): Mijnheer de voorzitter, beste collega's, ook de PVDA zal onderhavig voorstel steunen, omdat zeer veel kleine zelfstandigen het momenteel moeilijk hebben. Het voorstel strekt ertoe hun enige ademruimte te geven door de betaling van de

06.04 Steven De Vuyst (PVDA-PTB): Le PTB soutient cette proposition de loi. De nombreux petits indépendants sont actuelle-

vennootschapsbijdrage uit te stellen tot oktober, zonder dat men het risico loopt gesanctioneerd te worden.

Er zijn al heel wat maatregelen met betrekking tot uitstel van betaling genomen, onder andere van belastingen, maatregelen die wij zeker en vast steunen. Anderzijds pleiten wij ervoor om vooral de kleine zelfstandigen te ondersteunen, waarvoor ook de voorzitter van CD&V in een tweet gepleit heeft. Zo zullen wij een wetsvoorstel indienen om een fonds op te richten dat gestijfd wordt met bijdragen van de internetgiganten, die momenteel met e-commerce zeer sterk van de crisis profiteren, terwijl de kleine zelfstandigen lijden. Wij stellen voor om een belasting te heffen op hun huidige woekerwinsten. Zo is Jeff Bezos van Amazon in de voorbije maanden 24 miljard dollar rijker geworden. Wij vinden het dan ook normaal dat de grote concerns en multinationals, de grote spelers die gebruikmaken van fiscale spits technologie en die in tegenstelling tot kleine zelfstandigen fiscalisten en juristen ter beschikking hebben, worden aangesproken om een bijdrage te leveren aan het fonds, zodat we de zelfstandigen kunnen helpen.

Nogmaals, wij zullen het voorliggend voorstel zeker en vast steunen.

ment confrontés à de graves difficultés et un ballon d'oxygène leur sera bien utile. Nous avons soutenu les nombreuses mesures qui ont déjà été prises en matière de report de paiements. Mais par notre volonté de soutenir avant tout les petits indépendants, nous déposerons une proposition de loi visant à créer un fonds qui sera alimenté par des cotisations issues des bénéfices plantureux des activités de commerce électronique développées par les grandes entreprises. Alors que les petits indépendants sont à l'agonie, la crise renforce les géants de l'internet. Jeff Bezos, d'Amazon, s'est enrichi de 24 milliards de dollars au cours des derniers mois. Contrairement aux multinationales, les petits indépendants ne peuvent se permettre de recourir à des juristes onéreux pour trouver des échappatoires fiscales. Avec le fonds que nous voulons créer, nous serons en mesure de les aider.

06.05 Denis Ducarme, ministre: Monsieur le président, je voudrais remercier la Chambre d'avoir activé aussi rapidement cette mesure. C'est important, comme les différents intervenants l'ont indiqué.

Un petit point, par rapport aux collègues du PTB. Vous devez savoir qu'en tant que ministre libéral, je suis évidemment favorable à la taxation de ces géants de l'économie numérique. Je pense en effet qu'ils doivent contribuer à cette richesse commune. Ils doivent être alignés en matière de fiscalité, dans les pays dans lesquels ils vendent leurs produits.

Je pense que ces taxes doivent revenir à l'ensemble de notre société, et bien entendu aux petits indépendants, aux indépendants moyens, mais à l'ensemble de la société belge, parce qu'en effet, ils s'enrichissent grâce à l'ensemble des Belges.

06.05 Minister Denis Ducarme: Ik wil de Kamer bedanken dat ze die maatregel zo snel in werking heeft laten treden. Als liberale minister ben ik voorstander van de digitaks voor de internetreuzen, die moeten bijdragen aan de rijkdom van de landen waar ze hun producten verkopen. Die taken moeten onze hele samenleving ten goede komen, want alle Belgen dragen ook bij aan de rijkdom van de internetgiganten.

Le **président**: Quelqu'un demande-t-il encore la parole? (*Non*)
Vraagt nog iemand het woord? (*Nee*)

La discussion générale est close.
De algemene besprekking is gesloten.

Discussion des articles **Besprekking van de artikelen**

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (**1178/1**)

Wij vatten de besprekking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de besprekking. (Rgt 85, 4) (**1178/1**)

La proposition de loi compte 3 articles.
Het wetsvoorstel telt 3 artikelen.

Aucun amendement n'a été déposé.
Er werden geen amendementen ingediend.

Les articles 1 à 3 sont adoptés article par article.
De artikelen 1 tot 3 worden artikel per artikel aangenomen.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.
De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

[07] Proposition de résolution sur la relocalisation des personnes vulnérables des camps en Grèce (1177/1-6)

[07] Voorstel van resolutie over de relocatie van kwetsbare personen uit de kampen in Griekenland (1177/1-6)

Proposition déposée par:

Voorstel ingediend door:

Wouter De Vriendt, Simon Moutquin, Jessika Soors, Samuel Cogolati, Evita Willaert, Séverine de Laveleye, Barbara Creemers, Cécile Thibaut, Zakia Khattabi, Hervé Rigot.

Discussion

Besprekking

Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) **(1177/6)**

De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de besprekking. (Rgt 85, 4) **(1177/6)**

L'intitulé a été modifié par la commission en "proposition de résolution sur la relocalisation des migrants vulnérables des camps des îles grecques".

Het opschrift werd door de commissie gewijzigd in "voorstel van resolutie over de relocatie van kwetsbare migranten uit de kampen op de Griekse eilanden".

La discussion est ouverte.

De besprekking is geopend.

[07.01] **Franky Demon**, rapporteur: Mijnheer de voorzitter, ik verwijss naar mijn schriftelijk verslag.

[07.01] **Franky Demon**, rapporteur: Je renvoie à mon rapport écrit.

[07.02] **Darya Safai** (N-VA): Mijnheer de voorzitter, in de commissie voor Buitenlandse Betrekkingen hebben wij, zeker wat de jongeren betreft, een hand proberen te reiken aan de collega's van Ecolo-Groen. Wij dienden dan ook constructief amendementen in die een grondige screening, gespecialiseerde opvang aan de buitengrens en prioriteit aan de hereniging met de ouders in de veilige landen vroegen, elementen die in ons opzicht enkel maar konden bijdragen aan het versterken van de resolutie.

Wij gaven zelfs ons woord dat, indien onze amendementen werden goedgekeurd, wij mee konden stappen in een eenmalige overname van een aantal niet-begeleide minderjarige vluchtelingen om onze Griekse collega's te ontlasten in het licht van de uitdagingen van COVID-19. Helaas werd ons aanbod afgeslagen.

De resolutie van Ecolo-Groen wordt al te snel samengevat als een loutere vraag aan de regering om niet-begeleide minderjarigen over te nemen. Indien dat het geval was, zou zij met de beslissing van de

[07.02] **Darya Safai** (N-VA): Par nos amendements au sujet d'un screening minutieux, d'un accueil à la frontière extérieure de l'Europe et de la priorité à accorder à la réunification avec les parents dans des pays sûrs, nous avons tenté de tendre la main au groupe Ecolo-Groen. Si nos amendements avaient été acceptés, nous aurions pu marquer notre accord sur une reprise, à titre unique, d'un certain nombre de réfugiés mineurs non accompagnés. Notre offre a toutefois été rejetée.

La résolution du groupe Ecolo-Groen ne porte pas uniquement

regering om 18 minderjarigen van Griekse kampen op te vangen, nu al zonder voorwerp zijn. De regering wordt ook nog steeds gevraagd om de overname van een billijk aantal ouderen en zwakkeren en om bij te dragen aan de realisatie van een structurele oplossing voor de migratieproblematiek.

Wij begrijpen de collega's van Ecolo-Groen zeer goed. Zij willen op hun manier solidair zijn met Europese landen zoals Griekenland en mensen uit een precaire situatie verlossen. Over het doel kunnen wij het eens zijn. Hoewel wij nooit de pretentie zullen hebben om onszelf de coalitie van de menselijkheid te noemen, staan ook voor de N-VA de mensenrechten en kinderrechten hoog op de agenda.

Voorzitter: André Flahaut, ondervoorzitter.

Président: André Flahaut, vice-président.

Ook wij zijn voorstander van een sterke solidariteit met Griekenland, dat de voorbije maanden, mede door de chantage van de Turkse president, opnieuw onder een enorme druk staat. Ook wij bieden graag onze steun aan een lidstaat die onze Europese grenzen bewaakt.

Net daarom willen wij afraad om mee te stappen in een resolutie die haaks staat op wat wij als de bescherming van minderjarigen beschouwen, en die feitelijk de illegale toegang tot de Europese Unie legitimeert.

Met het signaal om ze maar door te sturen en dat Europa dat wel zal oplossen, zullen president Erdogan en de mensensmokkelaars heel blij zijn.

De betrokken minderjarigen zijn vaak slachtoffers van beslissingen van hun ouders om hen op die gevaarlijke tocht te sturen. Vandaag krijgen zij opnieuw te horen dat er opties zijn om Europa binnen te geraken. Velen zullen daarvan gebruik proberen te maken. Zo'n beleid zet aan tot menselijke tragedies en zal de druk op de Griekse grens nog maar eens doen toenemen. Het is onverantwoord vanuit het perspectief van de kinderrechten en onverantwoord als loyale partner.

Misschien is dat de reden waarom 17 EU-lidstaten na de oproep van de Europese Commissie niet aan de relocatie hebben meegedaan.

Wij willen de leden dan ook vragen om samen met Griekenland stand te houden in het beschermen van de Europese buitengrenzen en te laten zien dat Europa niet bezwijkt voor de Turkse chantage en dat het voor het reduceren van de gevaren van COVID-19 in de overbevolkte kampen ook oog heeft voor de mogelijkheid tot een terugkeer naar veilige landen van oorsprong.

Wij willen aan de leden dan ook alvast laten weten dat wij een eigen resolutie indienen om de Griekse regering en bevolking te steunen. Wij willen een duidelijke stellingname tegen Erdogan, namelijk dat vluchtelingen en migranten nooit als chantagemiddel mogen worden gebruikt.

07.03 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Mijnheer de voorzitter, gelet op de toevoeging aan de agenda en de vele onderbrekingen zal

sur l'accueil de mineurs non accompagnés, mais demande également d'accueillir un nombre équitable de personnes âgées et de personnes vulnérables et de contribuer à la réalisation d'une solution structurelle pour la politique migratoire. Nous sommes d'accord sur l'objectif, qui est de faire preuve de solidarité envers la Grèce et d'aider les personnes en situation précaire. Pour la N-VA aussi, les droits de l'homme et les droits de l'enfant doivent être considérés comme prioritaires.

Notre groupe est également favorable à la solidarité avec la Grèce, mais nous refusons d'adhérer à une proposition de résolution qui légitime en réalité l'entrée illégale dans l'UE. Les mineurs sont souvent victimes de décisions de leurs parents. Il leur est de nouveau dit qu'il existe des possibilités d'entrer sur le territoire de l'UE. Cette politique déclenche des tragédies humaines et accroîtra la pression sur la frontière grecque.

Dix-sept États membres de l'UE ont refusé de participer à la relocalisation des réfugiés. Nous devons aider la Grèce à protéger les frontières extérieures de l'UE et montrer que l'UE ne cède pas au chantage de la Turquie. Notre groupe dépose lui-même une proposition de résolution visant à aider le gouvernement grec, dans laquelle nous prenons résolument position contre Erdogan et soulignons le fait que les réfugiés ne peuvent jamais devenir un instrument de chantage.

07.03 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Deux jours après l'appro-

ik het vrij beknopt proberen te houden.

Het belangrijkste is immers gebeurd. De Kamercommissie voor Buitenlandse Betrekkingen heeft het voorstel van resolutie aangenomen. Anders zou dit hier immers niet op de agenda staan. Dat is gebeurd op 6 mei en 48 uur later volgde al het eerste resultaat, namelijk de aankondiging van de bevoegde minister, mevrouw De Block, dat ook ons land eindelijk een aantal kinderen naar België zou overbrengen en zodoende een bijdrage zou leveren aan de opvang die nodig is. Ik wil minister De Block daarvoor danken, en ook de minderheidsregering omdat ze respect heeft gehad voor de vraag van de Kamer.

Achttien kinderen, dan krijgt men soms de vraag: is het dat maar? Mochten het er niet meer zijn? Voor ons mochten het er meer zijn, maar ik wil focussen op het positieve, op het feit dat dit een doorbraak is en dat dit een aantal maanden en weken geleden ondenkbaar was.

Hoe komt het dat de geesten gerijpt zijn? Ik denk dat het debat dat wij in dit Parlement hebben gevoerd en dat ook buiten in de media werd gevoerd, en de vele getuigenissen die het middenveld ons hebben aangeleverd over de situatie in de kampen, echt hebben geholpen om tot een vrij ruime meerderheid in deze Kamer te komen voor dit voorstel en om die inspanning te leveren, niet alleen buiten het Parlement, maar ook in het Parlement.

Ik wil de collega's van de verschillende partijen – sp.a, PS, MR, Open Vld, CD&V en PVDA – danken omdat velen onder hen actief hebben meegewerkten aan deze resolutie. Onze oorspronkelijke tekst is immers aangepast. Het is helemaal geen schande om dat toe te geven, het is net het bewijs dat parlementair overleg achter de schermen en gesprekken tussen collega's een tekst beter kunnen maken en kunnen leiden tot een sterk compromis en dus ook tot een akkoord.

Waarom hebben wij dit voorstel ingediend? De omstandigheden in die kampen, zeker voor kinderen zonder ouders, zijn verschrikkelijk. Wij zijn allemaal mensen en het is niet erg dat politiek soms ook wordt gedreven door menselijkheid en door een reflex om solidair te zijn en iets te willen doen.

Ik wil wijzen op een aantal cijfers en getuigenissen. In de Griekse hotspots zitten 40.000 tot 42.000 vluchtelingen en migranten samen. In het vluchtelingenkamp Moria bijvoorbeeld zitten meer dan 21.000 mensen op enkele vierkante kilometers samengepakt, waaronder kinderen zonder ouders. Op enkele eilanden, zoals Kos, Samos, Leros en Chios, is er een groot gebrek aan sanitair, voedsel, proper water en medische zorg. Een getuige woont in een container in Moria en verklaart dat mensen urenlang in de rij staan voor eten, om naar het toilet te kunnen gaan of om te kunnen douchen. Het is daar simpelweg onmogelijk om met een afstandsregel te leven. Een andere getuige, een moeder, zegt dat zij haar dochter, een baby, al een week niet heeft kunnen wassen omdat er gewoon geen water is.

Wij moeten echt ook wijzen op de gevvaarlijke situatie voor tieners in die kampen, zowel jongens als meisjes van 10 tot 14 jaar oud. Zij worden echt wel aan hun lot overgelaten. Vaak hebben zij geen familie. Ze moeten bedelen voor een slaapplaats bij een andere familie, in een andere tent, als er al slaapplaatsen zijn. Ze zijn bang

bation de cette proposition de résolution par la commission des Relations extérieures, la ministre De Block a annoncé que notre pays accueillerait dix-huit enfants. Pour nous, la Belgique pouvait bien sûr en accueillir davantage mais il s'agit en tout cas d'une avancée remarquable qui était encore inimaginable il y a quelques semaines. Le débat au Parlement et ailleurs sur la situation dans les camps a permis à cette proposition de résolution de recueillir une assez large majorité à la Chambre et la ministre y a prêté attention.

Notre texte original a été adapté. Les concertations parlementaires ont permis d'aboutir à un compromis fort.

Les conditions de vie dans les camps de réfugiés sont effroyables, surtout pour les enfants séparés de leurs parents. Les hotspots grecs hébergent plus de 40 000 réfugiés. On y est confronté à un manque criant de sanitaires, de nourriture, d'eau propre et de soins médicaux. Garder les distances y est bien entendu impossible. Les adolescents sans famille sont abandonnés à leur sort et doivent mendier pour avoir un lieu où dormir. De plus, ils risquent d'être victimes de violences sexuelles. Il s'agit de 1 600 enfants, souvent jeunes et sans parents. Nous ne pouvons pas les abandonner à leur sort, des enfants n'ont pas leur place dans un camp de réfugiés.

Il y aura malheureusement toujours des réfugiés. Un pays comme la Belgique doit prendre sa part de responsabilité et se montrer solidaire. Mme Safai dit vouloir déposer une résolution pour soutenir la Grèce mais la Grèce demande elle-même que d'autres pays européens prennent en charge des enfants vivant dans des camps. Avec notre résolution, nous soutenons donc également la Grèce.

om in elkaar geslagen te worden. Er is ook sprake van seksueel geweld. Het gaat om 1.600 kinderen, vaak van jonge leeftijd, zonder ouders. De conclusie is dan ook niet zo moeilijk. De conclusie is simpelweg dat wij die kinderen niet aan hun lot kunnen overlaten en dat het vluchtelingenkamp geen plaats is voor kinderen.

Mevrouw Safai, er zijn vluchtelingen in de wereld. Ze waren er, ze zijn er en ze zullen er helaas wellicht altijd zijn. Ik vind het de normaalste zaak van de wereld voor een land als België om mee verantwoordelijkheid op te nemen en voor een stuk solidair te zijn, zeker als het gaat om zulke kwetsbare profielen. U zegt dat u een resolutie wilt indienen om Griekenland te steunen. Welnu, Griekenland zelf is vragende partij om vluchtelingen en kinderen zonder ouders op te nemen in andere Europese landen. Met onze resolutie steunen wij Griekenland dus.

Wij kunnen een land als Griekenland, en ook een land als Italië, niet aan zijn lot overlaten, want die landen kunnen het niet alleen. Zij worden geconfronteerd met een zekere instroom, uiteraard, en de vluchtelingenkampen daar geraken overbevolkt. De asielprocedures werken er eigenlijk niet meer naar behoren. Een land als Griekenland is dus vragende partij om die kinderen te doen opnemen door zoveel mogelijk andere Europese landen. Als u Griekenland wil steunen, steun dan onze resolutie, want daarmee helpt u Griekenland.

Ook op diplomatiek vlak is het belangrijk dit te doen, collega's. België begon echt wel van zijn pluimen te verliezen. Er is een actieplan van de Europese Commissie dat dateert van 4 maart, en als wij een flinke leerling van de Europese klas willen zijn en een voorbeeldrol willen spelen op het vlak van Europese integratie, gaat het moeilijk op om weken- of maandenlang aan de kant te blijven staan. Dan is het moeilijk om nog op een geloofwaardige manier andere Europese landen de les te willen spellen, landen die het minder nauw nemen met de Europese solidariteit en Europese samenwerking. België zat een tijd in een wat vreemde positie. Het is dus goed dat deze resolutie en de beslissing van de federale regering een oplossing betekenen op dat punt.

Dit is een daad van solidariteit en menselijkheid voor ons. Tegelijkertijd is dit ook een zeer realistisch en haalbaar voorstel. Wij kennen allemaal de aantallen. Dit heeft niets te maken met de indruk die soms gewekt wordt door een aantal partijen alsof wij hiermee de grenzen zouden openzetten, dat dit een aanzuigeffect zou creëren, en dergelijke meer. Dit is een realistisch en haalbaar voorstel. Nu al is duidelijk dat er in ons land opvangplaatsen zullen zijn voor die 18 kinderen zonder ouders. De organisaties staan klaar, het onthaal- en oriëntatiecentrum van Fedasil staat klaar. De nodige ruimte is er, de nodige plaatsen zijn er. Pleeggezinnen zijn er. Er is al contact opgenomen met de organisaties, en die hebben al publiekelijk gezegd dat er geen probleem is.

Het is jammer dat de N-VA de teksten niet wil steunen. Dat wil ik hier echt met zoveel woorden zeggen. Ik heb nochtans de oproep gedaan in de Kamercommissie voor Buitenlandse Betrekkingen. Het probleem met uw amendementen, mevrouw Safai, is dat zij volledig afbreuk doen aan de tekst en dat zij in feite voorbijgaan aan wat wij willen doen, namelijk die kinderen opvangen. Waarom? U koppelt daar bijvoorbeeld de volgende voorwaarde aan.

La Grèce et l'Italie ne peuvent s'en sortir seules. Les camps de réfugiés deviennent surpeuplés, et les procédures d'asile ne fonctionnent plus correctement. Pour soutenir la Grèce, il faut soutenir notre résolution.

Si nous avons l'ambition de donner l'exemple en matière d'intégration européenne, nous ne pouvons rester les bras croisés des mois durant. Le plan d'action de la Commission européenne remonte au 4 mars.

Notre proposition ne se borne pas à un geste de solidarité et d'humanité: elle est concrète et réaliste. Certains partis nous prétent l'intention d'ouvrir les frontières et de faire naître un effet d'aspiration, mais il s'agit en réalité de nombres extrêmement réduits. Notre pays dispose de suffisamment de places d'accueil pour ces 18 enfants. Les familles d'accueil sont déjà prêtes à les recevoir.

La N-VA ne soutient malheureusement pas notre proposition. Les amendements de Mme Safai portaient atteinte à l'objectif que nous poursuivons, c'est-à-dire d'accueillir les enfants. La N-VA demande de n'accueillir que les enfants qui possèdent le statut de réfugié, or les procédures d'asile sont très lentes pour le moment en Grèce et, souvent, elles sont inaccessibles. Cette condition reviendrait à abandonner les enfants à leur sort. Tel n'est pas notre choix.

Ik citeer even uit uw amendement nr. 10: "onder voorbehoud dat ze het statuut van vluchteling bezitten". Op dat moment gebeurt er niets. Het probleem in Griekenland is immers dat de asielprocedures heel vaak op niets uitdraaien. Ze duren heel lang en heel veel mensen hebben ook geen toegang tot die procedures als ze in de hotspots zitten. Zij hebben het statuut van vluchteling dus niet.

Als in uw voorstel staat dat u de kinderen wil oppangen op voorwaarde dat ze het statuut van vluchteling bezitten, dan zegt u eigenlijk: laat ze daar maar zitten, we laten ze aan hun lot over, we laten ze stikken. Dat is niet de keuze die wij met deze tekst hebben gemaakt. Uw voorstellen zijn niet compatibel met wat een ruime meerderheid in deze Kamer heeft willen doen.

Ik wil de collega's bedanken voor hun steun aan onze tekst en voor de goede onderhandelingen en gesprekken die we hierover hebben gehad.

07.04 Simon Moutquin (Ecolo-Groen): Monsieur le président, chers collègues, je voudrais, tout d'abord, me joindre à mon collègue Wouter De Vriendt pour remercier les membres avec qui nous avons pu débattre du texte à l'examen dans un esprit qui a parfois dépassé nos sensibilités différentes sur la question migratoire.

Depuis le début de mon mandat, je suis hanté par une phrase dans le cadre de mon travail de parlementaire. Cette phrase provient du rapport de Médecins sans frontières: "Des enfants tentent de mettre fin à leur vie dans les camps de réfugiés sur les îles grecques." Je dis bien "des enfants".

C'est cette phrase qui doit nous mobiliser dans notre action quelle que soit finalement notre couleur politique. Elle montre l'échec de la politique migratoire européenne, échec qui est peut-être collectif. Elle nous alerte sur le fait que 42 000 personnes vivent dans ces camps de réfugiés alors que les installations sont prévues pour 6 000 personnes.

Cette surpopulation a des conséquences, en particulier, sur les enfants. Comme mon collègue l'a rappelé, selon le rapport de Médecins sans frontières, un tiers des enfants séjournant dans ces camps s'automutilent. De nombreux enfants cessent de s'alimenter et de communiquer. Je ne parle pas des faits de violence qui existent dans ces camps et des agressions sexuelles dont peuvent être victimes les enfants.

Pour ce qui concerne la question sanitaire, comme cela a déjà été évoqué, on compte un point d'eau pour 1 500 personnes. Ces points d'eau sont très rarement munis, par exemple, de savon. Les hôpitaux locaux sont réservés aux habitants des îles grecques. Il y a un manque de médicaments, un manque de soins, un manque de médecins. Ce faisant, l'éventualité d'une propagation de la pandémie dans ces camps donne froid dans le dos.

Cette situation n'est pas la conséquence d'une catastrophe naturelle. Elle est la conséquence de politiques. Elle est la conséquence de liens noués avec le régime d'Erdogan; je rejoins ici les propos de ma collègue Mme Safai. Elle est la conséquence de partenariats avec des garde-côtes libyens qui ne respectent pas le droit international.

07.04 Simon Moutquin (Ecolo-Groen): Ik ben ontstaan door een schrijnend rapport van AZG, waarin staat dat kinderen zelfmoord trachten te plegen in de vluchtingenkampen op de Griekse eilanden. Dat blijft me door het hoofd spoken. Dit toont aan dat het Europees migratiebeleid collectief gefaald heeft. Dit alarmeert ons over de situatie in de kampen, waarin 42.000 vluchtingen leven maar die slechts berekend zijn op 6.000 mensen! Deze overbevolking heeft gevolgen voor de kinderen, die zichzelf verminken, stoppen met eten en praten, om nog maar te zwijgen van het geweld, ook seksueel geweld, waarvan zij het slachtoffer zijn.

Er is één tappunt voor 1 500 vluchtingen, zij hebben geen toegang tot de lokale ziekenhuizen, zorg en medicijnen ontbreken. Het risico op een verspreiding van COVID-19 is daar dan ook reëel.

Deze situatie is het gevolg van een bondgenootschap met president Erdogan en van afspraken met Libische kustwachten, maar ze vloeit ook voort uit het feit dat men de landen in de frontlinie, die het eerste land van de Schengenzone vormen waar de asielzoekers Europa binnengaan, in de steek gelaten heeft.

Mais elle résulte aussi du fait qu'on a laissé les pays de première ligne et leur population se débrouiller avec les demandes d'asile faites à l'entrée de l'espace Schengen. Je pense à l'Italie et, bien entendu, à la Grèce. Cela fait des années que les ONG nous alertent et attirent notre attention sur la vie impossible dans les camps de réfugiés.

Aujourd'hui, l'évacuation de ces camps est devenue une urgence sanitaire. C'est une responsabilité de l'Union européenne et de ses États membres. Le plan que la Belgique s'apprête à rejoindre concerne 1 600 mineurs non accompagnés qui sont en cours de relocalisation en Bulgarie, au Portugal, au Luxembourg, en Allemagne, en Finlande. Il était fondamental de rejoindre cette initiative pour exprimer notre solidarité.

Il reste que notre proposition de résolution n'aborde pas seulement cet aspect, car elle s'intéresse à d'autres questions, tout aussi fondamentales. Nous encourageons ainsi le gouvernement – en particulier la ministre De Block – à prendre la même initiative et la tête d'une réflexion européenne relative aux autres personnes vulnérables. Nous savons que nombre de personnes âgées se trouvent sur ces îles et que le COVID-19 est susceptible d'en contaminer beaucoup.

Nous soulignons également la nécessité d'un mécanisme européen. À ce titre, je vous invite à consulter le plan des Verts européens pour une réforme de la migration à cette échelle, qui s'appuie sur une répartition solidaire au moyen d'incitations positives afin de favoriser l'accueil volontaire. Les écologistes continueront de plaider dans toutes les assemblées où cela sera indispensable en faveur d'une politique migratoire fondée sur l'humanité, la solidarité et le respect des droits humains.

Mon groupe se réjouit que Mme la ministre ait répondu au premier volet de la proposition. Cela représente un pas dans la bonne direction. Nous encourageons le gouvernement fédéral, en concertation avec les entités fédérées, à amplifier cette solidarité dans la mesure de nos capacités, comme le souligne le texte. Soyons prudents: cette initiative ne s'illustre pas seulement à travers le trajet de ces enfants vers la Belgique, mais aussi à travers leur suivi. En collaboration avec des acteurs de terrain et des ONG, il faudra rester attentif au suivi psychologique et social de ces enfants qui – nous le savons – vont arriver dans un état catastrophique, espérant trouver enfin une meilleure vie.

Pour terminer, chers collègues, je voudrais citer Jean Ziegler, ancien rapporteur des Nations Unies, qui conclut par ces mots son terrible récit intitulé *Lesbos, la honte de l'Europe*: "L'Union européenne est une construction démocratique. Or il n'y a pas d'impuissance de principe en démocratie. Nous, citoyens et citoyennes, détenons le pouvoir de la honte. Et c'est à nous de renverser les rapports de forces et de nous opposer à la stratégie de la peur qui réduit les bases morales de l'Europe." Certains ont parlé en effet de "coalition de l'humanité". Je n'ai pas la prétention de nous appeler de la sorte. Pour être tout à fait honnête, je crois que cela fait trop longtemps que notre Europe n'est pas à la hauteur de son humanité. En revanche, je suis certain que cette coalition est bien celle qui se place du bon côté de l'Histoire – comme cela a déjà été dit dans cet hémicycle –, celle qui va dans la bonne direction, celle qui s'oppose à la politique de la

De evacuatie van deze kampen is uit een gezondheidsstandpunt hoognodig en Europa is hiervoor verantwoordelijk. Het plan waarbij België zich aansluit, beoogt de hervestiging van 1.600 NBMV's.

In deze resolutie wordt de minister er ook toe aangemoedigd het voortouw te nemen voor een Europese denkoefening over andere kwetsbare personen zoals ouderen of mensen met een slechte gezondheid. In de tekst wordt ook de noodzaak van een Europees mechanisme benadrukt: de Europese Groenen hebben een plan uitgewerkt voor de hervorming van het migratiebeleid op basis van een solidaire verdeling en incentives voor een vrijwillige opvang. Samen met de actoren in het veld en de ngo's moeten we alert blijven op de sociale follow-up van deze kinderen, die soms in erbarmelijke staat aankomen.

Het ontbreekt Europa al te lang aan een menselijk gelaat, maar ik denk dat we vandaag een coalitie hebben die aan de goede kant van de geschiedenis staat, de angst-politiek bestrijdt en ons idee van solidariteit nieuw leven inblaast.

peur et qui assume notre idée de la solidarité.

Une nouvelle fois, je remercie mes collègues d'avoir participé à l'élaboration de ce texte.

07.05 Hervé Rigot (PS): Monsieur le président, chers collègues, 42 000 hommes, femmes, enfants se trouvent aujourd'hui dans des camps qui ne peuvent en accueillir, dans des conditions plus ou moins décentes, que 6 000. Parmi ces hommes et ces femmes, on dénombre 1 600 enfants, mineurs non accompagnés, donc sans parent. Un cri d'alarme a été lancé, il y a bien longtemps déjà, par la Grèce. Je rencontrais encore début mars l'ambassadeur de Grèce qui me disait: "Si nous continuons dans ce sens, nous allons vers un véritable cataclysme." Les ONG, les associations internationales, Amnesty et tant d'autres ont également dit que cela ne pouvait pas durer: "Ouvrez les yeux maintenant, sinon demain, ce sera effectivement un cataclysme pour tous ces hommes, ces femmes et singulièrement, ces enfants!".

La nécessité d'agir est là, maintenant. L'Europe a donné un signal. Elle a pris un engagement. De nombreux pays européens ont rejoint cet engagement dont la Belgique depuis peu. Je me joins d'ailleurs à nos collègues qui soulignent que Mme De Block s'est engagée en ce sens et nous l'en remercions d'ores et déjà.

Je remercie Ecolo-Groen d'avoir porté ce texte en commission, un texte qui était nécessaire tout comme il était nécessaire aussi de montrer que, oui, nous sommes le nez dans le guidon à lutter contre ce terrible démon qu'est le COVID-19 mais nous ne devons pas perdre de vue tous les autres combats qui doivent être menés avec courage et détermination. Nous ne devons pas perdre de vue que la douleur et la souffrance sont présentes ailleurs également, dans d'autres contextes. Merci à eux d'avoir donné vie à ce texte, d'avoir donné vie à cette action. Merci à eux de m'avoir permis de me joindre à ce combat tellement essentiel aujourd'hui!

Merci aussi à nos collègues en commission des Relations extérieures qui ont eu une réflexion et une démarche constructives, positives et qui ont cherché avec nous à pouvoir adopter aujourd'hui une résolution équilibrée, respectueuse, juste, légale et solidaire! Merci à eux d'avoir vu dans cette action, un combat global et un enjeu important!

J'ai aussi envie de vous dire que, oui, bien sûr, je m'attendais aux remarques de Mme Safai. Oui, nous vivons une crise de l'accueil en Belgique. C'est un fait. On ne peut pas le nier. Oui, nous vivons aussi en Belgique, de façon plus générale, une crise terrible qui touche toutes nos concitoyennes et tous nos concitoyens. Cette crise aura des conséquences à long terme, socialement, économiquement et à tous niveaux.

Oui, c'est vrai, nous sommes dans un contexte international complexe. Mais, plus que jamais, la Belgique doit être solidaire. Solidaire de ses partenaires européens. Nous sommes mère de l'Europe. Nous devons le démontrer par notre action et pas simplement par des applaudissements.

Nous devons agir. Nous devons tendre la main à la Grèce

07.05 Hervé Rigot (PS): In de vluchtingenkampen, waar er 6.000 personen in menswaardige omstandigheden opgevangen kunnen worden, zitten niet minder dan 42.000 personen, onder wie 1.600 niet-begeleide minderjarigen. Griekenland heeft aan de alarmbel getrokken, de ngo's zijn het land bijgetreden. Dit is de kroniek van een aangekondigd cataclysme.

De Europese Unie is een verbintenis aangegaan, vele landen hebben zich daarbij aangesloten en België heeft dat op zijn beurt gedaan via minister De Block, die wij daarvoor bedanken. Ik wil ook de commissieleden bedanken voor hun constructieve houding, waardoor we deze evenwichtige, rechtvaardige en solidaire resolutie hebben kunnen goedkeuren.

Ik had de opmerkingen van mevrouw Safai wel verwacht. Ja, we worden in België met een opvangcrisis geconfronteerd, boven op een algemene crisis en een complexe internationale situatie.

België moet zich echter solidair tonen met zijn Europese partners. Het moet de hand reiken aan Griekenland. Het moet zich ook solidair opstellen met de kinderen in de kampen, zonder zich te verschuilen achter de moeilijkheden van de dag.

Mevrouw Safai wil niet dat deze kinderen gjizelaars worden, maar ze worden al gegijzeld. Ze zijn de gjizelaars van het internationaal beleid, van strategieën waarvan we ons moeten distantiëren. Ze zijn geen gevaar. Ze zijn in gevaar. Dus laten we ophouden met elkaar tegen te werken en laat ons niet vergeten dat eendracht macht maakt...

immédiatement. Nous devons aussi être solidaires de ces hommes, femmes et enfants qui sont dans les camps, et particulièrement dans le cas présent, de ces quelque 1 600 enfants désœuvrés. La Belgique doit le faire. Cette solidarité ne peut se retrancher derrière des situations difficiles que nous traversons, nous, Belges, concitoyens, aujourd'hui.

Cette solidarité, c'est tendre la main. Tendre la main, c'est le faire pas seulement lorsqu'on connaît le plein emploi, l'oisiveté, le bonheur et la chance. Cette solidarité, elle est encore plus vraie lorsque, à un moment, elle nous coûte, elle est difficile pour nous. C'est rajouter un couvert à sa table lorsqu'on a déjà des difficultés à subvenir à ses propres besoins. C'est la solidarité et la vraie justice.

Madame Safai, vous avez indiqué que vous ne souhaitez pas utiliser les enfants comme otages. Tant mieux. Mais aujourd'hui, ils sont otages. Ils sont l'otage de politiques internationales, de politiques européennes. Ils sont les instruments de quelques stratégies auxquelles nous ne pouvons être liés. Ces enfants ne sont pas des monnaies d'échange. Ces enfants ne peuvent pas être non plus considérés comme un danger, un appel d'air pour de nouveaux migrants. Ces enfants sont en danger maintenant. Ce sont des enfants à qui nous offrons, si nous n'agissons pas, comme terrain de jeu, soit un champ de bataille, soit un camp dans des conditions d'insalubrité où ils ne pourront vivre, où ils ne pourront peut-être même pas survivre.

Aujourd'hui plus que jamais, la Belgique doit être solidaire. Tendons la main. Ne perdons pas de vue, s'il vous plaît, que la plus grande devise aujourd'hui, dans ces situations, plutôt que de nous opposer, c'est certainement la devise de notre pays! Plus que jamais, l'union doit faire la force!

07.06 Annick Ponthier (VB): Recent besliste de regering, uiteraard op aandringen van de Ecolo-Groenfractie en haar zeer invloedrijke buitenparlementaire ngo-arm, tot de relocatie van wat een billijk deel van de zogenaamde niet-begeleide minderjarige migranten uit Griekenland wordt genoemd. In heel het debat dat hieraan voorafging, werd steevast verwezen naar het lot van kleine kinderen die op de Griekse eilanden vastzitten.

In de commissie werd er al naar verwezen dat begin maart onder meer de Duitse regering, die een tijdlang de boot had afgehouden wegens het te verwachten aanzuigeffect, besliste om onmiddellijk over te gaan tot het overbrengen van kinderen jonger dan 14 jaar, waarvan het overgrote deel meisjes. De eerste kinderen zijn ondertussen aangekomen. Maar, en dit is voor het Vlaams Belang geen verrassing, naast vier meisjes jonger dan 14 jaar, gaat het vooral om pubers of jongvolwassen kerels. Een EU-ambtenaar stelt in dat verband in de Duitse krant *Die Welt*: "De overgrote meerderheid is ouder dan veertien en vooral ouder dan zestien." Laten we dus stoppen met constant te spreken over kleine kinderen of kinderen; de realiteit wijst anders uit.

Dat heeft ook zo zijn redenen. De doelgroep waarvoor de hele operatie op touw is gezet, blijkt op de eilanden niet of nauwelijks aanwezig. We mogen niet naïef zijn. Die zogenaamde kinderen, die in de praktijk dus veelal jonge kerels blijken te zijn, worden er meestal

07.06 Annick Ponthier (VB): Le gouvernement a récemment décidé, évidemment poussé dans le dos par les verts et leur influente ONG extraparlementaire, de faire venir de Grèce des migrants mineurs non accompagnés. Dans le débat qui s'y rapporte, il est systématiquement fait référence au sort de petits enfants bloqués sur les îles grecques.

Lorsque le gouvernement allemand a décidé en mars de faire venir des enfants, en particulier des jeunes filles de moins de 14 ans, il est apparu qu'il s'agissait en grande partie de jeunes garçons de plus de 14 ans et surtout, de plus de 16 ans. Cessons donc de parler de petits enfants. Ce groupe cible n'est guère présent sur les îles. Il s'agit généralement de jeunes gens qui y sont envoyés par leur famille dans l'espoir

door hun familie of clan alleen maar op uitgestuurd, zodat zij later in het kader van een gezinsherening zelf op een gemakkelijke manier een ticket naar Europa bemachtigen. Die praktijk is, wat ons betreft, ontoelaatbaar.

Er speelt in dezen ook een niet te onderschatten cultureel verschil tussen Europa en de meeste herkomstlanden van de migranten. Hier is men meerderjarig vanaf 18 jaar, terwijl die maatstaf voor het bereiken van volwassenheid in verschillende niet-westerse landen enigszins anders wordt gelegd. Maakt die nuance de situatie op de Griekse eilanden daarom minder schrijnend? Nee. De vraag blijft echter waarom ze stevast onvermeld of minstens onderbelicht blijft. Zou het kunnen dat ze niet echt past in de gewenste beeldvorming? De vraag stellen is meteen ook ze beantwoorden.

De voorstanders van relocatie van niet-begeleide minderjarige migranten maken ook graag gebruik van het begrip solidariteit met Griekenland, waarbij alweer aan een aantal feiten wordt voorbijgegaan. Zo hebben zij kennelijk geen weet van de nochtans recente cijfers van Eurostat – ik heb dit ook in de commissie aangehaald – waaruit blijkt dat het aantal asielaanvragen van niet-begeleide minderjarigen in België vorig jaar al tot 1.250 is opgelopen, of bijna 500 meer dan in 2018, terwijl dat cijfer voor de hele EU in dezelfde periode met 18 % is gedaald. In absolute cijfers gaan alleen Duitsland en Griekenland ons nog voor. In relatieve cijfers doet België zelfs meer dan Duitsland.

Wie hier pleit voor meer relocaties, vraagt in de praktijk dus dat België geen billijk deel voor zijn rekening neemt, maar het omgekeerde, het onbillijke deel.

Bovendien wordt blijkbaar vergeten dat nu al aan de lopende band relocaties plaatsvinden. Elk jaar worden in het kader van de Dublinregeling immers honderden minderjarigen, die hier reeds verwanten hebben, vanuit Griekenland overgebracht naar landen in Noordwest-Europa.

Nog relevanter is het feit dat heel wat migranten zichzelf reloceren. Zowel vanuit Italië als vanuit Spanje en Griekenland zijn de afgelopen jaren tienduizenden migranten illegaal naar onze contreien gereisd of ze werden naar het Griekse vasteland overgebracht. De gevolgen van die spontane en illegale relocatie zijn in dit land voelbaar: een piekend aantal asielaanvragen en overvolle asielcentra. Ik hoef er geen tekening bij te maken. We ervaren het elke dag opnieuw. Ook vanuit die optiek is de verwijzing naar solidariteit met Griekenland dus ronduit misplaatst.

Bovendien mogen we ook vermelden dat er sinds 2016 vanuit de EU reeds 2,3 miljard euro werd vrijgemaakt ter ondersteuning van het asielbeleid ter plaatse, overigens zonder enig resultaat, mijnheer De Vriendt, daar moet ik u gelijk in geven. Ik herhaal het: maar liefst 2,3 miljard euro; over solidariteit gesproken!

Het is trouwens opvallend hoe zij die vandaag luid de solidariteit met Griekenland bepleiten, oorverdovend zwegen toen enkele weken geleden door de Turkse regering aangestuurde en aangevuurde bataljons illegalen de Griekse landsgrens beleggerden en massaal in bootjes koers zetten naar de Griekse eilanden. Waar was uw roep om

d'obtenir par la suite un billet pour l'Europe par le biais du regroupement familial. En outre, dans ces cultures, l'âge de la majorité est différent de celui que nous appliquons. Cette nuance n'enlève rien au caractère catastrophique de la situation sur les îles grecques, mais il se pourrait qu'elle ne concorde pas avec l'image d'Epinal que d'aucuns souhaitent créer.

Les partisans de la relocalisation des migrants mineurs non accompagnés aiment aussi à brandir l'étandard de la solidarité. Pourtant, l'année dernière, nous avons compté 500 demandes d'asile de mineurs non accompagnés en plus en Belgique, pour atteindre 1 250, tandis que ces demandes baissaient de 18 % sur l'ensemble de l'UE. Sans oublier que la relocalisation depuis la Grèce est en réalité incessante, via le règlement de Dublin ou des voyages illégaux, ce qui se traduit dans notre pays par des pics de demandes d'asile et par des centres d'asile surpeuplés. Parler de solidarité avec la Grèce est donc déplacé.

Chacun appelle de ses vœux une solution durable pour remédier à la situation sur les îles grecques, mais ce qui est sur la table n'est ni durable, ni une solution. S'il apparaît qu'envoyer des mineurs en éclaireurs sur place est un excellent billet d'entrée pour le nord-ouest de l'Europe, l'appel d'air sera bien présent – celui-là même qui a empêché le gouvernement autrichien, chrétiens-démocrates et verts, de s'engager dans cette voie. Où cela s'arrêtera-t-il donc? La question se pose.

Faire preuve d'humanité et de solidarité n'implique pas d'ouvrir les canaux d'immigration. La véritable solution réside dans le rapatriement effectif des personnes qui n'entrent pas en considération pour une demande

solidariteit, toen Griekenland kreunde onder die vijandige belegering? Van een gemiste kans gesproken!

Voor alle duidelijkheid, ik herhaal dat niemand de toestand op de Griekse eilanden ontkent. Iedereen wil er een oplossing voor. Zoals minister van Asiel en Migratie Maggie De Block onlangs echter stelde: het overbrengen van nog meer migranten naar Noordwest-Europa, de favoriete eindbestemming van de meeste potentiële illegale migranten, is geen duurzame oplossing. Wat hier als een oplossing verkocht wordt, is er geen.

Integendeel, wanneer in de herkomstlanden duidelijk wordt dat het vooruit sturen van kinderen of minderjarigen in de meeste gevallen de beste garantie is om nadien via gezinsherening zelf op een gemakkelijke manier naar het noordwesten van Europa te komen, dan zal de overbevolking in de asielcentra en op de Griekse eilanden nog groter worden, net als de ellende die daarmee gepaard gaat. Het was de vrees voor dat aanzuigeffect dat onder meer de Oostenrijkse regering, die nota bene bestaat uit christendemocraten en groenen, ervan weerhouden heeft om mee te werken aan het nieuwe relocatie-initiatief, net als een aantal andere EU-lidstaten overigens.

Het is nu al te voorspellen dat het in zo'n geval niet lang zal duren vooraleer er opnieuw stemmen opgaan voor een zogenaamd eenmalige relocatie, zodat we de vraag kunnen stellen waar dat zal eindigen. Ik stelde die vraag namens mijn fractie vorig jaar al, naar aanleiding van de resolutie over de zogenaamde bootvluchtelingen. Misschien is het de bedoeling dat het niet eindigt, maar dan moet u wel zo eerlijk zijn om dat te zeggen, in plaats van het lot van kinderen of minderjarigen te misbruiken om uw perfide politieke agenda door te drukken.

Mijnheer de voorzitter, collega's, ik rond af. Menselijkheid en solidariteit hoeven absoluut niet te betekenen dat er immigratiekanalen worden opgezet. Doeltreffende hulp kan evengoed en dikwijls zelf efficiënter met ondersteuning ter plaatse, in dit geval op het Griekse land. Wie een duurzame, verantwoorde en structurele oplossing wil voor de situatie op de Griekse eilanden, die moet, wat ons betreft, werk maken van de effectieve repatriëring vanuit Griekenland van de velen die niet voor asiel in aanmerking komen. Men moet landen die illegale onderdanen weigeren terug te nemen, onder druk zetten, de huidige Griekse regering bij het verdedigen van de landsgrenzen steunen in plaats van haar te bekritisieren en illegale migratie naar Europa tegengaan in plaats van ze door dergelijke initiatieven aan te moedigen.

Het zal u niet verbazen dat de Vlaams Belangfractie het voorstel niet zal goedkeuren.

07.07 Katrin Jadin (MR): Monsieur le président, ainsi que je l'ai déjà expliqué lors d'une commission des Relations extérieures le 6 mai dernier, la crise sanitaire internationale nous occupe beaucoup, mais ce n'est pas pour autant que le monde cesse de tourner et que les problèmes que nous connaissons déjà auparavant sont minimisés. En effet, déjà à la fin 2019, nous avons observé une reprise de la crise migratoire – notamment dans le nord de l'Irak ou en Syrie – qui allait inévitablement entraîner de nouveaux flux.

d'asile. Elle réside également dans un choix: lutter contre la migration illégale plutôt que d'encourager celle-ci en prenant des initiatives de ce type.

Mon groupe ne votera évidemment pas cette proposition.

07.07 Katrin Jadin (MR): De gezondheidscrisis overschaduwt andere problemen, maar de migratiecrisis is niet verdwenen. Eind 2019 hebben we al een heropflakkering van de crisis vastgesteld, met name wegens de instabiliteit in Irak en Syrië. Die migratiecrisis is voor de Europese

Je tiens également à préciser que, plus que jamais, nous devons voir cette nouvelle crise comme une opportunité pour l'Union européenne d'adopter enfin des politiques responsables et harmonieuses, afin que chaque État membre puisse, à son tour, prendre ses responsabilités en la matière. Nous savons à quel point il est important de relever le défi de manière uniforme, et j'irai même jusqu'à dire que cette nouvelle crise migratoire remet en jeu l'esprit européen.

Pour en venir au fond de cette résolution, force est de constater que les choses sont encore plus compliquées qu'avant, surtout lorsqu'on sait que les fameux *hotspots*, dont la capacité d'accueil moyenne est de 6 000 réfugiés, en accueillent aujourd'hui près de 42 000. Cette surcapacité qui avoisine les 97 % est totalement inconcevable! Il est dès lors important d'en parler et de tenir compte des réalités des personnes les plus vulnérables, et je suis satisfaite d'avoir pu contribuer, par quelques changements, à un consensus largement soutenu au sein de notre commission ainsi qu'au renforcement de l'action de la ministre en charge.

Très rapidement, le 8 mai dernier, elle a pris les devants par rapport à la résolution que nous voterons, je l'espère, tout à l'heure.

Il est très appréciable de pouvoir encore travailler, dans ce Parlement, de manière constructive, au-delà de certains raccourcis idéologiques que d'aucuns font ici de manière régulière. Nous nous en félicitons.

Nous aurons évidemment encore l'occasion de poursuivre l'application de cette résolution et de poursuivre les discussions car, je le répète, la crise migratoire sera un jour à nouveau au centre de l'actualité, de la politique, y compris dans notre pays. À ce moment-là, j'aimerais évidemment que nous puissions nous faire fort, d'une manière équilibrée, de cette gestion, pour qu'au sein de notre pays mais aussi de notre continent, les choses puissent se dérouler de manière satisfaisante.

Le président: Chers collègues, les prochains intervenants sur cette proposition sont M. Demon, Mme Daems, M. Segers et M. De Smet.

Il est 17 h 51. La Conférence des présidents a décidé tout à l'heure d'injecter dans notre ordre du jour, avec la présence du ministre, un projet qui le concerne. Par conséquent, je suggère que les derniers orateurs interviennent, si possible, dans un temps assez limité pour permettre la discussion du projet qui a été ajouté, étant donné que le ministre doit nous quitter vers 19 h 00.

Je propose de terminer la discussion de ce texte-ci et d'ensuite entamer la discussion du texte du ministre, selon ce qui a été convenu, à savoir cinq minutes de parole par groupe, de telle sorte qu'il puisse y avoir cet échange et que la décision de la Conférence des présidents soit respectée.

07.08 Franky Demon (CD&V): Mijnheer de voorzitter, geachte collega's, ik probeer het kort te houden.

Vandaag bespreken we dus het voorstel van resolutie voor het overbrengen van niet-begeleide minderjarigen uit de kampen op de Griekse eilanden. Dat is een goede zaak, want de toestand op de Griekse eilanden is bijzonder moeilijk, zeker voor de meest kwetsbare groepen zoals kinderen. In de centra op de eilanden is er plaats voor een paar duizend asielzoekers, maar in werkelijkheid verblijven er oneindig veel meer. Vaak slapen ze er in geïmproviseerde tenten bij gebrek aan echte opvangplaatsen. De toegang tot medische,

Unie een kans om een verantwoord en geharmoniseerd beleid tussen de lidstaten vast te leggen.

De Griekse hotspots kunnen 6.000 vluchtelingen opvangen, maar in werkelijkheid zijn het er 42.000! We moeten ons over de meest kwetsbaren ontfermen. Ik ben blij dat we in de commissie een brede consensus hebben gevonden die het optreden van de minister een extra impuls geeft. Zij is trouwens op 8 mei op deze resolutie vooruitgelopen

We zullen onze werkzaamheden en onze besprekingen nog voortzetten aangezien de migratiecrisis opnieuw brandend actueel zal worden. Ik hoop dat België én Europa tegen dan paraat zullen staan voor een evenwichtige en adequate aanpak.

07.08 Franky Demon (CD&V): Nous ne pouvons que nous réjouir de la perspective de voir ces mineurs non accompagnés quitter les camps grecs où ils vivent dans des conditions atroces. La situation est depuis longtemps sans issue, mais la crise du coronavirus n'a fait qu'aggraver les risques subis par ces personnes vivant dans la plus grande promiscuité et

psychologische of juridische begeleiding is er uiterst beperkt of afwezig.

De asielprocedures werken al jaren niet zoals het hoort. Dit alles zorgt voor een uitzichtloze situatie. Dit geldt natuurlijk voor iedereen, maar in het bijzonder voor minderjarigen, en al helemaal voor niet-begeleide minderjarigen die daar verblijven zonder moeder of vader of enig ander familielid. De coronacrisis heeft dit alles verergerd, maar de situatie is zeker niet nieuw, dat hebben we hier al gehoord. We zijn dan ook tevreden dat een ruime meerderheid deze resolutie vorige week goedkeurde en we zijn nog meer tevreden omdat de regering intussen al een initiatief aankondigde.

In totaal zouden 1.600 niet-begeleide minderjarige vreemdelingen naar verschillende lidstaten worden overgebracht. Luxemburg, Duitsland, Frankrijk, Portugal, Finland, Litouwen, Kroatië en Ierland hebben al aangegeven zich te willen engageren. België sluit zich nu hierbij aan en zal 18 niet-begeleide minderjarigen opvangen. Het aantal op zich is beperkt, zoals de heer De Vriendt reeds zei. We moeten echter ook rekening houden met onze eigen opvangcapaciteit. Vandaag is de bezettingsgraad in de opvang erg hoog, vandaar dat CD&V een amendement heeft ingediend om hiermee rekening te houden. Dat amendement werd breed gedragen. Toch hebben we ook altijd gezegd dat dit geen excus mag vormen om niets te doen. We zijn dan ook tevreden met het initiatief van de regering.

Hoewel voorstellen als deze zeer waardevol en nodig zijn om een antwoord te bieden op bestaande schrijnende situaties, moeten we wel blijven hameren op de noodzaak van een structurele oplossing op Europees niveau voor het gehele asiel- en migratiebeleid. Deze oplossing moet daarbij steeds gebaseerd zijn op de principes van solidariteit en verantwoordelijkheid. Enkel zo kan de EU in de toekomst crisissen als deze vermijden.

Vanzelfsprekend zullen wij deze resolutie steunen.

07.09 Greet Daems (PVDA-PTB): Mijnheer de voorzitter, de PVDA-fractie zal de resolutie van Ecolo-Groen steunen, want de vluchtelingenkampen in Griekenland zijn overbevolkt en het coronavirus is een serieuze bedreiging voor de volksgezondheid. Het Europese antwoord op het coronavirus moet ook rekening houden met de meest kwetsbaren in onze samenleving, onder wie oorlogsslachtoffers en mensen die vluchten voor vervolging of catastrofes.

Wij weten al langer dat Griekenland de situatie niet meer aankan. De heren De Vriendt en Rigot hebben daarnet de cijfers al aangehaald. Ik zal ze nog eens herhalen, want zij zijn onwaarschijnlijk schrijnend: 42.000 mensen moeten worden opgevangen in kampen die maar ingericht zijn voor 6.000 mensen. Water, medische hulp, onderdak enzovoort zijn al langer dan sinds de coronacrisis een gigantisch probleem. Een uitbraak van corona in de kampen zou een tragedie zijn voor de kampbewoners, maar ook een tijdbom voor de volksgezondheid. Er is niemand om die mensen te testen, niemand om contacten te traceren, geen plaats om hen af te zonderen in geval van een besmetting. Het is dan ook nodig om de situatie daar te ontmijnen en de mensen in veiligheid te brengen. Wij willen er dan

quasiment sans accès à un accompagnement médical, psychologique ou juridique.

Nous sommes heureux qu'une large majorité ait pu se dessiner pour soutenir cette résolution et nous nous félicitons encore davantage de l'initiative concrète prise par le gouvernement. Un total de 1 600 mineurs étrangers non accompagnés seraient transférés dans d'autres États membres. La Belgique en accueillera 18, un nombre modeste mais lié à la nécessité de tenir compte de notre capacité d'accueil. Dans un amendement, nous avons demandé de prendre en considération cet aspect.

Ces initiatives sont d'une grande valeur, mais nous devons également continuer à insister pour qu'une solution structurelle soit trouvée dans le cadre de la politique européenne d'asile et de migration. La solidarité et la responsabilité sont autant de mots-clés d'une solution qui devra permettre d'éviter de pareilles crises. Nous soutiendrons bien évidemment cette résolution.

07.09 Greet Daems (PVDA-PTB): Le groupe PVDA-PTB soutiendra la proposition de résolution d'Ecolo-Groen. Les camps de réfugiés en Grèce sont surpeuplés et le coronavirus y menace la santé publique. Dans notre réponse à la crise sanitaire, il est impératif de ne pas oublier les victimes de guerre ni les personnes fuyant leur pays.

Le gouvernement grec ne maîtrise plus la situation depuis longtemps. Dans des camps d'une capacité de 6 000 places, s'entassent actuellement 42 000 personnes. L'apparition du coronavirus y serait une tragédie et une véritable bombe. Sur place, il n'y a personne pour gérer une crise sani-

ook op hameren dat de kwetsbare mensen die naar hier worden gehaald, ook preventief moeten worden getest en afgezonderd. Dat moeten wij doen. Wij mogen die mensen niet laten stikken in de kampen, maar we moeten ervoor zorgen dat zij elkaar en anderen niet kunnen besmetten.

Inmiddels is er beslist dat er 18 niet-begeleide minderjarige vluchtelingen uit de Griekse kampen zullen worden opgenomen. Dat is zeker al een begin. Hen helpen is niet alleen een humanitaire daad, het is ook de meest verantwoordelijke houding in een situatie waarin de gezondheid van iedereen op het spel staat.

In de amendementen en toespraken van bepaalde collega's vandaag of in de commissie enkele weken geleden hoorde ik ook dat zij zich zorgen maken over de Belgische opvangcapaciteit. Het spreekt voor zich dat wij voldoende opvangcapaciteit moeten hebben, maar het is onder het beleid van de heer Francken en mevrouw De Block dat er is bespaard op de opvangcapaciteit en dat alles werd ingezet op dichtbevolkte, collectieve opvangplaatsen.

Wij weten allemaal dat migratie in bepaalde periodes fluctueert en er dus voldoende marge voor de opvang moet zijn, ook wanneer er even minder asielaanvragen zijn.

Het is bizarre eerst een beleid te steunen dat de opvangcapaciteit afbouwt, om zich vervolgens zorgen te maken over die opvangcapaciteit.

Alleen Europese solidariteit tussen alle lidstaten zal dat kunnen voorkomen, net zoals alleen Europese solidariteit tot een evenwichtig migratiebeleid zal leiden. Wij moeten naar een sterk en bindend Europees herverdelingsplan gaan, waarbij met de draagkracht van elke Europese lidstaat rekening wordt gehouden.

Het opvangen van de niet-begeleide minderjarige vluchtelingen uit de Griekse kampen is in die zin een eerste stap in de goede richting.

Het moet ons ertoe aanzetten het debat te voeren over de manier waarop wij op lange termijn zullen voorkomen dat mensen vluchten. Zolang onze regering meedoet met het aankopen van F-35's, om met de NAVO in het buitenland oorlog te voeren, zullen mensen naar België blijven vluchten. Zolang wij wapens verkopen aan andere landen die conflicten in een regio opstoken, zullen mensen blijven vluchten.

Daarom moet de Europese solidariteit ook hand in hand gaan met een vredespolitiek, zodat andere regio's zich vreedzaam kunnen ontwikkelen.

Le président: J'invite les groupes qui n'ont pas encore désigné d'orateur à le faire rapidement, si nécessaire.

07.10 Ben Segers (sp.a): Mijnheer de voorzitter, met sp.a scharen wij ons ten volle achter deze resolutie. De situatie van de niet-begeleide minderjarigen op de Griekse eilanden is afschuwelijk, uitzichtloos. Wij zijn met sp.a dan ook blij dat België nu een initiatief nam, weliswaar laat, om achttien kinderen uit die horror weg te halen.

taire. Les personnes vulnérables transférées en Belgique doivent être testées et placées en quarantaine.

La décision a été prise d'accueillir 18 mineurs étrangers non accompagnés issus des camps grecs; c'est un début. Il s'agit à la fois d'un geste humanitaire, mais aussi d'un choix judicieux dans l'intérêt de la santé de tous.

De nombreux collègues expriment des inquiétudes à propos de notre capacité d'accueil. N'oublions pas que celle-ci a été réduite par M. Francken et Mme De Block.

Le nombre de demandes d'asile fluctue et il faut donc toujours prévoir suffisamment de marge.

Seule la solidarité européenne peut amener une politique migratoire équilibrée. Un plan de répartition européen fort et contraignant, dans lequel la force financière de chaque pays européen serait prise en compte, est nécessaire. La décision d'accueillir des réfugiés mineurs non accompagnés en provenance des camps grecs est une première bonne étape.

Nous devons aussi réfléchir à une question fondamentale: comment faire en sorte que des gens ne fuient plus leur pays? Cette question en appelle une autre tout aussi essentielle: pourquoi avoir acheté ces F-35 si ce n'est pour participer à des guerres dans le cadre de l'OTAN et à la vente, aux États, d'armes qui attisent les conflits? La solidarité européenne doit aller de pair avec une politique de paix.

07.10 Ben Segers (sp.a): Le sp.a soutient pleinement cette résolution. La situation des mineurs non accompagnés dans les îles grecques est épouvantable. Nous sommes heureux que la

We kunnen hier nog heel lang discussiëren over de vraag hoe het ideaal Europees migratiebeleid eruit moet zien. Het is echter duidelijk dat het Europees migratiebeleid ter zake hopeloos tekortschiet, waardoor er hoogdringend enkele heel ingrijpende stappen gezet moeten worden.

We kunnen ook met de vinger wijzen naar Griekenland, want het is duidelijk dat Griekenland zware fouten maakt en dat de opvang aldaar beter en de procedures veel effectiever moeten. Echter, kinderen die nu al veel te lang in vreselijke omstandigheden op de Griekse eilanden zitten, kunnen wij voor al dat gezamenlijk falen niet de prijs laten betalen. De vraag gaat over hier en nu, over het redden van die minderjarigen. Dat is eigenlijk een *no-brainer*.

Ons land is laat in actie geschoten. In het verleden heb ik een aantal keren contact gehad met voorzieningen waarvan ik vermoedde dat zij bereid waren tot opvang en begeleiding van die jongeren. Gelet op die bereidheid verbaasde het mij dat hen de vraag niet was gesteld. Weliswaar is de capaciteit beperkt, maar de expertise en goesting om hier een succesverhaal van te maken, is er zeker. Maar goed, nu is het belangrijker om naar de toekomst te kijken, om die achttien jongeren alvast een toekomst te bieden. Laten wij er nu ook collectief, vanuit het werkveld en de politiek, voor zorgen dat die jongeren op de best mogelijke manier onthaald worden.

Volgens sommigen hadden wij meteen veel meer niet-begeleide minderjarigen moeten herplaatsen. Daar ben ik het niet helemaal mee eens. Het is normaal dat wij verwachten dat bepaalde landen, waar er minder asielaanvragen zijn per hoofd van de bevolking, een grotere inspanning leveren op het ogenblik dat er verhoudingsgewijs meer asielaanvragen zijn in België. Dat betekent echter niet dat wij ons als land mogen wegstecken.

Het is ook goed om nu te starten met een relatief beperkt aantal en ervoor te zorgen dat de partners dat met hun capaciteit en expertise ook echt goed kunnen begeleiden en er een succesverhaal van kunnen maken. Op die manier wordt dit een succeservaring voor alle betrokkenen, waaruit samen geleerd kan worden om een volgende stap te zetten. Laten wij ondertussen kijken naar wat er nog mogelijk is en wat wij nog beter kunnen doen. Enkele steden en gemeenten, waarbij ik aan Leuven en Gent denk, zijn alvast bereid om een beperkt aantal kinderen uit Griekse vluchtelingenkampen een toekomst te bieden. Met veel kleine beetjes en een gedeelde inspanning komen wij al een heel eind.

Daarnaast zijn er ook wel degelijk gezinnen bereid om een niet-begeleide minderjarige uit Griekenland op te vangen. Laten wij, samen met de Gemeenschappen, dat potentieel aan menselijk kapitaal heel gericht aanboren. Dat potentieel is er overigens ook bij de migranten in België en bij de in België erkende vluchtelingen.

Te vaak wordt er geschermd met de draagkracht van het terrein. Die draagkracht is er wel degelijk. Men moet niet alleen residentieel kijken. Op die manier heeft men het beste van twee werelden. Men heeft een burgerengagement dat men professioneel kan omkaderen en tegelijkertijd ondersteunen.

Onze fractie zal daarom deze resolutie steunen. Zij is ervan overtuigd

Belgique veuille sauver dix-huit enfants de cette horreur. La politique européenne en matière de migration est désespérément lacunaire. Des mesures urgentes et radicales s'imposent. La Grèce commet de graves erreurs: l'accueil et l'efficacité des procédures doivent être améliorés mais nous ne pouvons pas faire payer aux enfants le prix de ces manquements.

J'ai été surpris que l'on n'ait pas demandé plus tôt à notre réseau d'accueil s'il était disposé à prendre en charge et à accompagner ces jeunes. La capacité est limitée mais l'expertise et l'envie de parvenir à une fin heureuse sont bien présentes. Les acteurs du terrain et le monde politique doivent à présent veiller ensemble à ce que ces jeunes soient accueillis comme il se doit.

Je ne suis pas entièrement d'accord avec le fait que nous aurions dû accueillir beaucoup plus de mineurs non accompagnés. Il est normal d'espérer que les pays ayant proportionnellement moins de demandes d'asile fournissent un effort plus important mais nous ne pouvons pas nous retrancher derrière cet argument.

Louvain et Gand sont disposées à offrir un avenir à un nombre limité d'enfants issus des camps de réfugiés grecs. Des familles sont prêtes à les accueillir. Il conviendra, avec les Communautés, d'utiliser ce potentiel de capital humain de manière très pointue.

Ce potentiel existe d'ailleurs aussi du côté des migrants en Belgique et des réfugiés reconnus en Belgique.

Les possibilités sur le terrain sont une réalité. Ne voyons pas seulement l'aspect résidentiel. Ce faisant, nous combinerons le meilleur des deux systèmes. Nous avons l'engagement citoyen qui peut être

dat burgers en politiek niet alleen samen een uitweg kunnen bieden voor een aantal niet-begeleide minderjarigen, maar dat wij er hier ook samen, en dat is wat ambitieuzer, een succesverhaal van kunnen maken.

encadré professionnellement et soutenu en même temps.

Nous sommes convaincus que le travail de terrain, les citoyens et le monde politique ne peuvent pas seulement offrir ensemble une solution pour plusieurs mineurs non accompagnés, mais aussi que, tous ensemble, nous pouvons également en faire une réussite.

07.11 François De Smet (DéFI): Monsieur le président, je serai bref sur un sujet qui me tient pourtant très à cœur.

Je tiens d'abord à remercier les collègues d'Ecolo-Groen d'avoir construit et porté cette résolution. C'est un sujet qui nous anime depuis que nous avons eu le débat sur les accords de Malte et depuis que cette Europe se contente, à défaut d'autre chose, de faire de la relocalisation volontaire.

On peut se réjouir qu'un certain nombre de pays, dont la Belgique, prennent en charge ces plus faibles parmi les plus faibles. Je ne reviendrai pas sur la situation dans les camps en Grèce.

Quel échec qu'on en soit aujourd'hui à faire de l'adhésion sur base volontaire pour faire de la relocalisation, qui n'est pas obligatoire et qui ne concerne finalement qu'un tout petit nombre de pays et un tout petit nombre de mineurs étrangers non accompagnés!

Je voudrais souligner le fait que la Belgique va accueillir dix-huit mineurs étrangers non accompagnés. C'est un vrai geste, qui n'allait pas de soi il y a quelques mois, quand nous avons discuté de relocalisation ici la première fois. À titre de comparaison, je rappelle qu'un pays comme le Portugal – qui compte, comme la Belgique, environ dix millions d'habitants – s'est engagé, dans le même mécanisme, à accueillir 500 d'entre eux. On peut donc faire beaucoup mieux et nous avons encore une marge.

J'espère que l'adoption de cette résolution – que nous allons soutenir – pourra inspirer nos gouvernements actuel et futur pour une politique migratoire plus juste, plus ouverte et plus généreuse, et qui devra faire de la relocalisation un de ses éléments-clé.

Le président: Madame Safai, qui a été citée à plusieurs reprises, demande la parole.

07.12 Darya Safai (N-VA): Dit is heel belangrijk. Het gaat over kinderen en kinderrechten. Dat weten wij allemaal, en wij beseffen het. Maar als wij zo solidariteit willen tonen aan die kinderen, is dit een verkeerde manier. Dat is mijn punt.

Natuurlijk, iedereen wil die kinderen beschermen. Maar waar wij ook de deur voor openzetten, is voor misbruik van de Conventie van Genève. Het is niet de bedoeling dat mensen zomaar binnenkomen en dat wij hen gewoon verder laten reizen om hun doel te bereiken. Vooral als het over minderjarige kinderen gaat. Wij moeten die minderjarigen beschermen.

07.11 François De Smet (DéFI): Mijn dank gaat uit naar Ecolo-Groen voor het indienen van deze resolutie. Het is een goede zaak dat ons land opkomt voor de zwakkeren! Maar een vrijwillige relocalatie van een heel klein aantal niet-begeleide minderjarigen uit een klein aantal landen kan alleen maar een mislukking genoemd worden!

België zal 18 vluchtelingen oppangen, een geste die veel voeten in de aarde had, maar Portugal zal er 500 oppangen. Het kan dus beter. Ik hoop dat deze resolutie, die wij steunen, onze huidige en toekomstige beleidsmakers zal aanzetten tot een rechtvaardiger en ruimhartiger migratiebeleid.

07.12 Darya Safai (N-VA): Les enfants et les droits de l'enfant sont importants, mais si nous voulons faire preuve de solidarité envers ces enfants, la méthode proposée n'est pas appropriée. Nous ouvrirons ainsi la porte à une utilisation abusive de la Convention de Genève. L'objectif ne saurait être de permettre à des personnes d'entrer librement en Europe et de poursuivre tout

Geloof mij maar. Ik kom van de andere kant van de wereld. Ik weet dat die ouders hen vooruit sturen en misbruiken om achteraf ook naar hier te komen. Vaak, niet altijd natuurlijk. Maar heel veel van die kinderen vallen ten prooi aan mensensmokkelaars.

simplement leur voyage. Nous devons protéger les mineurs d'âge. Les parents les envoient souvent en éclaireurs pour les rejoindre par la suite ici. De très nombreux enfants se retrouvent pris dans les filets des trafiquants d'êtres humains.

Le président: Quelqu'un demande-t-il encore la parole? (*Non*)
Vraagt nog iemand het woord? (*Nee*)

La discussion est close.
De bespreking is gesloten.

Aucun amendement n'a été déposé ou redéposé.
Er werden geen amendementen ingediend of heringediend.

Le vote sur la proposition aura lieu ultérieurement.
De stemming over het voorstel zal later plaatsvinden.

[08] Projet de loi portant diverses mesures fiscales urgentes en raison de la pandémie du COVID-19 (1174/1-10)

[08] Wetsontwerp houdende diverse dringende fiscale bepalingen ten gevolge van de COVID-19 pandemie (1174/1-10)

Discussion générale
Algemene bespreking

La discussion générale est ouverte.
De algemene bespreking is geopend.

Les rapporteurs sont M. Christian Leysen et M. Benoît Piedboeuf, mais il n'y a pas de rapport écrit puisque ce point vient d'être ajouté en vertu d'une décision de la Conférence des présidents.

[08.01] Benoît Piedboeuf, rapporteur: Monsieur le président, il existe un rapport volumineux mais je m'abstiendrai de le lire pour ne pas casser l'ambiance.

Le président: Vous avez raison. Effectivement.

[08.02] Benoît Piedboeuf, rapporteur: Monsieur le président, je renvoie au rapport écrit de la semaine passée et mon collègue se charge du rapport oral de la commission d'hier.

[08.02] Benoît Piedboeuf, rapporteur: Ik verwijst naar het schriftelijke verslag van vorige week en mijn collega zal mondeling verslag uitbrengen over de commissievergadering van gisteren.

[08.03] Christian Leysen, rapporteur: Mijnheer de voorzitter, collega's, ik geef een samenvatting van de bespreking van de terugverwijzing van de door mij ingediende amendementen nrs. 175 tot 193 en van het amendement nr. 194 van de heer Steven Mathei.

Ik slikt even mijn plaatsvervangende schaamte in voor de wijze waarop wij hier moeten werken en met het personeel van de Kamer omgaan, maar ik heb toch een korte samenvatting kunnen krijgen. Ik hoop tegen het einde van de vergadering het volledig verslag te

[08.03] Christian Leysen, rapporteur: Les amendements n°s 175 à 193 de M. Leysen sont essentiellement d'ordre technique. Ils apportent des corrections et des éclaircissements supplémentaires, en particulier à la législation Tax Shelter.

hebben.

Ik lees even het ingekorte verslag. De amendementen ingediend door de heer Christian Leysen betreffen hoofdzakelijk technische amendementen die bijkomende correcties en verduidelijkingen aanbrengen aan de tekst van het voorliggend wetsontwerp, in het bijzonder met betrekking tot de regeling inzake de taxshelter.

De voornaamste discussies tijdens de besprekking van deze amendementen spitsen zich toe op de btw-vrijstelling die wordt verleend door de Europese Commissie voor de invoer van goederen van buiten de EU, in concreto de mondmaskers en handgels uit China, en op de vraag of die btw-vrijstelling ook mag worden verleend voor binnenlandse leveringen en intracommunautaire verwervingen van dergelijke goederen.

De N-VA meent bij monde van de collega's Depoorter en Loones dat deze btw-vrijstelling wel degelijk kan plaatsvinden en dit onder de vorm van een teruggave van de reeds betaalde btw aan de instellingen die de goederen hebben verworven. Op die manier zou er geen schending zijn van de vigerende Europese regelgeving.

Voorzitter: Patrick Dewael, voorzitter.

Président: Patrick Dewael, président.

De N-VA-fractie gaf aan hieromtrent een bijkomend amendement in te dienen tijdens de besprekking van het desbetreffende wetsontwerp in de plenaire vergadering.

De betrokken minister wijst er echter op dat de btw-vrijstelling significante frauderisico's kan veroorzaken, namelijk dat ze btw-carrousels mogelijk maakt, en dat een dergelijke regeling zonder voorafgaande toetsing door de Europese instanties rechtsonzekerheid genereert. Bovendien is de impact van het btw-tarief op de totale prijszetting van de mondmaskers relatief klein, waardoor het concurrentienadeel voor de Belgische en Europese bedrijven eerder klein is. Ten slotte zal deze zeer symbolische maatregel een erg beperkte draagwijdte hebben, aangezien veel van de betrokken autoriteiten en overhedsinstanties waarschijnlijk al een groot aandeel van dergelijke goederen hebben verworven, met een definitieve toepassing van de btw.

Een bijkomende verduidelijking werd gevraagd over de fiscale vrijstelling van handelsbonnen verschafft door de lokale besturen en over de notie "rechtmatige financiële of economische behoeften" in het kader van de fiscale paradijzen. De minister antwoordde op deze vragen. De handelsbonnen vallen wel degelijk onder de vrijstelling en de bijkomende notie "rechtmatige financiële of economische behoeften" werd enkel toegevoegd ten aanzien van de transacties uitgevoerd in belastingparadijzen omdat bedrijven buiten hun wil om, bijvoorbeeld omwille van reële economische werkzaamheden, in een land dat als belastingparadijs wordt omschreven wel degelijk financiële transacties moeten uitvoeren. Deze notie wordt echter niet opgenomen bij de bepaling betreffende de rechtstreekse deelneming in een vennootschap gevestigd in een belastingland dat omschreven wordt als een belastingparadijs, omdat een onderneming steeds de vrije keuze heeft om een deelneming aan te houden in een vennootschap afkomstig uit een land dat omschreven wordt als een

Les principales discussions se concentrent sur l'exemption de la TVA, par la Commission européenne, pour l'importation de biens en provenance de pays extérieurs à l'UE, en particulier les masques buccaux et le gel hydroalcoolique de Chine, et sur la question de savoir si cette exemption peut également s'appliquer aux livraisons et acquisitions intracommunautaires de ces biens.

La N-VA estime que l'exemption de la TVA peut bel et bien être appliquée sous la forme d'une restitution de la TVA déjà payée aux institutions qui ont acquis ces biens. Cela éviterait d'enfreindre la législation européenne en vigueur.

La N-VA dit vouloir introduire un amendement supplémentaire lors de la discussion en séance plénière.

Le ministre souligne cependant que l'exemption de la TVA présente d'importants risques de fraude. Cette mesure permet les carrousels TVA et sans contrôle préalable par les instances européennes, elle génère une insécurité juridique. Qui plus est, l'incidence du taux de TVA sur le prix global sera relativement faible. Cette mesure très symbolique aura une portée extrêmement limitée, étant donné que beaucoup d'autorités et d'instances publiques auront probablement déjà acquis une grande partie de ces biens, en s'acquittant normalement de la TVA.

Les bons d'achat délivrés par les autorités locales tombent bien sous l'application de l'exemption. La notion supplémentaire de besoins légitimes de caractère financier ou économique n'a été ajoutée qu'en lien avec les transactions effectuées dans des paradis fiscaux parce que des

belastingparadijs.

Ten slotte werd ook het amendement van de heer Matheï besproken en aangenomen. Dit amendement betreft een technische verbetering, waardoor de tienduizenden tijdelijke werkloosheidsuitkeringen voor de maand april niet moeten worden herberekend en de verlaging van het tarief van de bedrijfsvoorheffing naar 15 % betrekking heeft op de uitkeringen van tijdelijke werkloosheid voor de maanden mei en volgende, en dus niet voor de maand april.

Samengevat werden alle amendementen goedgekeurd.

entreprises, indépendamment de leur volonté, par exemple en raison d'activités économiques réelles, doivent effectivement effectuer des transactions financières dans de tels pays. Toutefois, cette notion n'est pas incluse dans la disposition relative à la participation directe dans une société établie dans un État fiscal défini comme un paradis fiscal parce qu'une entreprise est toujours libre de choisir de détenir ou non une participation dans une société originaire d'un tel État.

L'amendement n°194 de M. Matheï a également été adopté. Il concerne une correction technique qui a deux effets: les dizaines de milliers d'allocations de chômage temporaire pour le mois d'avril ne doivent pas être recalculées et la baisse du taux du précompte professionnel à 15 % a trait aux allocations de chômage temporaire des mois de mai et suivants.

Tous les amendements ont été adoptés.

08.04 Kathleen Depoorter (N-VA): Mijnheer de voorzitter, collega's, ik wil opmerken dat ik het heel bijzonder vind dat de spreektijd voor de besprekking van een wetsontwerp over fiscale maatregelen voor onze bedrijven die op dit moment echt wel in moeilijkheden zitten, beknot wordt tot vijf minuten per fractie. Als Parlementslid betreur ik dat een dergelijk belangrijk onderwerp op zo'n korte tijd moet worden afgehaspeld, terwijl wij over een resolutie over vluchtelingenkampen meer dan een uur hebben gepraat. Dit geef ik terzijde even mee.

08.04 Kathleen Depoorter (N-VA): Le temps de parole est raboté à cinq minutes par groupe pour la discussion d'un projet de loi ayant trait à des mesures fiscales au profit de nos entreprises qui connaissent actuellement de réelles difficultés. Je le regrette, d'autant plus que nous avons passé plus d'une heure à discuter d'une proposition de résolution ayant trait aux camps de réfugiés.

De voorzitter: Mevrouw Depoorter, het was de uitdrukkelijke vraag van uw fractie nochtans in de Conferentie van voorzitters. U zou dus moeten weten wat u wil. De heer Loones en de heer De Roover waren aanwezig in de Conferentie en waren sterk vragende partij om de besprekking vandaag te houden. Ik was van mening dat wij dat op die manier niet konden doen. Zij waren echter sterk vragende partij. Er was ook een globaal akkoord tussen alle fracties.

Indien leden van de fracties die zich in de Conferentie akkoord verklaren, hier het tegenovergestelde vertellen, dan breekt mijn klomp. Dat moet ik eerlijk toegeven.

Le président: En Conférence des présidents, MM. Loones et De Roover ont demandé expressément que la discussion ait lieu aujourd'hui. Je n'étais pas favorable aux modalités de discussion proposées. Les différents groupes se sont accordés. Les bras m'en tombent lorsque j'entends des membres de groupes qui ont marqué leur accord en Conférence tenir des propos contraires dans cet hémicycle.

08.05 Kathleen Depoorter (N-VA): Mijnheer de voorzitter, het klopt dat wij vragende partij waren om het ontwerp vandaag af te handelen. Het blijft echter bijzonder dat de spreektijd beperkt is.

08.05 Kathleen Depoorter (N-VA): S'il est exact que nous souhaitions que le projet soit traité aujourd'hui, la limitation du temps de parole n'en demeure pas moins étrange.

De voorzitter: U kan u tot de heer De Roover en de heer Loones richten, zij zullen u zeker kunnen helpen.

08.06 Kathleen Depoorter (N-VA): Ik richt mij tot de voorzitter van het Parlement.

De voorzitter: U richt zich tot de fractie waartoe u behoort en bij wie ik in mijn hoedanigheid van voorzitter van het Parlement de consensus heb kunnen constateren. Wij spelen hier geen spelletjes, waarbij in een besloten vergadering akkoord wordt gegaan en nu het tegenovergestelde wordt verteld.

Mevrouw Depoorter, in dat geval zal de voorzitter van het Parlement u erop wijzen dat het niet correct is.

De heer Loones komt net binnen.

Mijnheer Loones, mevrouw Depoorter vindt het niet kunnen dat wij op deze manier het ontwerp moeten behandelen. U zal haar, naar ik aanneem, na haar uiteenzetting waarschijnlijk wel melden wat u zelf in de Conferentie hebt verteld.

Le président: Nous ne sommes pas là pour nous livrer à des manœuvres politiques où un accord est donné en réunion à huis clos et des propos contraires sont ensuite tenus. Après votre intervention, M. Loones précisera probablement ses déclarations en Conférences des présidents.

08.07 Kathleen Depoorter (N-VA): Mijnheer de voorzitter, (...), om een wetsontwerp toe te lichten waarop onze bedrijven wachten en waaraan onze bedrijven echt nood hebben.

Tijdens alle debatten over het wetsontwerp heeft de N-VA-fractie zich op een consequente en rechtlijnige manier opgesteld en getracht het hele maatschappelijk spectrum, waaronder de bedrijven maar ook hun werknemers vallen, op een harmonieuze manier te verdedigen.

Ik stel evenwel vast dat er soms bijzondere beslissingen zijn genomen.

Een daarvan is bijvoorbeeld de vraag waarom een grootwarenhuis bloemen mag verkopen en de bloemist om de hoek niet. Een andere vraag is waarom de doe-het-zelfzaak open mag en een zelfstandige verfinkel zijn verf niet mag verkopen. Wij zijn echter tot een consensus over de tekst gekomen en op ons amendement na kunnen wij de tekst steunen. Ik heb echter een bemerking die ik al heb meegegeven in de commissie en waar ik aan blijf vasthouden: men is wel heel optimistisch geweest over de bepaling van de voorafbetalingen. Wij gaan ervan uit dat onze bedrijven op 10 oktober al een zicht zullen hebben op de vraag of zij al dan niet winst zullen maken en of zij voorafbetalingen zullen moeten betalen. Ik had dat persoonlijk liever op 20 december gezien.

Een van de hardst getroffen sectoren is de cultuursector. Daar zijn wij het allemaal over eens. Ik wil dan ook de collega's van Groen en MR bedanken dat zij heel constructief met ons mee hebben gedacht en dat wij rond de taxshelter een amendement hebben kunnen indienen

08.07 Kathleen Depoorter (N-VA): Il s'agit d'un projet de loi attendu par nos entreprises et qui est vital pour celles-ci. Lors des débats, le groupe N-VA a adopté une attitude cohérente et linéaire, s'efforçant de défendre équitablement les entreprises, mais aussi les travailleurs. Des décisions bizarres ont cependant parfois été prises.

La question se pose, ainsi, de savoir pourquoi une grande surface peut vendre des fleurs alors que les fleuristes ne le peuvent pas, pourquoi le magasin de bricolage peut ouvrir ses portes mais non le marchand de couleurs indépendant. Considérant le consensus qu'a recueilli le texte et notre amendement, nous le soutenons. La disposition relative aux paiements anticipés me paraît toutefois très optimiste et j'aurais préféré la date du 20 décembre à celle du 10 octobre.

Le secteur culturel est très dure-

dat een meerderheid heeft gehaald, waardoor de productiehuizen een jaar de tijd krijgen, waardoor de taxshelter met een jaar wordt verlengd in plaats van met zes maanden en waardoor ook de raamcontracten verlengd worden gedurende een jaar, want wij weten allemaal dat dit een seizoensgebonden sector is die ook nog geen perspectief heeft. Wij moesten daar dus absoluut mee aan de slag gaan. Ik nodig u dan ook uit, mijnheer de minister, om de circulaire te verspreiden waarover wij het hebben gehad en waarin een regeling zou worden getroffen voor de taxshelterattesten, voor de reeds gedane uitgaven en de niet-opgehaalde middelen.

Mijn collega verwees er al naar dat mijn fractie initiatieven zal nemen rond de horeca. Wij zijn ook absoluut voorstander van de fiscale vrijstelling van de steunmaatregelen van de regionale overheden en van de gemeentes.

Wat ons amendement nr. 200 betreft, wil ik u toch graag nog even onze redenering uitleggen. Ten eerste wil ik onderstrepen dat wij de twee maatregelen rond de medische hulpmiddelen zullen steunen die in het wetsontwerp zijn ingeschreven. Wij gaan er absoluut in mee dat het tarief voor mondkapjes en hydrogels van 21 naar 6 % is gegaan, want die producten zijn essentieel in de bestrijding van de coronacrisis.

Ik herhaal mijn kanttekening van in het begin van mijn uiteenzetting. De daling van btw ging in op 4 mei. Net op dat moment kregen de grootwarenhuizen de toelating om mondmaskers te verkopen, terwijl de regering eerst de afspraak met de apothekers had dat zij ze onder de burgers zouden verdelen. Bovendien hadden op dat moment ook al heel wat burgemeesters als goede huisvaders mondkapjes gekocht en 21 % btw betaald. Net daarvoor wil ons amendement een oplossing bieden. Ons amendement strekt er immers toe om die btw met terugwerkende kracht te vorderen.

Het wetsontwerp bepaalt voorts dat geen btw hoeft te worden betaald als ondernemingen medische hulpmiddelen en beschermingsmiddelen aan instellingen in de gezondheidszorg, woon-zorgcentra en crèches willen schenken. Ook daarvan zijn wij voorstander.

Ook in dat verband stellen wij een amendement voor. Immers, wanneer een overheid, bijvoorbeeld een gemeentebestuur, gratis mondkapjes van een instelling krijgt, dan moet daarop 0 % btw worden betaald. Wanneer een gemeentebestuur zelf mondkapjes rechtstreeks bij een Chinese producent koopt om aan de inwoners uit te delen, dan betaalt het daarop 0 % btw. Kiest een gemeentebestuur doelbewust echter voor een lokale onderneming die mondkapjes maakt, omdat het ervan overtuigd is dat men voor medische hulpmiddelen en farmaceutische grondstoffen veel te afhankelijk van China is, dan moet dat 6 % btw betalen. Dat krijg ik niet uitgelegd.

Het is eenvoudige rekenkunde. Het betekent dat onze bedrijven niet concurrentieel zijn ten opzichte van de Chinese massaproducten, die het geheel van de productie van farmaceutische grondstoffen en medische hulpmiddelen hebben overgenomen.

Dat is de reden waarom wij aan ons amendement blijven vasthouden. Daarmee willen wij een antwoord bieden aan al die gemeente-besturen die al mondkapjes hebben gekocht. Wij willen daarmee ook

ment touché et je souhaite, dès lors, remercier Ecolo-Groen et le MR pour leur attitude constructive à l'égard de l'amendement relatif au *tax shelter*, grâce auquel celui-ci est prolongé d'un an au lieu de six mois tandis que les contrats-cadres sont également prolongés pendant un an. J'invite, dès lors, le ministre à diffuser la circulaire relative aux attestations, aux dépenses faites et aux moyens non récoltés.

Mon groupe prendra par ailleurs des initiatives en faveur de l'horeca et nous sommes absolument favorables à l'exonération fiscale des mesures de soutien décidées par les autorités régionales et communales.

En ce qui concerne notre amendement n° 200, je voudrais tout d'abord indiquer que nous soutenons l'abaissement du taux de TVA pour les masques et les gels hydroalcooliques de 21 à 6 % puisque ces produits sont essentiels à la lutte contre le coronavirus. Toutefois, cette baisse de TVA est entrée en vigueur le 4 mai, précisément au moment où les supermarchés ont pu commencer à vendre des masques et alors même que le gouvernement avait convenu précédemment avec les pharmaciens qu'ils allaient pouvoir se charger de leur distribution. Par ailleurs, à cette date, de nombreux bourgmestres s'étaient déjà comportés en bons pères de famille en achetant des masques au taux de 21 %. Notre amendement vise dès lors à réclamer cette TVA avec effet rétroactif.

Nous approuvons également les dispositions du projet de loi qui prévoient que la TVA ne sera pas due sur les dispositifs médicaux et moyens de protection offerts par des entreprises à des établissements de soins. Toutefois, nous présentons également un amendement à cet égard. En effet, la TVA n'est pas exigible lorsqu'un pouvoir local reçoit gratuitement

de lokale productie van mondkapjes stimuleren. Dat is zelfs een van de speerpunten van het Europese herstelplan. Ik neem toch aan dat de collega's hier aanwezig het amendement ter zake zullen steunen.

Voor de rest, mijnheer de voorzitter, zijn wij tevreden dat een aantal maatregelen worden genomen. Wij zullen het wetsvoorstel dan ook steunen.

des masques de la part d'une institution ou qu'il achète directement des masques auprès d'un producteur chinois pour les distribuer aux habitants. En revanche, une commune doit s'acquitter d'un taux de TVA de 6 % si elle opte résolument pour un fabricant de masques local. Cet état de fait est inexplicable et favorise une concurrence déloyale. Telle est la raison pour laquelle nous maintenons cet amendement.

Pour le reste, nous sommes satisfaits de constater que des initiatives sont prises et nous soutiendrons ce projet de loi.

08.08 Kristof Calvo (Ecolo-Groen): Mijnheer de voorzitter, de laatste aflevering van onze bespreking is wat bijzonder, met een hobbelig parcours. Ik hoop dat dat de rest van de werkzaamheden niet zal overschaduwen. Uiteindelijk is hier belangrijk inhoudelijk werk geleverd door de minister en ook door verscheidene fracties, op een heel goede manier zelfs.

Het is goed dat we daar vandaag een punt achter kunnen zetten na een aantal heel goede besprekingen in de commissie. Eerder hebben we al op een goede manier werk gemaakt van de bankgarantie, waarbij door het Parlement naar voren geschoven punten ook werden opgepikt. Nu kunnen we dat opnieuw met het voorgelegde wetsontwerp.

Ik denk in het bijzonder aan twee punten.

Eerst en vooral wordt hiermee de bedrijfsvoorheffing voor werknemers in tijdelijke werkloosheid verlaagd, wat overigens de reden is waarom onze fractie tevreden is dat wij hierover vandaag kunnen stemmen. Als we de tekst vandaag goedkeuren, zoals ook al aangegeven werd door andere collega's, dan betekent dat extra zuurstof voor wie het vandaag moeilijk heeft, in plaats van dat hij of zij pas later geld terug krijgt van de fiscus. Collega Gilkinet drong al een tijdje aan op die maatregel en uiteindelijk is die via een amendement van rode, groene en andere fracties in onderhavig wetsontwerp terechtgekomen. Dat is een goede zaak. Het is geen toveroplossing. Ik heb het al gezegd tijdens het vragenuurtje: we beleven ook een sociale crisis, die meer van onze aandacht verdient, maar alle beetjes helpen. Het is een goede zaak voor wie vandaag tijdelijk werkloos is.

Ten tweede, de koppeling van voorwaarden aan staatssteun duikt nu op in het kader van het uitstel van voorafbetaalingen, maar ik hoop dat het een blijver wordt. U bent aan de slag gegaan met de verschillende signalen en u had zelf ook al voorwaarden naar voren geschoven in het initiële wetsontwerp. Via de parlementaire bespreking hebben we er nog een aantal voorwaarden aan kunnen toevoegen, wat ik een heel goede zaak vind. Dat is eigenlijk ook een evidente zaak en ik hoop dat we hiermee aan een nieuw tijdperk zijn begonnen. Steun aan bepaalde bedrijven en sectoren zal nog wel enige tijd nodig zijn

08.08 Kristof Calvo (Ecolo-Groen): C'est un important travail de fond qui a été mené à bien, tant par le ministre que par plusieurs groupes. Il serait appréciable de pouvoir y mettre un point final aujourd'hui, après de solides débats en commission. Le Parlement a apporté une contribution précieuse à l'élaboration de ce projet, comme la réduction du précompte professionnel pour les personnes au chômage temporaire, véritable ballon d'oxygène pour celles et ceux qui se retrouvent en difficulté aujourd'hui. M. Gilkinet soutenait cette mesure depuis quelques temps, et elle est finalement entrée dans ce projet de loi grâce à un amendement des rouges, des verts ainsi que d'autres groupes. Toute aide, aussi modeste soit elle, est toujours bienvenue.

Par ailleurs, la subordination d'une aide publique à des conditions est à présent également prévue pour le report des versements anticipés, et j'espère que cette mesure deviendra définitive. Le ministre avait lui-même déjà proposé des conditions et nous en avons encore ajouté quelques-unes lors des travaux parlementaires. J'espère que nous entamons ainsi un nouveau chapitre, sachant que le soutien à certaines entreprises et à certains secteurs

en ik hoop dat we de idee zullen vasthouden dat aan dergelijke vormen van staatssteun voorwaarden kunnen gekoppeld worden.

Ongetwijfeld zullen ook andere collega's het belang onderstrepen van de bepaling dat bedrijven die met belastingparadijsen werken en bewust de Belgische belasting ontwijken, niet voor steun in aanmerking komen. Dat element is uiteindelijk via parlementair werk in het ontwerp terechtgekomen. Ook dat was teamwork, want verschillende fracties hebben voorstellen gedaan en u hebt zelf een grote openheid getoond. Een amendement van collega Vandebroucke gesteund door een aantal anderen, heeft uiteindelijk voor dat resultaat gezorgd.

Er was minder aandacht voor een gelijkaardige bepaling, namelijk dat ook bedrijven die werken met bonussen voor de CEO, niet in aanmerking komen. Ook dat is een heel goede zaak. Ik hoop dat dat het begin zal betekenen van wat meer voorwaardelijkheid en wederkerigheid, niet alleen in onderhavig wetsontwerp.

Ten slotte, dat wij nu een aantal maatregelen moeten nemen, betekent niet dat het debat over de toekomst van onze fiscaliteit beslecht is. Integendeel, de coronacrisis vormt voor ons allen ook een uitnodiging om taboes te laten vallen en te zorgen voor meer fiscale rechtvaardigheid.

Ik kijk naar de voorzitter van de commissie voor Financiën. Ik meen echt dat wij dat punt sneller dan nu het geval is moeten oppakken. Op 2 juni bespreken wij een aantal wetsvoorstellen van fracties. Er is een wetsvoorstel van de sp.a-fractie, mee ondertekend door ons, om de effectentaks in ere te herstellen. Er is een voorstel van onze fractie om de Hoge Raad van Financiën te vragen een ontwerp van crisisbijdrage te leveren, om de allergrootste vermogens hun steentje te doen bijdragen in deze coronatijden. Er is ook een voorstel van de collega's van de Partij van de Arbeid. Het is belangrijk dat wij die voorstellen vastpakken.

Ik wil dat wel doen op een ernstige manier. Daarom hebben wij ervoor gekozen niet heel ons fiscaal programma met al onze ambities in te dienen en toe te voegen aan het ontwerp van minister De Croo. Maar wij zijn wel vragende partij om zo snel mogelijk wetgevend werk te verrichten in de commissie en om ons te laten adviseren door de Raad van State en door het Rekenhof over de voorstellen die door diverse fracties zijn ingediend, om op die manier parlementaire vooruitgang te boeken. Er staat een commissievergadering gepland op 2 juni. Wij hopen dat er dan een stap gedaan kan worden.

Mevrouw Reuter, ik herinner u eraan dat onze fractie vragende partij is om zo snel mogelijk de Hoge Raad van Financiën te horen over zijn studie over de hervorming van onze fiscaliteit. Er ligt heel veel op tafel om te zorgen voor meer fiscale rechtvaardigheid op korte en op lange termijn.

Op korte termijn zijn er een aantal doorbraken. Maar dat stilt onze honger niet. Ook op lange termijn zal er nog heel veel werk verricht moeten worden. Ik meen dat wij dat vooral in de commissie moeten doen, op basis van voorstellen, geadviseerd door de Raad van State en het Rekenhof.

sera encore nécessaire pendant tout un temps.

D'autres collègues souligneront sans aucun doute également la disposition en vertu de laquelle les entreprises qui recourent à des paradis fiscaux et évitent l'impôt belge ne peuvent pas bénéficier d'une aide. Cette disposition est, elle aussi, le fruit du travail des différents groupes et le ministre lui-même a fait preuve d'une grande ouverture d'esprit en la matière.

Une disposition ayant bénéficié d'une moindre attention est celle prévoyant que les entreprises qui font usage de bonus pour le CEO n'entrent pas en considération. Il s'agit pourtant également d'une mesure très positive qui donnera, je l'espère, une impulsion vers davantage de conditionnalité et de réciprocité.

Le débat sur l'avenir de notre fiscalité n'en est pas pour autant tranché. Au contraire, la crise du coronavirus doit nous inciter à veiller à une plus grande justice fiscale, mais à un rythme plus accéléré qu'actuellement. Ainsi, nous discuterons le 2 juin de plusieurs propositions de loi émanant de différents groupes politiques, dont une du sp.a que nous avons cosignée et qui vise à rétablir la taxe sur les comptes-titres. Puis il y a notre proposition visant à demander au Conseil supérieur des Finances de confectionner un projet de contribution de crise, qui mettrait spécifiquement à contribution les plus grosses fortunes. Les députés du PVDA-PTB ont également déposé une proposition.

Nous avons la volonté d'examiner sérieusement ces textes et d'effectuer le plus rapidement possible du travail législatif en commission afin de le soumettre ensuite au Conseil d'État et à la Cour des comptes. Nous souhaitons également entendre dans les plus brefs

Ik anticipeer nu een beetje op het betoog van collega Mertens over de amendementen van zijn fractie. Ik heb dat ook in de commissie gezegd: wij zijn ook vragende partij voor een solidariteitsbijdrage van de grote vermogens. Ik meen dat wij dat het beste behandelen op basis van een voorstel, geadviseerd door de Raad van State en berekend door het Rekenhof.

Wat ons betreft, doen wij dat zo snel mogelijk; 2 juni staat alvast in onze agenda genoteerd. Als er andere momenten kunnen worden vastgelegd in de commissie voor Financiën om aan fiscale rechtvaardigheid te werken, dan is onze Ecolo-Groenfractie daarvoor vragende partij.

délais le Conseil supérieur des Finances à propos de l'étude sur la réforme de notre fiscalité. Des avancées seront réalisées à court terme mais à long terme, la commission, principalement, a encore beaucoup de pain sur la planche. Tout comme M. Mertens, nous sommes également demandeurs d'une contribution de solidarité de la part des grandes fortunes. Nous entendons donc œuvrer le plus rapidement possible à une plus grande justice fiscale.

08.09 Ahmed Laaouej (PS): Monsieur le président, chers collègues, je me réjouis du débat que nous avons pu avoir sur ce projet de loi portant des dispositions fiscales diverses, au terme d'une excellente collaboration avec M. le ministre des Finances que je remercie. En effet, il nous a fait montre de toute sa disponibilité et de toute son ouverture pour essayer d'avancer conjointement vers une amélioration qualitative du texte afin de rencontrer les objectifs souhaités. C'est ainsi que nous avons pu notamment avancer sur une question qui suscite régulièrement des frictions, à savoir la conditionnalité de certaines aides publiques au fait que les bénéficiaires n'aient pas de ramification financière, en dehors d'une justification économique, dans des paradis fiscaux. C'est en soi un pas très important qui s'inscrit dans la lignée des recommandations de la commission Panama Papers.

De la même manière, il a également été considéré nécessaire – je remercie d'ailleurs nos collègues du sp.a qui ont effectué un travail remarquable – d'avancer sur une adaptation des prélèvements obligatoires à la source. Je veux parler ici du précompte professionnel sur les allocations de chômage. Nous nous sommes mis d'accord avec d'autres collègues, notamment les collègues d'Ecolo-Groen, pour avancer sur ce point afin d'adapter le précompte professionnel et permettre aux allocataires du chômage d'avoir un ballon d'oxygène se traduisant par une augmentation de leur revenu net. Je remercie donc tous ces collègues.

Je terminerai mon intervention en posant une question très précise à M. le ministre des Finances.

Monsieur le ministre, il a été procédé, en commission, au vote de l'amendement n° 151 de l'Open Vld, amendement qui avait fait l'objet du sous-amendement n° 174 du MR. Confirmez-vous que l'article 4 du projet relatif à l'exonération fiscale des primes et des subsides alloués par les Régions aux entrepreneurs et aux commerçants vaut à la fois pour les arrêtés de portée générale et pour les arrêtés de portée individuelle?

08.10 Kurt Ravyts (VB): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, collega's, dit wetsontwerp is nuttig.

Zo zullen steunmaatregelen van de Gemeenschappen en Gewesten belastingvrij zijn. De Gewesten en de Gemeenschappen namen een

08.09 Ahmed Laaouej (PS): Dankzij de zeer goede samenwerking met de minister van Financiën is de kwaliteit van de tekst verbeterd. Ik ben blij dat we vooruitgang hebben kunnen boeken op het vlak van de voorwaardelijkheid van bepaalde vormen van overheidssteun: de begünstigden mogen geen constructies hebben opgezet om geld weg te sluizen naar fiscale paradijzen.

We willen de bedrijfsvoorheffing op de werkloosheidssuitkeringen aanpassen, waardoor het netto-inkomen van werklozen zal stijgen. Ik dank de sp.a voor het voortreffelijke werk op dit vlak, evenals de collega's van Ecolo-Groen.

Kan de minister bevestigen dat artikel 4 van het ontwerp, betreffende de fiscale vrijstelling van premies en subsidies die door de Gewesten aan ondernemers en handelaars worden toegekend, zowel geldt voor de besluiten met algemene strekking als voor de besluiten met individuele strekking?

08.10 Kurt Ravyts (VB): Le projet de loi à l'examen, qui vise à l'exonération des mesures d'aide décidées par les Communautés et les Régions, est très utile. Il était

hele reeks steunmaatregelen om getroffen gezinnen en bedrijven bij te staan tijdens deze moeilijke momenten. Het kan dus niet de bedoeling zijn om op deze steunmaatregelen inkomstenbelasting te heffen.

Wij vonden het niet meer dan logisch dat de tegemoetkomingen door lokale overheden van hetzelfde belastingregime zouden genieten. Het was leuk dat de heer Leysen, ongetwijfeld namens de minister, hiervoor aandacht had en de vriendelijke suggestie van onze fractie overnam, althans in een deel van een van zijn amendementen.

Mijnheer de minister, wij vinden tijdelijke regelingen voor latere voorafbetalingen van zelfstandigen en vennootschappen prima. Om te vermijden dat ze worden gestraft wanneer ze pas later dit jaar voorafbetalen, worden de voordelen voor de twee laatste kwartalen verhoogd, wat zelfstandigen en bedrijven extra ademruimte geeft.

Zoals mijn collega's en ikzelf in de commissie hebben beklemtoond, is ethisch handelen door vennootschappen voor ons belangrijk. Wij steunden dan ook het meest realistische amendement, waardoor in dit wetsontwerp bij deze tijdelijke voordelige regeling inzake de voorafbetalingen duidelijk wordt aangegeven dat vennootschappen die banden hebben met belastingparadijzen van dit voordeel worden uitgesloten.

Wij konden akkoord gaan met de bijkomende voorwaarden rond deze uitsluiting, waaronder het gegeven dat deze uitsluiting vanzelfspreekend niet van toepassing is indien het bewijs wordt geleverd dat deze betalingen zijn gedaan in het kader van werkelijke en oprechte verrichtingen die het gevolg zijn van rechtmatige financiële of economische behoeften. Wij hebben dus inderdaad het meest realistische amendement gesteund.

Al even logisch leek ons de belastingvermindering voor schenkingen van medische hulpgoederen aan ziekenhuizen en zorginstellingen. Wij hebben ook de uitbreiding naar de schenking van IT-materiaal gesteund.

Mevrouw Depoorter, wat het debat over de verlaging van het btw-tarief op medisch beschermingsmateriaal betreft, zal ik mij niet wagen aan de al of niet juiste lezing van het besluit van 3 april van de Europese Commissie. De Vlaams Belangfractie heeft wel uitdrukkelijk het amendement van mevrouw Depoorter gesteund, dat een nieuw artikel invoegde rond de vrijstelling van btw. Dit amendement werd gisteren echter door een ruime meerderheid gecorrigeerd. Vandaag zullen we de nieuwe poging van mevrouw Depoorter ondersteunen om de Europese, zelfs Belgische en Vlaamse productie van bijvoorbeeld mondkapjes niet concurrentieel te benadelen. Ik ben niet overtuigd van de argumentatie van de minister dat het prijsverschil slechts marginaal te maken zou hebben met btw. De Vlaams Belangfractie stelt zich daarin principieel op.

Mijnheer de minister, mevrouw Depoorter, u had het daarnet over de horeca. Ik was een klein beetje verrast omdat de heer Lachaert het deze namiddag had over een eerste akkoord. Ik lees *Belga* aandachtig en zag dat de N-VA ook vermeld werd. U zei dat de N-VA-fractie zelf initiatieven zou nemen. Ik vermoed dat zoets dan in concertatie met andere fracties zal gebeuren, aangezien er een

plaissant que M. Leysen reprenne notre proposition tendant à faire bénéficier aussi les autorités locales de ce régime fiscal et qu'il présente un amendement dans ce sens.

Nous nous réjouissons de voir qu'une bouffée d'oxygène supplémentaire est créée pour les indépendants et pour les entreprises par le biais des dispositions temporaires en matière de versements anticipés différés. Le commerce éthique étant important à notre estime, nous avons adopté l'amendement le plus réaliste tendant à exclure de ce régime les entreprises ayant des liens avec des paradis fiscaux. J'entends par "amendement le plus réaliste" l'amendement qui donne aux entreprises la possibilité de recourir à ce régime dès lors qu'elles peuvent démontrer que les paiements ont été effectués dans le cadre d'opérations réelles et honnêtes.

Tout aussi logique, à nos yeux, était l'avantage fiscal pour les dons d'équipements médicaux aux hôpitaux et aux établissements de santé ainsi que pour le don de matériel informatique.

En ce qui concerne la réduction du taux de TVA sur le matériel de protection médical, notre groupe a soutenu l'amendement de Mme Depoorter. Aujourd'hui, nous soutiendrons une fois de plus sa tentative visant à ne pas désavantager la production européenne, belge et même flamande de masques buccaux entre autres, par rapport à la concurrence. L'argument du ministre selon lequel la différence de prix n'est que marginalement liée à la TVA ne nous convainc pas.

J'ai été étonné d'entendre M. La chaert parler d'un premier accord sur une réduction de la TVA pour l'horeca. Mme Depoorter a annoncé une initiative à ce sujet, je suppose qu'elle sera prise en concertation avec d'autres partis.

horecacoalitie is voor een tijdelijke btw-verlaging naar 6 %. Uiteraard zal de Vlaams Belangfractie, als ze mag, zich aansluiten bij deze horecacoalitie. Wij hebben trouwens zelf ook al wetsvoorstellen ingediend waarbij wij voor een structurele btw-verlaging gaan.

Mijnheer de minister, ik maak van de gelegenheid gebruik om even te peilen naar de bankgarantieregeling en de looptijd van 12 maanden. Daarover bestaat er namelijk wat onrust in het werkveld. Enkele sectoren en organisaties stellen dat de looptijd van de overbruggingskredieten voor nogal wat kmo's te kort is en dat de regeling niet aan hun behoeften is aangepast. Febelfin heeft daarover ook al een stevig ballonnetje opgelaten, althans de voorzitter van Febelfin, die in een grote bank in dit land ook wel een en ander te zeggen heeft.

Kort wil ik ook de vergeten sectoren aanstippen en ingaan op de solvabiliteitsmaatregelen en deel 2 van de bazooka. Kunt u in verband met bazooka 2 al iets zeggen over de carrybackregelingen en de belastingvrije reserves? Er zijn nogal wat vergeten sectoren. In de toeristische sector heeft bijvoorbeeld de autocarsector het ook bijzonder moeilijk en die sector werd ook al vanaf de eerste dag van de maatregelen getroffen. Ook vernoem ik de evenementen- en recreatiesector. Over al die sectoren is er nog niet zo heel veel gezegd, althans niet in deze achtbare plenaire vergadering.

Mijnheer de voorzitter, wij zullen dit wetsontwerp vrij enthousiast goedkeuren.

08.11 Benoît Piedboeuf (MR): Monsieur le président, monsieur le ministre, chers collègues, les mesures prises pour lutter contre la pandémie entraînent de lourdes conséquences économiques - nous le répétons tous les jours. Il importait donc de prévoir des dispositions fiscales urgentes pour les atténuer. Malgré l'urgence, l'examen du texte a pris quand même un peu de temps, dans la mesure où 194 amendements avaient été déposés - d'autres l'ont encore été aujourd'hui. Nous avons failli de nouveau manquer au rendez-vous, mais je ne reviendrai pas sur le sujet.

Mon groupe se réjouit de l'aboutissement d'un texte équilibré, auquel tout le monde a contribué. Sans revenir sur toutes les mesures fiscales qui ont été adoptées, je vais en saluer quelques-unes. Tout d'abord, en écho à ce que demandait mon collègue Laaouej, les aides aux entreprises et les indemnités pour les particuliers accordées par les Régions, les Communautés, mais aussi les provinces et les communes, seront bien exonérées. Sur ce point, un amendement de notre groupe visait à considérer les conséquences économiques et sociales, directes et indirectes, de la crise du coronavirus, à prévoir un champ d'application suffisamment étendu pour qu'un maximum d'aides de diverse nature et de catégories de bénéficiaires soient visées et à prolonger l'application de la mesure jusqu'au 31 décembre 2020. Nous nous réjouissons - c'est ainsi que nous l'avons compris - de son adoption en commission.

Une autre mesure concerne l'adaptation temporaire du calcul de la majoration pour absence ou insuffisance de versements anticipés. L'objectif est d'éviter, bien entendu, d'importantes majorations à des sociétés qui seraient en proie à des problèmes de trésorerie. À cet égard, il faut saluer l'adoption unanime d'un amendement visant à en

Le Vlaams Belang lui-même a déjà déposé des propositions de loi visant une réduction structurelle de la TVA.

Les dispositions en matière de garantie bancaire et la durée de douze mois suscitent de vives inquiétudes. Certaines organisations affirment que la durée des crédits passerelle serait trop courte pour de nombreuses PME.

En ce qui concerne le bazooka 2, le ministre pourrait-il déjà nous livrer quelques détails sur le mécanisme du carry back et des réserves exonérées d'impôt? De nombreux secteurs ont, en effet, été laissés pour compte, comme celui des autocaristes, et les secteurs événementiel et récréatif.

Nous adopterons le présent projet de loi avec enthousiasme.

08.11 Benoît Piedboeuf (MR): Die fiscale maatregelen waren dringend nodig om de zware economische gevolgen van de bestrijding van de pandemie te temperen. De bespreking van de tekst en van de 194 amendementen heeft niettemin tijd gevvergd. Mijn fractie is verheugd dat er een evenwichtige tekst, waaraan iedereen bijgedragen heeft, tot stand is kunnen komen.

De steun voor de bedrijven en de uitkeringen voor de privépersonen, die door de Gewesten, de Gemeenschappen, de provincies en de gemeenten uitgekeerd worden, zullen van belasting vrijgesteld worden. Een van onze amendementen strekte tot het instellen van een breed toepassingsveld en tot een verlenging van de toepassing tot 31 december. Wij verheugen ons over de goedkeuring ervan in de commissie.

De tijdelijke wijziging van de berekening van de belastingvermeerderingen ingeval er geen

exclure des contribuables qui versent des fonds à des sociétés établies dans des paradis fiscaux et à ceux qui y détiennent une participation directe. Nous devons absolument éviter les abus et garantir une fiscalité juste et efficace.

Par ailleurs, la crise et les mesures prises entraînent des conséquences sur le *tax shelter* en faveur de l'audiovisuel et des arts de la scène. Soutenir ce secteur est essentiel. Je rappelle que pour un euro d'avantage fiscal, il y a deux à trois fois plus de revenu imposable selon que les productions sont européennes ou belges, grâce à l'obligation de dépenser dans le pays. Nous nous réjouissons que nos amendements relevant le plafond absolu par investisseur aient été adoptés, contribuant ainsi plus largement au soutien des œuvres scéniques et audiovisuelles.

Le texte prévoit également la prolongation des délais fiscaux, portés à douze mois. Ma collègue Depoorter en a parlé. Nous avons cosigné son amendement ainsi que d'autres portant sur l'antériorité des dépenses, qui ont été déposés par mes collègues de l'Open Vld. C'est une bonne nouvelle, puisque cela signifie qu'on soutient convenablement ce secteur.

Le projet de loi facilite en outre, sur le plan fiscal, les dons en nature de matériel médical ou de produits utiles dans la lutte contre la pandémie. La solidarité est de la sorte encouragée.

Enfin, je salue - c'est plus anecdotique mais c'est important quand même - l'unanimité qui s'est faite pour soutenir notre amendement autorisant le remboursement des accises déjà payées sur la bière en fût et en cuve et devenue invendable à la suite de la fermeture des cafés et des restaurants ainsi que de l'annulation des grands événements. Cela peut paraître anecdotique mais pour les producteurs, ça ne l'est pas du tout. Cela représente quand même des sommes importantes qui ont été payées. Comme c'est une taxe indirecte à la consommation, il était normal qu'en l'absence de consommation, on en prévoie le remboursement.

Monsieur le président, monsieur le ministre, chers collègues, les mesures fiscales contenues dans le présent projet sont urgentes et nécessaires. Elles constituent un soutien tant aux particuliers qu'aux entreprises parfois lourdement impactées par la crise actuelle.

Je me réjouis de la qualité de ce projet de loi, monsieur le ministre, et de la façon dont le dossier a été traité en commission. Le groupe MR lui apportera son soutien. Je vous remercie.

of onvoldoende voorafbetalingen gedaan worden, zorgt ervoor dat bedrijven in moeilijkheden een vermeerdering kunnen voorkomen. Een amendement dat ertoe strekte de belastingplichtigen die geld doorsluizen naar in belastingparadijen gevestigde vennootschappen of die er rechtstreeks in participeren hiervan uit te sluiten, zorgt ervoor dat misbruik voorkomen en een rechtvaardige fiscaliteit gegarandeerd kan worden.

Het is van primordiaal belang dat de audiovisuele sector en de podiumkunsten ondersteund worden. Met de taxshelter brengt één euro fiscaal voordeel twee tot drie keer meer belastbare inkomsten op. Wij zijn verheugd dat onze amendementen waarmee beoogd wordt het absolute plafond per investeerder te verhogen aangenomen werden. De fiscale termijnen werden op twaalf maanden gebracht. We hebben het amendement van mevrouw Depoorter medeondertekend, net als de amendementen van de Open Vld met betrekking tot de vóór de ondertekening van de raamovereenkomst gedane uitgaven.

Het ontwerp vergemakkelijkt schenkingen in natura van medisch materiaal of van producten die nuttig zijn in de strijd tegen de pandemie. Solidariteit wordt zo aangemoedigt.

Ik waardeer de unanieme steun voor ons amendement waardoor reeds betaalde accijnzen op bier in vaten en in tanks kunnen terugbetaald worden. Door de sluiting van cafés en de schrapping van grote evenementen hadden de producenten aanzienlijke bedragen betaald als indirecte verbruiksbelasting, die ze eigenlijk niet hadden moeten betalen.

Met deze dringende en noodzakelijke fiscale maatregelen kan er steun worden geboden aan particulieren en bedrijven. Ik ben verheugd over de kwaliteit van het

ontwerp en de wijze waarop dit dossier werd behandeld. De MR zal dit ontwerp steunen.

08.12 Steven Matheï (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, collega's, het is inderdaad een belangrijk wetsontwerp dat hier voorligt, met een aantal belangrijke maatregelen, niet alleen voor ondernemingen maar ook voor heel wat particulieren en gezinnen, die het momenteel in de huidige COVID-19-crisis moeilijk hebben.

Ik zal niet alle maatregelen overlopen die in het ontwerp zijn opgenomen. Het zijn er immers heel wat. Ik wil wel even een aantal principes en een aantal kernwaarden onderstrepen, die in de wet zijn opgenomen en die voor ons belangrijk zijn.

Ten eerste, het is de erkenning van en de waardering voor heel wat vrijwilligerswerk, maar ook voor zelfstandigen en bedrijven, die zich hebben ingespannen om bijvoorbeeld mondmaskers te maken en ze ook te schenken aan de instellingen die ze nodig hadden en hebben. Wij denken daarbij aan het OCMW maar ook aan bepaalde instellingen, zoals Jongerenwelzijn. Er wordt daarbij gebruikgemaakt van een bestaande systematiek, wat belangrijk was om een en ander goed en snel te kunnen uitrollen zonder administratieve meerlasten bij die instellingen.

Een tweede principe, waarover het hier al is gegaan, is het principe van de eerlijke fiscaliteit, vertaald in het principe dat bepaalde steun, meer bepaald de voordelen voor de voorafbetalingen, niet van toepassing kunnen zijn op bedrijven die een link naar belastingparadijzen hebben. Dat is een belangrijk principe, dat opgang maakt en nu ook in ons land in deze wet wordt verankerd. Het is een principe dat zeker ook in de toekomst zal terugkomen. Het is ook iets om in het achterhoofd te houden.

Een derde belangrijk aspect van het wetsontwerp is het verhogen van de koopkracht van mensen die het op dit moment echt nodig hebben, zoals de werknemers in tijdelijke werkloosheid. Die verhoging komt er door het verlagen van de bedrijfsvoorheffing naar 15 %, dat wij met heel wat partijen steunden. Door het wetsontwerp hier vandaag goed te keuren, kan de maatregel perfect nog in de praktijk worden omgezet voor de lonen van mei. In dat geval is men immers op tijd om de systemen nog aan te passen, wat voor die mensen in die situatie heel wat uitmaakt.

Een vierde belangrijk principe is het feit dat instellingen en organisaties die mondmaskers en handgels nodig hebben, nu het btw-tarief van 6 % kunnen genieten, wat nogmaals bevestigd wordt in dit wetsontwerp.

Ten slotte is er het laatste principe, met name de steun aan de noodlijdende bedrijven, de horeca en de handel. Er is de vrijstelling van de steunmaatregelen, die al snel door de verschillende deelstaten werden ingevoerd. Zij heeft een direct effect en wordt ook geapprecieerd op het terrein. Er is ook de mogelijkheid voor de gemeenten om te voorzien in extra steun op maat en die ook vrij te stellen van belasting.

Er zijn dus heel wat maatregelen en principes, die allemaal een effect

08.12 Steven Matheï (CD&V): Les mesures de ce projet de loi sont importantes, non seulement pour les entreprises mais également pour les particuliers et les ménages qui se retrouvent en difficulté à cause de la crise du COVID-19. Nous trouvons importante l'évaluation du travail colossal abattu par les volontaires, les indépendants et les entreprises qui ont, par exemple, confectionné des masques pour les offrir aux institutions qui en avaient besoin. Je songe au CPAS ou à l'agence Jongerenwelzijn.

Il est primordial que les entreprises ayant un lien avec des paradis fiscaux ne puissent pas bénéficier des avantages en matière de paiements anticipés. Ce principe, qui connaît un succès croissant, est aussi ancré dans la présente loi.

Les personnes qui en ont vraiment besoin voient leur pouvoir d'achat augmenté grâce à l'abaissement à 15 % du précompte professionnel. Voter aujourd'hui ce projet de loi fera en sorte que cette disposition puisse encore s'appliquer aux rémunérations de mai.

Il est important aussi que les organisations qui ont besoin de masques et de gel pour les mains bénéficient à présent d'un taux de TVA à 6 %. L'exonération fiscale des mesures d'aide des entités fédérées et des autorités locales est, elle-aussi, appréciée sur le terrain.

Cette multitude de mesures bénéficie à différents groupes cibles et constitue un bon départ pour les mesures que nous devrons indubitablement encore prendre pour des secteurs spécifiques. Nous devrons là aussi coopérer de manière constructive.

hebben op verschillende doelgroepen en die zeker steun zullen bieden op het terrein en daar het verschil zullen maken voor al wie het nodig heeft.

Het is alvast een goede aanzet om ook in de komende weken verder te werken, want wij voelen aan dat er nog maatregelen zullen moeten worden genomen, soms voor specifieke sectoren. Laat dit al het begin zijn om ook daaraan verder constructief samen te werken.

08.13 Peter Mertens (PVDA-PTB): Mijnheer de voorzitter, ik wil ons wetsvoorstel toelichten ter invoering van een eenmalige coronataaks van 5 % op het deel boven 3 miljoen euro. De inzet van dit eenmalig wetsvoorstel is vrij groot, omdat wij in deze gezondheidscrisis allemaal worden geconfronteerd met de vraag of de allerrijksten ook worden aangesproken om hun *fair share* te doen in de collectieve inspanning. Als we dit niet doen, als we de toplaag vergeten en niet aanspreken, dan is het gevolg vanzelfsprekend. De factuur vloeit dan naar degenen die nu de coronacrisis torsen door hun arbeid, door hun werk, de coronahelden van elke dag.

Ik weet dat er in dit Parlement een aantal partijen zijn die de toplaag heel graag verdedigen, wat goed is voor het debat. Vorige week nog heeft de heer Francken, die er vandaag niet is, verdedigd dat de één procent rijken heel zwaar worden getroffen door deze crisis. Ik begrijp dat een aantal partijen de één procent graag verdedigen, maar het is belangrijk dat wij in deze crisis het debat voeren over de noodzaak dat ook die één procent zijn deel nu bijdraagt. Wat dat betreft, roep ik alle partijen op om naar de inhoud van ons voorstel te kijken en zich niet te verstoppen achter de techniciteit. Ik kijk heel hard uit naar het stemgedrag van, bijvoorbeeld, CD&V, nu ook het ACV pleit voor een echte vermogensbelasting, juist in deze coronacrisis. Ik kijk heel hard uit naar hun stemgedrag, maar ook naar dat van sp.a, Groen en Ecolo: zullen zij dit voorstel inzake coronataaks al dan niet steunen?

Ons wetsvoorstel telt 36 bladzijden met 69 artikels en werd uitgewerkt door juristen en economen. Het zit goed in elkaar. Men heeft dat de afgelopen twee weken kunnen bestuderen. Men heeft er alle bijkomende vragen over kunnen stellen. Ik stel voor om zich daar niet achter te verbergen en op de essentie in te gaan.

De essentie van de zaak blijft immers dat de kloof tussen arm en rijk te midden van de coronacrisis net groter wordt. De essentie van de zaak blijft dat de files aan de voedselbanken groter worden. De essentie van de zaak blijft dat er bijna honderdduizend en waarschijnlijk zelfs tweehonderdduizend mensen zijn die schrik hebben om definitief hun job te verliezen. De essentie van de zaak blijft dat er tienduizenden kleine zelfstandigen zijn wie het water nu al tot aan de lippen staat.

Aan de andere kant van de samenleving, aan de top, neemt de vermogensongelijkheid toe, wat één van de grootst mogelijke politieke taboes in dit Parlement is. De Nationale Bank van België heeft nog een rapport uitgebracht waarin staat dat de vermogensongelijkheid aan de top toeneemt. De vraag van dit wetsvoorstel is billijk en een echte invulling van het concept eerlijke fiscaliteit, namelijk om ook die top te laten bijdragen.

Hoe doe je dat? Als een aantal partijen ermee akkoord zouden gaan

08.13 Peter Mertens (PVDA-PTB): Je souhaite présenter notre proposition de loi instaurant une taxe corona unique de 5 % sur la tranche du patrimoine dépassant 3 millions d'euros. Si nous ne faisons pas appel aux plus riches, ce sera aux travailleurs, déjà au front dans cette crise du coronavirus, d'en épouser et plus la facture.

Certains membres de cet hémicycle se font volontiers les champions des fortunés. La semaine dernière encore, M. Francken nous signalait que les 1 % les plus riches étaient durement touchés par cette crise. La pluralité d'opinions fait toute la richesse d'un débat. Nous souhaitons, nous, débattre de la contribution que ces 1 % peuvent apporter. J'appelle tous les partis à examiner réellement notre proposition de loi, sans se retrancher derrière l'un ou l'autre détail technique. Je suis curieux de connaître le vote du CD&V, à présent que l'ACV-CSC plaide elle aussi pour un véritable impôt sur la fortune. Notre proposition de loi a été élaborée par des juristes et des économistes; toutes les questions ont pu être posées pendant les deux dernières semaines. Je vous appelle à regarder l'essentiel.

L'essentiel, c'est que le fossé entre riches et pauvres s'est encore creusé durant cette crise du coronavirus. Les files s'allongent toujours plus devant les banques alimentaires. Cent à deux cent mille personnes craignent de perdre leur emploi. Des dizaines de milliers de petits indépendants sont au bord de la faillite. La Banque nationale affirme pourtant

om die supervermogens aan te spreken, dan is de volgende vraag hoe men dat technisch doet. Hoe zorgt men ervoor dat men dat echt realiseert?

Men kan dan kiezen tussen een bot mes of een scalpel. Men kan kiezen voor een bot mes om ook de hele middenklasse te treffen met een inkomstenbelasting op vermogens. Daar zijn wij niet voor. Wij stellen voor dat er gefocust wordt, dat er geviseerd wordt, niet op derijkste 10 % maar op de toplaag van 2 %, waar de vermogenstoename echt zit volgens de Nationale Bank. Wij stellen dus geen bot mes maar een scalpel voor om een eenmalige vermogensbelasting in te voeren, een coronataks voor die 2 %, en om eenmalig 5 % te heffen op het deel van het vermogen boven de 3 miljoen euro.

Naast de vraag wie wordt aangesproken, de middenklasse of de toplaag, waarop ons antwoord duidelijk de toplaag is, rijst een tweede vraag: welke ambitie heeft men? Heeft men de ambitie om een peulschil te halen? Of heeft men een serieuze ambitie? Wij stellen samen met heel wat andere economen voor om 15 miljard euro tijdens deze coronacrisis op te halen.

Er waren technische argumenten om dit niet in te voeren. De Raad van State doet hier helemaal niet ter zake, want het gaat over grondwetsconflicten en bevoegdheidsconflicten. Het Rekenhof controleert de uitgaven, maar dat kan men alleen maar doen op basis van een vermogenskadaster. Dit wetsvoorstel stelt net voor om een vermogenskadaster in te voeren.

Als men al die praktische, technische verklaringen die men geeft om dit niet in te voeren, had toegepast op ons voorstel om een noodfonds voor de zorg in te voeren, dan had dat noodfonds er nooit geweest. Gelukkig hebben wij in november het noodfonds voor de zorg erdoor gedrukt, zodat er tenminste meer geld naar de zorgsector is gegaan.

Het Parlement kan vandaag autonoom beslissen om een eenmalige coronataks in te voeren. Dan kan men in juni aansluitend een groot fiscaal debat voeren. Het ene sluit het andere niet uit. We moeten dat ook doen, maar het is niet omdat wij in juni een groot fiscaal debat voeren, dat wij vandaag al niet een eenmalige taks op de multimiljonairs kunnen heffen.

08.14 Christian Leysen (Open Vld): Ik ben blij dat dit wetsontwerp van minister De Croo vandaag ter stemming komt. Ik heb vastgesteld dat dit ondanks een aantal hobbels in het parcours, zeker op het einde, in een goede samenwerking verliep. De minister heeft trouwens op een elegante manier op een aantal gevoelige snaren getokkeld van partijen die niet tot de meerderheid behoren.

Ik heb er in de commissie via de regeringsmeerderheid mee voor gezorgd dat wij hier tot een consensus konden komen. Ik blijf wel verbaasd over sommige werkmethodes en principes in dit Parlement, waar vaak het woord "urgentie" valt. Maar haast en spoed is zelden goed. Het principe van de efficiëntie van de werkzaamheden is belangrijker.

Misschien ben ik misvormd door een bijna 45-jarige loopbaan in het

que l'inégalité des richesses augmente. Nous voulons voir la notion de fiscalité équitable véritablement traduite dans la pratique.

Nous sommes contre un impôt sur la fortune qui pénaliserait l'ensemble de la classe moyenne. Nous suggérons de viser les 2 % des plus riches où, selon la BNB, se situe le véritable accroissement de patrimoine. Nous proposons, par conséquent, un impôt unique sur la fortune, une taxe "corona" de 5 % sur les patrimoines supérieurs à trois millions d'euros. Nous souhaitons, par ce biais, recueillir 15 milliards d'euros à l'heure de la crise sanitaire.

Une foule d'arguments techniques sont avancés pour tenter de justifier l'impossibilité d'introduire un tel impôt. Daucuns renvoient au Conseil d'État, mais il ne s'agit nullement de dispositions contraires à la Constitution ni de conflits de compétences. Le contrôle des dépenses ne pourrait être effectué par la Cour des comptes que sur la base d'un cadastre des fortunes; or nous proposons précisément d'instaurer un tel cadastre.

À l'instar de ce qu'il a fait pour le Fonds blouses blanches, le Parlement peut décider aujourd'hui de manière autonome d'instaurer un impôt unique "corona". Un débat sur la fiscalité pourra encore être mené en juin.

08.14 Christian Leysen (Open Vld): Je me réjouis de ce projet, lequel a pu recueillir un consensus en commission. Certaines méthodes de travail qui ont cours dans ce Parlement me laissent toutefois perplexe. En cette période exceptionnelle, le Parlement laisse couler l'argent de tous côtés. Si nous dépensons cette année 30 milliards d'euros de plus que le total de nos recettes, notre dette publique sera deux fois plus importante que nos recettes annuelles. Il est logique de desserrer

bedrijfsleven. Ik heb ondertussen in het artikel van de Kamervoorzitter gelezen dat hij er ook over verbaasd is hoe dit Parlement in deze uitzonderlijke tijden functioneert en de uitgavenstroem langs alle kanten laat vloeien. Ik zal daar trouwens een vraag over stellen.

Ik heb zelf een bedrijf opgericht en ik wil er toch op wijzen dat de ondernemingen niet alleen veel tewerkstelling creëren en veel socialezekerheidsbijdragen afdragen, en dat hun medewerkers ook veel inkomstenbelastingen betalen. Ik wil de collega's erop wijzen dat wij, als wij dit jaar 30 miljard euro meer gaan uitgeven dan wij inkomsten hebben, als onderneming NV België een staatsschuld hebben die twee keer zo groot is als onze jaarlijkse inkomsten.

Men heeft het altijd over 50 % van het bbp en een schuld van 110 %. Ten opzichte van de omzet van de NV België zitten wij met grote schulden, en die laten wij in deze coronatijden heel blij verder oplopen. Het is normaal dat men in crismomenten even de rem lost, maar men moet er toch altijd op toezien dat er een evenwicht is. Vroeg of laat komt alles bij elkaar. Als wij niet oppassen en ook de volgende jaren blijven functioneren zoals nu, en als iedereen uitgaven op tafel legt waarvoor er een occasionele meerderheid is, zal, en ik citeer:

"Le peuple sera écrasé d'impôts. On fera emprunt sur emprunt. Après avoir épuisé le présent, on dévorera l'avenir."

Als wij in het kader van deze uitzonderlijke toestand niet opnieuw aandacht krijgen voor een bewust parcours naar het begrotingsevenwicht, dan zullen we er niet geraken. Het is dan ook belangrijk dat wij aandacht en respect hebben voor de mensen die werken, voor de ondernemers en de ondernemingen. Laten we heel duidelijk zijn, ondernemers en zelfstandigen zijn net als onze fractie voor een rechtvaardige fiscaliteit.

Uit het rapport van de Hoge Raad van Financiën leren we een aantal zaken. Er zijn thema's die niemand durft aan te raken, zoals het wegvlöien van de belastbare basis naar het buitenland via de grote technologische bedrijven. In dat rapport staat verder ook dat wij in een groep van 30 landen op de zesde plaats staan wat inkomstenbelasting betreft, dat wij nog hoger genoteerd staan wat de vermogensbelastingen betreft en dat we helemaal onderaan bengelen wat consumptiebelastingen betreft. We moeten trouwens de vraag stellen of we dat alles niet onderling in lijn moeten brengen binnen de Europese markt.

Nu zitten we uitzonderlijk in een fase waarin alles mogelijk is en allerlei zaken dringend zijn, zonder respect voor kwaliteitsnormen of voor de werkzaamheden van de commissies van de Kamer die dit alles holderdebolder moeten behandelen. Het gevolg is natuurlijk dat we ook veel correcties moeten aanbrengen.

Ik wil afsluiten met de vraag aan de minister om erop te letten dat wij de uitgaven die we doen zo snel mogelijk weer in een normaal stramien krijgen. Laten we eerlijk zijn, als men veel uitgeeft en daar zeer snel over beslist, dan zal er ook oneigenlijk gebruik zijn. Ik praat zelfs niet over fraude, maar de middelen kunnen gaan naar zaken waarvoor ze niet bedoeld zijn. Mijn zoon heeft me bijvoorbeeld net verteld dat hij een cheque van 200 euro heeft gekregen voor energie,

les cordons de la bourse en période de crise, mais nous devons toutefois veiller à maintenir un équilibre. Dès lors que chacun met sur la table des dépenses soutenues par une majorité de circonstance, c'est le contribuable qui devra y aller de sa poche en fin de compte.

Il faut respecter les travailleurs et les entrepreneurs, eux aussi sont favorables à une fiscalité équitable.

Dans son rapport, le Conseil supérieur des Finances soulève la question de la fuite de la base imposable à l'étranger par le biais des grandes entreprises technologiques. Il indique également que, comparativement à d'autres pays, nous prélevons des impôts élevés sur le revenu et la fortune mais très peu d'impôts sur la consommation. Nous devons réfléchir à la nécessité d'harmoniser les impôts au sein du marché européen.

Exceptionnellement, nous nous trouvons aujourd'hui dans une phase où tout est possible et où tout doit être fait dans l'urgence, obligeant la Chambre à agir à la hussarde et à apporter par la suite de nombreuses corrections.

Je demande donc de reprendre le cours normal des dépenses le plus rapidement possible. Les décisions rapides sont la porte ouverte aux abus. Nous devons revenir doucement à un mode de

dat terwijl de energieprijzen met 20 % gekelderd zijn en hij nog bij zijn ouders woont. Hij heeft dus beslist om te proberen dat terug te storten.

Wij moeten ons er dus van bewust zijn dat we langzaamaan weer in een normale modus komen, waarin we ondernemingen moeten steunen en niet wegjagen. We kunnen natuurlijk in het paradijs van Cuba of Venezuela terechtkomen, we kunnen naar een economie met veel overheidsholdings gaan waarvan men denkt dat die het beter gaan doen. We leven in een land waarin al meer dan 50 % gecontroleerd wordt door een heleboel instellingen, gevestigde waarden die blij zijn dat ze dat mogen uitgeven. Ik denk dat wij langzaamaan weer met de voeten op de grond moeten komen.

Ik wil de Kamervoorzitter vragen dat de diensten al deze initiatieven van de Kamer eens zouden optellen, het lijstje met de honderden miljoenen die wij week na week uitgeven en die ooit eens zullen worden terugbetaald, morgen, overmorgen? Of gaan we naar hyperinflatie, die al wat we hebben opeet? Ik denk dat we daarover nuchter moeten zijn.

Ik ben blij dat we deze stap zetten. Ik hoop dat we eruit leren, maar ik vraag zowel aan de minister als aan de Kamervoorzitter dat wij de realiteit blijven zien.

Ik verwijst ook naar Carl Devos, die zegt dat het Parlement een gat in zijn hand heeft. Dat kan niet zo blijven.

08.15 Joris Vandenbroucke (sp.a): Mijnheer de voorzitter, collega's, ik start meteen met het prijsgeven van de conclusie, namelijk dat de sp.a-fractie dit wetsontwerp zal steunen.

De collega's hebben al de verschillende maatregelen van dit ontwerp uitvoerig toegelicht. Ik zal ze niet herhalen.

Ik ben vooral blij dat wij met verschillende fracties het voorontwerp hebben kunnen verbeteren. De sp.a-fractie heeft die tekst van meet af aan aan drie belangrijke principes getoetst. Ten eerste, waar er misbruik is, kan geen steun volgen. Ten tweede, waar gezinnen financiële schade hebben geleden door de crisis, moeten we bekijken hoe we hun meer ademruimte kunnen geven. Ten derde, wij moeten bekijken hoe we stappen kunnen zetten naar een fair belastingssysteem, waarbij ieder zijn deel krijgt, maar ook ieder zijn deel doet.

Wat de eerste twee principes betreft, ben ik heel opgetogen dat de sp.a-fractie met concrete amendementen een voorzet heeft kunnen geven die heeft geleid tot een brede meerderheid voor het aanvullen van het wetsontwerp met een aantal artikelen. Ik dank de collega's die daarvoor hebben gezorgd.

In artikel 7 hebben wij verankerd dat bedrijven met participaties in belastingparadijnen of bedrijven die belangrijke betalingen doen aan belastingparadijnen – herinner u de 172 miljard waarvan enkele maanden geleden sprake in de kranten – worden uitgesloten van steun.

De concrete formulering van het amendement dat is goedgekeurd, is

fonctionnement normal.

Les services de la Chambre devraient faire l'addition des dépenses liées à toutes ces nouvelles initiatives. Semaine après semaine, nous distribuons des centaines de millions que nous devrons rembourser un jour. Ou allons-nous vers une hyper-inflation mangeant tout ce que nous possérons?

08.15 Joris Vandenbroucke (sp.a): Notre groupe soutiendra ce projet de loi. Je suis heureux que nous soyons parvenus, avec différents groupes, à améliorer l'avant-projet. Nous nous sommes, à cet égard, toujours basés sur trois principes: combattre les abus, donner une plus grande marge de manœuvre financière aux ménages et accomplir des démarches en vue d'un système fiscal équitable.

Au moyen d'amendements, le groupe sp.a a pu compléter le projet par un certain nombre d'articles. Nous avons ainsi ancré à l'article 7 la règle selon laquelle les entreprises qui effectuent des paiements à des paradis fiscaux sont exclues du bénéfice d'une aide. Outre une définition très concrète, l'administration et le juge se voient également offrir la possibilité d'examiner ces paiements.

Les familles qui se retrouvent depuis particulièrement longtemps au chômage temporaire ont par

allesbehalve vrijblijvend als men kijkt naar het gewicht van de definitie die we daarin hebben gestoken, met een verwijzing naar de *do's-and-don'ts*, maar ook als men ziet hoe we daarin een subjectief element hebben gestoken dat onze administratie en de rechter een hefboom aanreikt om die betalingen tegen het licht te houden.

Ten tweede hebben wij ervoor kunnen zorgen dat gezinnen die een financieel nadeel hebben geleden er nu op kunnen vooruitgaan en meer financiële ruimte krijgen. Ik heb het dan natuurlijk over de mensen die uitzonderlijk langdurig in de tijdelijke werkloosheid vertoeven en hun gezinsinkomen zien dalen. Daarvoor hebben we de bedrijfsvoorheffing op die uitkeringen laten dalen naar 15 %, zonder dat er achteraf nog een factuur volgt.

Ik kan u echter niet verhelen, collega's, dat de sp.a-fractie ontgoocheld is inzake het principe dat iedereen niet alleen zijn fair deel moet krijgen, maar ook zijn fair deel moet doen. We hadden daarin stappen vooruit kunnen zetten en onze spa-fractie heeft daartoe een concreet voorstel ingediend voor de reanimatie van de hier bij alle fracties welbekende effectentaks. Dat is een jaarlijks te innen taks op grote vermogens en, meer bepaald, op een onderdeel van het vermogen dat perfect bekend is tot twee cijfers na de komma en perfect te waarderen is tot twee cijfers na de komma.

Ons voorstel voor een effectentaks is ook onmiddellijk uitvoerbaar, collega's, want wij hebben het hier tenslotte over een wetsontwerp inzake dringende bepalingen, die dus onmiddellijk uitvoerbaar zijn. Op dat punt, collega Mertens, schiet het voorstel van de PVDA zwaar tekort. Wij hebben uiteraard uw voorstel met veel interesse gelezen en wij hebben gezien dat het bijvoorbeeld vereist dat er een nieuwe dienst wordt opgericht bij de FOD Financiën om die taks van u te vestigen en om toezicht te houden op de inning ervan. Gezinnen van wie wij het vermogen of delen daarvan absoluut niet kennen, zouden zelf een vermogensbalans moeten maken, zelf de waarde ervan moeten bepalen en zelf het verschuldigd bedrag moeten berekenen. Zoiets klinkt misschien goed op Facebook, collega, maar dat is geen uitvoerbaar wetsvoorstel. Het is totaal onuitvoerbaar. Dat is geen ernstig werk in het kader van een wetsontwerp tot uitvoering van dringende fiscale bepalingen.

Collega Mertens, u maakte terecht de vergelijking met het Zorgpersoneelsfonds. Een amendement dat hier werd goedgekeurd, was ook onuitvoerbaar, tot collega Jan Bertels, van mijn sp.a-fractie, een wetsvoorstel heeft ingediend om het in de realiteit om te zetten. Hoewel uw voorstel werd weggestemd, maar ook ons voorstel voor een effectentaks werd weggestemd, zal het debat over een faire fiscaliteit niet verdwijnen.

Collega's, u kunt erop rekenen dat de sp.a concrete voorstellen zal indienen die ervoor zullen zorgen dat ook grote vermogens zullen bijdragen. Ons wetsvoorstel voor de invoering van een effectentaks hebben wij namelijk al maanden geleden opnieuw ingediend, maar we hebben het nu aangemeld voor dringende behandeling in de commissie voor Financiën.

Mijnheer de voorzitter, ik durf voor te stellen om ons voorstel nu al naar de Raad van State te sturen, zodat de Raad van State het onmiddellijk kan bekijken, kwestie van het snel te kunnen invoeren als

ailleurs reçu une plus grande marge financière grâce à la diminution de 15 % du précompte professionnel sur les allocations.

Mon groupe est néanmoins déçu. Il ne suffit pas que chacun reçoive sa part, il faut aussi que chacun fasse sa part. Mon groupe a déposé une proposition pour la restauration de la taxe sur les comptes-titres. Cette taxe annuelle sur une partie des grosses fortunes, qu'il est tout à fait possible de calculer, est exécutable immédiatement, à l'inverse de la proposition du PTB. Les familles dont nous ignorons complètement la fortune ou une partie de celle-ci, devraient elles-mêmes dresser un bilan d'actifs, en déterminer elles-mêmes la valeur et calculer elles-mêmes le montant dû. Cette proposition de loi du PTB peut sembler bonne sur Facebook, mais elle est impossible à mettre en pratique.

Le débat d'une fiscalité équitable ne disparaîtra pas. Nous avons demandé l'urgence en commission des Finances pour notre proposition de loi pour la mise en œuvre d'une taxe sur les comptes-titres. Peut-être pourrions-nous déjà l'envoyer au Conseil d'État pour avis?

Mon groupe a aussi mis au point un plan de relance qui comporte un nouveau contrat social, dont le point final est un pacte fiscal qui doit garantir un système équitable. De nombreuses personnes paient en effet trop d'impôts parce qu'un petit groupe de personnes en paie trop peu.

het wordt goedgekeurd.

Collega's, daarnaast heeft sp.a ook werk gemaakt van een relanceplan met een nieuwe sociale deal, met als sluitstuk een fiscaal pact dat moet zorgen voor een fair belastingsysteem waarbij elke vorm van inkomen op een gelijke manier wordt behandeld, of het nu over werknemers dan wel over aandeelhouders gaat.

Mijnheer de minister, collega's, het is een feit dat ons huidig belastingsysteem ervoor zorgt dat veel mensen te veel belastingen betalen omdat een kleine groep te weinig betaalt. Ik kijk ernaar uit om daarover met u te debatteren, bijvoorbeeld in het kader van het rapport van de Hoge Raad van Financiën, dat daarover zeer interessante voorstellen heeft geformuleerd.

De voorzitter: Mijnheer Mertens, u vraagt het woord voor een persoonlijk feit, maar ik zal u in de tweede ronde het woord geven. Als ik aan elk lid dat zich aangesproken voelt – u hebt het debat ook gevolgd – het woord moet verlenen voor een persoonlijk feit, dan verlengt het debat met enkele uren. Uw naam werd genoemd, en daarom kunt u straks even repliceren.

Collega's, ik herinner u allen aan de plechtige belofte, uitgesproken in de Conferentie van voorzitters, om het debat binnen een uur af te werken. De heer Loones vraagt nog het woord in de tweede ronde en de heer Mertens wilt alleszins nog reageren op wat de heer Vandenbroucke heeft gezegd.

08.16 Sander Loones (N-VA): (...)

De voorzitter: Mijnheer Loones, als u het woord niet meer vraagt, maakt u het gemakkelijker.

08.17 Catherine Fonck (cdH): Monsieur le président, monsieur le ministre, rassurez-vous; je serai rapide et j'irai droit au but.

C'est un projet que nous allons soutenir. Dans les circonstances exceptionnelles que l'on connaît, les entreprises, les indépendants, les petits commerçants, mais également les ménages, doivent être pris en compte. Je voudrais pointer à ce sujet l'importance d'exonérer les mesures d'aide qui sont prises par les différents niveaux de pouvoir, que ce soit les Régions, les Communautés, les provinces ou les communes, ou encore le volet du précompte professionnel. Nous avions en effet déposé nous-mêmes une proposition de loi en ce sens. Elle permet l'existence d'un revenu effectivement disponible, qui soit à la fois plus juste par rapport aux rentrées financières, et qui soit aussi une bouffée d'oxygène suite à la diminution de revenus non négligeable que connaissent nombre de citoyens.

Ensuite, il y a le volet d'équité et de justice fiscale dont le principe sera important à retenir pour l'avenir, singulièrement en ce qui concerne les aides apportées à des entreprises en lien avec les paradis fiscaux.

Enfin, j'en viens au volet santé. Premièrement, par rapport aux dons, un extraordinaire bénévolat s'est mis en route depuis des semaines à présent, pour la fabrication de masques notamment, mais aussi de différents types de matériaux de protection. Deuxièmement, s'agissant de la réduction de la TVA sur les masques et les gels hydroalcooliques, j'ai un regret et une question.

Le regret est l'absence de rétroactivité. De nombreuses communes se sont véritablement mobilisées pour faire des commandes et apporter des masques alternatifs en tissu, parfois des masques

08.17 Catherine Fonck (cdH): We zullen ons achter dit ontwerp scharen, waarin rekening gehouden wordt met de realiteit van de ondernemingen en de zelfstandigen, maar ook van de gezinnen, of het nu via de steunmaatregelen of de bedrijfsvoorheffing is. Het is immers belangrijk dat er een beschikbaar inkomen gewaarborgd is. We moeten dit principe van fiscale billijkheid, waarbij bedrijven die hun heil zoeken in belastingparadijzen uitgesloten worden van de steunmaatregelen, ook toepassen in de toekomst.

Wat de gezondheid betreft, werd er gedacht aan giften en aan vrijwilligerswerk, en aan de verlaging van de btw op mondmaskers en handgel. Het gebrek aan terugwerkende kracht valt te betreuren. Zo hadden we de inspanningen van de gemeenten op dat vlak kunnen erkennen en belonen. Die btw van 6 % zou bovendien niet toegepast moeten worden op de ziekenhuizen, die daar normaliter volledig van vrijgesteld zijn.

chirurgicaux, aux écoles et aux citoyens. Il est quand même dommage que ces communes, qui ont tellement investi, et surtout celles qui ont commandé à l'avance, se retrouvent avec une non-réduction du taux de TVA.

La question. L'importation des masques et des gels hydroalcooliques par les hôpitaux bénéficie, si je ne m'abuse, monsieur le ministre, d'une exemption totale de TVA. Je voudrais être sûre qu'on ne se retrouve pas, *in fine*, avec une TVA à 6 % pour les hôpitaux, alors que normalement, ceux-ci bénéficient de l'exemption totale. Je voudrais que vous me confirmiez qu'il s'agira bien, pour eux, dès lors, d'une exemption totale, qui primera sur le taux de TVA à 6 %. Ce serait le comble du comble de connaître une telle situation.

08.18 Peter Mertens (PVDA-PTB): Ik vind het bijzonder ontgoochelend dat de sp.a-fractie ons voorstel niet steunt. Ik vind het echt een gemiste kans. Ik ben ook verbijsterd door de uiteenzetting van haar spreker. Voor het Zorgpersoneelfonds hadden wij onmiddellijk een wetsvoorstel klaar, dat uiteindelijk in een alternatieve vorm in het Parlement met de steun van de PS-, sp.a- en Ecolo-Groenfracties werd goedgekeurd, wat een goede zaak was. U hoeft in dat verband niet Pinokkio te spelen. Dat was vandaag ook mogelijk rond ons voorstel.

Het probleem met de effectentaks is dat de allergrootste vermogens in België hun fortuin niet op een effectenrekening zetten, maar onderbrengen in allerlei vennootschappen. Met de effectentaks treft u niet de toplaag. Dat kan een discussiepunt zijn; u moet in ieder geval daarover eerlijk zijn.

De PVDA-PTB-fractie daarentegen stelt de invoering van een vermogenskadaaster voor. Trouwens, de vermogensbelasting in Frankrijk, die toch 20 jaar lang bestond zonder vermogenskadaaster, leverde toch elk jaar 20 miljard op. U doet een beetje belachelijk over het zelf aangeven, maar als de supervermogenden een erfenis willen doorgeven, moeten zij ook een evaluatie van hun patrimonium doen. Zo iets gebeurt dus wel degelijk.

Ik hoor nu al 20 jaar zulke verklaringen van sp.a. Ik zou liever zien dat zij klare taal spreekt, toegeeft dat ze niet voor een vermogensbelasting op zich is en dat ze zich weghoudt van de paraplu van technische argumenten om toch maar geen vermogensbelasting in te voeren. Twintig jaar lang goochelt zij met technische feiten, twintig jaar lang goochelt zij met argumenten, verwijst zij naar de Raad van State en het Rekenhof enzovoort om toch maar niet de vermogens aan te pakken en om alternatieven te zoeken voor de hogere middenklasse. Het gaat om een groot meningsverschil. Laten we dus als volwassenen het politiek meningsverschil toegeven en daarover discussiëren in plaats van Pinokkio te spelen rond een aantal argumenten.

De **voorzitter**: Ik geef het woord aan de minister. Na zijn antwoord kunnen we zien of iemand nog iets aan de discussie wil toevoegen.

08.19 Minister Alexander De Croo: Mijnheer de voorzitter, wat hier voorligt, is inderdaad de vrucht van een heel intense samenwerking met heel veel politieke fracties. Zelfs voor de agendering in de plenaire vergadering hebben we elkaar proberen te vinden.

08.18 Peter Mertens (PVDA-PTB): Il est particulièrement décevant de constater que le groupe sp.a ne souhaite pas soutenir notre proposition. Pour le Fonds blouses blanches, nous avons immédiatement préparé une proposition de loi qui a finalement été adoptée au Parlement dans une forme alternative. Il aurait pu en être de même aujourd'hui.

Le problème de la taxe sur les comptes-titres est que les plus grandes fortunes de Belgique placent leurs capitaux non pas sur un compte-titres, mais dans diverses sociétés. La couche supérieure reste donc intacte.

Mon groupe propose l'instauration d'un cadastre des fortunes. En France, l'impôt sur les fortunes rapporte 20 milliards d'euros par an sans cadastre. Le sp.a se retranche déjà depuis 20 ans derrière des arguments techniques pour ne pas devoir s'attaquer aux grandes fortunes et pour rechercher des alternatives pour les classes moyennes supérieures. Avouons tout simplement cette divergence de vues politique.

08.19 Alexander De Croo, ministre: Ce projet est le fruit d'une collaboration très intense entre de nombreux groupes politiques, qui

We hoeven het debat in de commissie niet over te doen, maar ik wil wel een punt aanhalen. Ik hoop dat het Parlement geen teksten goedkeurt die tegen de Europese wetgeving ingaan of die zeer hoge risico's van fraude met zich zouden meebrengen. Ik verklaar mij nader. Het is bijvoorbeeld in de praktijk bijzonder moeilijk om btw met terugwerkende kracht terug te vorderen. Dat brengt bovendien een enorm risico op fraude met zich mee. Als men bijvoorbeeld voorstellen aanneemt die tegen de btw-richtlijn ingaan, zou men juridische onzekerheid installeren, wat volgens mij absoluut geen goede zaak is. We hebben dat in de commissie voldoende besproken. Ik denk dat men niemand een dienst bewijst door een tekst goed te keuren die juridisch totaal instabiel zou zijn. Niemand is verplicht om mij daarin te geloven. Als minister kan ik alleen maar mijn visie daarover meegeven.

Een aantal maatregelen die hier worden goedgekeurd, worden geconditioneerd. Dat geldt bijvoorbeeld voor de maatregel inzake voorafbetalingen in de vennootschapsbelasting. We hebben in het Parlement ook gekeken op welke manier we een en ander konden versterken. Verschillende fracties hebben wat dat betreft ook bijkomende elementen aangebracht, die we hebben kunnen meenemen in de definitieve tekst.

Alleszins zal ik de conditionaliteit die hier wordt gehanteerd, maximaal proberen over te nemen in andere wetsontwerpen waarmee ik naar het Parlement kom. Het voorstel dat we op het vlak van solvabiliteit aan het uitwerken zijn, zou volgens mij hetzelfde soort van conditionaliteit moeten inhouden.

Monsieur Laaouej, vous avez mentionné le fait que nous avons ajouté des mesures au sujet du précompte professionnel. C'était une demande de plusieurs groupes politiques. En ce qui concerne votre question spécifique sur l'article 4 sur l'exonération fiscale, cela s'applique bien tant pour la partie générale que pour la partie individuelle, pourvu qu'elle soit attribuée par les Régions ou des autorités locales.

Ik kom even terug op wat er is gezegd over solvabiliteitsmaatregelen. De solvabiliteitsmaatregelen liggen nu niet op tafel. Daarmee kom ik nog naar het Parlement. Het betreft brede maatregelen, die niet over één bepaalde sector gaan en die breed kunnen worden toegepast. Iemand zei dat wij niet alleen over de horeca en aanverwante sectoren moeten spreken en dat nog andere sectoren het moeilijk hebben; vandaar dat wij over het algemeen met brede maatregelen werken.

Enfin, les hôpitaux qui importent directement sont bien exemptés de la TVA.

Je crois que j'ai répondu à toutes les questions.

De voorzitter: Zijn er nog leden die het woord vragen voor een repliek op het antwoord van de minister?

08.20 Kathleen Depoorter (N-VA): Mijnheer de voorzitter, wij gaan de discussie van in de commissie niet overdoen, maar ik zou toch graag eerlijkheidshalve nog een repliek geven.

Mijnheer de minister, u zegt dat er problemen kunnen zijn met ons

a duré jusqu'au moment de son inscription à l'ordre du jour de la séance plénière.

J'espère que le Parlement n'adoptera pas de texte contraire à la législation européenne ou comportant des risques importants de fraude. Ainsi, récupérer la TVA avec effet rétroactif est particulièrement difficile. L'insécurité juridique n'est jamais une bonne chose.

Des mesures telles que celles concernant les versements anticipés dans l'impôt des sociétés sont subordonnées à certaines conditions. J'appliquerai également ce principe aux projets de loi que je soumettrai encore au Parlement, comme celui portant sur la solvabilité.

De in artikel 4 vermelde fiscale vrijstelling is zowel op de besluiten met algemene strekking als op de besluiten met individuele strekking van toepassing, mits ze wordt toegekend door het Gewest of het lokale bestuur.

Les mesures en matière de solvabilité ne sont pas encore sur la table, mais il s'agira de mesures ayant un champ d'application étendu et qui ne concerneront pas un secteur en particulier.

De mondmaskers voor de ziekenhuizen zijn inderdaad volledig vrijgesteld van btw.

08.20 Kathleen Depoorter (N-VA): Je ne souhaite pas répéter la discussion qui a eu lieu en commission, mais il a été clairement indiqué que ces mêmes pro-

amendement, maar het klopt toch wel dat gisteren in de commissie heel duidelijk is gesteld dat bij de niet-onttrekking van de btw diezelfde problemen kunnen optreden. Het gaat hier om een maatregel waarmee wij onze Vlaamse bedrijven zouden ondersteunen en waarmee wij inspelen op onze concurrentiepositie ten opzichte van Chinese producenten. Het Parlement kan dat perfect goedkeuren.

Ik hoor voorts niet graag wat u zegt over fraude, mijnheer de minister. Ik heb er een probleem mee dat u organisaties als Artsen Zonder Grenzen of Oxfam, dat medische hulpmiddelen aankoopt om ze uit te delen, als fraudegevoelig bestempelt. Het gaat hier toch om een heel limitatieve lijst van instellingen en een limitatieve lijst van middelen en wij kunnen daar perfect mee verder.

Problèmes pouvaient survenir aussi en cas de non-prélèvement de la TVA. Cette mesure a toutefois vocation à soutenir nos entreprises flamandes et à influer sur notre compétitivité face aux producteurs chinois. Permettez-moi de dire, par ailleurs, que les déclarations du ministre qui qualifie des organisations telles que Médecins Sans Frontières ou Oxfam d'organisations sensibles à la fraude, me gênent.

De voorzitter: Quelqu'un demande-t-il encore la parole? (*Non*)
Vraagt nog iemand het woord? (*Nee*)

La discussion générale est close.
 De algemene bespreking is gesloten.

Discussion des articles **Bespreking van de artikelen**

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion.
 (Rgt 85, 4) (**1174/9**)

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (**1174/9**)

Le projet de loi compte 31 articles.
 Het wetsontwerp telt 31 artikelen.

* * * * *

Amendements déposés:

Ingediende amendementen:

Art. 18/2(n)

- 200 – Kathleen Depoorter cs (1174/10)

Art. 28/1(n)

- 195 – Peter Mertens cs (1174/10)

* * * * *

Besluit van de artikelsgewijze bespreking:
Conclusion de la discussion des articles:

Réservés: les amendements.

Aangehouden: de amendementen.

Artikel per artikel aangenomen: de artikelen 1 tot 31.

Adoptés article par article: les articles 1 à 31.

La discussion des articles est close. Le vote sur les amendements réservés ainsi que sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over de aangehouden amendementen en over het geheel zal later plaatsvinden.

09 Proposition de loi modifiant les lois du 4 avril 2019 modifiant le Code de droit économique en ce qui concerne les abus de dépendance économique, les clauses abusives et les pratiques du marché déloyales entre entreprises et du 2 mai 2019 portant modifications du livre I^{er} "Définitions", du livre XV "Application de la loi" et remplacement du livre IV "Protection de la concurrence" du Code de droit

économique (1138/1-5)

09 Wetsvoorstel tot wijziging van de wetten van 4 april 2019 houdende wijziging van het Wetboek van Economisch Recht met betrekking tot misbruiken van economische afhankelijkheid, onrechtmatige bedingen en oneerlijke marktpraktijken tussen ondernemingen en van 2 mei 2019 houdende wijzigingen van boek I "Definities", van boek XV "Rechtshandhaving" en vervanging van boek IV "Bescherming van de mededinging" van het Wetboek van economisch recht (1138/1-5)

Proposition déposée par:

Voorstel ingediend door:

Vincent Scourneau, Benoît Friart, Leen Dierick.

Discussion générale**Algemene besprekking**

La discussion générale est ouverte.

De algemene besprekking is geopend.

09.01 **Gilles Vanden Burre**, rapporteur: Monsieur le président, je me réfère au rapport écrit.

09.01 **Gilles Vanden Burre**, rapporteur: Ik verwijst naar het schriftelijk verslag.

De **voorzitter**: Quelqu'un demande-t-il encore la parole? (*Non*)

Vraagt nog iemand het woord? (*Nee*)

La discussion générale est close.

De algemene besprekking is gesloten.

Discussion des articles**Besprekking van de artikelen**

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (**1138/1**)

Wij vatten de besprekking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de besprekking. (Rgt 85, 4) (**1138/1**)

La proposition de loi compte 4 articles.

Het wetsvoorstel telt 4 artikelen.

Aucun amendement n'a été déposé.

Er werden geen amendementen ingediend.

Les articles 1 à 4 sont adoptés article par article.

De artikelen 1 tot 4 worden artikel per artikel aangenomen.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

De besprekking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

10 Proposition de résolution relative au développement potentiel d'une application mobile pour lutter contre le coronavirus (COVID-19) et à la nécessité de respecter les droits humains, en particulier le droit au respect de la vie privée (1182/1-7)

10 Voorstel van resolutie betreffende de mogelijke ontwikkeling van een app ter bestrijding van het coronavirus COVID-19, en de noodzaak om de mensenrechten, en in het bijzonder het recht op privacy, te respecteren (1182/1-7)

Proposition déposée par:

Voorstel ingediend door:

Jessika Soors, Egbert Lachaert, Gilles Vanden Burre, Khalil Aouasti, Kris Verduyckt, Sammy Mahdi, Tinne Van der Straeten, Catherine Fonck, Sophie Rohonyi.

Discussion
Besprekking

Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (1182/6)

De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de besprekking. (Rgt 85, 4) (1182/6)

La discussion générale est ouverte.

De algemene besprekking is geopend.

10.01 Michael Freilich, rapporteur: Mijnheer de voorzitter, ik verwijss naar mijn schriftelijk verslag.

10.01 Michael Freilich, rapporteur: Je renvoie à mon rapport écrit.

10.02 Gilles Vanden Burre (Ecolo-Groen): Monsieur le président, c'est un sujet qui nous a occupés, avec de nombreux débats, dans les semaines qui viennent de s'écouler. Je pense que c'est heureux. C'est la première chose que j'aimerais dire ici.

Le texte que nous avons déposé, avec ma collègue Jessika Soors, a été cosigné par des collègues de nombreux groupes politiques – j'en profite pour les remercier – pour que nous puissions, ici, au Parlement, nous apprêter ce débat important dans le cadre de la défense de nos libertés individuelles et de notre vie privée. Ce débat a trait à l'éventuelle mise en place par le gouvernement, avec la collaboration des Régions, d'une application numérique en vue de tracer et donc combattre le coronavirus dans la période de déconfinement.

Pour nous, il était important que ce débat ait lieu au Parlement. Nous avons pu le tenir de manière efficace et rapide. Avoir le débat en commission et au Parlement et disposer de la plus large assise démocratique possible au niveau des cosignataires était fondamental. À cela s'ajoutait le critère de la rapidité puisqu'il y a urgence au niveau de la maladie, au niveau de la pandémie, au niveau des projets qui sont en lien avec le déconfinement progressif que nous vivons aujourd'hui.

Comme je viens de le dire, pour nous, avoir le débat en commission et au Parlement était primordial. C'est un premier objectif que nous avons atteint. Nous avons eu le débat en commission de l'Économie et de l'Agenda numérique; nous avons eu le débat en commission de la Justice – deux matinées de débats. Nous avons eu des auditions, très rapidement, avec des experts, des expertes, des professeurs d'université, la Sûreté de l'État, l'Autorité de protection des données, la Ligue des droits humains. Nous avons vraiment pu avoir un débat très large et très intéressant avec des acteurs des milieux concernés. Surtout, nous sommes allés en profondeur, ce qui est une nécessité dans ce type de débats.

En outre, nous avons eu un échange de vues avec le ministre De Backer, que nous avons interrogé pendant presque deux heures après les auditions. Il nous a expliqué, de manière détaillée, le projet élaboré dans le cadre de la task force "Data Against Corona", qu'il a personnellement mise en place. En effet, beaucoup de questions restaient en suspens. Même si nous comprenons l'urgence, quelques éléments manquaient de transparence. Je pense notamment aux membres de cette task force. Il y avait des

10.02 Gilles Vanden Burre (Ecolo-Groen): Het verheugt me dat deze tekst, die ik samen met mevrouw Soors heb ingediend, het nodige voer voor discussie heeft opgeleverd. Wij vonden het belangrijk dat het Parlement het debat over de eerbiediging van de privacy en de individuele vrijheden in het kader van het gebruik van de tracingapp snel en efficiënt zou voeren. Gezien de pandemie is de kwestie natuurlijk dringend. Voorts streefden we naar een breed democratisch draagvlak, dat verkregen werd dankzij het grote aantal medeondertekenaars van de tekst.

We hebben een grondig debat gevoerd in de commissie Economie en Digitale agenda en in de commissie Justitie. We hebben ook discussies gevoerd tijdens de hoorzittingen met de deskundigen en de actoren.

We hebben ook met minister De Backer van gedachten gewisseld. Hij liichtte het project Data & Technology against Corona toe en verduidelijkte bepaalde punten, met name de taskforce, de leden daarvan en de coördinatie met de Gegevensbeschermingsautoriteit. Vervolgens heeft hij de door ons voorgestelde krijtlijnen gesteund, en heeft hij zich ertoe verbonden een wetsontwerp in te dienen, dat momenteel door de Raad van State wordt onderzocht.

De krachtlijnen zijn van essentieel belang. Ik noem de belangrijkste:

interrogations quant à la question de savoir qui faisait quoi au niveau des membres de l'Autorité de protection des données et des membres de la task force. Tous ces points ont été éclaircis par le ministre qui a d'ailleurs soutenu, dans la foulée, les balises prévues dans le cadre de notre proposition de résolution. Le travail a donc vraiment été très constructif.

Les balises qui – je l'espère – seront votées, dans quelques instants, par cette assemblée sont, selon nous, fondamentales. Je ne les reprendrai pas toutes car vous en avez pris connaissance. Je n'en citerai que quelques-unes qui sont à notre avis extrêmement importantes, même si la proposition de résolution forme un tout cohérent. Il n'est pas question de sélectionner, par la suite, les balises que l'on souhaite garder. D'ailleurs, le ministre s'est engagé à déposer une proposition de loi, ce qui a été fait depuis. Elle est actuellement soumise pour avis au Conseil d'Etat. Elle traduit les balises et les principes qui sont, aujourd'hui, ancrés dans la résolution que nous allons voter.

Nous nous référions évidemment au règlement européen, à toutes les dispositions légales en matière de protection de la vie privée et des libertés individuelles, et nous estimons que certains critères sont fondamentaux, si d'aventure, demain, les gouvernements régionaux, en lien et en soutien au gouvernement fédéral, devaient opter pour une application numérique. Nous pensons notamment au fait que cela doit se faire de manière volontaire, sans aucune obligation, contrairement à ce qui existe dans d'autres pays démocratiques où les citoyennes et les citoyens sont obligés de s'inscrire. Pour nous, cette façon de faire est impensable. Nous estimons également que le système qui sera éventuellement mis en place devra être décentralisé. En effet, il n'est pas question d'avoir une base de données centralisée permettant de suivre ou d'avoir accès à des informations relatives à nos concitoyens. Nous excluons aussi la géolocalisation. Autrement dit, il n'est pas question de géolocaliser les citoyens. Le système doit être décentralisé. Si une application devait voir le jour, il s'agirait d'une application Bluetooth sur les téléphones pouvant permettre aux utilisateurs de se repérer entre eux à distance. Mais je répète qu'il n'est pas question de géolocalisation.

Par ailleurs, ce qui est aussi fondamental à nos yeux, c'est que tout soit ouvert (open code, open source, open access), tout ce que l'on appelle l'ouverture totale et la transparence totale par rapport à d'éventuels algorithmes, par rapport à d'éventuels fonctionnements, par rapport aux bases de données et aux données qui seront utilisées. Évidemment, en aucun cas, il ne faut permettre une utilisation commerciale a posteriori. C'est impensable pour nous. Dès que le projet sera terminé, toutes ces données devront soit être détruites soit ne plus être utilisables via un système par d'autres acteurs.

Nous demandons également un audit. Il est primordial, si une telle expérience doit avoir lieu, de pouvoir l'évaluer a posteriori et auditer ce qui s'est bien passé, ce qui s'est moins bien passé et les plaintes éventuelles de nos concitoyens. D'autres éléments figurent dans la résolution mais je voulais vraiment mettre en avant les principaux, en répétant que notre principale motivation était d'avoir ce débat, ici, au Parlement, de manière totalement transparente avec des acteurs et des actrices, des experts et des expertes, des professeurs

de verwijzing naar de Europese verordening, het vrijwillige karakter, het gedecentraliseerde systeem, het uitsluiten van geolocatie, open systemen – open source, open code en open access – om commercieel gebruik te voorkomen, de vernietiging van de gegevens na gebruik en een audit van het project.

Net als mevrouw Soors en de medeondertekenaars zijn we verheugd dat we die debatten gevoerd hebben en dat we de steun gekregen hebben van de minister, die van de bescherming van de individuele vrijheden en van de privacy een prioriteit gemaakt heeft. We juichen dit kwaliteitsvolle en grondige parlementaire werk, dat voor dit soort van debatten essentieel is, toe.

d'université ainsi que la Ligue des droits humains autour de cette protection des données.

Nous sommes très heureux, avec ma collègue Jessika Soors mais aussi avec les autres collègues qui ont cosigné le texte, d'avoir pu mener ce débat avec une assise démocratique forte et surtout avec le soutien *in fine* du ministre qui a vraiment mis en avant les principes du *privacy first*, c'est-à-dire la défense des libertés individuelles et de la vie privée. C'est ce que nous voulions faire. C'est un travail parlementaire de qualité et en profondeur qui a donc été effectué.

10.03 Michael Freilich (N-VA): Mijnheer de voorzitter, collega's, kan technologie ons op een veilige en vriendelijke manier helpen om ons verder doorheen de huidige coronatoestanden te looden? Kan een telefoonapplicatie voor contactonderzoeken er bijvoorbeeld mee voor zorgen dat wij een nieuwe dreiging van overbelasting van ons gezondheidssysteem en de bijhorende risico's van een nieuwe lockdown kunnen vermijden of zolang mogelijk afwenden?

Nu hebben wij immers nog voldoende veerkracht, maar een nieuwe tweede, derde of vierde lockdown zou desastreuze gevolgen kunnen hebben voor onze economie, onze welvaart, ons welzijn en onze moraal.

Wat is de spreekwoordelijke prijs die wij op het vlak van de aantasting van onze persoonlijke levenssfeer voor een dergelijke applicatie zouden moeten betalen?

Dat zijn allemaal vragen die al sedert het begin van de huidige pandemie de gemoederen bezighouden en nu ook eindelijk hier in de vergadering op tafel komen.

Ik vermoed en hoop dat de andere fracties een even intens intern debat daarover hebben gevoerd als onze fractie heeft gedaan.

De heer D'Haese opperde namens de N-VA-fractie in de commissie voor Justitie al: "Dit dossier lijkt haast een ethisch karakter te hebben, want heel veel collega's en burgers hebben voor zichzelf al lang een uitgesproken standpunt gevormd met betrekking tot een mogelijke telefoonapplicatie voor contactonderzoek, maar zitten wel nog met heel veel vragen rond de privacyvriendelijkheid en de effectiviteit daarvan."

Het lijkt er alleszins wel sterk op dat het contactonderzoek een onmisbaar instrument zal zijn om het COVID-19-virus zo goed mogelijk in te dammen en ook om ons op korte termijn hopelijk een zo normaal mogelijk leven te bieden.

Het contactonderzoek is per definitie privacyinvasief. Nu de Gewesten met het manuele contactonderzoek van start zijn gegaan, ook al gebeurt dat veleer met horten en stoten, wordt dat voldoende duidelijk.

De eerste signalen die wij over het manuele contactonderzoek mochten ontvangen, tonen aan dat de effectiviteit ervan nog niet zo overtuigend is. Niet iedereen is geneigd informatie te delen, wat een aantal deskundigen deze week ervoor deed pleiten om alsnog een bijkomend wapen in de strijd te gooien, het digitale contactonderzoek.

10.03 Michael Freilich (N-VA): La question-clé revient à se demander si la technologie pourra nous aider à sortir de la crise sanitaire et à éviter un deuxième, un troisième ou même un quatrième confinement. La succession de plusieurs *lockdowns* aurait des effets désastreux pour notre économie, notre prospérité, notre bien-être et notre moral. La question se pose également du prix à payer, pour une telle application, sur le plan de la protection de la vie privée. Ces interrogations jettent le trouble dans les esprits.

Mon groupe a déjà mis en avant, en commission de la Justice, le caractère éthique de la question: la plupart des gens acceptent déjà une application téléphonique, certes, mais ils se posent de très nombreuses questions sur le respect de la vie privée et sur l'efficacité d'une telle application.

Il semblerait qu'une application soit l'instrument incontournable pour pouvoir renouer avec une existence normale. L'enquête de contacts manuelle est invasive en termes de vie privée et nul doute qu'une application le serait aussi. Comme il s'avère que l'enquête manuelle n'est pas si efficace, d'aucuns préconisent le traçage numérique.

La pratique montrera l'utilité ou non d'une application pour le traçage des contacts. Il faut veiller à ne pas rater le train des mesures européennes: il n'est pas inconcevable qu'en franchissant les frontières de notre pays cet été,

Ik denk bijvoorbeeld aan professor Herman Goossens gisteravond nog op het nieuws van VTM.

Is een dergelijke "contacttracingapp", zoals wij dat in schoon modern Vlaams noemen, wel voldoende privacyvriendelijk? Is het wel de moeite waard om de app te laten uitrollen?

Laten wij beginnen met de effectiviteit van een dergelijke app. Er blijft rond die effectiviteit nog veel mist hangen.

Alleen de toepassing in de praktijk zal uitwijzen welk nut een dergelijke applicatie voor contactonderzoek kan hebben. Daartegenover staat dat het goed mogelijk is dat op Europees niveau de openstelling van de landsgrenzen met het oog op de zomervakantie gekoppeld wordt aan het gebruik van een of andere app. Ook moeten wij ervoor beducht zijn dat wij over enkele weken of maanden, rijkelijk laat, niet plots vaststellen dat wij als enig Europees land nog op het perron staan te wachten, terwijl de rest van de Europese klas al lang de trein heeft genomen richting een zonnige bestemming.

Het komt echter duidelijk de Gewesten toe om te beslissen of er al dan niet een app wordt uitgerold. Misschien moet het debat over de effectiviteit ervan in de eerste plaats op dat niveau ten gronde worden gevoerd.

Wat wij hier, op federaal niveau, wel al kunnen doen, is voor dergelijke applicaties in een zo strikt mogelijk wettelijk kader voorzien op het vlak van gegevensbescherming. De nu voorliggende resolutie is daarin een eerste stap. Dit voorstel van resolutie maakt resoluut de keuze voor de meest privacyvriendelijke architectuur van een dergelijke applicatie voor contactonderzoek en volgt daarin ook de aanbeveling van de Europese Commissie en het Europees Comité voor gegevensbescherming.

De resolutie eist bijgevolg vooreerst spijkerharde garanties op een volstrekt vrijwillige deelname van de burger. De burger zal ook op elk ogenblik in het proces kunnen beslissen om zijn deelname stop te zetten. Ik citeer uit de tekst van de resolutie. "Het gebruik van de app of het tonen van de data daarin kan niet opgelegd worden door de werkgever, noch het openbaar vervoer of door enig andere derde als vereiste voor toegang tot een plek of voor welk ander doel ook."

Ook nog te weten, deze app kan enkel en alleen gebruikt worden als hulpmiddel voor de bevolking en ook om burgers te waarschuwen, maar mag in geen geval gebruikt worden voor het opvolgen van een social-distancingmaatregel of quarantaine of de controle daarvan.

Voorts moet de opslag van persoonsgegevens decentraal gebeuren om absolute anonimiteit te garanderen, dus niet in een centrale databank, maar op het individueel toestel van de deelnemers en uiteraard slechts voor de beperkte periode waarin het epidemiologisch nuttig is en de gegevens nodig zijn.

Bovendien wordt er resoluut voor gekozen de gegevensverzameling enkel mogelijk te maken via bluetooth, en niet via gps. Gegevensverzameling via gps brengt vrij automatisch veel grotere privacyrisico's met zich.

nous soyons confrontés à l'une ou l'autre appli.

Comme c'est aux Régions qu'appartient la décision de déployer une telle appli, il est préférable que le débat soit mené à ce niveau de pouvoir. À l'échelon fédéral, nous pouvons élaborer un cadre légal strict. Cette résolution en est la première étape puisqu'on y trouve tous les arguments en faveur de l'architecture la plus respectueuse de la vie privée nécessaire à une telle application. Elle renferme des exigences de garanties solides pour la participation volontaire des citoyens, qui doivent pouvoir à tout moment se rétracter. Aucune autorité ne pourra exiger l'utilisation de l'application. En outre, l'application ne pourra être utilisée que pour prévenir les personnes et non pour contrôler la distanciation sociale ou la quarantaine. Le stockage des données à caractère personnel devra être décentralisé et temporaire afin de garantir un parfait anonymat.

De surcroît, on choisit résolument de permettre uniquement l'utilisation de *bluetooth* et non du gps pour collecter des données. La collecte de données par gps entraîne automatiquement des risques nettement plus importants sur le plan du respect de la vie privée. Le fait que le code source de l'application soit rendu public diminue considérablement le risque que des acteurs moins fiables ou trop commerciaux s'engagent dans le développement d'une application. Qui plus est, un code source public offre également la possibilité de gagner plus facilement la confiance du citoyen vis-à-vis d'une application de ce type. Par ailleurs, il sera bien entendu donné au citoyen toutes les garanties que le règlement général sur la protection des données sera respecté, y compris les garanties en matière de traçage manuel des contacts.

Le groupe auquel appartient l'a-

Wij hebben ook al gehoord dat de broncode van de applicatie publiekelijk beschikbaar moet worden gemaakt, wat de kans ernstig reduceert dat minder betrouwbare of al te commerciële spelers aan de ontwikkeling van zo'n applicatie zouden beginnen. Daarenboven biedt een publieke broncode ook de kans gemakkelijker het vertrouwen van de burger in een dergelijke applicatie te winnen.

Verder zullen alle garanties die de Algemene Verordening Gegevensbescherming de burger biedt vanzelfsprekend geëerbiedigd moeten worden. Waaronder de garanties die ik in het begin van mijn betoog heb opgesomd, toen ik het had over de manuele contacttracing.

Ik wil alle collega's alvast uitdrukkelijk bedanken voor de goede samenwerking in dit dossier. Al had het natuurlijk een tikkeltje hoffelijker geweest indien de fractie van de hoofdindienster bij het uitsturen van de uitnodiging tot medeondertekening naast twee andere fracties ook de grootste fracties van dit Huis niet over het hoofd had gezien. Maar wij van N-VA blijven in deze bijzondere tijden alleszins de hand reiken aan iedereen van goede wil en minder goede wil. Het coronavirus stopt namelijk niet aan de voordeur van een Groen- of N-VA-lid.

In de commissie hebben wij dan ook negen amendementen op de tekst voorgesteld. Vijf daarvan werden met een ruime meerderheid goedgekeurd. Wij blijven ten volle het nut of de noodzaak van de vier verworpen amendementen evenzeer verdedigen. Eentje daarvan willen wij vandaag toch herhalen en opnieuw ter stemming brengen. Want wij begrijpen niet dat men in deze resolutie vraagt dat de regering een audit zou bestellen na afloop van de epidemie indien er geen noemenswaardige klachten of problemen zijn in verband met een eventuele app.

Ik kan alleen maar vaststellen dat in dit land de ziekte onnodig geld over de balk te gooien helaas bijzonder moeilijk in te dijken valt. Het is nochtans onze taak als een goede huisvader om te springen met de middelen van de burger.

Tot slot, om alle misverstanden weg te nemen bij de collega's die nog twijfels hebben over hun stehouding, dit voorstel van resolutie roept niet op om sowieso vanuit de overheid een applicatie uit te rollen. Het trekt alleen nauwkeurig en fors de kijntjes waarbinnen wij, in het licht van onze grondrechten, en dan vooral het recht op eerbiediging van de persoonlijke levenssfeer, een dergelijke applicatie mogelijk zien.

Onze fractie zal het voorliggend voorstel van resolutie in dat licht mee goedkeuren.

10.04 Khalil Aouasti (PS): Monsieur le président, chers collègues, pour mon groupe, et comme indiqué lors des nombreux débats en commission qui se sont tenus au cours des dernières semaines, il y a deux débats. Il y a le débat sur la base de données lié au *tracing* manuel et il y a le débat sur l'application.

La présente résolution se concentre effectivement exclusivement sur la question de l'application. Et là où le débat sur la base de données doit encore être mené et suivra un chemin qui lui est propre, mais qui

teure principale aurait pourtant été un peu plus courtois si, au moment où a été envoyée l'invitation à cosigner avec les deux autres groupes, il n'avait pas oublié le plus grand groupe. En ces temps particuliers, la N-VA continue en tout état de cause à tendre la main à toutes les personnes de bonne et moins bonne volonté. Le coronavirus ne s'arrête en effet pas à la porte d'un membre de Groen ou de la N-VA.

Nous avons proposé neuf amendements en commission. Cinq de ces amendements ont été adoptés à une large majorité. Nous continuons à défendre ardemment les quatre amendements rejetés. Nous soumettons à nouveau l'un de ceux-ci au vote, dans la mesure où il est demandé, dans cette résolution, que le gouvernement commande un audit à l'issue de l'épidémie, même si aucune plainte ou difficulté significative ne se manifeste à propos d'une appli. Il est visiblement très difficile, dans ce pays, d'endiguer le virus du gaspillage de deniers publics.

Cette proposition de résolution n'appelle pas à déployer d'office une appli émanant de l'autorité publique. Elle trace uniquement les lignes directrices à l'intérieur desquelles nous considérons, eu égard à nos droits fondamentaux – et principalement au droit au respect de la vie privée – qu'une telle application est envisageable.

Notre groupe approuvera cette proposition de résolution.

10.04 Khalil Aouasti (PS): Er zijn twee debatten: dat over de databank met de gegevens van de manuele contacttracing en dat over de app. Deze resolutie spits zich toe op de app. Het debat over de databank zal een specifiek en lang traject volgen, gelet op de gevolgen op het stuk van de

sera long à mon sens vu les balises en termes de respect des droits démocratiques et du droit à la vie privée, pour l'application, il en est autrement.

J'ai un regret aujourd'hui et beaucoup de satisfaction. Et comme je suis un homme positif, je vais commencer par le regret. Mon regret, c'est que je souhaitais intégrer dans cette proposition de résolution le fait que la proposition de loi ne soit pas une proposition de loi mais un projet de loi. C'était une volonté appuyée car j'estimais qu'il appartenait au gouvernement de justifier de la nécessité d'une application électronique en Belgique eu égard à son efficacité qui a été décriée dans un premier avis de l'Autorité de la protection des données. Il en a été autrement en commission. C'est un choix démocratique. C'est un regret qui est le mien.

Nous avançons donc aujourd'hui sur une proposition de loi que nous avons presque toutes et tous cosignée et qui fera son chemin et qui doit encore être débattue. Mais, à mon sens, avant même de discuter des balises, du respect des droits fondamentaux, du respect du droit à la vie privée, il appartiendra de discuter de cette nécessité. Ce n'est en effet pas parce que le texte a été posé que la nécessité est acquise. Et cette nécessité en termes d'application - l'Autorité de la protection des données est très claire - ne peut avoir lieu que si elle constitue le moyen le moins "onéreux", en termes de droits de l'homme et de respect de la vie privée.

Or nous savons toutes et tous ici aujourd'hui qu'il existe déjà un autre processus mis en place dans les différentes Régions. Il s'agit du *tracing* humain ou *tracing* manuel qui fonctionne, tant bien que mal, et qui doit faire l'objet d'une autre discussion, celui de la base de données avec des balises démocratiques qui ne figurent pas encore dans le texte aujourd'hui mais qui devront y être insérées demain.

Ce débat sur la nécessité ne pourra pas être esquivé au sein des commissions car cette nécessité nous amènera à choisir entre l'approbation et le rejet de la proposition de loi. Ce n'est qu'à partir du moment où nous dirons "oui" à la nécessité que se posera le débat des balises démocratiques.

Par ailleurs, les deux textes ont été envoyés aux deux instances que sont le Conseil d'État et l'Autorité de la protection des données, dont nous attendons les avis, raison pour laquelle la commission n'a pu se tenir ce matin. Il me revient qu'un premier débat devrait déjà avoir lieu mardi prochain au sein de la commission de la Santé. L'ordre du jour qui sera publié devrait nous en apprendre davantage.

En tout état de cause, le texte tel qu'il est libellé aujourd'hui est faux en de nombreux points essentiels. Le premier élément essentiel, selon moi, est la mention des applications au pluriel. Or, il avait été clairement indiqué que seule une application serait envisagée et qu'il s'agirait d'une application publique, et non pas d'un cadre juridique susceptible d'être ouvert à différents secteurs tels que le secteur privé, qui est libre de concevoir lui-même des applications, avec toutes les conséquences que cela comporte.

Un autre élément fondamental qui ne figure pas dans le texte est l'analyse d'impact. À ce jour, cette analyse n'a pas été réalisée, alors qu'elle constitue un préalable à une discussion sur l'application.

democratische rechten en het recht op privacy.

Ik had graag in de resolutie opgenomen dat het een wetsontwerp zou zijn dat wordt ingediend (en niet een wetsvoorstel). Het staat aan de regering om de noodzaak van een elektronische app te rechtvaardigen. Er werd echter een andere keuze gemaakt.

De rechtvaardiging van de noodzaak van deze app moet nog besproken worden, aangezien de GBA duidelijk gesteld heeft dat de app alleen gerechtvaardigd is als ze het minst "ten koste gaat" van de mensenrechten en de eerbiediging van de privacy.

De manuele contacttracing, die in de Gewesten werd ingevoerd, functioneert en moet het voorwerp uitmaken van een andere besprekking, namelijk die over de databank, met de democratische kijftlijnen die in de tekst moeten voorkomen.

Het debat over de democratische kijftlijnen kan pas gevoerd worden als we het eens zijn over de noodzaak van zo een app.

De twee teksten werden naar de Raad van State en naar de GBA gestuurd. We wachten op hun adviezen. Volgende week dinsdag zou er in de commissie voor Gezondheid een eerste debat daarover plaatsvinden.

De tekst die momenteel voorligt is op meerdere punten gebrekkig. Een eerste essentiële pijnpunt is de verwijzing naar apps, in het meervoud. Er zou echter slechts één publieke app ontwikkeld worden. Er was niet voorzien in een openstelling van de opdracht voor de privésector.

Bovendien werd er geen impact-analyse uitgevoerd, terwijl dat voor een debat over de app een conditio sine qua non is. Evenmin is er in de tekst sprake van de

Ajoutons à cela l'exercice des droits par les utilisateurs volontaires de cette application, exercice qui n'est pas prévu dans le texte et qu'il conviendra donc d'insérer, tout comme la question de l'*open source*, d'ailleurs.

Je me réjouis de voir que la résolution que nous sommes amenés à voter aujourd'hui contient énormément de balises, qui devront toutes être intégrées dans une future proposition de loi. J'ose espérer qu'il s'agira du socle minimal de balises à prendre en considération dans une proposition de loi qui serait adoptée par une commission et par cette assemblée plénière, pour autant qu'elle ait considéré que cette application était nécessaire en amont.

Je suis ravi, avec un regret. Notre groupe votera en faveur de cette résolution, considérant qu'il y a deux débats à mener – sur la base de données et sur l'application – et qu'à ce jour, la question de la nécessité de l'application n'apparaît pas avec évidence.

uitoefening van de rechten door de vrijwillige gebruikers van de app, noch van de kwestie van de opensourcesoftware.

De resolutie waarover we zullen stemmen bevat de kijtlijnen die in een toekomstig wetsvoorstel geïntegreerd zullen moeten worden. Die kijtlijnen zullen de minimumvoorraarden moeten zijn in een wetsvoorstel dat de Assemblee zal moeten aannemen, voor zover ze die app noodzakelijk acht.

Onze fractie zal voor de resolutie stemmen, zij het met een kritische noot. We vinden namelijk dat er twee debatten gevoerd moeten worden, één over de databank en één over de app, en dat het niet vanzelfsprekend is dat zo een app noodzakelijk is.

10.05 Barbara Pas (VB): Mijnheer de voorzitter, het is al eerder aangekondigd: om deze epidemie te proberen indijken, zal naast massaal testen ook aan contactonderzoek moeten worden gedaan. De vraag die we ons moeten durven te stellen, is of die contacttracingapp daarbij een noodzakelijk element is. We moeten ons de vraag durven te stellen of de remedie niet erger is dan de kwaal.

In deze resolutie worden de problemen geschatst die zo'n app creëert, voornamelijk op het vlak van privacy. Er worden een twintigtal voorwaarden opgelegd. De Vlaams Belangfractie kan zich in bijna alle voorwaarden vinden en we hebben die op eentje na gesteund bij de stemmingen in de commissie. Het heeft echter geen zin om hier in de plenaire vergadering alle voorwaarden een voor een opnieuw te overlopen. De Vlaams Belangfractie heeft zich wel bij heel wat van die terecht gestelde voorwaarden, die op zich vaak de logica zelve zijn, de vraag gesteld hoe een en ander in de praktijk te brengen en te controleren valt.

Er wordt bijvoorbeeld terecht gesteld dat gegevensbanken onafhankelijk moeten zijn, dat de gegevens niet aan andere gegevens mogen worden gekoppeld. Daar ben ik het volledig mee eens, maar dat kan op geen enkele manier worden gegarandeerd. Iedereen heeft in de hoorzittingen gehoord dat ook professor De Graeve weigert te geloven dat die corona-app volledig onafhankelijk zal werken van andere gegevensbanken van de overheid. De afweging die vandaag gemaakt moet worden, is of de voordelen van de app opwegen tegen de risico's ervan. Deze afweging is, gelet op het belang van privacy en privéleven, allerminst eenvoudig en nog minder onschuldig.

Hoe uitzonderlijk de situatie ook is, hoe beperkt de intentie van het gebruik van die app ook is, die app vormt hoe dan ook een aanslag op het verbod op inmenging in het privéleven, zoals dat beschermde wordt door artikel 22 van de Grondwet, artikel 12 van de Universele

10.05 Barbara Pas (VB): Pour endiguer la pandémie actuelle, outre la réalisation de tests à grande échelle, il faudra aussi procéder au traçage des contacts. Dans ce domaine, l'application mobile de traçage est-elle un outil indispensable? Le remède n'est-il pas pire que le mal?

La présente proposition de résolution brosse le tableau des problèmes générés par une telle application mobile, essentiellement dans le domaine de la protection de la vie privée. Une vingtaine de conditions est imposée, relevant pour la plupart du bon sens, et nous les avons toutes soutenues à une exception près. À propos de nombreuses de ces conditions, nous nous sommes demandés comment les transposer dans la pratique et les contrôler.

Les bases de données doivent, par exemple, être indépendantes. Les données saisies ne peuvent pas être couplées à d'autres, mais il est totalement impossible de garantir le respect de ce critère. Le professeur De Graeve refuse lui aussi de croire au fonctionnement

Verklaring van de Rechten van de Mens en artikel 8 van het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens.

In de resolutie staat terecht te lezen dat, om effectief te zijn, die zogenaamde corona-app zeker aan drie voorwaarden moet voldoen. Ten eerste, zoveel mogelijk mensen moeten de app installeren. Ten tweede, de app moet het vertrouwen van de burger krijgen. Ten derde, de app moet steunen op betrouwbare tests.

De capaciteit aan tests en de duurtijd van de tests is vooralsnog onvoldoende, maar ook dat noodzakelijke vertrouwen van de burger is absoluut niet aanwezig. Ik heb in de commissie verwezen naar het onderzoek van de Universiteit Antwerpen, waaruit blijkt dat 50 % niet bereid is om die app te installeren. Minister De Backer zei nochtans dat als 60 % van de mensen de app niet gebruikt, deze niet nuttig is. Een professor van de KU Leuven achtte in de hoorzittingen een gebruiksgraad van 15 à 20 % voldoende, maar enige wetenschappelijke onderbouwing daarvoor hebben wij niet gekregen.

Ik heb het al in de commissie gedaan, maar ik zou toch nog eens de vergelijking willen maken met Oostenrijk, waar men een gelijkaardige inspanning heeft gedaan en waar men ondanks warme oproepen van het Rode Kruis tot een gebruiksgraad van 3 à 4 % is geraakt.

In de hoorzittingen zijn ook een heel aantal grote problemen aan bod gekomen die zo'n app kan teweegbrengen. Ik kom er op twee terug.

Eén probleem werd aangehaald door Jaak Raes, die de Veiligheid van de Staat vertegenwoordigde en die een ernstig probleem zag in de kwetsbaarheid voor hacking en spionage. Wanneer een app door de burger algemeen gebruikt wordt, dan bestaat de kans dat men de intentie heeft ons land te schaden en daar misbruik van te maken. Ik vraag mij af hoe men het bedrijf dat die app moet ontwikkelen, dan zal controleren en hoe men kan hardmaken dat die controle degelijk zal zijn. Een dergelijke controle is weinig geruststellend als de overheid nog niet eens in staat is gebleken bedrijven te controleren om eenvoudige mondkapjes te bestellen. Dat boezemt alleszins weinig vertrouwen in.

Het tweede grote probleem dat werd aangehaald in de hoorzittingen, was het gebrek aan transparantie. Het was een vrij technische uitleg over de broncode. Collega Erik Gilissen is daar beter in onderlegd en heeft nog bijkomende vragen gesteld aan professor Preneel, onder meer in verband met de controle van die opensourcesoftware. Het antwoord van de professor was dat het vrij moeilijk te controleren is of de app, die bij gebruikers geïnstalleerd wordt, 100 % overeenkomt met de vrijgegeven opensourcebroncode. In de app kunnen dus toch nog altijd dingen verborgen zitten die men niet in de broncode terugvindt.

Dat zijn allemaal weinig geruststellende zaken die we in de hoorzittingen te horen kregen.

Ik pik even in op de opmerking in verband met het gebrek aan vertrouwen. Opdat de app efficiënt zou zijn, is er vertrouwen nodig. Welnu, wij zullen, in tegenstelling tot andere goede amendementen van de heer Freilich, die wij in commissie wel hebben gesteund, zijn amendement van vandaag niet goedkeuren. Zijn blind vertrouwen in

autonomie de cette application "corona" par rapport à d'autres bases de données des pouvoirs publics. Les avantages de l'application mobile l'emportent-ils sur les risques qu'elle comporte? Eu égard à l'importance de la protection de notre vie privée, cette évaluation est loin d'être aisée et elle est encore moins innocente.

Quel que soit le caractère exceptionnel de la situation et aussi limitée soit l'intention d'utiliser cette application mobile, celle-ci n'en constitue pas moins une violation de l'interdiction d'ingérence dans la vie privée, telle que définie par l'article 22 de la Constitution, l'article 12 de la Déclaration universelle des droits de l'homme et l'article 8 de la Convention européenne des droits de l'homme.

La résolution prévoit que l'application "coronavirus" devra répondre à trois conditions: il faut qu'un nombre aussi élevé de citoyens que possible l'installe, qu'elle gagne la confiance de ceux-ci et qu'elle repose sur des tests fiables.

La capacité en matière de tests et la durée de ceux-ci restent insatisfaisants, mais la nécessaire confiance du citoyen ne se perçoit en outre pas du tout. Il ressort d'une étude de l'Université d'Anvers que 50 % de la population n'est pas disposée à installer l'application. Le ministre De Backer a pourtant déclaré que si l'application n'était pas utilisée par 60 % des citoyens, celle-ci serait inutile. Un expert de la KU Leuven a estimé lors des auditions qu'un taux d'utilisation entre 15 et 20 % serait suffisant, mais nous n'avons pas reçu la moindre base scientifique pour cela. En Autriche, malgré les vibrants appels de la Croix-Rouge, le taux d'utilisation a atteint 3 à 4 % seulement.

Les auditions n'étaient pas rassurantes. M. Raes de la Sûreté de

de Belgische Staat ontroert mij zeer, maar voor zo'n belangrijk zaak als een privacyapp is een audit noodzakelijk. Uitwendig ziet men immers het interne geknoei in een systeem niet en een audit is dus sowieso aangewezen voor onze fractie. Het betreffende amendement kunnen we zeker niet steunen.

Onze visie zou ik kort kunnen samenvatten met de woorden van Horatius: *quid leges sine moribus*. Wetten zetten geen zoden aan de dijk, als de zeden ertegen zijn. U mag het vandaag de burgers echt niet kwalijk nemen dat ze het vertrouwen in de overheid kwijt zijn, men oogst immers wat men zaait. Als men wekenlang voor waarheid verkondigt dat grenzen sluiten niet helpt ter bestrijding van de epidemie en dat mondmaskers niet nuttig zijn, terwijl men daarop dan later moet terugkomen, dan hoeft men niet verbaasd te zijn dat men de overheid niet meer gelooft als zij zegt dat hamsteren niet nodig is. U hoeft niet verbaasd te zijn dat de burger geen vertrouwen in de overheid heeft. Hoe kan men meerderheidspartijen vertrouwen in de ontwikkeling van zo'n belangrijke app die tegen de privacy ingaat, als dezelfde partijen niet eens in staat blijken om een eenvoudige onlinevoorzittersverkiezing correct te organiseren?

Collega's, er is geen enkele zekerheid over de proportionaliteit en de noodzaak van de voorgestelde maatregel. Integendeel, er zijn alvast zeer grote problemen en er is een gebrek aan vertrouwen bij de burger. Het grote risico op inbreuken op de eerbiediging van de privacy doet ons vrezen dat de remedie wel eens erger zou kunnen zijn dan de kwaal.

Ondanks de goede intenties die in het voorliggend voorstel van resolutie worden beschreven, en alle voorwaarden die de tekst bevat – de weg naar de hel is geplaveid met goede voornemens –, creëert het een kader dat de ontwikkeling van de app mogelijk maakt. Om alle redenen die ik in de commissie en net hier nog eens beknopt heb geschetst, vinden wij de ontwikkeling van de app geen goed idee. Van de goede voorwaarden zijn vele niet hard te maken. Hier wordt de rode loper uitgerold voor de app. Wij zijn consequent: aangezien wij geen voorstander van een dergelijke corona-app zijn, kunnen wij het voorstel van resolutie niet goedkeuren.

l'État perçoit un grave problème de vulnérabilité des applications au piratage et à l'espionnage. Lorsque l'utilisation d'une application se généralise parmi les citoyens, la probabilité de voir quelqu'un chercher à nuire à notre pays et utiliser l'application à mauvais escient augmente aussitôt. Comment contrôlerons-nous la société qui doit développer cette application? Comment pouvons-nous assurer que ce contrôle sera efficace si le gouvernement ne semble déjà pas en mesure de contrôler des sociétés pour commander de simples masques?

Le manque de transparence est aussi patent. Le Pr. Preneel avait avoué la difficulté de vérifier si l'application installée chez les utilisateurs coïncidait à 100 % avec le code source ouvert donné. Il est donc parfaitement possible que l'application dissimule des éléments qui ne se trouvaient pas à l'origine dans le code source.

Pour que cette application puisse être efficace, la confiance est indispensable. C'est pour cette raison que nous ne soutiendrons pas l'amendement de M. Freilich. Sa foi aveugle en l'État belge est peut-être louable, mais pour une application aussi sensible en termes de vie privée, un audit externe est nécessaire pour pouvoir détecter des anomalies internes.

Pour reprendre les termes d'Horace, "Quid leges sine moribus?". Que sont les lois sans les mœurs? Ce gouvernement récolte ce qu'il a semé. En assénant tout au long de cette crise un chapelet de vérités sur lesquelles il a dû revenir ensuite, il a totalement perdu la confiance de la population. Comment se fier aux partis de la majorité pour développer une application si importante, contraire à la protection de la vie privée, alors que l'un de ces mêmes partis s'est montré incapable d'organiser correctement une simple élection de président en ligne?

Il n'y a aucune garantie en matière de proportionnalité et de nécessité de cette mesure. Bien au contraire, de très gros problèmes se posent déjà et la population n'a plus confiance. Il se pourrait que le remède soit pire que le mal.

En dépit des bonnes intentions qui l'animent, la présente résolution ouvre la voie au développement de ce type d'applications. Pour toutes les raisons citées, nous ne voyons pas d'un bon œil ce développement. De nombreuses conditions louables ne pourront être mises en pratique. C'est la raison pour laquelle nous ne sommes pas favorables à cette appli "corona" et par conséquent nous ne pouvons pas adopter cette résolution.

10.06 Nathalie Gilson (MR): Monsieur le président, monsieur le ministre, chers collègues, je tiens tout d'abord à souligner l'importance de ce texte. La mise en œuvre d'un éventuel traçage par application qui serait complémentaire au traçage manuel et au *testing* doit être, bien sûr, strictement encadrée pour garantir le respect de nos libertés individuelles et pour trouver un équilibre, afin de répondre de manière proportionnée à la crise. C'est fondamental.

À cette fin, le groupe MR a apporté des avancées de taille dans le texte de la proposition de résolution telles que l'obligation pour les tiers de respecter les règles en matière de secret professionnel - comme prévu à l'article 458 du Code pénal -, la référence aux dispositions du Règlement général sur la protection des données ou encore la suppression de toute possibilité d'utilisation des données recueillies pour le traitement de plaintes. Je remercie les collègues qui ont soutenu nos amendements.

Cette proposition de résolution est, comme je l'ai dit, essentielle. Toutefois, les propositions de loi en cours de discussion sur la base de données Sciensano et sur le volet application le sont davantage encore et retiendront notre attention dans les prochaines semaines. Notre groupe veillera à ce que s'y retrouve cet équilibre nécessaire à une bonne gestion du déconfinement et de la lutte contre la pandémie, sans pour autant mettre à mal nos droits et libertés.

Pour rétablir au plus vite notre liberté de mouvement hors de la Belgique et au sein de l'Union européenne, notre groupe veillera - comme en témoigne notre position reprise dans ce texte - à ce que le modèle d'application choisi assure une compatibilité et une interopérabilité à l'échelle européenne, mais bien entendu sans géolocalisation, dans le cadre la *toolbox* européenne, avec la technologie Bluetooth et un serveur décentralisé.

Je répète que cette opportunité est un enjeu crucial pour vaincre cette pandémie. Mais ce traçage digital, pas plus d'ailleurs que le traçage

10.06 Nathalie Gilson (MR): De mogelijke invoering van een tracking-en tracingapp in aanvulling op het manuele contactonderzoek en de tests moet streng omkaderd worden en proportioneel zijn.

De MR-fractie heeft waardevolle verbeteringen aangebracht, zoals de verplichting voor de derden om het beroepsgeheim in acht te nemen en de verwijzing naar de AVG. Ik dank de collega's die onze amendementen gesteund hebben.

Dit voorstel van resolutie is van cruciaal belang. De wetsvoorstel len met betrekking tot de databank van Sciensano en het toe passingsluik zijn evenwel nog belangrijker. Onze fractie zal erop toezien dat er in die teksten een balans gevonden wordt tussen de adequate aanpak van de pandemie en de eerbiediging van onze rechten en vrijheden.

Voor een snelle heropening van de grenzen is het essentieel dat de app compatibel en interoperabel is in Europa, maar zonder gebruik van geolocatie, dat ze afgestemd is op de Europese toolbox en dat er gewerkt wordt met bluetooth technologie en een gedeцен-

manuel, ne peut en aucun cas être fait au détriment de nos droits et libertés durement acquis, et que nous devons veiller à préserver et à défendre. Je me permets de rappeler à cet égard les propos du Pr. Preneel de la KUL, selon qui "le traçage manuel est plus invasif de la vie privée que le traçage digital tel que nous l'entendons – je dirais à l'europeenne".

Nous soutiendrons donc cette proposition de résolution et poursuivrons nos travaux dans le sens précité sur les deux propositions de loi actuellement déposées. Je vous remercie.

traliseerde server.

Geen enkele contactonderzoeks-techniek mag een bedreiging vormen voor onze vrijheden. Professor Preneel stelde dat manueel contactonderzoek een grotere schending van de privacy kan inhouden dan digitaal contact-onderzoek naar Europees model.

We zullen dit voorstel van resolutie steunen en onze werkzaamheden met betrekking tot de twee wetsvoorstellen voortzetten.

10.07 Nabil Boukili (PVDA-PTB): Monsieur le président, chers collègues, en commission, nous avons voté cette proposition de résolution parce que le droit à la vie privée et le droit à la protection des données personnelles constituent des droits fondamentaux. Il est vrai que cette résolution est un pas dans le bon sens, raison pour laquelle nous soutenons ce texte qui contient des éléments importants, notamment le fait de rendre public le fonctionnement de l'application mobile envisagée, y compris son algorithme et son code source. Ce texte exclut explicitement et définitivement l'utilisation de données de localisation et d'autres données personnelles, de même que toutes les données permettant même indirectement l'identification individuelle des citoyens. La durée de conservation des données est préalablement définie et automatiquement supprimée, le plus rapidement possible.

Avec mon groupe, nous avons introduit huit amendements pour renforcer cette résolution. Parmi ceux-ci, deux ont été adoptés en commission. Le premier vise à rendre publics l'évaluation de l'impact sur la protection des données dans son intégralité ainsi que le rapport de la consultation préalable avec l'Autorité de la protection des données. Le deuxième précise que les données rassemblées ne peuvent sous aucun prétexte être combinées avec d'autres données.

Chers collègues, personne dans cet hémicycle ne peut affirmer que ce texte est parfait. Beaucoup de garanties sont encore nécessaires pour faire de la protection de la vie privée un droit pour chacun. Si une application devait voir le jour, son premier rôle serait d'être efficace. Or, aujourd'hui encore, beaucoup de questions subsistent concernant l'utilité de cette application dans la lutte contre la pandémie. Le modèle qui est actuellement privilégié consiste en une application par Bluetooth qui ne tient pas compte par exemple de la nature de l'interaction. Ainsi, si on est dans un train dos à dos, il n'y pas de risque de contamination mais le Bluetooth indiquera qu'on est à proximité d'une personne contaminée ou bien si je suis dans un supermarché et qu'il y a un plexiglas, cela fausse aussi le résultat et peut entraîner de faux négatifs comme de faux positifs.

D'ailleurs, ce genre d'application a été mis en place en Autriche, en collaboration avec la Croix-Rouge et suite à une grande campagne d'information. Mais seuls 3 à 4 % de la population utilisent cette application, alors qu'une adhésion d'au moins 60 % de la population est nécessaire pour que cet outil puisse avoir un effet, comme l'a

10.07 Nabil Boukili (PVDA-PTB): Privacy en de bescherming van persoonsgegevens zijn grondrechten. We zullen dit voorstel steunen, aangezien het belangrijke punten omvat, zoals de openbaarmaking van de werking van de app, inclusief het algoritme en de broncode. Met dit voorstel wordt het gebruik van locatiegegevens en alle gegevens die individuele identificatie mogelijk maken, uitgesloten. De duur van de gegevensopslag wordt vooraf bepaald en de gegevens zullen automatisch worden gewist.

Twee door mijn fractie ingediende amendementen werden in de commissie aangenomen. Het eerste amendement strekt ertoe de evaluatie van de impact op de gegevensbescherming en het voorafgaand overleg met de GBA openbaar te maken. Het tweede amendement stipuleert dat de vergaarde gegevens niet met andere mogen worden gekruist.

Er blijven nog heel wat vragen onbeantwoord inzake het nut van een mogelijke app. In het model dat momenteel de voorkeur geniet, wordt er bijvoorbeeld geen rekening gehouden met de aard van de interactie, wat kan leiden tot valsnegatieve en valspositieve resultaten.

Een dergelijke app die in Oostenrijk werd gelanceerd, wordt er maar door 3 tot 4 % van de

signalé le ministre De Backer. Il a lui-même déclaré lors d'une émission de télévision que l'application n'était pas nécessaire. Mais je ne vais pas m'étaler sur toutes les limites de l'utilisation d'une telle application. Je voudrais dire que, jusqu'à aujourd'hui, nous n'avons aucune certitude scientifique concernant son efficacité, alors que les rapports allant dans le sens inverse sont nombreux.

Chers collègues, si une application devait voir le jour, il faudrait d'abord qu'elle fasse suite à un texte sous forme de projet de loi, pour que le gouvernement puisse justifier les raisons pour lesquelles il mettrait en place une telle application, et énumérer les apports de cette application dans la lutte contre la pandémie. Cela permettra aussi un débat démocratique au sein de ce Parlement, en impliquant des experts, la Ligue des droits de l'homme, les organismes de protection de la vie privée, le secteur de santé de première ligne et tous les acteurs de terrain, qui sont les mieux placés pour juger de la pertinence d'une telle démarche. Il faudrait que leurs remarques et recommandations soient réellement prises en compte.

J'ajoute que profiter des avancées technologiques dans l'intérêt de la santé publique est une bonne chose et peut permettre de sauver des vies, mais cela doit se faire sur la base d'études et de résultats scientifiques qui prouvent qu'il s'agit bien d'une avancée pour la santé publique, et qui garantissent les droits fondamentaux de la population. Pour cela il faut un texte argumenté et justifié.

Chers collègues, notre groupe va soutenir cette résolution car elle représente un pas en avant dans la protection des données et de la vie privée. Mais si une application devait voir le jour, elle devra être l'objet d'un projet de loi justifié qui ouvre un débat démocratique en impliquant les experts et acteurs de terrain pour garantir cet équilibre d'une application efficace – à ce jour, nous n'en avons pas la preuve – et utile pour la santé publique.

J'ajouterai que cet équilibre est assez délicat et nous devons prendre en compte les deux aspects. Pour qu'une application ou n'importe quel outil technologique puissent être efficaces dans une lutte telle que nous la connaissons aujourd'hui, ils doivent accompagner une série de mesures de terrain. On ne peut miser sur une application alors que nous manquons de matériel de protection et de tests. Il faut d'abord fournir les outils nécessaires pour que les acteurs de terrain puissent lutter contre cette épidémie, l'outil technologique devra alors accompagner tous ces efforts.

Nous voterons pour cette résolution mais nous resterons vigilants quant à la mise en place d'une application de traçage.

10.08 Kris Verduyckt (sp.a): Mijnheer de voorzitter, collega's, er is al heel veel gezegd over wat er in die resolutie staat, dus ik wil in het algemeen zeggen waarover het vandaag gaat en vooral wat de rol van het Parlement daarin zou kunnen zijn.

Ik wil u daarom meenemen naar een Italiaans restaurant in Manhattan waar op een bepaald moment een miljardair zit, de heer Catsimatidis. Hij ziet zijn dochter binnenkomen met een onbekende man. Zoals elke bezorgde vader is hij daarover verbaasd en hij vraagt de ober om met zijn smartphone een foto te maken van die dame en die heer. De ober doet dat en vervolgens kan de miljardair met een app op zijn

bevolking gebruikt, maar minister De Backer gaf aan dat minstens 60 % van de bevolking de app moet gebruiken opdat de tool effect zou hebben. We hebben op dit ogenblik geen enkele wetenschappelijke zekerheid over de doeltreffendheid van een app.

Als er voor een app zou worden gekozen, zou de regering het belang ervan moeten aantonen en zou er in het Parlement een debat met experts moeten plaatsvinden.

Men kan niet inzetten op de toepassing ervan, als er niet voldoende beschermingsmateriaal is en er niet genoeg tests zijn. We moeten eerst diegenen die op het terrein vechten tegen de epidemie de noodzakelijke middelen geven.

Wij zullen voorstemmen, maar blijven waakzaam wat de invoering van een traceerapp betreft.

10.08 Kris Verduyckt (sp.a): Un milliardaire, M. Catsimatidis, voit entrer sa fille et un inconnu dans un restaurant à Manhattan. M. Catsimatidis réussit à identifier l'homme grâce à une application de reconnaissance faciale et envoie la biographie de l'intéressé à sa fille. Cette histoire n'est pas une fiction. M. Catsimatidis est l'ami du fondateur de Clearview,

telefoon via gezichtsherkenning zien wie die vreemde man is en diens biografie doorsturen naar zijn dochter, die daarover natuurlijk verbaasd is. Ik zie een aantal van u denken dat dit misschien een heel handige app is. Dit is geen fictief voorbeeld, het is iets dat nog niet zo heel lang geleden is gebeurd. De miljardair is goed bevriend met de oprichter van Clearview, een bedrijf dat zich bezighoudt met gezichtsherkenning.

Dit is een interessant voorbeeld omdat het toont waarover het hier vandaag gaat en wat ons Parlement moet doen. De technologie staat niet stil en die vraagstukken komen op ons af. We kunnen twee zaken doen. Ofwel wachten we tot iemand in dit halfronde een dergelijke app heeft en zullen we ons afvragen of we dat wel zo leuk vinden, ofwel gaan we rond de tafel zitten en bepalen we samen wat wij als samenleving willen, welke afspraken wij willen rond dit soort zaken.

Dat is wat wij hier hebben gedaan. Wij hebben een evenwicht gezocht tussen drie zaken. Ten eerste, de technologie. Er kan vandaag heel veel. Ten tweede, de sociale noden. Vandaag is dat de coronacrisis. Wij willen de verspreiding van dat virus tegengaan. Dat was de nood in dit geval. Ten derde, onze grondwettelijke rechten. In dit geval is het belangrijkste de privacy, zoals al een paar keer werd gesteld. Die afweging hebben wij met de collega's gemaakt om tot dit kader te komen.

Mevrouw Pas, ik hoorde u zonet een lanceringspeech van de app afsteken. Dat is niet wat hier gebeurt. Wat wij hebben gedaan, is samen overeenkomen welke zaken wij willen en als de app er komt hoe wij willen dat die eruitziet.

De overheid is in dezen geen ontwikkelaar. De overheid zal geen app ontwikkelen, maar zal straks misschien wel een wet voorleggen om dat mogelijk te maken, en dan is het belangrijk dat we met elkaar afspreken wat kan.

Men kan dan twee zaken doen: aan de kant staan, zeggen dat privacy heel belangrijk is, maar niets doen, ofwel proberen om samen te zoeken naar een gemeenschappelijk kader. Wij zijn daarin redelijk goed geslaagd, met een vrij beperkt aantal amendementen. Dat kader ligt vandaag voor.

Waarom is dat kader zo belangrijk? Het is vooral belangrijk omwille van – het dure woord is al een paar keer gevallen – onze privacy.

Wanneer het over privacy gaat, storen mij altijd de platitudes die daarbij worden gebruikt. De ene werpt op dat toch al alles over ons is geweten. Waarom zouden wij dan al die moeite doen? Voor een ander mogen ze alles over hem of haar weten, omdat hij of zij toch niets te verbergen heeft. Daar gaat het echter niet over.

Privacy gaat vooral over het individuele recht en de individuele vrijheid om zelf te beslissen wat wel en wat niet aan iemand anders wordt verteld: welke boeken iemand graag leest en wat hij of zij daarover aan de vrienden vertelt; welke boeken iemand heeft gelezen, maar waarover hij of zij liever niet vertelt; welke soort telefoon iemand heeft; met welke mensen – daarover gaat het hier – iemand samen was en waar hij of zij was. Sommige zaken wil men vertellen en andere niet.

une entreprise active dans le domaine de la reconnaissance faciale.

Nous pouvons adopter deux attitudes face à cette technologie: nous pouvons attendre qu'une telle application soit lancée et réfléchir ensuite à ce que nous ferons; et nous pouvons nous mettre dès à présent autour de la table et nous demander dans quel type de société nous voulons vivre. C'est ce que nous avons fait.

Nous souhaitons trouver un équilibre entre la technologie, les besoins sociaux – lutter contre la propagation du virus, en l'occurrence – et le droit constitutionnel au respect de la vie privée. Le gouvernement ne développe pas d'applications, mais peut-être instaurera-t-il une loi qui permettra de le faire. Un cadre devra exister à ce moment-là pour définir les contours de cette application.

Défendre le droit au respect de sa vie privée ne signifie pas "avoir quelque chose à cacher". La vie privée concerne le droit de décider soi-même de ce qui peut ou non être communiqué à autrui, de la transmission ou non d'informations sur les livres que l'on aime lire, sur les personnes à qui l'on téléphone ou sur celles avec qui l'on a passé du temps. Nous voulons, par la présente résolution, protéger cette liberté. S'il est une chose que la crise du coronavirus nous a apprise, c'est bien à quel point il est douloureux de perdre notre liberté.

Nous ne sommes pas opposés à la technologie, mais nous devons pouvoir fixer des limites. C'est pourquoi nous avons établi un cadre à l'intérieur des directives européennes pour le fonctionnement d'une app en vue du dépistage du coronavirus, au cas où elle serait introduite.

Je remercie l'ensemble des collègues et en particulier les

Het is die vrijheid die wij met deze resolutie willen beschermen. Indien wij immers één zaak uit de huidige coronacrisis moeten leren, dan is het wel dat vrijheid verliezen een van de ergste zaken is die bestaan. Er zijn vandaag heel veel zaken waarvan wij vandaag pas beseffen hoe belangrijk zij voor ons zijn omdat wij ze niet meer kunnen of mogen doen.

Dat is het belangrijke element van vrijheid. Het is pas op het moment waarop wij die vrijheid verliezen, dat wij beseffen waarom ze zo belangrijk is.

Voor mij is de voorliggende resolutie dus een belangrijk symbool voor het Parlement, die aantoont tot wat het Parlement in staat is.

Vandaag gaat het over de corona-app die mogelijk het daglicht zal zien. Ik ben het op dat punt wel eens met mevrouw Pas, die zich afvraagt of de app al dan niet zal werken. Dat kan ik niet ophelderden. Wat ik wel kan meegeven, is dat de resolutie een goed kader biedt binnen de Europese richtlijnen, die ervoor zorgt dat de app, indien er eentje zou komen, werkt op de manier waarop wij hier met elkaar zijn overeengekomen.

In zulke dossiers zal het altijd een kwestie zijn van zeker niet achterom maar vooruit te kijken naar de technologie die op ons afkomt. Wij zijn niet tegen technologie, maar wij moeten soms grenzen stellen. Dat hebben wij hier heel goed gedaan.

Ik zou, tot slot, de leden en vooral de leden van Groen die het initiatief hebben genomen, voor de goede samenwerking willen bedanken. Wij hebben een goede resolutie gemaakt die onze fractie dan ook met veel sympathie zal steunen.

10.09 Catherine Fonck (cdH): Monsieur le président, nous soutiendrons cette proposition de résolution pour diverses raisons. D'ailleurs, quand chacun s'exprime ici, on sent que les raisons qui motivent le soutien de cette résolution ne sont pas nécessairement toujours tout à fait les mêmes.

En réalité, on ne fait pas un *tracing* des gens. On fait un *tracing* du virus. C'est depuis toujours au cœur des dispositifs sanitaires par rapport à des épidémies et des maladies transmissibles. Depuis déjà de nombreuses années, on fait du *tracing* en Belgique, mais pour des germes qui n'ont rien à voir, en termes de rapidité et de contagiosité, avec le COVID-19. C'est le cas, par exemple, de la tuberculose – le bacille de Koch. Annuellement, mille personnes sont touchées par le bacille de Koch dans notre pays. Quant au COVID-19, je ne vais pas vous rappeler les chiffres; la dimension est totalement différente tout comme le sont la rapidité et la contagiosité.

Évidemment, cela ne peut pas être un dispositif isolé dans la stratégie de lutte contre les maladies transmissibles, et de tentative de contrôler le mieux possible, en l'occurrence ici un risque de rebond pour le COVID-19, et plus globalement de contrôler la transmission des germes, ou ici, du virus COVID-19. Cela doit bien sûr être associé à toute une stratégie de *testing*, au *tracing*, au *testing* des contacts, mais également à l'isolement des porteurs, l'objectif étant de s'assurer que les personnes porteuses ne le transmettent pas.

membres du groupe Groen, qui ont pris l'initiative, pour la bonne coopération.

10.09 Catherine Fonck (cdH): We zullen de voorliggende resolutie steunen. De sprekers ondersteunen die resolutie elk om een andere reden.

De tracing, die betrekking heeft op het virus en niet op de mensen, heeft altijd centraal gestaan in de gezondheidsmaatregelen die er moeten worden genomen in geval van een epidemie die veroorzaakt wordt door een overdraagbare ziekte. Dit is al lang het geval voor tuberculose, die in België jaarlijks 1.000 personen treft. De COVID-19-besmetting verspreidt zich veel sneller.

In de strategie om de overdracht van het virus beter te beheersen moet tracing gecombineerd worden met het testen en isoleren van de dragers. Die afzondering is beter dan de lange collectieve lockdown die tot een verschrom-

Il est vrai que s'isoler pendant une période déterminée, c'est mille fois mieux que ce que nous avons vécu, ces dernières semaines, avec un confinement collectif et extraordinairement long. Ce que nous avons vécu, c'est une réduction de nos libertés à peau de chagrin. Avoir des dispositifs efficaces pour contrôler le virus permet d'abord et avant tout de retrouver des libertés fondamentales.

Les balises prévues pour ce *tracing* reprises dans la proposition de résolution, mais aussi dans la proposition de loi sur le *tracing* digital sont extrêmement fortes comparativement à celles prévues pour le *tracing* manuel qui a déjà été mis en place au niveau des différentes Régions.

Nous tenons à ces balises qui – je le répète – sont beaucoup plus fortes que celles qui s'appliquent dans le cadre du *tracing* manuel. Dans ce dernier, les données ne sont pas anonymisées, contrairement à ce qui devra être le cas avec le *tracing* digital. Dans celui-ci, il n'y a aucune utilisation des données personnelles. C'est exactement l'inverse de ce qui se passe aujourd'hui avec le *tracing* manuel. Dans le cadre du *tracing* digital, il faudra procéder à la destruction des données au fur et à mesure et dans un délai très court, alors que ce n'est pas le cas avec le *tracing* manuel mis en place. À l'occasion du *tracing* digital, il ne pourra avoir aucun croisement avec d'autres banques de données. Et singulièrement pour ce qui concerne la santé, on assistera à l'inverse de ce qui est d'application dans le cadre du *tracing* manuel.

J'ai entendu certains collègues émettre des doutes quant aux balises visant le respect de la vie privée. Je les invite à se pencher sur ce qui se fait actuellement au niveau des Régions.

Cet outil digital, qui ne pourra évidemment qu'étoffer le dispositif visant à tracer le virus et à le contrôler le mieux possible, devra et pourra être extrêmement balisé afin d'assurer le respect de la vie privée, ce bien plus – vous l'aurez compris – qu'en faisant appel à d'autres façons d'effectuer le *tracing*.

Par ailleurs, il pourra également être utile. En effet, cette question revient sans cesse. Je voudrais rappeler ici une étude scientifique publiée par l'université d'Oxford qui démontre que chaque utilisateur de l'application peut éviter qu'une à deux personnes ne deviennent porteuses du virus. La seule référence scientifique qui existe concernant les fameux 60 % d'utilisation pour que l'application soit efficace consiste à dire que ce pourcentage permet de bloquer la dissémination du virus. Mais en dessous de ce pourcentage, cet outil a aussi une efficacité en termes de contrôle de la vitesse de transmission du virus.

Demandez-vous quelles sont les études qui auraient démontré l'efficacité du *tracing* manuel des contacts dans le cadre du COVID-19, vous arriverez à la conclusion qu'il n'y en a pas! Quel est aujourd'hui le pourcentage de porteurs ayant pu être détectés grâce au *tracing* manuel? De même, avec quelle rapidité sommes-nous en mesure d'intervenir?

Regardez le nombre de contacts pris quotidiennement en Belgique par rapport aux nouveaux cas. Ce nombre est infime! Si chaque personne a cinq contacts par jour sur les quinze derniers jours

peling van de fundamentele vrijheden geleid heeft.

De checks-and-balances in het wetsvoorstel over het digitale contactonderzoek zijn veel strikter dan die voor het manuele contactonderzoek dat momenteel uitgevoerd wordt door de Gewesten: in tegenstelling tot bij het manuele contactonderzoek worden de gegevens anoniem gemaakt en zeer snel vernietigd, en kunnen ze niet gekruist worden met gegevens uit databanken. De collega's die zich zorgen maken over de eerbiediging van de privacy zouden het manuele contactonderzoek eens onder de loep moeten nemen.

Digitaal contactonderzoek kan nuttig zijn, voor zover het binnen een welomlijnd kader plaatsvindt en slechts een aanvulling is op de andere middelen die ingezet worden. Volgens een wetenschappelijke studie van de universiteit van Oxford kan elke gebruiker van de app voorkomen dat een tot twee personen besmet raken met het virus. Uit een andere studie blijkt dat de verspreiding van het virus tegengehouden kan worden als 60 % van de bevolking de app gebruikt. Maar ook als die drempel niet gehaald wordt, stelt de app ons in staat om de snelheid waarmee het virus overgedragen wordt onder controle te houden.

In geen enkele studie werd de efficiëntie van het manuele contactonderzoek aangetoond. We kennen noch het percentage opgespoorde dragers van het virus, noch onze interventiesnelheid. Als iedere persoon vijf contacten per dag heeft, kan via het manuele contactonderzoek slechts een kleine fractie daarvan geïdentificeerd worden, wat ervoor zorgt dat de overdrachtketens niet verbroken kunnen worden. Dat toont aan dat de strenge voorwaarden noodzakelijkerwijs met een waldoordachte tool gepaard moeten gaan.

compte tenu de la période d'incubation du virus, le *tracing* manuel ne permet de toucher que quelques personnes. De même, nous ne sommes en mesure de casser les chaînes de transmission que dans un très faible nombre de cas. Ces constats nous démontrent que les balises strictes doivent impérativement s'accompagner d'un dispositif étoffé.

Je vais vous citer l'exemple interpellant d'un *nightclubber* coréen âgé de 29 ans et porteur du virus. Au cours d'une seule nuit, cette personne a fréquenté cinq discothèques à Séoul et infecté une vingtaine de clients de ces établissements. Lorsque les symptômes du virus sont apparus chez ce porteur le mardi suivant, le système de *tracing* a immédiatement permis d'identifier et de tester les personnes dont il s'était rapproché, ce qui n'aurait jamais été possible avec un système de *tracing* manuel.

Les tests ont ensuite été élargis aux personnes de second rang qui, elles-mêmes, avaient entre-temps eu des contacts avec de nombreuses autres personnes. En quatre jours, ce sont pas moins de 64 cas positifs qui ont pu être identifiés et confinés, et ce à partir d'un seul cas.

Si vous appliquez un système de *tracing* manuel sur l'exemple que je viens de vous donner, vous êtes dans l'incapacité de mettre en évidence un seul des porteurs qui avaient pourtant été contaminés et vous êtes dans l'incapacité de les isoler. Vous vous retrouvez avec des courbes exponentielles comme c'est le cas du COVID-19, avec une situation extrêmement rapide en matière de contagiosité.

Je ne plaide pas pour le système asiatique – les balises sont ici très claires au niveau du texte et dans la proposition de loi – mais des exemples tels que celui-là, sans aller nécessairement dans un *nightclub*, il y en a tous les jours en Belgique. Et, dans les semaines qui viennent, à la fois à cause du déconfinement et plus encore sans doute après l'été avec la survenue de l'automne, on pourrait se retrouver avec des risques de rebond extrêmement importants si on ne dispose pas d'un système super efficace pour contrôler la contagiosité du virus, basé sur le *tracing* mais bien évidemment dans un dispositif associant le *testing* et l'isolement des porteurs.

Dans un monde idéal, on préférerait tous s'en passer mais, dans un monde où on se doit d'être efficace pour protéger l'ensemble de la population et de manière beaucoup plus stricte, beaucoup plus respectueuse de la vie privée que ce qu'on fait aujourd'hui au niveau du *tracing* manuel, je pense qu'on n'a pas d'autre choix que de devoir disposer d'outils plus performants, tels que le *tracing* digital.

Monsieur le président, nous aurons l'occasion d'en reparler dans les semaines qui viennent avec le retour du Conseil d'État sur les textes envoyés à la fois sur la banque de données Sciensano liée au *tracing* manuel mais également sur la proposition de loi relative au *tracing* digital.

10.10 Sophie Rohonyi (DéFI): Monsieur le président, chers collègues, avant toute chose, je veux remercier les auteurs de la présente proposition de résolution, non seulement pour leur confiance mais aussi pour avoir ainsi amorcé un débat public et transparent que nous nous devions d'avoir sur ce fameux *tracing*. Je pense en effet

Het voorbeeld van de Koreaan die vijf discotheken in Seoel bezocht en in één nacht tijd een twintigtal personen besmet heeft, moet onze ogen openen. Wanneer hij de daaropvolgende dinsdag de symptomen begon te vertonen, konden de personen met wie hij in contact geweest was dankzij het contact-onderzoek geïdentificeerd en getest worden. Na de uitbreiding van de testen naar de personen die secundair besmet werden, werden er in vier dagen tijd 64 positieve gevallen geïdentificeerd en in quarantaine geplaatst.

Via manuele tracing had men geen van de besmette dragers kunnen identificeren en isoleren, terwijl de besmettelijkheid van COVID-19 exponentiële curven vertoont.

Ik pleit niet voor het Aziatische systeem, maar dit voorbeeld illustreert een geval dat zich dagelijks voordoet. Met de afbouw van de lockdownmaatregelen zal het risico op een heropflakkering des te groter zijn als er geen efficiënt controlesysteem vorhanden is. In een ideale wereld zou het beter zijn geweest om het zonder dat systeem te doen, maar hebben we geen andere keuze als we de bevolking, met inachtneming van de privacy, willen beschermen. We zullen hierop terugkomen wanneer de teksten over de databank van Sciensano en de digitale tracing terugkomen van de Raad van State.

10.10 Sophie Rohonyi (DéFI): Ik wil de auteurs van het voorstel ervoor bedanken dat ze het openbaar debat over de tracing op gang getrokken hebben. Dit

qu'en ces temps de crise, il est plus qu'indispensable d'éviter que ce débat, comme on le voit depuis des semaines, ne soit traité uniquement dans les médias avec beaucoup d'informations contradictoires, lacunaires et qui ont finalement alimenté les peurs plus que légitimes de nos concitoyens et concitoyennes.

Nous sommes aujourd'hui face à une situation exceptionnelle, avec une épidémie qui, en moins de trois mois, a contaminé près de 56 000 personnes et qui a engendré plus de 9 000 décès en Belgique.

Nous sommes donc face à une crise sanitaire sans précédent, qui nous a obligés à mettre de côté pendant de longues semaines nos libertés d'aller et venir, de voir nos proches et de les serrer dans nos bras, de nous divertir. Cette crise a aussi contraint nombre de nos concitoyens à se serrer la ceinture, à se priver, voire à réduire leur activité professionnelle – dont ils ont pourtant besoin pour vivre.

Pour juguler cette crise, fort heureusement, nous disposons de moyens et d'outils. Le *tracing* en fait partie. Mme Fonck vient de s'y référer. Identifier les personnes malades ainsi qu'avertir leurs contacts pour les tester, les isoler et les soigner constituent l'une des clés non pas de notre combat contre le virus – puisque nous devrons vivre avec lui dans l'attente d'un vaccin –, mais de notre déconfinement, de notre retour à une vie plus ou moins normale.

Il n'empêche que ce *tracing*, malgré sa nécessité, nous impose la plus grande prudence quant à ses modalités de mise en œuvre. Il convient en effet d'éviter de suivre la voie de ces États, parfois très proches de nous, qui se servent de la crise sanitaire comme d'un prétexte à la restriction des droits et libertés individuelles. Du reste, cette proposition de résolution ne constitue en aucun cas un plaidoyer en faveur d'une application mobile. Il ne s'agit pas ici de se positionner pour ou contre une application mobile qui complétera les *call centers* dans notre stratégie de *tracing*. Pour mon groupe, il s'agit véritablement d'anticiper le débat que nous aurons au sujet de la base légale sur laquelle reposera une telle application.

Le ministre De Backer a annoncé en effet à plusieurs reprises en commission que des démarches avaient déjà été entreprises pour rendre possible dans les plus brefs délais l'opérationnalisation d'une telle application. En outre, une proposition de loi vient d'être déposée par certains de mes collègues.

Chers collègues, ne perdons toutefois jamais de vue que cet outil constitue, qu'on le veuille ou non, une atteinte claire à notre droit à la vie privée. À ce titre, l'article 8 de la Convention européenne des droits de l'homme et l'article 22 de notre Constitution sont très clairs. Certes, le droit à la vie privée – comme d'autres droits et libertés fondamentaux – n'est pas absolu et peut être limité, mais à des conditions très strictes: cette limitation doit être prévue dans la loi, mais aussi se révéler nécessaire à la protection de notre santé. Il en découle que, tant qu'une base légale n'a pas été adoptée pour mettre en œuvre cette fameuse application mobile, nous ne pouvons pas nous engager formellement dans cette démarche.

Cette base légale est d'autant plus indispensable que notre vie privée constitue la condition même de nos autres libertés mais aussi un gage de protection contre d'éventuelles discriminations.

Debat mag niet enkel in de media gevoerd worden, waar onvolledige informatie de angst voedt.

De gezondheidssituatie is uitzonderlijk, met een epidemie die in België meer dan 9.000 mensen het leven heeft gekost.

Wekenlang heeft deze crisis onze vrijheden beknot, de bevolking beperkingen opgelegd en de beroepsactiviteit van de burgers, die ze nodig hebben om in hun levensonderhoud te voorzien, teruggeschoefd.

Om de crisis te beteugelen beschikken we over instrumenten zoals het contactonderzoek, dat een van de sleutels is van de exitstrategie, maar voorzichtigheid is geboden bij de uitvoering daarvan. We moeten voorkomen dat onze rechten en vrijheden ingeperkt worden.

Dit voorstel van resolutie is geen pleidooi voor of tegen een mobiele app. Mijn fractie vindt het raadzaam om al vooruit te lopen op het debat over de wettelijke grondslag voor een dergelijke app. Er worden momenteel stappen gezet om de app snel in gebruik te nemen.

Die app zal een inbreuk vormen op ons recht op de eerbiediging van het privéleven, dat beschermd wordt door de Belgische Grondwet en het Verdrag voor de Rechten van de Mens. Dat recht kan ingeperkt worden, op voorwaarde dat dat bij wet gebeurt en noodzakelijk is voor de bescherming van onze gezondheid. Zolang er geen wet is, mogen we geen stappen zetten in die richting.

Die wet is onontbeerlijk, want onze privacy is de basisvoorwaarde voor onze andere vrijheden en een bescherming tegen discriminatie, want de gegevens van het contactonderzoek zijn medische data en de verwerking ervan moet uitzonderlijk zijn en door de GBA

Elle est indispensable aussi parce que les données qui sont traitées dans le cadre du *tracing* sont des données médicales, des données relatives à notre état de santé. Autrement dit, des données sensibles dont le traitement ne peut être justifié que dans des circonstances exceptionnelles, bien déterminées et sous un contrôle très strict par l'Autorité de la protection des données mais aussi de la commission BIM de la Sûreté de l'État notamment.

Je remercie les collègues qui ont soutenu mon amendement en commission qui visait à mentionner le caractère sensible de ces données mais aussi les conséquences que cela implique dans la mise en place d'une potentielle application mobile.

Le traçage manuel opéré par les call centers mis en place il y a quelques semaines a déjà montré ses limites. Comment se rappeler et connaître l'identité précise des personnes que nous avons croisées les quinze derniers jours? Comment déterminer si ces personnes sont restées à nos côtés plus ou moins de quinze minutes? Nous pouvons débattre d'une application mobile qui ne présenterait pas ces inconvénients mais à condition que sa future base légale rencontre précisément et au minimum les balises posées par notre présente proposition de résolution, balises qui sont sollicitées par les experts entendus en commission.

Il y a d'abord son utilisation temporaire, qui serait limitée au contexte actuel de la crise sanitaire. Le représentant de la Sûreté de l'État a d'ailleurs confirmé que si l'utilisation de l'application ne se justifiait plus au regard de l'évolution épidémiologique ou, de manière plus générale, si les conditions légales n'étaient plus respectées, la commission BIM tout comme le Comité R pouvaient la suspendre voire imposer la cessation de son utilisation.

D'autres garanties sont la non-commercialisation des données, l'anonymisation de ces données, l'utilisation de l'application mobile qui serait conçue comme un outil mis au service de la population afin de l'avertir d'une éventuelle infection, autrement dit, certainement pas pour contrôler le respect des mesures de distanciation sociale ou de mise en quarantaine.

Mais encore, la suppression définitive des données, sauf pour l'utilisation de données sous forme agrégée et anonyme, pour la recherche scientifique.

Ce sont des conditions cumulatives, autrement dit, le gouvernement ne pourra prévoir l'utilisation d'une application mobile que si ces conditions sont toutes remplies. Nous serons intransigeants quant au respect de l'ensemble de ces conditions. En effet, ce n'est que comme cela qu'une base légale qui met en oeuvre une application mobile atteindra le difficile et nécessaire équilibre entre, d'une part, la préservation de nos libertés fondamentales et de notre vie privée et, d'autre part, la préservation de notre santé, qui est aussi un droit fondamental. C'est aussi comme cela que nous nous assurerons de l'efficacité même de ce système, car sans l'ensemble de ces garde-fous, les citoyens n'auront pas la confiance nécessaire en cette application, qu'ils devront eux-même installer. En effet, cette démarche, fort heureusement d'ailleurs, est volontaire.

À défaut d'une telle confiance des citoyens dans le système, on le

en de Staatsveiligheid omkaderd worden. Ik bedank de collega's die mijn amendement, waarin erop gewezen wordt dat het over gevoelige gegevens gaat, gesteund hebben.

Het manuele contactonderzoek door de callcenters heeft zijn beperkingen getoond en als de kijktlijnen van ons voorstel van resolutie in de rechtsgrond opgenomen worden, vallen de nadelen van de app weg. De gebruikstermijn van de app moet tot de duur van de gezondheidscrisis beperkt worden. De vertegenwoordiger van de Veiligheid van de Staat heeft overigens benadrukt dat als het gebruik van de app in het licht van de gezondheids-situatie niet meer gerechtvaardigd zou zijn of als de wettelijke voorwaarden niet meer nageleefd zouden worden, het Comité I en de BIM-commissie het gebruik van de app kunnen opschorten. Andere voorwaarden zijn de niet-commercialisering en de anonimisering van de data, het inzetten van de app ten dienste van de bevolking en niet om de inachtneming van de veiligheidsmaatregelen te controleren, en de definitieve verwijdering van de persoonsgegevens.

Die voorwaarden zijn cumulatief: er moet aan alle voorwaarden voldaan worden. Zo zal men het evenwicht tussen vrijheid, privacy en de vrijwaring van onze gezondheid respecteren. Als daar niet aan voldaan wordt, zal de burger geen vertrouwen hebben en de app niet installeren.

Omdat er aan al die waarborgen wordt tegemoetgekomen zullen we dit voorstel steunen.

Alvorens het gebruik van een mobiele app toe te staan moeten we ons afvragen of die te verkiezen valt boven elk ander systeem, waarbij we de effectiviteit ervan, maar ook alle mogelijke effecten op de privacy moeten

sait, soit ce dernier ne sera tout simplement pas efficace, soit la pression sociale qui sera exercée sur les récalcitrants sera telle que le système ne sera plus véritablement volontaire. C'est donc parce que la présente proposition de résolution définit l'ensemble de ces balises que nous l'avons cosignée et qu'en toute logique, nous la soutiendrons.

Nous le savons tous: une proposition de loi qui vise à apporter un cadre légal à une éventuelle application mobile a été déposée et sera très prochainement examinée sur la base des avis rendus sur celle-ci. Je profite par conséquent du débat que nous avons aujourd'hui pour d'ores et déjà vous inviter à la plus grande prudence par rapport ce texte.

Premièrement, il conviendrait, avant toute chose, d'avoir une réflexion, comme cela a été dit par certains de mes collègues, sur le principe même du recours à une application mobile plutôt qu'à un autre système. La ligue des droits humains a été très claire sur ce point. Nous devons mesurer l'effectivité technique des systèmes, mais aussi l'impact sur la vie privée des différentes alternatives possibles. Toutes les alternatives doivent pouvoir être étudiées, afin de limiter autant que possible le caractère intrusif de telles applications dans notre vie privée, bien évidemment, mais aussi au regard de son efficacité. Nous ne pouvons en effet pas nier que les personnes en situation de grande précarité, mais aussi les personnes âgées qui sont le plus à risque face à ce coronavirus, et qui sont donc les personnes le plus à protéger, ne sauront pas ou très difficilement, utiliser cette application.

Deuxièmement, nous devrons garder à l'esprit que ce système n'est pas la panacée. Il fait partie d'un tout qui doit s'accompagner d'une vraie stratégie en matière de masques et de dépistage. Cette stratégie il faut l'avouer, à l'heure d'aujourd'hui, est encore loin d'être optimale.

Ce week-end encore, les épidémiologistes Yves Coppieters et Emmanuel André qui est aujourd'hui chargé de la coordination de notre stratégie en matière de *tracing* rappelaient que notre capacité de *testing* était largement sous-utilisée. Il en découle que nous ne sommes certainement pas en mesure de tester toute personne asymptomatique qui devrait malgré tout être dépistée parce que son *tracing* l'aurait jugé utile. Je lance donc un appel au gouvernement afin qu'il redouble d'efforts pour rendre ce *testing* pleinement effectif dans les critères actuels mais aussi dans les critères que l'on se doit aujourd'hui de pouvoir élargir.

Troisièmement, le caractère volontaire de l'application doit impliquer un consentement libre et éclairé de son utilisateur. Autrement dit, on devra s'assurer que tout utilisateur disposera de l'ensemble des informations lui permettant de saisir avec précision à quoi il s'engage en faisant installer cette application. Chaque citoyen doit être en mesure de savoir précisément ce que l'on fait de ses données et à quelles fins.

Je me dois enfin d'insister sur un point contenu dans la présente proposition de résolution et qui demande au gouvernement de travailler en étroite collaboration avec les entités fédérées. On ne peut pas espérer des Régions qu'elles assument les modalités de cette

vergelijken. We moeten alle alternatieven onderzoeken. De bejaarden en kwetsbare personen, die het grootste risico lopen, zijn ook degene die de meeste moeite zullen hebben om de app te gebruiken. Dit systeem vormt slechts een aanvulling op een strategie die het dragen van mondmaskers en een screening omvat.

Vorig weekend wezen de epidemiologen er nogmaals op dat onze testcapaciteit onderbenut wordt. Ik vraag de regering de testcapaciteit volledig te benutten.

Het vrijwillige karakter van de app impliceert een informed consent van de gebruiker. Iedere gebruiker zal duidelijk moeten begrijpen waartoe hij zich met de installatie van de app verbindt.

De invoering van de app is een gewestbevoegdheid, maar het is de federale regering die een wettelijk kader moet goedkeuren waarbinnen de Gewesten hun bevoegdheden kunnen uitoefenen. Het welslagen van onze exit-strategie hangt af van het draagvlak bij de bevolking.

application mobile sans avoir été un minimum impliquées en amont sur la base légale qui la rend possible. En effet, si la mise en œuvre de cette application relève de la compétence des entités fédérées et plus particulièrement des Régions, le gouvernement fédéral doit intervenir en amont, en adoptant un cadre légal permettant à ces entités fédérées d'assumer leurs compétences. Le gouvernement fédéral avait cette obligation pour ce qui concerne la commande des masques et du matériel médical et le *testing* dans les collectivités. Il en est de même aujourd'hui pour ce qui concerne le *tracing*.

Notre déconfinement est finalement ainsi fait. Il ne pourra fonctionner que s'il récolte la confiance et l'adhésion de tous. Je vous remercie.

[10.11] Jessika Soors (Ecolo-Groen): Mijnheer de voorzitter, ik weet dat uw geduld vandaag al op de proef is gesteld, dus ik probeer het bondig te houden.

De **voorzitter**: Niet door u, collega Soors.

[10.12] Jessika Soors (Ecolo-Groen): Ik ben ook graag solidair met de collega's.

Een tweetal maanden geleden hoorden we hier, in dit halfronde, minister De Backer nogal stellig en onverwacht aankondigen dat er in de strijd tegen corona een app zou komen. Die aankondiging was voor mijn fractie de impuls om te beginnen schrijven aan de resolutie. Laat mij dus beginnen met mijn dank uit te spreken aan de mede-indieners, aan de collega's die in de commissie mee aan de tekst hebben gesleuteld, aan iedereen voor het rijke en belangrijke debat dat we ondertussen in het Parlement hebben kunnen voeren over dit onderwerp.

Het werd al aangehaald: deze resolutie is geen pleidooi op zich voor een app, maar als die app er komt, dan moet die aan de hoogst mogelijke standaard voldoen inzake de garantie op privacy en de bescherming van persoonsgegevens. Het is die lat die we bepalen met deze resolutie en ze ligt hoog. Dat blijkt ook uit alle meningen van experts die we hebben gehoord en uit de verschillende adviezen die werden ingewonnen. Overigens zijn die garanties op privacy en gegevensbescherming cruciaal, net voor het vertrouwen van de bevolking die deze app desgevallend zou moeten gebruiken. Ik zeg "moeten", maar ik bedoel uiteraard altijd vrijwillig gebruik. Enkel aan de hand van de bepalingen in de resolutie kunnen we het vertrouwen van de bevolking verdienen, indien zo'n app er zou komen, niet door aan de zijlijn te blijven staan en te wijzen naar mogelijke valkuilen.

Het werd reeds aangehaald, onder andere door collega Vanden Burre, dat het leidend principe van de resolutie *privacy first* is. Dat betekent inderdaad vrijwillig gebruik van de app. Dat betekent een decentrale gegevensopslag, niet op een alwetende server. Dat betekent technologie op basis van bluetooth, die wel iemands nabijheid kan meten, maar niet iemands locatie kent. Dat betekent ook het tijdelijke karakter van de app zelf, alsook van de gegevens die met de app worden verzameld. Dat betekent ook te allen tijde in het model van de app zelf en de manier waarop er wordt gewerkt, streven naar de grootst mogelijke openheid en transparantie.

De audit, zoals ze in de resolutie beschreven staat, is daarvan een

[10.12] Jessika Soors (Ecolo-Groen): Nous avons commencé l'élaboration de cette résolution après que M. De Backer a annoncé il y a deux mois qu'une appli de traçage des contacts serait développée pour lutter contre la propagation du coronavirus. Si cette appli voit le jour, nous devrons disposer de garanties en matière de respect de la vie privée et de protection des données à caractère personnel. Dans cette résolution, nous plaçons la barre assez haut à cet égard. Il est en effet capital de disposer de ces garanties si nous voulons que les citoyens se fient à cette appli.

Le principe de primauté de la vie privée, fil conducteur de cette résolution, implique une utilisation volontaire de l'appli, un stockage décentralisé des données, le recours à la technologie Bluetooth, le caractère provisoire de l'appli et des données récoltées et un souci de transparence.

L'audit en est la conséquence logique. Nous ne soutiendrons donc pas l'amendement.

Entre-temps, la stratégie de sortie se déploie lentement mais sûrement et de nouveaux débats parlementaires se profilent à l'horizon. La semaine prochaine,

logisch gevolg. Wij zullen het voorliggend amendement dus, om dezelfde argumenten als aangehaald in de commissie, niet steunen.

Ondertussen wordt de exitstrategie langzaam maar zeker uitgerold in het land. Voldoende testcapaciteit, duidelijke richtlijnen over quarantaine, de volksgezondheid die te allen tijde primeert, de inzet van alle mogelijke middelen in de strijd tegen corona, staan voorop. Dat is het essentiële bredere kader van de exitstrategie, waarin ook een discussie over de eventuele komst van een app verder moet worden gevoerd.

Er komen nieuwe debatten op ons af. Volgende week staan het wetsvoorstel inzake de manuele tracing en het wetsvoorstel inzake de digitale tracing op de agenda. Met deze resolutie hebben we de aandacht gevestigd op het belang van privacy in die debatten.

Onze fractie zal deze debatten, met de collega's waarmee we al hebben samengewerkt, met dezelfde constructieve toon maar ook met dezelfde waakzaamheid voortzetten.

Privacy in de bescherming van persoonsgegevens is een individueel mensenrecht. Het is een fundamentele vrijheid. Het is een grondrecht. Door deze resolutie goed te keuren neemt het Parlement zijn volle verantwoordelijkheid, zoals het hoort. Voor minder zouden we nooit mogen gaan.

Ik wil alle collega's bedanken voor hun inbreng en voor deze resolutie, die zo meteen zal worden goedgekeurd.

Le président: Quelqu'un demande-t-il encore la parole? (*Non*)
Vraagt nog iemand het woord? (*Nee*)

La discussion est close.
 De bespreking is gesloten.

* * * * *

Ingediend amendement:

Amendement déposé:

Verzoek 1.v/Demande 1.v

31 – Michael Freilich cs (1182/7)

* * * * *

Le vote sur l'amendement est réservé.

De stemming over het amendement wordt aangehouden.

Le vote sur l'amendement réservé et sur l'ensemble de la proposition aura lieu ultérieurement.

De stemming over het aangehouden amendement en over het geheel van het voorstel zal later plaatsvinden.

[11] Wetsvoorstel tot wijziging van sommige bepalingen van het Wetboek van economisch recht wat de inschrijving in de KBO en uitstel van de solden betreft (1172/1-8)

- **Wetsvoorstel tot wijziging van het Wetboek van Economisch Recht wat de soldenperiodes in 2020 en 2021 betreft ingevolge de crisis van het coronavirus COVID-19 (1183/1-5)**

[11] Proposition de loi modifiant certaines dispositions du Code de droit économique en ce qui concerne l'inscription à la BCE et le report des soldes (1172/1-8)

- **Proposition de loi modifiant le Code de droit économique en ce qui concerne les périodes de soldes 2020 et 2021 en raison de la crise du coronavirus COVID-19 (1183/1-5)**

les propositions de loi sur le traçage manuel et le traçage numérique seront à l'ordre du jour. Avec cette résolution, nous avons déjà attiré l'attention sur l'importance du respect de la vie privée. Notre groupe continuera à se montrer constructif lors des prochaines discussions mais il restera également vigilant en ce qui concerne la protection des données à caractère personnel. Il s'agit d'un droit individuel et d'une liberté fondamentale. En adoptant cette résolution, le Parlement prend ses responsabilités.

Propositions déposées par:

Voorstellen ingediend door:

- 1172: Leen Dierick, Steven Mathei, Jef Van den Bergh, Egbert Lachaert, Kathleen Verhelst, Benoît Friart, Florence Reuter
- 1183: Egbert Lachaert, Kathleen Verhelst.

Discussion générale

Algemene bespreking

La discussion générale est ouverte.

De algemene bespreking is geopend.

[11.01] Reccino Van Lommel, rapporteur: Mijnheer de voorzitter, collega's, voor het nu voorliggend wetsvoorstel werd op 23 april door onze Kamervoorzitter advies aan de Raad van State gevraagd binnen een termijn van vijf werkdagen. Een wetsvoorstel ingediend door de collega's van Open Vld werd samengevoegd met het voorliggend wetsvoorstel. Het voorstel nr. 1172 werd als basis genomen voor de verdere bespreking.

Mevrouw Dierick gaf in de commissie aan dat het wetsvoorstel drie concrete doelstellingen heeft, namelijk een tijdelijke versoepeling voor de inschrijving in de Kruispuntbank van Ondernemingen, daarnaast het uitstel van de start van de zomersolden en tot slot een maatregel ter schorsing van de uitverkopen voor de duur van de sluiting van de detailhandelszaken.

In de algemene bespreking gaf mevrouw Van Bossuyt aan dat zij zich in een aantal maatregelen kon vinden, maar wel bedenkingen had bij het voorstel om de start van de zomersolden uit te stellen. Daarnaast werd ook aangegeven dat handelaars wel een duwtje in de rug kunnen gebruiken. In de onlineverkoop zal er al heel wat in de aanbieding zijn in juli, wanneer de solden volgens het voorstel worden uitgesteld, waardoor e-commerce mogelijk een negatief effect kan hebben, aangezien mensen minder geneigd zullen zijn om naar de handelszaken te trekken. Ook werd aangegeven dat de grenshandel zeker mee in rekening moet worden genomen.

De Vlaams Belangfractie heeft gesteld dat de solden als thema de fractie al lang heeft beroerd, gelet op de interpellatie aan minister Muylle en de daaropvolgende motie van aanbeveling. De Vlaams Belangfractie diende amendementen in, onder andere om de soldenperiode met twee weken te verlengen. De Vlaams Belangfractie gaf aan het wetsvoorstel goed te keuren.

De heer Patrick Prévot van de PS gaf aan dat de sector snel op een duidelijke manier moet weten waar hij aan toe is.

Binnen de MR-fractie gaf de heer Friart aan het wetsvoorstel goed te keuren en gaf mevrouw Reuter aan dat de voorgestelde maatregelen zeer belangrijk zijn om de kleine zelfstandigen toe te laten om de klap van het coronavirus verder op te vangen. Net als andere collega's vreest zij dat consumenten eraan gewend zullen raken om online te kopen en daardoor in de toekomst de klassieke winkels links zullen laten liggen.

Binnen de sp.a-fractie...

[11.01] Reccino Van Lommel, rapporteur: La présente proposition de loi, jointe à une proposition de loi de l'Open Vld, poursuit trois objectifs: l'assouplissement temporaire des dispositions en matière d'inscription à la Banque-Carrefour des Entreprises (BCE), le report de la date de démarrage des soldes d'été et la suspension des ventes en liquidation pendant la durée de la fermeture des commerces de détail.

Les groupes N-VA, MR et cdH adhèrent à plusieurs mesures, mais s'interrogent à propos du report des soldes d'été, en raison du préjudice que pourrait causer le commerce en ligne aux commerçants déjà en difficulté. Le Vlaams Belang a présenté des amendements visant, notamment à prolonger les soldes de deux semaines. Le PS insiste surtout pour que le secteur sache rapidement à quoi s'en tenir et le groupe sp.a...

Er is wel veel geroezemoes, mijnheer de voorzitter. Er is nogal veel geroezemoes in de zaal.

De voorzitter: Daar hebt u een punt. Wij zijn bijna aan het einde van onze werkzaamheden...

11.02 Reccino Van Lommel (VB): Maar daarom niet minder belangrijk, mijnheer de voorzitter.

De voorzitter: Daarom zeg ik dat ik de aandacht van de Kamer vraag voor de rapporteur.

11.03 Reccino Van Lommel, rapporteur: Voor het overige gaf de sp.a-fractie in het bijzonder aan dat zij zich niet zou scharen achter een afschaffing van de sperperiode. Het cdH onderschreef dat, maar was van mening dat de premies die op andere beleidsniveaus werden gegeven om handelaars te steunen, te lang op zich hebben laten wachten en stelde zich ook vragen bij het hele e-commercegebeuren.

Ecolo-Groen pleitte bij monde van Gilles Vanden Burre voor een brede waaier aan maatregelen om de lokale handel te ondersteunen en zag dit wetsvoorstel als onderdeel daarvan. Hij verzette zich ook tegen de afschaffing van de sperperiode.

Open Vld, bij monde van collega Verhelst, verdedigde de maatregelen, maar vond dat wij de hele discussie los moeten zien van de e-commerce. De fractie heeft bovendien ook een amendement ingediend om de wintersolden uit te stellen.

Er zijn een aantal amendementen van mevrouw Dierick om tegemoet te komen aan de opmerkingen van de Raad van State. Voorts zijn er twee amendementen van het Vlaams Belang. Mevrouw Verhelst dient een amendement in om ook de winterkoopjes uit te stellen. Ten slotte zijn er twee amendementen van mevrouw Van Bossuyt en mevrouw Houtmeyers, beiden van de N-VA, om de sperperiode af te schaffen.

Bij de naamstemming wordt het voorstel unaniem aanvaard door de commissie voor Economie.

De voorzitter: Collega Van Lommel, u bent blijkbaar ook ingeschreven voor de algemene besprekking.

11.04 Reccino Van Lommel (VB): Mijnheer de voorzitter, net als wellicht bij andere collega's in het halfronde staat mijn telefoon zeer gereeld roodgloeiend, omdat handelaren mij bezorgd vragen of de detailhandel na morgen nog wel zal bestaan. De detailhandel ging voor de coronacrisis al gebukt onder een aantal problemen. Getuige daarvan is de leegstand in heel wat steden en gemeenten.

In de commissie kwam herhaaldelijk het veranderde koopgedrag van de consument, die veel meer ingaat op het aanbod via e-commerce, ter sprake. Bovendien blijken nu ook grotere ketens alsmaar vaker in financiële moeilijkheden te verkeren.

Wij erkennen dat er maatregelen nodig waren en die heeft het Parlement ook genomen, wat we ook altijd hebben gesteund. Maar er is veel meer nodig. Ik hoef u niet te herinneren aan mijn talloze moties van aanbeveling naar aanleiding van mijn interpellaties om onze bedrijven en onze ondernemers, waaronder ik ook de detailhandelaars reken, te beschermen.

11.03 Reccino Van Lommel, rapporteur: ... et le groupe sp.a s'oppose à la suppression de la période d'attente. Le cdH considère que le versement des primes a trop tardé à d'autres niveaux de pouvoir. Pour Ecolo-Groen, ces dispositions s'inscrivent dans un plus large éventail de mesures. Ce groupe s'oppose également à la suppression de la période d'attente. L'Open Vld considère que la discussion doit être dissociée de celle sur le commerce en ligne. Le groupe a également présenté un amendement visant à reporter les soldes d'hiver. D'autres amendements ont également été présentés par le CD&V, le Vlaams Belang et la N-VA. La proposition de loi a été adoptée à l'unanimité.

11.04 Reccino Van Lommel (VB): Au nom de mon groupe, je voudrais attirer l'attention sur la grande inquiétude qui règne parmi les détaillants qui, avant la crise sanitaire déjà, ployaient sous les difficultés. Nous apprécions les mesures et nous les avons toujours soutenues, mais il en faudra plus pour protéger nos entreprises et nos entrepreneurs.

Les soldes faisaient déjà l'objet de l'interpellation que le Vlaams Belang avait déposée auprès de la ministre Muylle. Je constate que la ministre a changé d'avis et a estimé nécessaire de reporter les soldes.

Ook over de solden interpelleerde de Vlaams Belangfractie minister Muylle en ik moest toen in commissie vaststellen dat in eerste instantie de noodzaak van het uitstel van de solden werd ontkend. Later veranderde de minister toch van mening en ook de heer Lachaert verkondigde in de krant dat de solden het beste uitgesteld zouden worden. Ik kan dat voortschrijdend inzicht alleen maar aanmoedigen.

Ik ben vooral gecharmeerd door de drieledigheid van het voorstel. Het is inderdaad interessant dat in een uitzondering wordt voorzien voor de verplichte wijziging in de Kruispuntbank van Ondernemingen (KBO). Zo kan de creativiteit van de ondernemers tijdens de coronacrisis ten volle benut worden. Ondernemerschap staat gelijk aan creativiteit. Laten we nu de creativiteit van de handelaren gebruiken om door de crisis te geraken. Laten ze de vrijheid van het ondernemen in de praktijk hardmaken en zoveel mogelijk mensen aan het werk houden. Dat kan inderdaad op de voorgestelde manier.

De opschorting van de uitverkoop, waardoor de periode van vijf maanden voor een uitverkoop gegarandeerd blijft, zal zeker en vast positief onthaald worden door de handelaars.

Voorts is de Vlaams Belangfractie voorstander van de zomersolden en heeft dat altijd mee bepleit. Voor de komende zomersolden hadden we dan graag de periode met een tweetal weken verlengd gezien om de kans te vergroten dat de lente- en zomerstock die nu niet verkocht geraakt, de deur uit geraakt.

Wat de sperperiode betreft, daarover werd het debat in commissie gevoerd en ik ben blij dat de amendementen uiteindelijk niet werden aanvaard. Het debat moet nu eenmaal hygiënisch zijn; de bespreking ervan paste niet in die van het voorliggende wetsvoorstel en moet op een ander moment worden gevoerd.

Wat het voorstel van Open Vld betreft om de wintersolden in 2021 een maand uit te stellen: dat zagen wij uiteraard liever niet en dat hebben we tijdens het debat ook te kennen gegeven. We hebben amendementen ingediend om in geval van uitstel tot februari een compromis te vinden en de solden naar half januari te verplaatsen. Dat debat zal echter later gevoerd moeten worden en het onderwerp maakt geen deel meer uit van het wetsvoorstel.

Ik meen dat het voorliggend wetsvoorstel goed en evenwichtig is en wij kunnen het dan ook voor 200 % steunen.

11.05 Florence Reuter (MR): Monsieur le président, chers collègues, chaque mesure prise pour aider les commerçants, les PME, et bien sûr nos indépendants, à relever la tête après les longues semaines de confinement que nous venons de vivre, est une mesure qu'il faut bien sûr soutenir. D'autres viendront, j'en suis sûre. J'en profite d'ailleurs pour insister sur les secteurs qui sont encore en attente, comme l'horeca, qui ne doivent pas être, et ne seront pas, oubliés - n'est-ce pas, monsieur le ministre?

Le texte qui nous occupe aujourd'hui est primordial pour la survie financière des commerçants. Il comporte des mesures de soutien importantes pour ceux qui ont dû suspendre ou modifier leurs activités pendant cette crise.

L'exception à la modification dans la BCE permet aux entrepreneurs d'exploiter à fond leur créativité. La suspension des soldes est aussi accueillie favorablement. Concernant les soldes d'été, nous insistons sur une prolongation de deux semaines afin de donner plus de chances de voir les stocks du printemps et de l'été s'écouler. Mon groupe se réjouit aussi que les amendements au sujet de la période des soldes n'aient pas été adoptés au final, car il s'agit d'un autre débat.

Étant donné qu'un report des soldes d'hiver nous semble inapproprié, nous avons présenté des amendements pour un compromis afin de déplacer les soldes à la mi-janvier. Cela ne fait néanmoins plus partie de la proposition de loi.

Nous soutiendrons cette proposition de loi qui est bonne et équilibrée.

11.05 Florence Reuter (MR): Deze tekst bevat ondersteunende maatregelen voor degenen die tijdens deze crisis hun activiteiten moesten opschorten of wijzigen. Allereerst moeten handelaars die tijdelijk een andere activiteit wensen uit te oefenen geen wijziging aanvragen van hun inschrijving in de KBO. Voorts komt het uitstel van de solden tegemoet aan een vraag van UNIZO en de UCM. De winkels

La première mesure est un assouplissement temporaire de l'inscription à la Banque-Carrefour des Entreprises. Cela signifie que les commerçants qui souhaitent exercer temporairement une autre activité ne sont pas tenus de demander une modification de leur inscription à la BCE. Il s'agit bien d'une exception temporaire. Prenons l'exemple d'un restaurant qui prépare des plats à emporter ou qui livre à domicile, ou encore d'un détaillant qui met temporairement en place une activité dans l'e-commerce. Voilà qui va pouvoir les aider, en tout cas temporairement.

La deuxième mesure - monsieur le ministre, vous l'aviez déjà évoquée fin mars - est le report de la date du début des soldes d'été au 1^{er} août. C'était une demande de la grande majorité du secteur des commerces, selon une étude des associations des classes moyennes et des indépendants - l'UCM au sud du pays et UNIZO au nord. Les secteurs de la mode et de l'habillement ont notamment été durement touchés. Il est capital de leur permettre d'avoir un laps de temps suffisant pour écouter leurs stocks à prix normal avant les soldes. Sinon, ce n'est tout simplement pas viable financièrement. Ils ont pour la plupart déjà payé leurs fournisseurs, mais ils n'ont plus aucune rentrée depuis le mois de mars. Ce report des soldes devrait les aider à tenir le coup financièrement.

Enfin, la troisième mesure concerne toujours les magasins et les commerces de détail, qui ont fermé longtemps pendant la crise et pendant toute cette période de confinement pour éviter la propagation du virus. Là, il est proposé de suspendre la vente en liquidation pendant la durée de fermeture de ceux-ci.

Ce sont donc trois mesures utiles que nous soutenons bien évidemment avec force, puisque mon groupe a cosigné ce texte, qui devrait donner un peu d'air aux commerces. Ce sont des acteurs clés de notre économie et aussi de la vie locale dans nos communes. Je vous remercie.

11.06 Leen Dierick (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, collega's, wij hebben het hier vandaag al uitgebreid gehad over de horecasector die zwaar getroffen is, maar ook de modewereld is een sector die zwaar getroffen is door de coronacrisis. Vóór de zomerverkoop echt van start kon gaan, werd al in maart beslist om de winkels en de handelszaken te sluiten om de verspreiding van het COVID-19-virus tegen te gaan. Veel kledingwinkels probeerden via een reeds bestaande webshop kleren en schoenen te verkopen. Andere winkels hadden nog geen webshop, maar zijn door de coronacrisis gestart met een webshop om hun producten alsnog te kunnen verkopen. Veel lokale winkels werden ook actief op sociale media, wat een positieve tendens is. Zo'n ondernemerschap en creativiteit moeten we ondersteunen.

Wij stellen ook vast dat de consumenten de weg vinden naar e-commerce. Ook dat is een positieve evolutie. Laat ons dat vooral stimuleren en hopen dat de consumenten op het internet maximaal "winkelhieren" en zich niet laten verleiden door internetgiganten.

Ondanks dit alles weten we ook allemaal dat dit het geleden verlies niet kan goedmaken. Veel winkels hadden net hun collectie aangekocht en moeten hun leveranciers betalen op een moment dat zij weinig of geen inkomsten hebben. Vorige week werd het startsein

moesten de tijd krijgen om hun stocks tegen normale prijzen te verkopen. Ten slotte wordt voorgesteld om uitverkopen op te schorten tijdens de periode van gedwongen sluiting van de winkels.

11.06 Leen Dierick (CD&V): Le secteur de la mode est également très durement frappé par la crise du coronavirus. Beaucoup ont tenté de limiter les dégâts en mettant rapidement sur pied une boutique en ligne, en étoffant leur e-commerce ou en passant par les médias sociaux. Il est heureux que les consommateurs se tournent vers le commerce électronique. Espérons que nombre d'entre eux y privilient les boutiques belges.

Les pertes restent toutefois très lourdes. De nombreuses boutiques venaient de rentrer leur nouvelle collection juste avant le confinement, et ont dû payer leurs fournisseurs, sans avoir elles-mêmes de rentrées. Il est donc essentiel que ces commerçants puissent à présent vendre à prix

gegeven voor de heropening van de winkels. Het is dan ook belangrijk dat zij de deuren kunnen openen en dat wij hen extra tijd geven om hun grote stock aan kleren en schoenen te kunnen aanbieden en verkopen aan normale prijzen.

Daarom zijn veel handelaars, en zeker veel kleine zelfstandigen, vragende partij om de zomersolden uit te stellen, om op die manier extra ademruimte te krijgen. Vandaar ons voorstel om de zomersolden dit jaar uit te stellen en te verplaatsen naar 1 augustus. De solden zullen dan plaatsvinden van 1 tot en met 31 augustus, voorafgegaan door een sperperiode die zal aanvangen op 1 juli in plaats van op 1 juni.

Daarnaast voorziet ons wetsvoorstel, zoals de andere sprekers al hebben vermeld, in het toestaan van een tijdelijke versoepeling voor de inschrijving in de KBO. Die versoepeling verlicht de administratieve en financiële lasten voor onze ondernemingen, die hun activiteiten door de coronacrisis tijdelijk anders willen voeren. Ik denk bijvoorbeeld aan een restaurant dat nu afhaalmaaltijden bereidt of aan huis levert. Een dergelijke creativiteit mogen wij niet fnuiken door administratieve rompslomp.

Collega's, het verschuiven van de soldenperiode is een eenmalige maatregel. In de commissie waren er ook voorstellen om de soldenperiode te verlengen of ook om de wintersoldenperiode reeds te verplaatsen. Daarvan zijn wij op dit ogenblik geen voorstander. Wel zijn wij voorstander van een globaal debat over de sperperiode en de soldenperiode in hun geheel. Wij stellen vast dat de seizoenen verschuiven. Wij merken ook dat de sperperiode massaal wordt omzeild. Wat ons betreft, vergen zulke aanpassingen een veel grondiger debat.

First things first echter: vandaag focussen wij ons op de nu heersende crisis en stellen wij een uitstel voor van de zomersolden van 2020. Ik wil in elk geval alle commissieleden van harte bedanken voor de fijne samenwerking. Ook dank ik de heer Van Lommel voor het erg uitgebreide verslag.

Mijnheer Van Lommel, één punt is echter niet correct in uw uiteenzetting. Ik kan u vast en zeker garanderen dat minister Muylle ten volle achter het principe van het uitstel van de solden staat. Zij staat er nu achter en heeft dat ook bevestigd in antwoord op een parlementaire vraag die u hebt gesteld. Ook toen heeft zij geantwoord dat zij een uitstel een goede zaak zou vinden, maar dat zij graag het initiatief daartoe aan het Parlement overlaat. Daar zijn wij uiteraard heel dankbaar voor. De waarheid heeft echter haar rechten.

Ik dank u dus voor de fijne samenwerking in de commissie. Ik hoop dat het wetsvoorstel opnieuw unaniem uw steun kan krijgen.

11.07 Denis Ducarme, ministre: Monsieur le président, je voudrais simplement remercier le Parlement qui s'apprête à voter cette décision vitale pour nos commerces.

De **voorzitter**: Dat was een excellente oefening in bondigheid!

Quelqu'un demande-t-il encore la parole? (*Non*)

Vraagt nog iemand het woord? (*Nee*)

plein, et pas d'emblée avec des réductions. Beaucoup d'entre eux, en majorité de petits indépendants, souhaitent que les soldes d'été ne commencent cette année que le 1^{er} août, et que la période d'attente débute le 1^{er} juillet plutôt que le 1er juin.

Notre proposition prévoit par ailleurs un assouplissement temporaire de l'inscription à la BCE, et ce, afin de réduire les charges administratives et financières pour nos entreprises.

Le report des soldes constitue une mesure unique et, pour le moment, nous ne sommes pas favorables à l'idée de déplacer déjà la date des soldes d'hiver. Nous devrons cependant mener plus tard le débat sur la période des soldes et la période d'attente, qui sont très largement contournées. Aujourd'hui, nous devons nous concentrer sur la crise.

Je tiens à souligner aussi que la ministre, Mme Muylle, soutient effectivement le principe selon lequel le début des soldes d'été est reporté d'un mois. Elle a toutefois préféré laisser le Parlement prendre l'initiative.

La discussion générale est close.
De algemene bespreking is gesloten.

Discussion des articles
Bespreking van de artikelen

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion.
(Rgt 85, 4) (1172/8)

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (1172/8)

La proposition de loi compte 5 articles.
Het wetsvoorstel telt 5 artikelen.

Aucun amendement n'a été déposé.
Er werden geen amendementen ingediend.

Les articles 1 à 5 sont adoptés article par article.
De artikelen 1 tot 5 worden artikel per artikel aangenomen.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.
De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

[12] Centre fédéral d'Expertise des Soins de Santé – Représentation de la Chambre dans le conseil d'administration – Candidatures introduites

[12] Federaal Kenniscentrum voor de Gezondheidszorg – Vertegenwoordiging van de Kamer in de raad van bestuur – Ingrediende kandidaturen

Conformément à la décision de la séance plénière du 16 avril 2020, il a été demandé aux présidents de groupe de présenter des candidats pour la fonction de membre du conseil d'administration du Centre fédéral d'Expertise des Soins de Santé (en remplacement de Mme Nathalie Muylle).

Overeenkomstig de beslissing van de plenaire vergadering van 16 april 2020 werd aan de fractievoorzitters gevraagd kandidaten voor te dragen voor de functie van lid van de raad van bestuur van het Federaal Kenniscentrum voor de Gezondheidszorg (ter vervanging van mevrouw Nathalie Muylle).

Les candidatures suivantes ont été introduites:

- M. Jan Bertels (sp.a)
- Mme Kathleen Depoorter (N-VA).

De volgende kandidaturen werden ingediend:

- de heer Jan Bertels (sp.a)
- mevrouw Kathleen Depoorter (N-VA).

Conformément à l'avis de la Conférence des présidents du 18 mai 2020, je vous propose de procéder, au cours d'une prochaine séance plénière, à la désignation du membre qui siégera dans le conseil d'administration du Centre fédéral d'Expertise des Soins de Santé.

Overeenkomstig het advies van de Conferentie van voorzitters van 18 mei 2020, stel ik u voor over te gaan tot de aanwijzing van het lid van de raad van bestuur van het Federaal Kenniscentrum voor de Gezondheidszorg tijdens een volgende plenaire vergadering.

Pas d'observation? (Non)
Il en sera ainsi.

Geen bezwaar? (Nee)
Aldus wordt besloten.

[13] Demande d'urgence émanant du gouvernement

[13] Urgentieverzoek vanwege de regering

Le gouvernement a demandé l'urgence conformément à l'article 51 du Règlement lors du dépôt du projet de loi portant confirmation de l'arrêté royal du 17 mai 2019 modifiant l'arrêté royal du 18 février 2005 fixant les cotisations obligatoires à payer au Fonds budgétaire pour la santé et la qualité des animaux et des produits animaux, secteur lait et de l'arrêté royal du 8 juillet 2019 modifiant l'arrêté royal du 13 novembre 2011 fixant les rétributions et cotisations dues au Fonds budgétaire des matières premières et des produits, n° 1253/1.

De regering heeft de urgentieverklaring gevraagd met toepassing van artikel 51 van het Reglement, bij de indiening van het wetsontwerp houdende bekraftiging van het koninklijk besluit van 17 mei 2019 tot wijziging van het koninklijk besluit van 18 februari 2005 tot vaststelling van de verplichte bijdragen verschuldigd aan het Begrotingsfonds voor de gezondheid en de kwaliteit van de dieren en de dierlijke producten, sector zuivel en het koninklijk besluit van 8 juli 2019 tot wijziging van het koninklijk besluit van 13 november 2011 tot vaststelling van de retributies en bijdragen verschuldigd aan het Begrotingsfonds voor de grondstoffen en de producten, nr. 1253/1

Je passe la parole au gouvernement pour développer la demande d'urgence.

Ik geef het woord aan de regering om de vraag tot urgentieverklaring toe te lichten.

13.01 Denis Ducarme, ministre: Monsieur le président, je souhaite effectivement demander l'urgence au nom du gouvernement pour ce projet.

Ce projet reprend toute une série de dispositions en faveur des PME et l'ensemble des propositions du gouvernement en matière de soutien sur le plan fiscal en faveur des PME et de l'ensemble des secteurs frappés de plein fouet au cours de cette période de crise.

13.01 Denis Ducarme, ministre: Namens de regering vraag ik de urgentie voor dat ontwerp, dat bepalingen bevat ten gunste van de kmo's en alle door deze crisis getroffen sectoren.

Le **président**: Je propose aux présidents de groupe de se prononcer sur cette demande.

Ik stel voor dat de fractievoorzitters zich over dit verzoek uitspreken.

L'urgence est adoptée.

De urgentie wordt aangenomen.

14 Prise en considération de propositions

14 Inoverwegingneming van voorstellen

Vous avez pris connaissance dans l'ordre du jour qui vous a été distribué de la liste des propositions dont la prise en considération est demandée.

In de laatst rondgedeelde agenda komt een lijst van voorstellen voor waarvan de inoverwegingneming is gevraagd.

S'il n'y a pas d'observations à ce sujet, je considère la prise en considération de ces propositions comme acquise. Je renvoie les propositions aux commissions compétentes conformément au Règlement.

Indien er geen bezwaar is, beschouw ik de inoverwegingneming van deze voorstellen als aangenomen. Overeenkomstig het Reglement worden die voorstellen naar de bevoegde commissies verzonden.

Pas d'observation? (*Non*)

Il en sera ainsi.

Geen bezwaar? (*Nee*)

Aldus wordt besloten.

Je vous propose également de prendre en considération et de renvoyer à la commission compétente: la proposition de loi (MM. Philippe Tison, Christophe Lacroix, Patrick Prévot et Malik Ben Achour, Mmes Ludivine Dedonder et Eliane Tillieux et M. Ahmed Laaouej) visant à lutter contre les abus liés aux assurances de solde restant dû proposées dans le cadre de crédits à la consommation, n° 1265/1.

Ik stel u ook voor inoverweging te nemen en naar de bevoegde commissie te zenden: het wetsvoorstel (de heren Philippe Tison, Christophe Lacroix, Patrick Prévot en Malik Ben Achour, de dames Ludivine Dedonder en Eliane Tillieux en de heer Ahmed Laaouej) houdende het tegengaan van misbruik inzake

schuldsaldoverzekeringen die bij consumentenkredieten worden aangeboden, nr. 1265/1.

Pas d'observation? (*Non*)

Il en sera ainsi.

Geen bezwaar? (*Nee*)

Aldus wordt besloten.

Je vous propose également de prendre en considération: la proposition de loi (M. Jan Bertels) octroyant un complément temporaire aux indemnités d'incapacité primaire, n° 1274/1.

Ik stel u ook voor inoverweging te nemen: het wetsvoorstel (de heer Jan Bertels) houdende toekenning van een tijdelijke aanvulling op de uitkeringen voor primaire arbeidsongeschiktheid, nr. 1274/1.

Wat het wetsvoorstel nr. 1274 van de heer Bertels betreft, wil ik u het volgende mededelen. Wij hebben vandaag geen Conferentie van voorzitters gehad. Normaal gezien moet een wetsvoorstel eerst passeren via de Conferentie, maar omdat we geen Conferentie hebben gehad, heeft mevrouw Kitir mij een schrijven gericht om te vragen of het dan rechtstreeks naar de plenaire vergadering kon worden gezonden.

Ik zou dat niet als precedent willen laten gelden, maar omdat er morgen geen vergadering is en zij het niet vroeger heeft kunnen doen, stel ik voor het wetsvoorstel gewoon toe te voegen aan de lijst van inoverwegingnemingen.

Zonder precedentwaarde.

Pas d'observation? (*Non*)

Il en sera ainsi.

Geen bezwaar? (*Nee*)

Aldus wordt besloten.

Demandes d'urgence Urgentieverzoeken

Mijnheer De Smet, u vraagt de urgentie voor het wetsvoorstel nr. 1259/1 tot wijziging van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering, teneinde in het kader van de aanpak van de COVID-19-pandemie significante steun te verlenen aan wie professioneel actief is in de culturele sector en de creatieve industrie.

L'urgence est demandée pour la proposition de loi n° 1259/1 de M. De Smet et consorts modifiant l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage et visant à apporter une aide significative aux professionnels du secteur culturel et des industries créatives dans le cadre de la lutte contre la pandémie du COVID-19.

14.01 François De Smet (DéFI): Monsieur le président, cette proposition de loi vise à venir en aide aux acteurs du monde culturel touchés de plein fouet par le COVID-19. Oui, c'est la troisième du genre mais elle a une plus-value. Elle propose des dispositions notamment pour immuniser le statut d'artiste jusqu'en mars 2021 mais je pense qu'elle complèterait adéquatement les travaux déjà en cours en commission des Affaires sociales. Vu sa nature, je demande l'urgence pour ce texte. Je vous remercie.

14.01 François De Smet (DéFI): Dit wetsvoorstel strekt ertoe de cultuurbeoefenaars te ondersteunen. Het is het derde wetsvoorstel in die zin, maar er worden bepalingen voorgesteld om de referenteperiode voor het kunstenaarsstatuut te verlengen tot in maart 2021. Ik vraag hiervoor de urgentie.

14.02 Ahmed Laaouej (PS): Monsieur le président, des textes ayant le même objet ont également reçu l'urgence. Il suffit alors de joindre cette proposition, de manière telle qu'elle puisse aussi bénéficier de

14.02 Ahmed Laaouej (PS): Voor teksten met dezelfde strekking werd de urgentie reeds

l'urgence.

verleend, het volstaat om dit wetsvoorstel eraan toe te voegen om daarvoor eveneens de urgentie verlenen.

Le président: Vous souhaitez joindre les textes, monsieur Laaouej. Il n'est pas nécessaire de faire le tour. Je vois que vous nous avez convaincus et que l'urgence est acquise. We zijn genereus vandaag, mijnheer De Smet!

L'urgence est adoptée.

De urgentie wordt aangenomen.

Monsieur Laaouej, vous demandez l'urgence pour la proposition de loi n° 1265/1 visant à lutter contre les abus liés aux assurances de solde restant dû proposées dans le cadre de crédits à la consommation.

De heer Laaouej vraagt de urgentie voor het wetsvoorstel nr. 1265 van de heer Tison c.s. houdende het tegengaan van misbruik inzake schuldsaldooverzekeringen die bij consumentenkredieten worden aangeboden.

14.03 Ahmed Laaouej (PS): Tout à fait. Nous faisons le constat qu'en période de COVID-19, certains en profitent pour faire contracter des assurances solde restant dû à des gens qui ont des crédits à la consommation. C'est la raison pour laquelle nous souhaitons l'urgence pour cette proposition de loi.

14.03 Ahmed Laaouej (PS): In het kader van de coronacrisis maken sommigen misbruik van de situatie om mensen met een consumentenkrediet een schuldsaldooverzekering aan te smeren. Wij vragen de urgentie.

Le président: Je propose aux présidents de groupe de se prononcer sur cette demande.
Ik stel voor dat de fractievoorzitters zich over dit verzoek uitspreken.

L'urgence est adoptée.

De urgentie wordt aangenomen.

Mevrouw Kitir, u vraagt de urgentie voor het wetsvoorstel nr. 1274/1 van de heer Bertels houdende toekenning van een tijdelijke aanvulling op de uitkeringen voor primaire arbeidsongeschiktheid. Het gaat om het wetsvoorstel dat wij daarnet aanvullend in overweging hebben genomen.

L'urgence est demandée pour la proposition de loi n° 1274/1 de M. Bertels octroyant un complément temporaire aux indemnités d'incapacité primaire.

14.04 Meryame Kitir (sp.a): Mijnheer de voorzitter, het gaat over een aanvulling op de uitkering van de arbeidsongeschikten. De Groep van Tien gaat ermee akkoord om ook voor arbeidsongeschikten maatregelen te nemen in deze coronacrisis. Om die reden vragen wij de urgentie.

14.04 Meryame Kitir (sp.a): Le Groupe des 10 est d'accord pour que des mesures soient également prises pour les personnes en incapacité de travail en cette période de crise du coronavirus. Il s'agit plus précisément d'octroyer un complément temporaire aux indemnités d'incapacité primaire. C'est pourquoi nous demandons l'urgence.

Le président: Je propose aux présidents de groupe de se prononcer sur cette demande.
Ik stel voor dat de fractievoorzitters zich over dit verzoek uitspreken.

L'urgence est adoptée.

De urgentie wordt aangenomen.

14.05 Servais Verherstraeten (CD&V): Mijnheer de voorzitter, u hebt daarnet ons voorstel (nr. 1239) met betrekking tot de hervorming van het strafprocesrecht in overweging genomen. Dat is een zeer lijvig stuk, geprepareerd door diverse academici in dat rechtsdomein. Ik denk dat het aangewezen is dat de Raad van State zich daarover buigt binnen de termijn die voor hen mogelijk is.

De voorzitter: Het gaat dus over een vrij substantieel werkstuk van academici. Het lijkt mij nuttig om het advies van de Raad van State te kennen. U zegt dat er geen hoogdringendheid is, maar het is wel een belangrijk document.

Is iedereen het ermee eens dat we het advies van de Raad van State vragen?

14.06 Ahmed Laaouej (PS): Nous n'avons pas entendu ce que vous avez dit.

14.06 Ahmed Laaouej (PS): We hebben niet gehoord wat u hebt gezegd.

De voorzitter: Mijnheer Verherstraeten, doet u nog eens een poging.

14.07 Servais Verherstraeten (CD&V): Mijnheer de voorzitter, met veel genoegen.

Het wetsvoorstel nr. 1239/1, dat daarnet in overweging werd genomen, beoogt de invoering van een nieuw Wetboek van Strafprocesrecht om strafprocedures te verkorten, te vereenvoudigen en efficiënter te maken. Het is een lijvig werkstuk van een paar honderden bladzijden, waaraan door diverse strafwetspecialisten over heel het land werd gewerkt.

Ik denk dat het aangewezen is dat de Raad van State zich daarover buigt binnen de termijn die voor hen mogelijk is.

14.07 Servais Verherstraeten (CD&V): La proposition de loi n° 1239 – laquelle vient d'être prise en considération – vise à instaurer un nouveau Code de procédure pénale avec pour ambition d'abréger, de simplifier et d'accroître l'efficacité des procédures pénales. Plusieurs pénalistes expérimentés du pays ont longuement travaillé à la rédaction de ce volumineux document de travail. Il serait opportun que le Conseil d'État l'examine.

De voorzitter: Gaat iedereen ermee akkoord dat voor het voorstel nr. 1239/1 het advies van de Raad van State wordt gevraagd? (*Instemming*)

Le président: Tout le monde est d'accord sur une demande d'avis du Conseil d'État? (*Assentiment*)

Naamstemmingen

Votes nominatifs

15 Geheel van het wetsvoorstel betreffende het consumentenkrediet, teneinde de kredietnemers van dergelijke kredieten te helpen de door het coronavirus veroorzaakte crisis te doorstaan, zoals geamendeerd in de plenaire vergadering van 14 mei 2020 (1155/9)

15 Ensemble de la proposition de loi relative au crédit à la consommation, visant à aider les emprunteurs à faire face à la crise provoquée par le coronavirus, telle qu'amendée en séance plénière du 14 mai 2020 (1155/9)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote?
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring?

15.01 Nabil Boukili (PVDA-PTB): Monsieur le président, sur les millions de Belges qui ont souscrit un crédit à la consommation, ils étaient plus de 334 000 à être en situation de crédit défaillant avant la crise. Ce chiffre représente autant de ménages qui se retrouvent

15.01 Nabil Boukili (PVDA-PTB): Vóór de crisis hadden er meer dan 334.000 Belgen betalingsachterstand. De crisis doet de onge-

chaque matin la boule au ventre par crainte de mauvaises nouvelles en ouvrant leur boîte aux lettres, un sentiment que la crise ne fait que renforcer.

La situation est extrêmement difficile pour toutes ces familles, de sorte qu'une proposition de loi à cet égard s'imposait. Ceci dit, c'est avec une certaine amertume que nous allons voter ce texte. En effet, le texte initial a été modifié en commission, et la version actuelle minimise sa portée sociale. Par ailleurs, lorsque le texte a été présenté en séance plénière la semaine dernière, les partis de droite ont proposé un amendement visant à minimiser davantage la portée de cette proposition de loi.

Je ne sais pas si ce qui me révolte le plus dans cette situation est de voir des partis déconnectés de la réalité à un point tel qu'ils considèrent que 50 euros ne représentent rien, ou le mépris qu'ils affichent à l'égard de ces ménages et ces personnes précaires. Je tenais à exprimer cette révolte au nom de mon groupe au sein de cette assemblée.

15.02 Ahmed Laaouej (PS): Monsieur le président, cette proposition de loi déposée par mon groupe, comme vous pouvez le voir, aboutit enfin. Je voudrais à ce sujet remercier mon collègue, M. Lacroix, qui a œuvré pour que les choses puissent aboutir mais je renvoie aussi à son intervention de la semaine dernière qui déplorait et même dénonçait l'amendement déposé par certains d'entre vous pour n'autoriser l'application de cette loi que pour les remboursements supérieurs à 50 euros.

M. Lacroix, à juste titre, rappelait à quel point c'est méconnaître les réalités sociales. Pensez notamment à ces familles qui doivent acheter un ordinateur à leur enfant parce qu'il est en confinement, parce qu'il fait ses devoirs à distance et qu'il a besoin d'un ordinateur portable ou d'un autre modèle, peu importe! Le plus souvent, la mensualité est inférieure à 50 euros. Ce sont ces gens-là que vous avez pénalisés avec votre amendement.

Il n'en demeure pas moins que nous avons malgré tout réalisé une avancée mais je regrette vraiment l'attitude de certains qui méconnaissent les réalités sociales. Nous voterons évidemment pour le texte mais nous déplorons l'amendement que vous avez déposé et que vous avez fait voter.

rustheid bij die gezinnen alleen maar toenemen. We zullen met een wrang gevoel voor deze tekst stemmen omdat die door rechts geamendeerd werd om de sociale draagwijdte ervan tot een minimum te beperken. De beslissing om een drempel van 50 euro in te bouwen is weerzinwekkend en getuigt van een gebrek aan realiteitszin.

15.02 Ahmed Laaouej (PS): Dit wetsvoorstel zal eindelijk worden goedgekeurd. Ik dank mijn collega, de heer Lacroix, en ik verwijs naar zijn betoog, waarin hij het amendement hekelde waardoor die wet enkel voor aflossingen van meer dan 50 euro geldt.

Dat gaat voorbij aan de sociale realiteit. U moet denken aan gezinnen die een computer moeten kopen voor hun kind dat zijn huiswerk op afstand maakt. In de meeste gevallen bedraagt de maandelijkse aflossing minder dan 50 euro. Het zijn die mensen die men benadeelt.

We zullen het voorstel uiteraard goedkeuren, maar we betreuren dat amendement.

De **voorzitter**: Begin van de stemming / Début du vote.
 Einde van de stemming / Fin du vote.
 Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 1)		
Ja	145	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	145	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsvoorstel aan, zoals geamendeerd. Het zal als wetsontwerp aan de Koning ter bekraftiging worden voorgelegd. **(1155/10)**

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de loi, telle qu'amendée. Elle sera soumise en tant que projet de loi à la sanction royale. **(1155/10)**

(De heer Hendrik Bogaert heeft zoals zijn fractie gestemd)

[16] Wetsvoorstel tot wijziging van hoofdstuk II van titel III van de wet van 30 december 1992 houdende sociale en diverse bepalingen, met betrekking tot de invoering van een jaarlijkse bijdrage ten laste van de vennootschappen bestemd voor het sociaal statuut der zelfstandigen om in 2020 de betaaldatum van de vermelde bijdrage uit te stellen naar 31 oktober (1178/1)

[16] Proposition de loi modifiant le chapitre II du titre III de la loi du 30 décembre 1992 portant des dispositions sociales et diverses, relatif à l'instauration d'une cotisation annuelle à charge des sociétés, destinée au statut social des travailleurs indépendants afin de reporter en 2020 la date de paiement de ladite cotisation au 31 octobre (1178/1)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? **(Non)**

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? **(Nee)**

Begin van de stemming / Début du vote.

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 2)		
Ja	148	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	148	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsvoorstel aan. Het zal als wetsontwerp aan de Koning ter bekraftiging worden voorgelegd. **(1178/5)**

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de loi. Elle sera soumise en tant que projet de loi à la sanction royale. **(1178/5)**

[17] Voorstel van resolutie over de relocatie van kwetsbare migranten uit de kampen op de Griekse eilanden (nieuw opschrift) (1177/6)

[17] Proposition de résolution sur la relocalisation des migrants vulnérables des camps des îles grecques (nouvel intitulé) (1177/6)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? **(Non)**

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? **(Nee)**

Begin van de stemming / Début du vote.

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 3)		
Ja	107	Oui
Nee	40	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	148	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het voorstel van resolutie aan. Het zal ter kennis van de regering worden gebracht. (1177/7)

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de résolution. Il en sera donné connaissance au gouvernement. (1177/7)

Reden van onthouding? (Nee)

Raison d'abstention? (Non)

[18] Wetsvoorstel tot wijziging van de wetten van 4 april 2019 houdende wijziging van het Wetboek van Economisch Recht met betrekking tot misbruiken van economische afhankelijkheid, onrechtmatische bedingen en oneerlijke marktpraktijken tussen ondernemingen en van 2 mei 2019 houdende wijzigingen van boek I "Definities", van boek XV "Rechtshandhaving" en vervanging van boek IV "Beschermering van de mededinging" van het Wetboek van economisch recht (1138/1)

[18] Proposition de loi modifiant les lois du 4 avril 2019 modifiant le Code de droit économique en ce qui concerne les abus de dépendance économique, les clauses abusives et les pratiques du marché déloyales entre entreprises et du 2 mai 2019 portant modifications du livre Ier "Définitions", du livre XV "Application de la loi" et remplacement du livre IV "Protection de la concurrence" du Code de droit économique (1138/1)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (Non)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (Nee)

Begin van de stemming / Début du vote.

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 4)		
Ja	105	Oui
Nee	2	Non
Onthoudingen	42	Abstentions
Totaal	149	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsvoorstel aan. Het zal als wetsontwerp aan de Koning ter bekraftiging worden voorgelegd. (1138/6)

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de loi. Elle sera soumise en tant que projet de loi à la sanction royale. (1138/6)

Reden van onthouding? (Nee)

Raison d'abstention? (Non)

(Mevrouw Leen Dierick heeft zoals haar fractie gestemd)

[19] Aangehouden amendement op het voorstel van resolutie betreffende de mogelijke ontwikkeling van een app ter bestrijding van het coronavirus COVID-19, en de noodzaak om de mensenrechten, en in het bijzonder het recht op privacy, te respecteren (1182/1-7)

[19] Amendement réservé sur la proposition de résolution relative au développement potentiel d'une application mobile pour lutter contre le coronavirus (COVID-19) et à la nécessité de respecter les droits humains, en particulier le droit au respect de la vie privée (1182/1-7)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (Non)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (Nee)

Stemming over amendement nr. 31 van Michael Freilich cs op het verzoek 1.V. (1182/7)
 Vote sur l'amendement n° 31 de Michael Freilich cs sur la demande 1.V. (1182/7)

Begin van de stemming / Début du vote.

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 5)		
		Oui
Ja	25	Oui
Nee	124	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	149	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

[20] Geheel van het voorstel van resolutie betreffende de mogelijke ontwikkeling van een app ter bestrijding van het coronavirus COVID-19, en de noodzaak om de mensenrechten, en in het bijzonder het recht op privacy, te respecteren (1182/6)

[20] Ensemble de la proposition de résolution relative au développement potentiel d'une application mobile pour lutter contre le coronavirus (COVID-19) et à la nécessité de respecter les droits humains, en particulier le droit au respect de la vie privée (1182/6)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (Non)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (Nee)

Begin van de stemming / Début du vote.

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 6)		
		Oui
Ja	130	Oui
Nee	18	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	148	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het voorstel van resolutie aan. Het zal ter kennis van de regering worden gebracht. (1182/8)

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de résolution. Elle sera portée à la connaissance du gouvernement. (1182/8)

[21] Wetsvoorstel tot wijziging van sommige bepalingen van het Wetboek van economisch recht wat de inschrijving in de KBO en uitstel van de solden betreft (1172/8)

[21] Proposition de loi modifiant certaines dispositions du Code de droit économique en ce qui concerne l'inscription à la BCE et le report des soldes (1172/8)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (Non)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (Nee)

Begin van de stemming / Début du vote.

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 7)		
		Oui
Ja	148	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	148	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsvoorstel aan. Het zal als wetsontwerp aan de Koning ter bekraftiging worden voorgelegd. (1172/9)

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de loi. Elle sera soumise en tant que projet de loi à la sanction royale. (1172/9)

22 Aangehouden amendementen op het wetsontwerp houdende diverse dringende fiscale bepalingen ten gevolge van de COVID-19 pandemie (1174/1-10)

22 Amendements réservés sur le projet de loi portant diverses mesures fiscales urgentes en raison de la pandémie du COVID-19 (1174/1-10)

Stemming over amendement nr. 200 van Kathleen Depoorter cs tot invoeging van een artikel 18/2(n). (1174/10)

Vote sur l'amendement n° 200 de Kathleen Depoorter cs tendant à insérer un article 18/2(n). (1174/10)

Begin van de stemming / Début du vote.

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(*Stemming/vote 8*)

Ja	44	Oui
Nee	100	Non
Onthoudingen	5	Abstentions
Totaal	149	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

(*M. Vincent Scourneau a voté comme son groupe*)

Stemming over amendement nr. 195 van Peter Mertens cs tot invoeging van een artikel 28/1(n). (1174/10)

Vote sur l'amendement n° 195 de Peter Mertens cs tendant à insérer un article 28/1(n). (1174/10)

Begin van de stemming / Début du vote.

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(*Stemming/vote 9*)

Ja	33	Oui
Nee	85	Non
Onthoudingen	29	Abstentions
Totaal	147	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

(*Mme Nathalie Gilson a voté comme son groupe*)

23 Geheel van het wetsontwerp houdende diverse dringende fiscale bepalingen ten gevolge van de COVID-19 pandemie (1174/9)

23 Ensemble du projet de loi portant diverses mesures fiscales urgentes en raison de la pandémie du COVID-19 (1174/9)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Begin van de stemming / Début du vote.

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 10)		
Ja	137	Oui
Nee	1	Non
Onthoudingen	11	Abstentions
Totaal	149	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. (1174/11)

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale. (1174/11)

Reden van onthouding? (Nee)

Raison d'abstention? (Non)

24 Adoption de l'ordre du jour

24 Goedkeuring van de agenda

Nous devons procéder à l'approbation de l'ordre du jour de la séance de la semaine prochaine.

Wij moeten overgaan tot de goedkeuring van de agenda voor de vergadering van volgende week.

Ik verwacht dat die agenda nog wel enige wijzigingen zal kennen. Wat niet is, kan nog komen. Gaat iedereen akkoord met de voorlopige agenda?

Pas d'observation? (Non) L'ordre du jour est approuvé.

Geen bezwaar? (Nee) De agenda is goedgekeurd.

Prettige avond en goed weekend!

Ik wens u een goede Rerum Novarum, collega Verherstraeten.

La séance est levée. Prochaine séance le jeudi 28 mai 2020 à 14 h 15.

De vergadering wordt gesloten. Volgende vergadering donderdag 28 mei 2020 om 14.15 uur.

La séance est levée à 21 h 26.

De vergadering wordt gesloten om 21.26 uur.

L'annexe est reprise dans une brochure séparée, portant le numéro CRIV 55 PLEN 041 annexe.

De bijlage is opgenomen in een aparte brochure met nummer CRIV 55 PLEN 041 bijlage.

DETAIL DES VOTES NOMINATIFS**DETAIL VAN DE NAAMSTEMMINGEN**

Vote nominatif - Naamstemming: 001

Oui	145	Ja
-----	-----	----

Aouasti Khalil, Arens Josy, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Bertels Jan, Bihet Mathieu, Bombled Christophe, Boukili Nabil, Briers Jan, Burton Emmanuel, Bury Kathleen, Buysrogge Peter, Buyst Kim, Calvo Kristof, Chanson Julie, Cogolati Samuel, Colebunders Gaby, Creemers Barbara, Creyelman Steven, Crombez John, Daems Greet, Dallemande Georges, D'Amico Roberto, De Caluwé Robby, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, De Maegd Michel, De Roover Peter, De Smet François, De Spiegeleer Pieter, De Vriendt Wouter, De Vuyst Steven, De Wit Sophie, Dedonder Ludivine, Delizée Jean-Marc, Delvaux Bram, Demon Franky, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, Depraetere Melissa, Dewael Patrick, Dewulf Nathalie, D'Haese Christoph, Dierick Leen, Dillen Marijke, Dock Magali, Donné Joy, Farih Nawal, Flahaut André, Fonck Catherine, Francken Theo, Freilich Michael, Friart Benoit, Gabriels Katja, Galant Isabelle, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Gilkinet Georges, Gilson Nathalie, Goblet Marc, Hanus Mélissa, Hedebouw Raoul, Hennuy Laurence, Houtmeyers Katrien, Ingels Yngvild, Jadin Katrin, Jiroflée Karin, Khattabi Zakia, Kir Emir, Kitir Meryame, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedele, Loones Sander, Mahdi Sammy, Mathei Steven, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Metsu Koen, Moscufo Nadia, Moutquin Simon, Özlem, Pas Barbara, Piedboeuf Benoît, Pivin Philippe, Ponthier Annick, Prévot Maxime, Prévot Patrick, Raskin Wouter, Ravyts Kurt, Reuter Florence, Rigot Hervé, Roggeman Tomas, Rohonyi Sophie, Safai Darya, Samyn Ellen, Schlitz Sarah, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Slegers Bercy, Sneppe Dominiek, Soors Jessika, Spooren Jan, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thibaut Cécile, Thiébaut Eric, Tillieux Eliane, Tison Philippe, Troosters Frank, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van den Bergh Jef, Van der Donckt Wim, Van der Straeten Tinne, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Van Hoof Els, Van Lommel Reccino, Van Peel Valerie, Van Quickenborne Vincent, Van Vaerenbergh Kristien, Vanbesien Dieter, Vanden Burre Gilles, Vandenbroucke Joris, Vandendriessche Tim, Vanrobaeys Anja, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vicaire Albert, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Willaert Evita, Wollants Bert, Zanchetta Laurence

Non	0	Nee
-----	---	-----

Abstentions	0	Onthoudingen
-------------	---	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 002

Oui	148	Ja
-----	-----	----

Aouasti Khalil, Arens Josy, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Bertels Jan, Bihet Mathieu, Bogaert Hendrik, Bombled Christophe, Boukili Nabil, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buysrogge Peter, Buyst Kim, Calvo Kristof, Chanson Julie, Cogolati Samuel, Colebunders Gaby, Creemers Barbara, Creyelman Steven, Crombez John, Daems Greet, Dallemande Georges, D'Amico Roberto, De Caluwé Robby, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, De Maegd Michel, De Roover Peter, De Smet François, De Spiegeleer Pieter, De Vriendt Wouter, De Vuyst Steven, De Wit Sophie, Dedecker Jean-Marie, Dedonder Ludivine, Delizée Jean-Marc, Delvaux Bram, Demon Franky, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, Depraetere Melissa, Dewael Patrick, Dewulf Nathalie, D'Haese Christoph, Dierick Leen, Dillen Marijke, Dock Magali, Donné Joy, Farih Nawal, Flahaut André, Fonck Catherine, Francken Theo, Freilich Michael, Friart Benoit, Gabriels Katja, Galant Isabelle, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Gilkinet Georges, Gilson Nathalie, Goblet Marc, Hanus Mélissa, Hedebouw Raoul, Hennuy Laurence, Houtmeyers Katrien, Ingels Yngvild, Jadin Katrin, Jiroflée Karin, Khattabi Zakia, Kir Emir, Kitir Meryame, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedele, Loones Sander, Mahdi Sammy, Mathei Steven, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Metsu Koen, Moscufo Nadia, Moutquin Simon, Özlem, Pas Barbara, Piedboeuf Benoît, Pivin Philippe, Ponthier Annick, Prévot Maxime, Prévot Patrick, Raskin Wouter, Ravyts Kurt, Reuter Florence, Rigot Hervé, Roggeman Tomas, Rohonyi Sophie, Safai Darya, Samyn Ellen, Schlitz Sarah, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Slegers Bercy, Sneppe Dominiek, Soors Jessika, Spooren Jan, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thibaut Cécile, Thiébaut Eric, Tillieux Eliane, Tison Philippe, Troosters Frank, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van den Bergh Jef, Van der Donckt Wim, Van der Straeten Tinne, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Van Hoof Els, Van Lommel Reccino, Van Peel Valerie, Van Quickenborne Vincent, Van Vaerenbergh Kristien, Vanbesien Dieter, Vanden Burre Gilles, Vandenbroucke Joris, Vandendriessche Tim, Vanrobaeys Anja, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vicaire Albert, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Willaert Evita, Wollants Bert, Zanchetta Laurence

Marc, Hanus Mélissa, Hedebouw Raoul, Hennuy Laurence, Houtmeyers Katrien, Ingels Yngvild, Jadin Katrin, Jiroflée Karin, Khattabi Zakia, Kir Emir, Kitir Meryame, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedele, Loones Sander, Mahdi Sammy, Mathei Steven, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Metsu Koen, Moscufo Nadia, Moutquin Simon, Özlem, Pas Barbara, Piedboeuf Benoît, Pivin Philippe, Ponthier Annick, Prévot Maxime, Prévot Patrick, Raskin Wouter, Ravyts Kurt, Reuter Florence, Rigot Hervé, Roggeman Tomas, Rohonyi Sophie, Safai Darya, Samyn Ellen, Schlitz Sarah, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Slegers Bercy, Sneppe Dominiek, Soors Jessika, Spooren Jan, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thibaut Cécile, Thiébaut Eric, Tillieux Eliane, Tison Philippe, Troosters Frank, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van den Bergh Jef, Van der Donckt Wim, Van der Straeten Tinne, Van Grieken Tom, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Van Hoof Els, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Van Peel Valerie, Van Quickenborne Vincent, Van Vaerenbergh Kristien, Vanbesien Dieter, Vanden Burre Gilles, Vandenbroucke Joris, Vandenput Tim, Vanrobaeys Anja, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vicaire Albert, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Willaert Evita, Wollants Bert, Zanchetta Laurence

Non	0	Nee
-----	---	-----

Abstentions	0	Onthoudingen
-------------	---	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 003

Oui	107	Ja
-----	-----	----

Aouasti Khalil, Arens Josy, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Bertels Jan, Bihet Mathieu, Bogaert Hendrik, Bombled Christophe, Boukili Nabil, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buyst Kim, Calvo Kristof, Chanson Julie, Cogolati Samuel, Colebunders Gaby, Creemers Barbara, Crombez John, Daems Greet, Dallemagne Georges, D'Amico Roberto, De Caluwé Robby, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, De Maegd Michel, De Smet François, De Vriendt Wouter, De Vuyst Steven, Dedonder Ludivine, Delizée Jean-Marc, Delvaux Bram, Demon Franky, Depraetere Melissa, Dewael Patrick, Dierick Leen, Dock Magali, Farih Nawal, Flahaut André, Fonck Catherine, Friart Benoit, Gabriels Katja, Galant Isabelle, Gilkinet Georges, Gilson Nathalie, Goblet Marc, Hanus Mélissa, Hedebouw Raoul, Hennuy Laurence, Jadin Katrin, Jiroflée Karin, Khattabi Zakia, Kir Emir, Kitir Meryame, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedele, Mahdi Sammy, Mathei Steven, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Moscufo Nadia, Moutquin Simon, Özlem, Piedboeuf Benoît, Pivin Philippe, Prévot Maxime, Prévot Patrick, Reuter Florence, Rigot Hervé, Rohonyi Sophie, Schlitz Sarah, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Slegers Bercy, Soors Jessika, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thibaut Cécile, Thiébaut Eric, Tillieux Eliane, Tison Philippe, Van den Bergh Jef, Van der Straeten Tinne, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Van Hoof Els, Van Quickenborne Vincent, Vanbesien Dieter, Vanden Burre Gilles, Vandenbroucke Joris, Vandenput Tim, Vanrobaeys Anja, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Willaert Evita, Zanchetta Laurence

Non	40	Nee
-----	----	-----

Bury Katleen, Buysrogge Peter, Creyelman Steven, De Roover Peter, De Spiegeleer Pieter, De Wit Sophie, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, Dewulf Nathalie, D'Haese Christoph, Dillen Marijke, Donné Joy, Francken Theo, Freilich Michael, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Houtmeyers Katrien, Loones Sander, Metsu Koen, Pas Barbara, Ponthier Annick, Raskin Wouter, Ravyts Kurt, Roggeman Tomas, Safai Darya, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Spooren Jan, Troosters Frank, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Van Peel Valerie, Van Vaerenbergh Kristien, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Wollants Bert

Abstentions	1	Onthoudingen
-------------	---	--------------

Dedecker Jean-Marie

Vote nominatif - Naamstemming: 004

Oui	105	Ja
-----	-----	----

Aouasti Khalil, Arens Josy, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Bertels Jan, Bihet Mathieu, Bogaert Hendrik, Bombled Christophe, Boukili Nabil, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buyst Kim, Calvo Kristof, Chanson Julie, Cogolati Samuel, Colebunders Gaby, Creemers Barbara, Crombez John, Daems Greet, Dallemagne Georges, D'Amico Roberto, De Caluwé Robby, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, De Maegd Michel, De Smet François, De Vriendt Wouter, De Vuyst Steven, Dedonder Ludivine, Delizée Jean-Marc, Delvaux Bram, Demon Franky, Depraetere Melissa, Dewael Patrick, Dock Magali, Farih Nawal, Flahaut André, Fonck Catherine, Friart Benoit, Gabriels Katja, Galant Isabelle, Gilson Nathalie, Goblet Marc, Hanus Mélissa, Hedebouw Raoul, Hennuy Laurence, Jadin Katrin, Jiroflée Karin, Khattabi Zakia, Kir Emir, Kitir Meryame, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedele, Mahdi Sammy, Mathei Steven, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Moscufo Nadia, Moutquin Simon, Özlen Özlem, Piedboeuf Benoît, Pivin Philippe, Prévot Maxime, Prévot Patrick, Reuter Florence, Rigot Hervé, Rohonyi Sophie, Schlitz Sarah, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Slegers Bercy, Soors Jessika, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thibaut Cécile, Thiébaut Eric, Tillieux Eliane, Tison Philippe, Van den Bergh Jef, Van der Straeten Tinne, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Van Hoof Els, Van Quickenborne Vincent, Vanbesien Dieter, Vanden Burre Gilles, Vandebroucke Joris, Vandenput Tim, Vanrobaeys Anja, Verduyckt Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Willaert Evita, Zanchetta Laurence

Non	2	Nee
-----	---	-----

Dierick Leen, Houtmeyers Katrien

Abstentions	42	Onthoudingen
-------------	----	--------------

Anseeuw Björn, Bury Katleen, Buysrogge Peter, Creyelman Steven, De Roover Peter, De Spiegeleer Pieter, De Wit Sophie, Dedecker Jean-Marie, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, Dewulf Nathalie, D'Haese Christoph, Dillen Marijke, Donné Joy, Francken Theo, Freilich Michael, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Ingels Yngvild, Loones Sander, Metsu Koen, Pas Barbara, Ponthier Annick, Raskin Wouter, Ravyts Kurt, Roggeman Tomas, Safai Darya, Samyn Ellen, Sleppe Dominiek, Spooren Jan, Troosters Frank, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Van Peel Valerie, Van Vaerenbergh Kristien, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Wollants Bert

Vote nominatif - Naamstemming: 005

Oui	25	Ja
-----	----	----

Anseeuw Björn, Buysrogge Peter, De Roover Peter, De Wit Sophie, Dedecker Jean-Marie, Depoorter Kathleen, D'Haese Christoph, Donné Joy, Francken Theo, Freilich Michael, Gijbels Frieda, Houtmeyers Katrien, Ingels Yngvild, Loones Sander, Metsu Koen, Raskin Wouter, Roggeman Tomas, Safai Darya, Spooren Jan, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van der Donckt Wim, Van Peel Valerie, Van Vaerenbergh Kristien, Wollants Bert

Non	124	Nee
-----	-----	-----

Aouasti Khalil, Arens Josy, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Bertels Jan, Bihet Mathieu, Bogaert Hendrik, Bombled Christophe, Boukili Nabil, Briers Jan, Burton Emmanuel, Bury Kathleen, Buyst Kim, Calvo Kristof, Cogolati Samuel, Colebunders Gaby, Creemers Barbara, Creyelman Steven, Crombez John, Daems Greet, Dallermagne Georges, D'Amico Roberto, De Caluwé Robby, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, De Maegd Michel, De Smet François, De Spiegeleer Pieter, De Vriendt Wouter, De Vuyst Steven, Dedonder Ludivine, Delizée Jean-Marc, Delvaux Bram, Demon Franky, Depoortere Ortwin, Depraetere Melissa, Dewael Patrick, Dewulf Nathalie, Dierick Leen, Dillen Marijke, Dock Magali, Farid Nawal, Flahaut André, Fonck Catherine, Friart Benoit, Gabriels Katja, Galant Isabelle, Gilissen Erik, Gilkinet Georges, Gilson Nathalie, Goblet Marc, Hanus Mélissa, Hedebouw Raoul, Hennuy Laurence, Jadin Katrin, Jiroflee Karin, Khattabi Zakia, Kir Emir, Kitir Meryame, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedele, Mahdi Sammy, Mathei Steven, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Moscufo Nadia, Moutquin Simon, Özlem, Pas Barbara, Piedboeuf Benoît, Pivin Philippe, Ponthier Annick, Prévot Maxime, Prévot Patrick, Ravets Kurt, Reuter Florence, Rigot Hervé, Rohonyi Sophie, Samyn Ellen, Schlitz Sarah, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Slegers Bercy, Snepe Dominiek, Soors Jessika, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thibaut Cécile, Thiébaut Eric, Tillieux Eliane, Tison Philippe, Troosters Frank, Van den Bergh Jef, Van der Straeten Tinne, Van Grieken Tom, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Van Hoof Els, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Van Quickenborne Vincent, Vanbesien Dieter, Vanden Burre Gilles, Vandenbroucke Joris, Vandenput Tim, Vanrobaeys Anja, Verduyckt Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vicaire Albert, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Willaert Evita, Zanchetta Laurence

Abstentions	0	Onthoudingen
-------------	---	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 006

Oui	130	Ja
-----	-----	----

Anseeuw Björn, Aouasti Khalil, Arens Josy, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Bertels Jan, Bihet Mathieu, Bogaert Hendrik, Bombled Christophe, Boukili Nabil, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buysrogge Peter, Buyst Kim, Calvo Kristof, Cogolati Samuel, Colebunders Gaby, Creemers Barbara, Crombez John, Daems Greet, Dallermagne Georges, D'Amico Roberto, De Caluwé Robby, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, De Maegd Michel, De Roover Peter, De Smet François, De Vriendt Wouter, De Vuyst Steven, De Wit Sophie, Dedecker Jean-Marie, Dedonder Ludivine, Delizée Jean-Marc, Delvaux Bram, Demon Franky, Depoorter Kathleen, Depraetere Melissa, Dewael Patrick, D'Haese Christophe, Dierick Leen, Dock Magali, Donné Joy, Farid Nawal, Flahaut André, Fonck Catherine, Francken Theo, Freilich Michael, Friart Benoit, Galant Isabelle, Gijbels Frieda, Gilkinet Georges, Gilson Nathalie, Goblet Marc, Hanus Mélissa, Hedebouw Raoul, Hennuy Laurence, Houtmeyers Katrien, Ingels Yngvild, Jadin Katrin, Jiroflee Karin, Khattabi Zakia, Kir Emir, Kitir Meryame, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedele, Loones Sander, Mahdi Sammy, Mathei Steven, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Metsu Koen, Moscufo Nadia, Moutquin Simon, Özlem, Piedboeuf Benoît, Pivin Philippe, Prévot Maxime, Prévot Patrick, Raskin Wouter, Reuter Florence, Rigot Hervé, Roggeman Tomas, Rohonyi Sophie, Safai Darya, Schlitz Sarah, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Slegers Bercy, Soors Jessika, Spooren Jan, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thibaut Cécile, Thiébaut Eric, Tillieux Eliane, Tison Philippe, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van den Bergh Jef, Van der Donckt Wim, Van der Straeten Tinne, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Van Hoof Els, Van Peel Valerie, Van Quickenborne Vincent, Van Vaerenbergh Kristien, Vanbesien Dieter, Vanden Burre Gilles, Vandenbroucke Joris, Vandenput Tim, Vanrobaeys Anja, Verduyckt Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Willaert Evita, Wollants Bert, Zanchetta Laurence

Non	18	Nee
-----	----	-----

Bury Katleen, Creyelman Steven, De Spiegeleer Pieter, Depoortere Ortwin, Dewulf Nathalie, Dillen Marijke, Gilissen Erik, Pas Barbara, Ponthier Annick, Ravyts Kurt, Samyn Ellen, Snepe Dominiek, Troosters Frank, Van Grieken Tom, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans

Abstentions	0	Onthoudingen
-------------	---	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 007

Oui	148	Ja
-----	-----	----

Anseeuw Björn, Aouasti Khalil, Arens Josy, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Bertels Jan, Bihet Mathieu, Bogaert Hendrik, Bomblet Christophe, Boukili Nabil, Briers Jan, Burton Emmanuel, Bury Katleen, Buysrogge Peter, Buyst Kim, Calvo Kristof, Cogolati Samuel, Colebunders Gaby, Creemers Barbara, Creyelman Steven, Crombez John, Daems Greet, Dallemagne Georges, D'Amico Roberto, De Caluwé Robby, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, De Maegd Michel, De Roover Peter, De Smet François, De Spiegeleer Pieter, De Vriendt Wouter, De Vuyst Steven, De Wit Sophie, Dedecker Jean-Marie, Dedonder Ludivine, Delizée Jean-Marc, Delvaux Bram, Demon Franky, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, Depraetere Melissa, Dewael Patrick, Dewulf Nathalie, D'Haese Christophe, Dierick Leen, Dillen Marijke, Dock Magali, Donné Joy, Farih Nawal, Flahaut André, Fonck Catherine, Freilich Michael, Friart Benoit, Gabriels Katja, Galant Isabelle, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Gilkinet Georges, Gilson Nathalie, Goblet Marc, Hanus Mélissa, Hedebouw Raoul, Hennuy Laurence, Houtmeyers Katrien, Ingels Yngvild, Jadin Katrin, Jiroflée Karin, Khattabi Zakia, Kir Emir, Kitir Meryame, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedele, Loones Sander, Mahdi Sammy, Mathei Steven, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Metsu Koen, Moscufo Nadia, Moutquin Simon, Özgen Özlem, Pas Barbara, Piedboeuf Benoît, Pivin Philippe, Ponthier Annick, Prévot Maxime, Prévot Patrick, Raskin Wouter, Ravyts Kurt, Reuter Florence, Rigot Hervé, Roggeman Tomas, Rohonyi Sophie, Safai Darya, Samyn Ellen, Schlitz Sarah, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Slegers Bercy, Snepe Dominiek, Soors Jessika, Spooren Jan, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thibaut Cécile, Thiébaut Eric, Tillieux Eliane, Tison Philippe, Troosters Frank, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van den Bergh Jef, Van der Donckt Wim, Van der Straeten Tinne, Van Grieken Tom, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Van Hoof Els, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Van Peel Valerie, Van Quickenborne Vincent, Van Vaerenbergh Kristien, Vanbesien Dieter, Vanden Burre Gilles, Vandenbroucke Joris, Vandendriessche Tim, Vanrobaeys Anja, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vicaire Albert, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Willaert Evita, Wollants Bert, Zanchetta Laurence

Non	0	Nee
-----	---	-----

Abstentions	0	Onthoudingen
-------------	---	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 008

Oui	44	Ja
-----	----	----

Anseeuw Björn, Bury Katleen, Buysrogge Peter, Creyelman Steven, De Roover Peter, De Spiegeleer Pieter, De Wit Sophie, Dedecker Jean-Marie, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, Dewulf Nathalie, D'Haese Christophe, Dillen Marijke, Donné Joy, Francken Theo, Freilich Michael, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Houtmeyers Katrien, Ingels Yngvild, Kir Emir, Loones Sander, Metsu Koen, Pas Barbara, Ponthier

Annick, Raskin Wouter, Ravyts Kurt, Roggeman Tomas, Safai Darya, Samyn Ellen, Snekpe Dominiek, Spooren Jan, Troosters Frank, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Van Peel Valerie, Van Vaerenbergh Kristien, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Wollants Bert

Non	100	Nee
-----	-----	-----

Aouasti Khalil, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Bertels Jan, Bihet Mathieu, Bogaert Hendrik, Bombled Christophe, Boukili Nabil, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buyst Kim, Calvo Kristof, Chanson Julie, Cogolati Samuel, Colebunders Gaby, Creemers Barbara, Crombez John, Daems Greet, D'Amico Roberto, De Caluwé Robby, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, De Maegd Michel, De Smet François, De Vriendt Wouter, De Vuyst Steven, Dedonder Ludivine, Delizée Jean-Marc, Delvaux Bram, Demon Franky, Depraetere Melissa, Dewael Patrick, Dierick Leen, Dock Magali, Farih Nawal, Flahaut André, Friart Benoit, Gabriels Katja, Galant Isabelle, Gilkinet Georges, Gilson Nathalie, Goblet Marc, Hanus Mélissa, Hedebouw Raoul, Hennuy Laurence, Jadin Katrin, Jiroflée Karin, Khattabi Zakia, Kitir Meryame, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedele, Mahdi Sammy, Mathei Steven, Merckx Sofie, Mertens Peter, Moscufo Nadia, Moutquin Simon, Özgen Özlem, Piedboeuf Benoît, Pivin Philippe, Prévot Patrick, Reuter Florence, Rigot Hervé, Rohonyi Sophie, Schlitz Sarah, Segers Ben, Senesael Daniel, Slegers Bercy, Soors Jessika, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thibaut Cécile, Thiébaut Eric, Tillieux Eliane, Tison Philippe, Van den Bergh Jef, Van der Straeten Tinne, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Van Hoof Els, Van Quickenborne Vincent, Vanbesien Dieter, Vanden Burre Gilles, Vandebroucke Joris, Vandenput Tim, Vanrobaeys Anja, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Willaert Evita, Zanchetta Laurence

Abstentions	5	Onthoudingen
-------------	---	--------------

Arens Josy, Dallemagne Georges, Fonck Catherine, Matz Vanessa, Prévot Maxime

Vote nominatif - Naamstemming: 009

Oui	33	Ja
-----	----	----

Aouasti Khalil, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Boukili Nabil, Colebunders Gaby, Daems Greet, D'Amico Roberto, De Vuyst Steven, Dedonder Ludivine, Delizée Jean-Marc, Flahaut André, Gilson Nathalie, Goblet Marc, Hanus Mélissa, Hedebouw Raoul, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lacroix Christophe, Merckx Sofie, Mertens Peter, Moscufo Nadia, Özgen Özlem, Prévot Patrick, Rigot Hervé, Senesael Daniel, Thémont Sophie, Thiébaut Eric, Tillieux Eliane, Tison Philippe, Van Hees Marco, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Zanchetta Laurence

Non	85	Nee
-----	----	-----

Anseeuw Björn, Arens Josy, Bihet Mathieu, Bogaert Hendrik, Bombled Christophe, Briers Jan, Burton Emmanuel, Bury Kathleen, Creyelman Steven, Dallemagne Georges, De Caluwé Robby, De Jonge Tania, De Maegd Michel, De Roover Peter, De Smet François, De Spiegeleer Pieter, De Wit Sophie, Dedecker Jean-Marie, Delvaux Bram, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, Dewael Patrick, Dewulf Nathalie, D'Haese Christophe, Dierick Leen, Dillen Marijke, Dock Magali, Donné Joy, Farih Nawal, Fonck Catherine, Francken Theo, Freilich Michael, Friart Benoit, Gabriels Katja, Galant Isabelle, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Houtmeyers Katrien, Ingels Yngvild, Jadin Katrin, Khattabi Zakia, Lachaert Egbert, Lanjri Nahima, Leysen Christian, Liekens Goedele, Loones Sander, Mahdi Sammy, Mathei Steven, Matz Vanessa, Metsu Koen, Pas Barbara, Piedboeuf Benoît, Pivin Philippe, Ponthier Annick, Prévot Maxime, Raskin Wouter, Ravyts Kurt, Reuter Florence, Roggeman Tomas, Rohonyi Sophie, Safai Darya, Samyn Ellen, Scourneau Vincent, Slegers Bercy, Spooren Jan, Taquin Caroline, Troosters Frank, Van Bossuyt Anneleen, Van

Camp Yoleen, Van den Bergh Jef, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Hoof Els, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Van Peel Valerie, Van Quickenborne Vincent, Van Vaerenbergh Kristien, Vandenput Tim, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Wollants Bert

Abstentions	29	Onthoudingen
-------------	----	--------------

Bertels Jan, Buyst Kim, Calvo Kristof, Chanson Julie, Cogolati Samuel, Creemers Barbara, Crombez John, de Laveleye Séverine, De Vriendt Wouter, Depraetere Melissa, Gilkinet Georges, Hennuy Laurence, Jiroflée Karin, Kitir Meryame, Leroy Marie-Colline, Moutquin Simon, Schlitz Sarah, Segers Ben, Soors Jessika, Thibaut Cécile, Van der Straeten Tinne, Van Hecke Stefaan, Vanbesien Dieter, Vanden Burre Gilles, Vandenbroucke Joris, Vanrobaeys Anja, Verduyck Kris, Vicaire Albert, Willaert Evita

Vote nominatif - Naamstemming: 010

Oui	137	Ja
-----	-----	----

Anseeuw Björn, Aouasti Khalil, Arens Josy, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Bertels Jan, Bihet Mathieu, Bogaert Hendrik, Bombled Christophe, Briers Jan, Burton Emmanuel, Bury Katleen, Buysrogge Peter, Buyst Kim, Calvo Kristof, Chanson Julie, Cogolati Samuel, Creemers Barbara, Creyelman Steven, Crombez John, Dallemagne Georges, De Caluwé Robby, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, De Maegd Michel, De Roover Peter, De Smet François, De Spiegeleer Pieter, De Vriendt Wouter, De Wit Sophie, Dedecker Jean-Marie, Dedonder Ludivine, Delizée Jean-Marc, Delvaux Bram, Demon Franky, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, Depraetere Melissa, Dewael Patrick, Dewulf Nathalie, D'Haese Christophe, Dierick Leen, Dillen Marijke, Dock Magali, Donné Joy, Farih Nawal, Flahaut André, Fonck Catherine, Francken Theo, Freilich Michael, Friart Benoit, Gabriels Katja, Galant Isabelle, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Gilkinet Georges, Gilson Nathalie, Goblet Marc, Hanus Mélissa, Hennuy Laurence, Houtmeyers Katrien, Ingels Yngvild, Jadin Katrin, Jiroflée Karin, Khattabi Zakia, Kir Emir, Kitir Meryame, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedele, Loones Sander, Mahdi Sammy, Mathei Steven, Matz Vanessa, Metsu Koen, Moutquin Simon, Özgen Özlem, Pas Barbara, Piedboeuf Benoît, Pivin Philippe, Ponthier Annick, Prévot Maxime, Prévot Patrick, Raskin Wouter, Ravyts Kurt, Reuter Florence, Roggeman Tomas, Rohonyi Sophie, Safai Darya, Samyn Ellen, Schlitz Sarah, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Slegers Bercy, Sleppe Dominiek, Soors Jessika, Spooren Jan, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thibaut Cécile, Thiébaut Eric, Tillieux Eliane, Tison Philippe, Troosters Frank, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van den Bergh Jef, Van der Donckt Wim, Van der Straeten Tinne, Van Grieken Tom, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Van Peel Valerie, Van Quickenborne Vincent, Van Vaerenbergh Kristien, Vanbesien Dieter, Vanden Burre Gilles, Vandenbroucke Joris, Vandenput Tim, Vanrobaeys Anja, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vicaire Albert, Willaert Evita, Wollants Bert, Zanchetta Laurence

Non	1	Nee
-----	---	-----

Daems Greet

Abstentions	11	Onthoudingen
-------------	----	--------------

Boukili Nabil, Colebunders Gaby, D'Amico Roberto, De Vuyst Steven, Hedebouw Raoul, Merckx Sofie, Mertens Peter, Moscufo Nadia, Van Hees Marco, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry